imburgs agblad

Donderdag 4 november 1976. 58e jaargang no 262

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Ben Romijn — Abonnement: kwartaal ƒ 37,75, maand ƒ 12,68 — Giro 1035100

Londen-„shoppers" op de wachtlijst

HEERLEN - De animo voor winkelen in het goedkope Londen is in Limburg momenteel zo groot, dat alleen al in Heerlen tientallen personen op de wachtlijst van reisbureaus staan. De maatschappij „Zeeland", organisator van de Big Bentours via Hoek van Holland heeft gisteren zelfs al laten weten dat door de enorme vraag een wachttijd van drie weken moet worden aangehouden. En in Londen is – soms door „verboeking", zoals ook wel in het hoogseizoen voorkomt – vaak slechts met de grootste moeite een hotelkamer te krijgen.

Verleden week stond nog een groepje Limburgers met een reserveringsbewijs op de stoep van het luxehotel Cumberland in Londen; maar kamers waren er niet meer ter beschikking. Ook de reserveringsafdeling van de KLM heeft het overlopend druk. Vrije stoelen op de directe vlucht Beek-Catwick zijn schaars geworden, vooral voor de vluchten van vrijdagavond en zaterdagmorgen en -avond. De KLM is doende het aantal hotelkamers voor deze arrangementen uit te breiden.

Door de devaluatie van het Engelse pond zijn de reiskosten naar Engeland vanaf 1 november jl. sterk verlaagd. Per Olauline, vanaf Vlissingen, betaalt men momenteel inclusief boot en hotel ƒ 95.

Maar tot midden-december, met uitzondering van de St-Nicolaasdagen kan men al geen vrije accommodatie meer aanbieden in de weekends. Dat is nog wel het geval bij het touringcarbedrijf Moonen in Valkenburg dat extra shoppingreizen naar Londen heeft ingelast, met excursies en voldoende tijd voor winkelen; maar ook hier is tijdig bespreken raadzaam.



Jimmy Carters overwinning op Gerald Ford is verbijsterend voor degenen, die professioneel, dus als vakman, de politiek voor het wereldforum analyseren. Maar zoals een toneelrecensent zich kan vergissen in zijn verwachting omtrent een nieuw spectakelstuk, zo ook kunnen politieke commentatoren van wereldfaam de mist in gaan als zij menen op het goede paard te wedden. Belangrijkste conclusie, die tot nog toe gevallen is voor wat de uitslag van de campagnes betreft, is, naar ik heb horen verluiden, dat de uitgekiende computerberekeningen van een jonge programmeur in Amerika het Jimmy Carter mogelijk heeft gemaakt om zo snel te reageren op datgene wat het kiezersvolk wilde horen, dat het bijna een schlagerfestival geworden is. Want in elke stad, in elke streek had Carter wel weer dat eigen toontje voorradig dat hij nodig had. Hij speelde als het ware play back met de stem van het volk. Hij kreeg de allerlaatste gegevens door in zijn vliegtuig via de computer. Is het dan een overwinning van de publicist of van de politiek? Dat is voor velen een hamvraag, die op dit moment niet te beantwoorden is. Ford, de geroutineerde politicus, lijdt een nederlaag; Carter, het nieuwe fenomeen, wint. Jimmy Carter heeft gesproken, waarbij hij voedsel kreeg van de computer, die als een collectant allerlei opinies uit dat onmetelijke Amerikaanse rijk verzamelde. Ford is van léér getrokken als de man, die vanuit het Witte Huis, als president, gewend was het Amerikaanse volk toe te spreken. Carters overwinning is sensationeel want wie verwachtte eigenlijk de knock out van Ford in de Amerikaanse politieke ring. Goede morgen, politici, ik hoop niet dat de rekenkunde via de computer de kunde verslagen heeft.

Het weer

LIMBURG
Overwegend zwaar bewolkt met enkele buien. Zwakke tot matige wind uit zuid tot west. Middagtemperatuur van 5 tot 8 graden.

NEDERLAND
Veel bewolking met plaatselijk regen of buien. In de ochtend plaatselijk mist. Weinig wind en maximumtemperatuur van 8 graden.
Vrijdag: onbestendig.

VANDAAG:			
zon op:	**7.40**	**onder:**	**17.07**
maan op:	**16.04**	**onder:**	**4.57**
MORGEN:			
zon op:	**7.42**	**onder:**	**17.05**
maan op:	**16.28**	**onder:**	**6.01**

Geluk

Onder de codenaam „1976 UA" is hij vorige maand vlak langs onze oude aardbol gesuisd. Gelukkig maar, want die „hij" is een volwassen asteroïde, die om onze zon draait. Medewerkers van het „Central Bureau for Astronomical Telegrams" in Massachusetts hebben ons dit gemeld. Een botsing met de asteroïde, die bij toeval door drie waarnemers van het Mount Palomar-observatorium in Californië werd ontdekt, zou volgens voornoemd bureau voor de aarde een ernstige ramp hebben betekend. Het rotsblok passeerde ons op „slechts" 1,2 miljoen km; een haartje volgens ruimtedeskundigen. Geluk gehad.

Tandartspakket te duur voor fondspatiënt



...ik kan u alleen maar aan de tand voelen...

Nieuwe president: „Prachtige dag voor dit land"

Carter winnaar na lange nacht van onzekerheid

WASHINGTON - Jimmy Carter heeft tenslotte de strijd om het 39ste presidentschap van de Verenigde Staten van zijn tegenstander president Gerald Ford gewonnen na een lange, lange nacht van onzekerheid. In tegenstelling tot vroegere Amerikaanse presidentsverkiezingen duurde het ditmaal tot woensdag ver in de middag (onze tijd) voor met zekerheid kon worden gesteld dat Jimmy Carter de komende vier jaar in het Witte Huis zal zitten en dat de eerste niet-gekozen president plaats zal moeten maken.

In voorgaande gevallen kon, met uitzondering van 1960 toen de strijd nek-aan-nek tussen John Kennedy en Richard Nixon ging, steeds in de vroege ochtenduren op basis van computerprognoses de overwinnaar worden aangewezen. Ditmaal was het anders. Pas tegen drie uur in de ochtend kwam de eerste uitslag. Het was de staat Indiana die naar Ford ging met 13 kiesmanstemmen.

Na een aantal uitslagen van de zuidelijke staten liep Carter echter snel op Ford uit tot tegen het aanbreken van de dag de zaak vastliep. Carter had toen, met de uitslagen van ongeveer 40 staten bekend, een duidelijke voorsprong op Ford.

Lang bleef Carter op 261 kiesmanstemmen hangen tot tenslotte Hawaii met 4 stemmen en Missisippi met 7 kiesmanstemmen brachten, hem op 272 kiesmanstemmen brachten, twee meer dan de benodigde meerderheid in het 538 leden tellende kiescollege. De laatste uitslag kwam omstreeks half vier van Ohio met 25 kiesmannen. Carter kwam hierdoor op 297 stemmen tegen Ford 241.

Stem kwijt

Vóór die tijd had de zittende president de moed opgegeven en was, zo verder moed dat hij zijn stem kwijt was, naar bed gegaan. Carter won van Ford met 51 tegen 48 procent. De onafhankelijke mededinger Eugene MacCarthy kwam niet verder dan één procent.

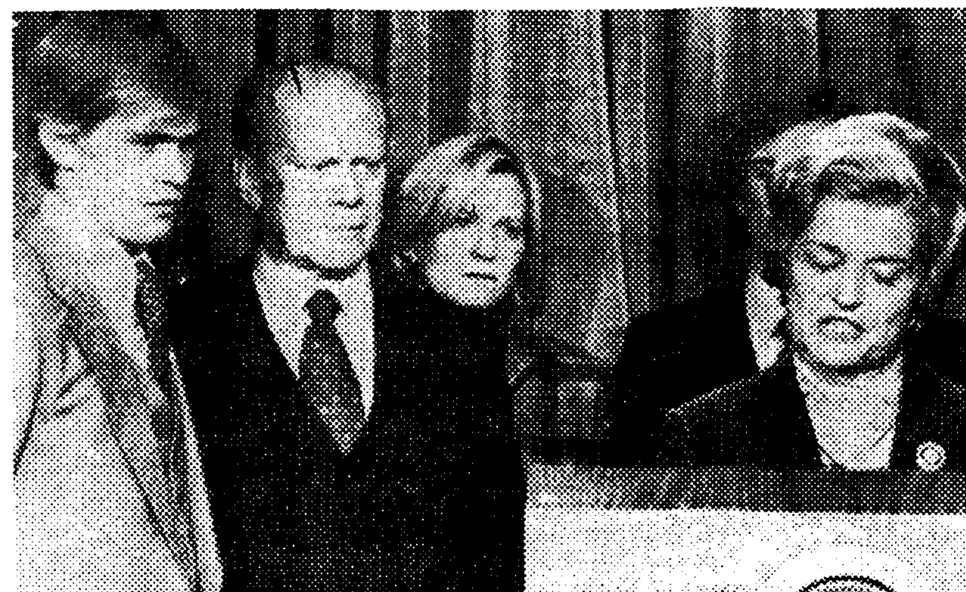
Pas gisteravond om zes uur (onze tijd) gaf Ford in een verklaring op het Witte Huis zijn nederlaag toe en feliciteerde Jimmy Carter met diens overwinning. Reactie van de aanstaande president op deze voor hem vreugdevolle dag: „Ik geloof dat de zon opkomt op een prachtige dag voor dit land".

De verkiezing van Carter werd in de wereld over het algemeen gereserveerd ontvangen. Verwacht wordt algemeen dat de buitenlandse politiek van de V.S. op veel punten ingrijpend zal veranderen.

Zie pag. 3 en 4



● Breed lachend en wuivend treedt Jimmy Carter als overwinnaar uit de strijd te voorschijn.



● Omdat president Ford zijn stem geheel is kwijtgeraakt, leest zijn vrouw Betty de rede voor, waarin hij Jimmy Carter feliciteert met de overwinning. De president, omringd door zijn familie, was duidelijk aangeslagen. Hij was ontroerd, de stem van zijn vrouw Betty brak zo nu en dan, dochter Suzan huilde openlijk en zijn zoons stonden er witjes bij. President Ford stapte van het podium, kon nauwelijks nog een woord uitbrengen, maar toen deed hij wat hij in de afgelopen weken voortdurend heeft gedaan: handen schudden. Alleen, het was dit keer ten afscheid.

DEN HAAG - De posttarieven voor dagbladen en tijdschriften gaan op 1 januari respectievelijk 38 en 20 procent omhoog. Daartoe heeft de Tweede Kamer gisteren met een krappe meerderheid besloten. Tegenstanders waren VVD, CPN, SGP, GPV, RKPN en een groot deel van de drie christen-democratische fracties.

Liselore spinnijdig

HEERLEN - Het Heerlens publiek heeft gisteravond tijdens de show „Een klein concert 2" van Liselore Gerritsen voor een incident gezorgd. De uitverkochte Heerlense schouwburg was voor een groot deel gevuld met jongeren van wie enkelen door het programma heen rumoerden. Na de pauze onderbrak Liselore haar programma, riep van de bühne: „Schei nou eens uit met dat gelul" en vroeg de bewuste jongeren de zaal te verlaten omdat haar het werken onmogelijk werd gemaakt. Na de voorstelling verklaarde ze: „Ik hoor ook van anderen dat het rumoer van de jeugd vooral een kwaal in Zuidlimburgse schouwburgen is".

Verkiezingen agglomeratie Eindhoven:

Winst voor CDA en VVD

EINDHOVEN - De voorlopige einduitslag van de verkiezingen voor de agglomeratieraad van de agglomeratie Eindhoven in percentages is, vergeleken bij de Tweede-Kamerverkiezingen in 1972:

CDA 47 procent, winst 8,9. PvdA 18,3 procent, verlies 3,9. VVD 18,7 procent, winst 3,6. PPR 5,1 procent, verlies 0,8. Samenwerkende Democratische Groeperingen 5,6 procent. GPV 0,6 procent, gelijk gebleven. Gemeentebelangen 0,7 procent. Lijst der Kinderen 0,2 procent. Boerenpartij 1,7 procent, verlies 0,8. RKPN 0,7 procent, verlies 0,8. CPN 1,4 procent, verlies 1,2.

(Samenwerkende Democratische Groeperingen, Lijst der Kinderen en Gemeentebelangen namen in 1972 niet aan de verkiezingen deel). De opkomst voor de verkiezingen was matig.

Bejaarde autobestuurder bij botsing gedood

Van onze verslaggever

GELEEN - De 71-jarige Johann Krammer uit Geleen is woensdagmiddag in zijn woonplaats om het leven gekomen, toen de auto die hij bestuurde en waarin zijn vrouw en twee bejaarde dames zaten, na een botsing met een andere auto, twee boompjes en een lantaarnpaal omverreed en tegen een muurtje tot stilstand kwam.

Het ongeluk gebeurde op het kruispunt Rijksweg-Noord, Pastoor Vonckenstraat en de Wolfstraat in Geleen. De heer Krammer was op slag dood. Zijn echtgenote, mevrouw M. Krammer, mevrouw N. Kunkels (76) en mevrouw M. Quadackers-Willen (71) raakten bij het ongeluk zeer ernstig gewond. Zo zijn naar het Geleense ziekenhuis overgebracht.

Feyenoord in glansrol

EINDHOVEN/ROTTERDAM - Na gisteravond is Nederland nog slechts met één ploeg vertegenwoordigd in het Europa Cupvoetbal. Die ploeg is Feyenoord. Op werkelijk schitterende wijze triomfeerde de Rotterdamse formatie met 5-0 over Kaiserslautern. Deze score gevoegd bij het 2-2 resultaat in de eerste ontmoeting betekent voor Feyenoord een plaats in de achtste finale van het toernooi om de UEFA-beker.
Voor PSV werd de weg naar de kwartfinale in het Europa Cuptoernooi voor landskampioenen versperd door St.-Etienne. Het betekende in dubbel opzicht een herhaling van vorig seizoen. Ook toen bleek St.-Etienne sterker dan PSV en ook toen werd het in Eindhoven 0-0, nadat de Fransen de thuiswedstrijd met 1-0 hadden gewonnen.
Doelpunten bleven óók achterwege bij Borussia Mönchengladbach-AC Torino. Daarentegen werd in deze wedstrijd liefst drie maal de rode kaart getrokken. AC Torino ging namelijk zo grof te keer dat drie man vroegtijdig naar de kleedkamers werden gezonden. Dank zij de 2-1 overwinning in de eerste ontmoeting bereikte Borussia de kwartfinale.

Voor meer nieuws over het Europa Cupvoetbal, zie onze sportpagina's.

bij ons in limburg







Elsloo 'historisch' opgeknapt

Sinds enige tijd heeft **Elsloo** het historisch verantwoorde aanzien „teruggekregen". De directe aanleiding tot de reconstructiewerkzaamheden in Oud-Elsloo vormde de slechte toestand waarin het plaatselijke **rioolstelsel** verkeerde.

Het gemeentebestuur heeft deze gelegenheid met beide handen aangegrepen om haar lang gekoesterde wens te realiseren: Elsloo het 19e eeuwse straatbeeld terug te geven. Door het vernieuwen van de riolering moesten immers grote delen van het asfalt opengebroken worden. In 1974 werd met de voorbereiding gestart. Daar waar de gegevens uit de archieven van gemeente, provincie, musea en stichting voor de instandhouding van de gewestelijke bouwkunst Limburg ontbraken, werd een beroep gedaan op het geheugen van de bewoners van Elsloo, die de oude situatie nog hebben gekend. In een aantal hoorzittingen werd de bevolking ingelicht over de plannen een stukje sfeer, gezelligheid en herkenning te creeeren. En dat bracht enthousiasme. In Elsloo is inmiddels gestart: het oude profiel, inclusief molgoten en rabatten, is terug. De **rioolputten** zijn voorzien van authentieke deksels, de moderne straatverlichting is vervangen door hoeklantaarns met stijlvolle ornamenten en stoepen en hekwerken zijn gerestaureerd. De dorpspomp, kapel en de bronnen zullen eind van dit jaar in hun oude glorie te bewonderen zijn.
Ofschoon het aantal specifieke monumenten in Elsloo beperkt is, blijkt, dat met relatief weinig middelen en veel geestdrift een stadje een vriendelijk en verantwoord aanzien kan krijgen. Het is de moeite waard Elsloo eens op een mooie herfstdag te bekijken.

Fietselogie (4)

Zij die geruime tijd geen fiets meer hebben bestegen, maar weer tot hun goede, vroegere gewoonte willen terugkeren, moeten niet meteen een afstand van zo'n slordige 100 km. voor de wielen nemen. In de beginfase is het niet de afstand die de doelmatigheid van het fietsen bepaalt, maar het genoegen aan een gezonde ontspanning, gericht op de verbetering van de lichamelijke conditie. Het moet daarom geen inspannende bezigheid worden. Daarom ook is het gewenst in een zo gelijkmatig mogelijk tempo te fietsen.
Als het hart normaal tussen de 60 en 80 keer per minuut slaat, dan mag die frequentie bij personen tussen 15 en 40 jaar tijdens fiks fietsen hooguit oplopen tot 120 tot 150 slagen per minuut en bij personen tussen de 40 en 60 jaar hooguit tot 110 tot 130 slagen per minuut. Wie nog niet ervaren is in het fietsen doet er goed aan af en toe een pauze in te lassen. Deze mag echter niet te lang zijn. Het is beter enkele keren vijf minuten te rusten, dan een lange tocht te maken met een pauze van een half uur.



De Sint komt even 'overwippen'

Bij ons in Limburg duurt het nog wel even voordat we **Sinterklaas** – al dan niet „geschimmeliseerd" – door de straten van dorpen en steden zien trekken. Hij vereert ditmaal onze buren in het ander (Belgische) Limburg het eerst met zijn bezoek. Zaterdag 6 november (een maand vóór zijn naamfeest) dient **de grote kindervriend zich in Hasselt aan, waar hij om 14.30 uur aan de Maastrichterpoort bijzonder** hartelijk wordt verwelkomd door het **Stedelijk Feestcomité.**
Via de Vismarkt, de Zuivelmarkt, de Bonnefantenstraat, de Witte Nonnenstraat, de Demerstraat en de Hoogstraat trekt de Sint en zijn gevolg naar de Grote Markt. Dan vervolgt hij zijn tocht door de binnenstad naar het Stadhuis waar een ware **„karamellenregen"** zal plaatsvinden. Alle Hasseltse „Muziekmaatschappijen", folkloregroepen en niet te vergeten de meeste plaatselijke carnavalsverenigingen begeleiden de Spaanse bisschop op zijn tocht naar het Stadhuis, waar de stoet tegen 16.00 uur arriveert.
Met het inhalen van de Sint opent het Stedelijk Feestcomité het programma van een groot aantal evenementen in de hoofdstad van Belgisch Limburg. In een van de stemmige zalen van het stadhuis vertelde mij **Dr. Albert Barthels,** voorzitter van het Feestcomité, wat er de komende maanden tot diep in 1977 in Hasselt allemaal te gebeuren staat op het gebied van volks-, carnavals- en andere feesten. **Bij gelegenheid** wil ik onze Limburgse feestvierders gaarne op deze festiviteiten attenderen.
Temeer omdat de band met onze Belgische vrienden (in weerwil van alle moppen) hechter en hechter wordt. Daarvan kon ik me onder andere overtuigen tijdens een voortreffelijk diner in Hotel Memling waaraan ook advocaat **Roland Demal** aanzat als schepen (wethouder) van feestelijkheden en sport. In Hasselt noemt men zo'n funktionaris populair de „schepen van plezier". **Jean Ghijsen,** voorzitter van het carnavalscomité, was er ook en met z'n allen lieten we ons de aperitief maison, de crèpe au vollaile, de soep, de civet de lièvre, de banane flambé, de witte en de rode wijn, de koffie en de cognac uitstekend smaken. Trouwens, van goed eten en feesten hebben onze Belgische buren heus wel (zij het geen Hollandse) kaas gegeten.

WILL J. POULSSEN

.....en Willy schreifdt:

Ik had me vergaloppeerd in het telefoonnummer

Horoscoop

Wanneer u vandaag jarig bent: Dit wordt een periode van normale ontwikkeling van zaken die u op gewone manier kunt organiseren of waarmee u reeds bezig bent. Wees erg voorzichtig om onpractische situaties te vermijden.
Uw relaties wringen zich in bochten, later verbaast u zich daarover hoe u erbij betrokken raakte. De jarigen van vandaag laten niets aan het toeval over zelfs niet als dat beter zou zijn. Ze verwachten heel veel van het leven en van de mensen, zij hebben veel gezelschap nodig.

Ram: Overhaast genomen beslissingen veroorzaken later moeilijkheden. Laat de natuur haar gang gaan zonder moeilijkheden uwerzijds. Anderen veranderen van mening.

Stier: Zelfs zij die overtuigd zijn van hun oprechtheid verdoen energie. Wacht uw tijd af en stle zaterdag als het doel voor belangrijke beslissingen. Intussen moet u voorzorgsmaatregelen nemen.

Tweelingen: Beschouw enthousiaste vrienden en hun ideëen in een goed humeur maar volg hen niet. Laat het stof maar vallen en kijk uit naar betere inlichtingen. Trek u niets aan van praatjes.

Kreeft: Verklaar uw standpunt duidelijk en ga dan aan de gang. Anderen willen geen advies hebben en moeten zelf maar alles ondervinden. In het week-end hebt u een nieuwe kans om iets te wensen.

Leeuw: Mensen aarzelen, blijf buiten hun riskante plannen. Uw aandacht dwaalt. Laat plannen en afspraken open in geval de situatie mocht veranderen.

Maagd: U hebt een dringende neiging om nutteloze zaken weg te doen. Wees voorzichtig met plannen maken.

Weegschaal: Als u uw best hebt gédaan moet u nu op de resultaten wachten en op de reacties van anderen. Laat ruimte voor eventuele veranderingen.

Schorpioen: Uw verantwoordelijkheid wordt gecompliceerd maar u behoeft u daar niet over op te winden. Controleer de dingen, vraag advies en maak andere bepalingen maar maak geen losse opmerkingen.

Boogschutter: Incasseer vanochtend zoveel mogelijk en wees daarna sceptisch om nog meer te proberen. Het kan een poosje duren eer u goede hulp krijgt.

Steenbok: Blijf een paar dagen afzijdig en probeer er eens uit te komen, uw fantasie gaat met u op de loop en eist meer dan mogelijk is.

Waterman: Onderzoek mysterieuse incidenten. Maak duidelijke notities. Neem ruimschoots de tijd om de bedoeling van de gebeurtenissen te overdenken.

Vissen: Heb een goed woordje over voor hen die in moeilijkheden zitten of gespannen zijn. Routinewerk loopt in kringen, controleer feiten en cijfers na elke periode. Bemoei u uitsluitend met uw eigen zaken.

in gesprek

Old Hickory Divisie

Amerikaanse oud-strijders, die aan het einde van de oorlog meehielpen aan het bevrijden van Zuid-Limburg, hebben mij gevraagd hun vrienden in Limburg te groeten.
Ik woon zelf al 20 jaar in de Verenigde Staten, waar ik na aankomst werd opgeroepen voor militaire dienst. Nadien werd ik reservist en ik moet als zodanig ieder jaar op herhaling. Ingedeeld als sergeant inlichtingendienst moest ik dit jaar voor mijn commandant de geschiedenis van ons onderdeel, „The Georgia National Guard", gedurende de Tweede Wereldoorlog nagaan. In het kader van die studie volgde ik de lotgevallen van de 30ste Infantry Division, „The Old Hickory Division", waarvan het 119de Regiment op 17 september 1944 Heerlen (mijn geboorteplaats) bevrijdde, daarna optrok tot aan de Duitse grens en werd ingekwartierd in de Groenstraat (de geboorteplaats van mijn vrouw). Mijn vrouw is nog in het bezit van een album, waarin indertijd vele Amerikaanse soldaten een bijdrage schreven. Van die namen vond ik er tijdens mijn studie de nodige terug in het geschiedenisboek van de Old Hickory Divisie.
Deze divisie houdt nog ieder jaar een reünie van oud-strijders. Dit jaar gebeurde dat niet ver van onze woonplaats (Tucker) vandaan. Mijn vrouw en ik werden uitgenodigd als eregasten en tevens benoemd tot ereleden. Vele herinneringen werden bij die gelegenheid opgehaald.
De oud-strijders van de Old Hickory Divisie zijn van plan ook eens een reünie in Nederland te houden. Velen hopen dat dit stukje tot resultaat zal hebben, dat zij iets horen van Zuidlimburgers, die zij tijdens de bevrijdingsdagen hebben leren kennen. Mijn vrouw en ik nodigen degenen, die in contact willen komen met oudstrijders, uit ons een briefje te schrijven. Wij zullen dan trachten het huidige adres van de betrokkenen te achterhalen. Hoe meer informatie wordt gegeven over hun woonplaats van eertijds en over de eenheid waartoe zij behoorden, hoe beter.

4442 Debracy Place
Tucker, GA 30084
U.S.A. **Piet Bardoul**

Feyenoord

Het wordt nu zo langzamerhand wel duidelijk, dat als Feyenoord kampioen mocht worden, dit niet zozeer aan de kwaliteit van hun spel is te danken, doch tevens aan de scheidsrechterlijke steun in de rug. Die heren maken er af en toe wat van. Soms zou je aan hun gezichtsvermogen gaan twijfelen.

Die van vorige zondag was een heel goeie, al droeg dit keer die lijndraver de schuld. Martin Jol van Den Haag trok de bal voor, waarna van Leeuwen inkopte: 2-2. Helaas, de vlag ging omhoog, de bal zou de doellijn zijn gepasseerd. T.v.-beelden lieten bij herhaling zien, dat de bal niet uit was. Trouwens Feyenoordspelers beaamden dit ook.

Moet in zo'n geval de KNVB de lijn niet recht trekken? Is het niet de plicht van de bond zo'n glashelder doelpunt alsnog toe te kennen? Het regent gele en rode kaarten, maar deze lui gaan vrijuit. Aan hun onfeilbaarheid wordt niet getornd; al nemen zij de idiootste beslissingen. Vanzelfsprekend zijn er clubs, die daar wél bij varen en opvallend is volgens mij, dat Feyenoord door practisch elke scheidsrechter geacht en geëerd wordt.

HEERLEN **J. Damen**

Rare sprong

Eindelijk is het CDA er nu en minister van Agt is lijstaanvoerder geworden. Bij PvdA en PPR hebben de diverse opiniepeilingen blijkbaar onrust veroorzaakt; het CDA zou wel eens de winnaar van de aanstaande verkiezingen kunnen worden met als tweede de VVD. Een kat in het nauw - in dit geval: de rode kat - maakt rare sprongen. De rare sprong van PvdA en PPR is dat men gewoon ons volk voor een voldongen feit stelt: ons kiezen en onder leiding van den Uyl laten regeren; anders doen wij niet meer mee. Is dat democratie?

MAASTRICHT **L. J. Geurden**

puzzel van de dag

hondesoort	↓	paardmens	↓	boek met kaarten	↓	vreemde munt / munt	loot
toneelspeelster ▶		▼				▼	▼
schel ▶ / versiersel				snelle loop ▶ / maand ▼			
↳							
↱					heks		honingdrank
ongezuurd brood			pers. vnw. ▶ / lidwoord ▼		▼	rhenium	▼
bejaard ▶ / wintervoertuig				vreemde munt ▶		▼	
↳							

oplossing van gisteren

- f - s - p i -
- l a t r i n e
- a d a m a n t
- m e p - s e t
- b l e s - n e
g o a l - h - r
- u a - r e d e
- w r o e t e n

OBELIX & CO

● Goscinny Uderzo
© Dargaud S A 1976

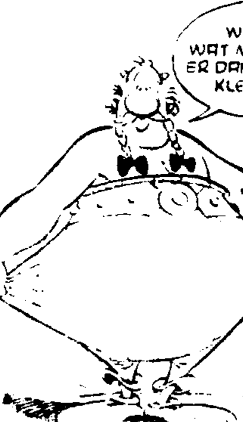






© Dargaud S A 1976







DE RAAP VAN RUBENS

SUSKE EN WISKE













recept

WINA BORN

Gegratineerde roereieren met kaas

Klop 6 eieren los, te zamen met 100 gr geraspte Gruyere, zout, royaal versgemalen peper en een theelepel paprikapoeder. Smelt in een koekpan een stukje boter en voeg de eieren toe. Roer niet langer dan enkele seconden, tot de eieren een beetje vast beginnen te worden en schep de massa dan over in een beboterde vuurvaste schaal. Meng er nu een rauw ei door en dek de massa af met plakjes jonge kaas. Leg hier en daar nog een klontje boter bovenop en zet de schaal bovenin een voorverwarmde, hete oven tot de plakjes kaas geheel zijn gesmolten. Meteen opdienen, met brood er bij. Als variant kan men door de losgeroerde eieren kleine dobbelsteentjes gekookte ham mengen of op de bodem van de vuurvaste schaal plakjes spek leggen.

VANDAAG de dag

Trieste afloop

RIJSBERGEN – Twee doden en 34 gewonden. Dat was de trieste afloop van een avondje uit naar de ijsrevue in Antwerpen van het 63-man tellend personeel van de Bredase NMB. De twee bussen waarmee het gezelschap gisteravond over de oude rijksweg Antwerpen-Breda reed, botsten even na half een op elkaar. Dat gebeurde kort nadat ze waren vertrokken vanaf een pleisterplaats in de buurt van Zundert. De slachtoffers zijn de 47-jarige onderdirecteur W. Cools uit Ulvenhout en de 48-jarige employé H. Peters uit Oosterhout. Van de 34 gewonden lagen er gisteren nog 19 in het ziekenhuis.

Breuk D'66

DEN HAAG – De groep-Resoluut van oud-KVP-voorzitter De Zeeuw zal niet samen met D'66 aan de verkiezingen van volgend jaar mei meedoen. De besprekingen over een eventuele samenwerking zijn mislukt, omdat D'66 niet voor een nieuwe partij is.

Volgens de Zeeuw was het onjuist, dat tussen D'66 en „Resoluut" overeenstemming was bereikt over een kandidatenlijst en een verkiezingsprogram. Of de groep-Resoluut zelfstandig aan de verkiezingen zal deelnemen, wordt volgende week op het congres beslist.

Zeven doden

SZOLNOK – Zeven personen zijn gedood en negen anderen zwaar gewond geraakt bij een gasexplosie in een flatgebouw van de Hongaarse stad Szolnok (120 kilometer zuidoostelijk van Boedapest). Onder de slachtoffers is een vijf maanden oude baby. Als gevolg van de ontploffing waarbij 24 woningen werden vernield, moesten 29 gezinnen elders ondergebracht worden.

Aardschok

LONDEN – De omgeving van de Westengelse stad Liverpool is gisteren getroffen door een aardschok, die duizenden mensen in paniek de straat deed opvluchten. Er waren geen slachtoffers. Volgens een seismoloog van de universiteit van Edinburgh was de schok de krachtigste, die dit jaar in Engeland is gevoeld.

Nog niet

DEN HAAG – Minister van der Stoel (Buitenlandse Zaken) heeft in de Tweede Kamer de mogelijkheid opengehouden, dat Nederland zal stemmen voor een economische boycot van Zuid-Afrika. Nederland is in beginsel voor deze maatregel, maar het kan een averechtse uitwerking hebben, als in de Veiligheidsraad de belangrijkste handelspartners van Zuid-Afrika tegen een boycot stemmen, aldus van der Stoel.

Protest

DEN HAAG haag – Minister van der Stoel is van plan de autoriteiten van Zuid-Jemen te wijzen op het „uiterst bedenkelijke karakter van het opleiden van Nederlanders in terrorisme in Palestijnse trainingskampen". De minister heeft dit gezegd in antwoord op vragen van de CH-fractieleider Kruisinga. De Nederlandse Ludwina Janssen had tijdens een verhoor aan Nederlandse politiefunctionarissen bekend, dat zij met enkele andere Nederlanders in een trainingskamp van het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina in Zuid-Jemen een opleiding heeft ontvangen in het gebruik van wapens en explosieven. Ludwina (23) werd medio september op het vliegveld van Tel Aviv gearresteerd.

Grote buit

ARNHEM – Tijdens een inbraak in de bontzaak Alaska aan het Willemsplein in Arnhem is een partij bont van tussen de een en twee ton gestolen. De daders zijn binnengekomen door een gat te hakken in de muur van het met een alarminstallatie beveiligde pand.

Meer geld

DEN HAAG – Toegevoegde raadslieden in strafzaken krijgen met ingang van 1 januari meer geld voor hun werk. De bedragen worden gemiddeld verdubbeld. Doel van de verhoging is verbetering te brengen in de kwaliteit van de verleende rechtsbijstand.

Aanslag

PARIJS – Een marxistisch-leninistische organisatie uit Iran heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de aanslag op de Perzische diplomaat Kaykafoussi, dinsdagavond in Parijs. De culturele attaché van de Perzische ambassade in de Franse hoofdstad werd door kogels in lever en borst getroffen en vecht voor zijn leven in het ziekenhuis. In de verklaring van de organisatie staat dat op de attaché geschoten is omdat hij „het hoofd van de gestapo over de Sjah" zou zijn.

Extra controle op veiligheid speelgoed

DEN HAAG – De keuringsdiensten van [illegible] de komende weken extra [illegible] aan de veiligheid [illegible] de onveiligheid van speelgoed. De verwachting is dat een [illegible] onveilig speelgoed uit de [illegible] van de sint wordt gedrukt. De [illegible] speelgoedwinkels willen [illegible] maken, om in het [illegible] nog meer waren uit te stallen die aan de wettelijke veiligheidseisen [illegible].

Sinds 1 september geldt het speelgoedbesluit van de Warenwet. In dit besluit is vastgelegd dat ieder stuk speelgoed beslist ongevaarlijk en veilig voor de kinderen moet zijn. De Consumentenbond heeft jarenlang op een wettelijke regeling aangedrongen, maar de speelgoedleveranciers wilden meer tijd om hun producten aan de nieuwe voorschriften aan te passen.

De Consumentenbond heeft de indruk dat veel onveilig speelgoed dat de zaken nog in voorraad hebben de komende sinterklaas zal worden verkocht. De consumentenorganisatie hoopt dat het speelgoedbesluit de [illegible] van waren in ons land voldoende wapens in handen geeft om tegen gevaarlijk speelgoed op te treden.

Na de eerste september blijkt er toch nogal wat speelgoed op de markt te zijn gebracht dat voor spelende kinderen [illegible] gevaren met zich meebrengt. De Consumentenbond onderzoekt op dit moment de mogelijkheid een klacht in te dienen bij de keuringsdienst over scheikundedozen voor kinderen. Gebleken is dat de professoren-in-de-dop bij proefnemingen heel gemakkelijk ongelukken voor zichzelf en hun omgeving kunnen veroorzaken.

De spiritusbranders van deze scheikundedozen [illegible] vaak onderdelijke [illegible] kunnen heel gemakkelijk kapot springen. Handleidingen ontbreken nogal eens, en in de meeste dozen [illegible] veiligheidsbril. „Zelfs voor een ervaren scheikundige een gevaarlijke aangelegenheid", zo constateert de Consumentenbond.

In het speelgoedbesluit staat onder meer dat speelgoed niet brandbaar of explosief mag zijn, geen hoeken of punten mag hebben waaraan het kind zich kan verwonden. Speelgoed voor kinderen beneden de vier jaar moet [illegible]

Ziekenfondsen: iedereen is tandheelkundig ziek

DE BILT – Iedereen is, in meer of mindere mate, tandheelkundig ziek. Dat zeggen de ziekenfondsen in een reactie op de stelling van de kant der tandartsen, dat het verstrekkingenpakket onvoldoende is voor een goede tandheelkundige verzorging.

Volledige tandheelkundige verzorging is te duur om in het pakket te worden opgenomen, omdat we te maken hebben met een niet normaal verzekerbaar risico. Daarom geven de ziekenfondsen voorrang aan de jeugd.

De ziekenfondsorganisaties verbazen zich over het standpunt dat het bestuur van de sectie TMZ (tandartsen medewerkers ziekenfondsen) van de tandartsenorganisatie inneemt inzake het verstrekkingenpakket. Er zouden volgens de tandartsen meer tanden en kiezen worden getrokken dan nodig is, als gevolg waarvan het aantal prothesendragers groter is dan gewenst. Ziekenfondsprothesen zouden bovendien moeten worden verbeterd.

De ziekenfondsen merken hierbij op dat partijen enkele weken geleden overeenstemming hebben bereikt [illegible] verdediging. Mede op aandrang van de fondsen is onlangs een voorstel aan de ziekenfondsraad gedaan om het preventiepakket, dat nu nog geldt voor de 2- tot en met 6-jarigen, uit te breiden tot en met de 12-jarigen, waardoor op het zgn. 13-jarigenplan wordt aangesloten.

Ook is de Ziekenfondsraad voorgesteld, als vervanging van de drinkwaterfluoridering, fluortoevoegingen voor kinderen van 6 tot en met 15 jaar op te nemen in het verstrekkingenpakket. Deze ontwikkelingen zijn nog niet „meegenomen" in het standpunt van de tandartsen, hetgeen de fondsen betreuren. Zij tekenen ook aan dat verdere uitbreiding van het pakket alleen maar geleidelijk kan, omdat het geld en voorlopig zeker de mankracht ontbreken. Er is nog steeds een fors tandartsentekort, en de spreiding van tandartsen over het land is niet evenwichtig.

De tandartsen moeten er rekening mee houden, dat volledige tandheelkundige verzorging met alle mogelijkheden, te duur is om in zijn totaliteit in het ziekenfondspakket op te nemen. De patiënt zelf zal zich ook wat financiële offers moeten getroosten, en dat zal hij doen, als hij het belang van een goed gebit inziet. De tandarts speelt hierbij een grote rol: „In plaats van onmiddellijk te trekken, zou hij goede voorlichting kunnen geven om de patiënt meer gebitsbewust te maken", aldus de ziekenfondsen.

[illegible]

HEERLEN – **De buitenlandse politiek van de VS zal door de verkiezing van Carter tot president niet zo erg veel veranderen. Dat is de mening van minister van der Stoel van Buitenlandse Zaken en ook de algemene verwachting in de Tweede Kamer. De verkiezing van Carter is overigens met gemengde gevoelens ontvangen.**

Nederlandse reacties op ontknoping in de V.S.

In zijn reactie op de uitslag van de verkiezingen zei minister van der Stoel dat Carter evenals Ford voorstander is van handhaving van de krachtige samenwerking tussen Europa en de VS. Verder zullen we moeten afwachten, aldus de minister, met welke medewerkers en met welk programma Carter naar Washington komt. Ik verwacht geen wezenlijk ander buitenlands beleid, een blijvend accent op Europa, maar waarschijnlijk wel een groter accent op de ontwikkelingslanden, aldus de bewindsman.

CH-fractieleider Kruisinga verwacht dat Carter een sterkere nadruk zal leggen op de relatie tussen de VS en Europa en op de relatie met de Derde Wereld. KVP-fractievoorzitter Andriessen hoopt dat Carter „niet te isolationistisch" zal zijn in zijn buitenlands beleid.

„Overtrokken"

De ARP'er Aantjes vindt dat er afgewacht moet worden, omdat zoveel onbekend is over Carter. De manier waarop Carter met behulp van computers campagne heeft gevoerd, sprak Aantjes niet zo aan. De ARP-fractieleider was niet erg enthousiast „over het nogal overtrokken gebruik", dat Carter in zijn campagne maakte van zijn geloof.

VVD-fractievoorzitter Wiegel is ervan overtuigd, dat de goede betrekkingen tussen de VS en Europa zullen worden gehandhaafd. „We blijven met grote belangstelling uitkijken naar de buitenlandse politiek van Jimmy Carter", aldus Wiegel. De samenstelling van het team ministers zal volgens de VVD'er voor West-Europa van groot belang zijn.

PPR-fractieleider Bas de Gaay Fortman vindt de verkiezing van Carter verheugend. „Ford was op alle beleidsterreinen heel duidelijk de voordvoerder van rechts", zei hij. De vernieuwing in Amerika moet volgens de PPR'er van Carter komen. Het zou kunnen zijn dat Carter progressieve mensen in zijn kabinet opneemt, aldus de Gaay Fortman.

DEN HAAG – De rest van de wereld heeft over het algemeen terughoudend maar niet afwijzend gereageerd op de verkiezing van Jimmy Carter tot president van de Verenigde Staten.

Gereserveerde reacties op uitverkiezing

De toekomstige voorzitter van de EG-commissie, het dagelijks bestuur van de Gemeenschap, de Brit Roy Jenkins, sprak gereserveerd over de onzekerheid die bestaat over verschillende uitspraken van Carter: de positie van de Amerikaanse troepen in Europa, de MBFR- en SALT onderhandelingen. Een zelfde terughoudende opstelling bij de NAVO, waar nog onduidelijkheid heerst over bijvoorbeeld Carters uitspraak ten aanzien van een Russische invasie in Joegoslavië.

De overwinning van Carter betekent het vertrek van Fords ministers Rumsfeld (defensie) en Kissinger (buitenlandse zaken), en dat wordt in Brussel betreurd. Gewezen wordt op Kissingers ervaring en op de pro-Europese houding van Rumsfeld, die voor zijn ministerschap VS ambassadeur bij de NAVO was. In NAVO-kringen wordt welwillend aangekeken tegen de toezeggingen voor nauwe samenwerking met Europa door Carters belangrijkste buitenlandse adviseurs, Bigniew Brzezinski en oud-ambassadeur George Ball. We hadden op dit punt echter de laatste jaren toch al niet veel te klagen, luidde de reactie.

In Engeland onthulde de invloedrijke BBC-televisiecommentator David [illegible] Carter [illegible] Kennedy [illegible] Cubaanse rakettencrisis [illegible] de jaren zestig. [illegible] hebben vernomen van de meeste medewerkers van Carter. De conservatieve ex-premier Edward Heath vroeg zich af of Carter voldoende steun zou krijgen van het [illegible] Congres, om het NAVO-bondgenootschap [illegible] te versterken.

Er was nog geen Russische reactie op de verkiezingsoverwinning van Carter. In de verkiezingsstrijd heeft de Sowjet-regering geen partij gekozen voor een van de twee kandidaten, maar wel kritiek geuit op uitspraken van de kandidaten over de situatie in Oost-Europa. Het officiële persbureau Tass meldde tot nog toe niet meer dan dat Ford een zekere achterstand had op Carter.

LD commentaar

Verder met Carter

Jimmy Carter en zijn vice Walter Mondale zijn – zo hebben zij zich in de verkiezingsstrijd gemanifesteerd – van de meest [illegible] voornemens bezield. De [illegible] vernieuwingsdrang [illegible] krijgen in een nieuwe generatie Amerikaans leiderschap na het conservatieve bewind van Lyndon Johnson, Richard Nixon en Gerald Ford. De zegevierende Democraten willen de [illegible] wonden helen en van de Verenigde Staten opnieuw die „grote natie" maken, die in de hele wereld volop zal [illegible] geaccepteerd en gerespecteerd.

Tussen goede voornemens en daadwerkelijkheden [illegible] dikwijls een lange weg. Carter zal dit ongetwijfeld aan den lijve ondervinden als hij straks in het Witte Huis aan het regeringsroer staat.

Want de man van wie zeer zeker een actiever presidentschap mag worden verwacht dan Ford demonstreerde, moet behoedzaam en voorzichtig te werk gaan. De verkiezingsuitslagen van gisteren, waaruit onder meer is gebleken, dat Carter qua stemmenaantal in de meeste grote staten slechts met miniem verschil [illegible] staat Californië [illegible] hebben duidelijk het verdeelde karakter van de natie aangetoond. Carters victorie is van een gehalte dat geen ruimte laat voor een [illegible] Zo valt nog te bezien [illegible] het komende Amerikaanse staatshoofd erin zal slagen fundamentele ontwikkelingen te bewerkstelligen in [illegible] binnenlandse kwesties als werkloosheid, inflatie, rassendiscriminatie en bewapening.

Men is [illegible] algemeen over eens dat het welslagen van een president in hoge mate bepaald wordt door de kwaliteit van de adviseurs, waarmee hij zich omringd heeft. Op het punt van het buitenlandse beleid wordt de nog onervaren democraat uit Plains ter zijde gestaan door ex-VN-ambassadeur George Ball, een van de kanshebbers op de ministerspost van Buitenlandse Zaken. Ball is voorstander van een beleid dat op hecht(er)e en op meer gelijkwaardigheid stoelende samenwerking tussen de VS en West-Europa is gericht en dat tevens oproept tot meer begrip van Washington voor de Derde Wereld. Dit zijn opmerkelijke nuanceverschillen in een buitenlandse politiek die overigens in vergelijking tot de beleidslijn van Gerald Ford waarschijnlijk geen wezenlijke veranderingen zal ondergaan.

F.S.

Koningin zal eerste kinderpostzegel kopen

[illegible]

Amerika's nieuwe president zal buitenland nog veel verrassingen presenteren

Jimmy Carter: dichter bij Europa en de Derde Wereld

Van onze correspondent in Washington, Henk Kolb

WASHINGTON - Met James Earl Carter als nieuwe president zal er wijziging komen in de buitenlandse politiek: tegenover bondgenoten en niet-bondgenoten, tegenover de Derde Wereld en de geïndustraliseerde rijken dezer aarde. Carter heeft in het verloop van zijn campagne het buitenlandse beleid van zijn voorgangers Ford en Nixon, belichaamd in de omvangrijke persoon van Henry Kissinger, tot op het bot afgekloven. Vanwege een gebrek aan morele grondslagen en op grond van een verwaarlozing van de relatie met Amerika's bondgenoten.

Welnu, Henry Kissinger verdwijnt, met ingang van 20 januari, wanneer Carter op de trappen van het Capitool wordt ingezworen met alle formele luister die bij dit soort gelegenheden wordt ontplooid en waaraan zelfs deze „man van het volk" (zoals hij zichzelf gaarne presenteert) niet zal kunnen ontkomen. En met Kissinger verdwijnt een man uit de wereldpolitiek die, in de acht jaren van zijn feitelijk beheer op het ministerie van buitenlandse zaken, een enorme prestige heeft verworven vanwege zijn aanwijsbare successen'. het Midden-Oosten, de Sovjetunie, China, Afrika hebben Kissinger leren kennen als de met een verbijsterd intellect en veel machtsmiddelen gewapende postduif, die in rusteloze vluchten poogde vrede te stichten of althans het besef aan te kweken dat, wanneer de Verenigde Staten het klavier van de internationale verhoudingen bespelen, wordt verwacht dat de omstanders bijtijds de bladmuziek weten om te slaan

Tijdelijke vredes

Kissinger is bijna altijd uitgegaan van het beginsel dat aan een probleem pas kon worden gebeiteld, wanneer hij een hefboom had om druk uit te oefenen op de betrokkenen. Zulke hefbomen kan men scheppen door het versterken van bepaalde machten in bepaalde sectoren van dit ondermaanse, ten koste ogenschijnlijk van bondgenoten en andere afhankelijken, teneinde compromissen te ontwerpen die weliswaar de vrede, maar vooral ook de Verenigde Staten dienen

Ontegenzeggelijk bevinden de VS, de Sovjetnie en China zich langs geheel verschillende lijnen nog steeds in een onderlinge positie waarvoor het woord confrontatie mag worden gebruikt. Kissinger heeft geen kans gezien om in de regionen waar zijn diensten verlangd of opgelegd een stabiele verhouding tussen opponenten te bereiken - de wereld van vandaag moet zijn vrede dan ook als tijdelijk herkennen en als een bouwwerk dat op zijn minst voortdurend schilderen behoeft om niet uiteen te vallen

Jimmy Carter heeft een andere visie op de buitenlandse politiek: hij is een tegenstander van de eenzame avonturen die Kissinger zijn faam bezorgden. Hij heeft zelfs uitgeroepen dat bondgenoten Europa en Japan rijp zijn voor nieuwe verhoudingen met de VS. Een snelle analyse

Wel sterke defensie, maar mes in begroting

leert dat veel van de VS-politiek bij voorbaat al is gebed in bestaande en bevestigde afspraken. Slechts binnen een zeer beperkte ruimte zijn verschuivingen mogelijk, en die zullen dan voornamelijk het karakter krijgen van meer consultatie wanneer Amerika aan de vooravond staat van besluiten die ook de bondgenoten zullen beïnvloeden.

Het is tekenend voor deze toestand dat de voornaamste elementen van buitenlandse politiek die in de debatten tussen de kandidaten Ford en Carter zijn opgedoken, betrekking hebben op Oost Europa Ford en zijn vrije Polen. Carter en zijn overtuiging dat geen Amerikaanse troepen moeten worden gezonden naar een Joegoslavië waar Russiche troepen binnenvallen na het afsterven van maarschalk Tito.

Maar binnen de marges van de bestaande afspraken kunnen de VS met Carter aan het hhofd niet zoveel anders doen dan zich te reinigen van neerbuigendheid tegenover zijn partners in allianties, afzien van tersluikse steun aan verwerpelijke regimes zoals dat in Chili (en bijvoorbeeld Zuid-Korea, voorheen Spanje en Portugal), teneinde althans te voldoen aan Carters verlangen naar een moreel beginsel als basis voor het buitenlands beleid

Bij alle protesten tegen de vergaande verkoop van geavanceerde wapens aan een land als Iran, met een staatshoofd dat zijn macht mede bouwt op een geheime dienst die de humanitaire waarden lijkt te veronachtzamen, is het zonneklaar dat die strategisch gezien zin hebben. Zij garanderen niet alleen tegen 1980 de aanwezigheid van zo'n 60 000 Amerikaanse „adviseurs" in het land, maar een sterk en anti-communistisch Iran kan althans iets opvangen van de verzwakking die de zuidelijke NAVO-flank vertoont met een economisch zwak Italië en zijn communisten, een Griekenland dat zijn troepen uit de NAVO-samenwerking heeft teruggetrokken, en Turken die met deze Grieken in een bar conclift zijn gewikkeld na de Cyprus-oorlog

Kortom in een onvolmaakte wereld is het gemakkelijk ook Kissingers fouten aan te wijzen - zijn voornaamste vergissing berust op de veronachtzaming van het Europees verlangen en de Japanse bereidheid om zich los te maken van de strikt regionale rol waartoe zij door de VS zijn veroordeeld. Bij alle verzekeringen van het tegendeel, hebben de Verenigde Staten de eenwording van westelijk Europa niet bevorderd, door zich uitsluitend te wenden tot de uitersten van macht en armoede in de EEG als het ging om de wereld te redden van een economische depressie, door het handhaven van een confrontatiebeginsel tegenover de olieprodukten, dat door de bondgenoten-consumenten ondeugdelijk werd bevonden, door het in samenzwering met de Russen druk uitoefenen op een voltooiing van bijvoorbeeld de Helsinki-verdragen, in plaats van de Sovjetunie met zijn bedrieglijke bedoelingen te ontmaskeren.

Meer samenwerking

Een van Carters belangrijke adviseurs op het gebied van de buitenlandse politiek is George W Ball, voormalig onderminister van buitenlandse zaken en ex-ambassadeur bij de VN. Hij heeft in een omvangrijk boekwerk de omtrekken getekend van een nieuwe buitenlandse politiek voor de VS, die sterk afwijkt van het op twee machtspolen gebaseerde beleid dat Kissinger, schakend op de witte en zwarte velden, tot dagelijkse praktijk heeft gemaakt. „Een politiek, uitsluitend gericht op de korte termijn", aldus Ball: heden oorlog - morgen vrede.

Schrijft Ball: „Er zijn dwingende redenen voor het vormen van veel nauwere samenwerking tussen de belangrijke niet-communistische geïndustrialiseerde landen. In de volgende tien jaren of daaromtrent, zullen de gevaarlijkste en moeilijkste wereldcries waarschijnlijk optreden buiten Japan of Europa. De Europese landen te veroordelen tot een strikt regionale rol, zoals minister Kissinger heeft gedaan, betekent dat wij ons hun bijstand, samenwerking en oordeelsvermogen ontzeggen, die wij hard nodig hebben

Niet langer reëel

„Veertig jaar", schrijft Ball, „van actieve betrokkenheid bij het wel en wee van de wereld, zouden ons hebben moeten overtuigen van de feilbaarheid van de isolationistische veronderstelling dat de Verenigde Staten „goed genoeg en sterk genoeg zijn om te doen wat zij willen" zonder de hulp en bijstand van andere naties, die de grote beginselpunten op dezelfde wijze onderschrijven als wij. Eenzijdigheid is niet langer een passende politiek voor Amerika - als het die al ooit is geweest"

Besnoeiing

Het lijdt geen twijfel dat Jimmy Carter als president de bondgenoten nog voor verrassingen zal stellen. Hij heeft gezegd dat de president het buitenlands beleid uiteindelijk bepaalt. Hij is voor een sterke defensie, maar voor besnoeiingen op de begroting, hij zal factoren bijeen moeten brengen die thans nog tegengesteld lijken. George Ball echter heeft beginselen verwoord die precies passen in zijn straatje, ook al zal het niet direct duidelijk zijn welke gevolgen bijvoorbeeld Carters opvatting, dat er geen „beperkte kernoorlog" mogelijk is, zal hebben op de NAVO.



JIMMY CARTER
" - en nu aan het werk - "

„Vernieuwing" devies van vice-president

Walter Mondale: sociaal bewogen

WASHINGTON - „Wij willen die opmerkelijke man uit Georgia, Jimm Carter, in het Witte Huis zetten", aldus de nieuwe democratische vice-president, Walter F. Mondale, tijdens de verkiezingscampagne. Hij heeft zijn zin gekregen, deze senator uit Minnesota, die blijk gaf van humor toen tijdens een verkiezingstoespraak een microfoon stoorde. „Wat wij nodig hebben is een nieuwe generatie leiderschap en een nieuwe microfoon", zo reageerde hij.

Het is echter niet alles humor wat de klok slaat bij Mondale. Vol vuur raakte hij als hij sprak over de noodzaak diegenen in Amerika te helpen die geen kans krijgen te delen in wat hij de „volheid van het Amerikaanse leven" noemt.
In de 12 jaar dat Walter Mondale Minnesota in de senaat vertegenwoordigt, heeft hij een groot deel van zijn tijd besteed aan wettelijke maatregelen en verbetering van de woningbouw, het onderwijs, de zorg voor het kind, werkgelegenheidskansen enzovoort. „Wat mij interesseert is machteloosheid", zei hij eens. Mondale zegt zijn sociale bewogenheid van zijn vader te hebben een methodistische predikant en van zijn sociaal actieve moeder
Walter Frederick Mondale werd 5 januari 1928 geboren in een klein plaatsje in het Zuiden van Minnesota bij de grens met Iowa als een van zeven kinderen van het echtpaar Mondale. Zijn voorouders kwamen in 1857 naar de Verenigde Staten uit het Noorse dorp Mundal, vanwaar de naam van de familie

Korea

Mondales politieke carrière begon, toen hij als 20-jarige jongeman Hubert Humphrey's eerste campagne voor de senaat hielp organiseren en leiden. Er ontstond een soort vader-zoon relatie, tussen de twee die nog steeds voortduurt. Hubert Humphrey zou dan ook van invloed zijn geweest bij Mondales benoeming door Carter.
Mondale gradueerde cum laude aan de universiteit van Minnesota in 1951, waarna hij als dienstplichtige aan de oorlog in Korea deelnam. Na zijn terugkeer ging hij weer studeren en promoveerde in 1956 in de rechten. Tot 1960 werkte Mondale bij een advocatenfirma. Toen benoemde de gouverneur van Minnesota hem tot minister van justitie van de staat. Als zodanig nam hij maatregelen ter bescherming van de consument en ijverde hij voor andere sociale maatregelen. In 1964 kwam Mondale in de senaat. In de 12 jaar dat hij in de senaat zat bouwde Mondale een reputatie op als voorzichtig mens met een sterk liberale inslag. Hij was een van de grootste voorvechters voor gelijke burgerrechten
Mondale is getrouwd met de vroegere Jean Adams. Het echtpaar heeft drie kinderen, Theodore (19), Eleanor Jane (16) en William (14)

Carter: V.S. moeten weer groot worden

Van onze correspondent

WASHINGTON - „Ik bid dat ik aan uw vertrouwen kan voldoen en u nimmer zal teleurstellen", aldus de nieuw gekozen president van de Verenigde Staten Jimmy Carter in zijn toespraak gistermorgen om vijf over tien Nederlandse tijd die betekende dat hij zelf zijn zege in de verkiezingsstrijd vond vaststaan. „Wij hebben een grote natie", zei hij, „en soms zijn wij in onze regering teleurgesteld, maar we zullen nu onze kracht, ons idealisme, onze hoop, onze broederschap moeten aanspreken om de Verenigde Staten weer tot een werkelijk groot land te maken".

Lof voor Ford

Carter prees zijn tegenstander president Ford, die inmiddels naar bed was gegaan. Carter noemde hem de moeilijkste en hardste tegenstander die men maar kan treffen en herhaalde wat hij al eerder had gezegd: Ford is een goed en waardig man. Terwijl Carters achtjarige dochter Amy gapend tussen haar vader en moeder op het podium stond - het was toen in Amerika ruimschoots vier uur in de nacht - verklaarde Carter dat het niet gemakkelijk zou zijn om de Verenigde Staten te verheffen uit de lethargie die hij had ontdekt. Maar, aldus Carter, ik ben niet bang om de verantwoordelijkheid als president op me te nemen omdat ik mijn kracht aan het volk kan ontlenen"
„Ik zal in de komende maanden", aldus Carter, „leren hoe ik een goed president moet zijn. En ik zie vooruit naar de volgende vier jaar waarin wij ons een doel moeten stellen. De regering is van ons. Ik verwelkom allen in de Verenigde Staten die met ons willen samenwerken, vergissingen willen herstellen en de Verenigde Staten weer willen opstuwen. Carter verwelkomde uitvoerig al zijn jeugdige campagnemedewerkers die op het podium zelfs nog min of meer verbluft schenen over de zegepraal die in weerwil van de ruim 1400 toespraken die Carter heeft gehouden, zo onbereikbaar scheen, voor een politiek volslagen onbekende die uit het niets kans heeft gezien de democratische partij weer tot een eenheid te smeden en bovendien nog een presidentschap in de wacht te slepen.

„Aan het werk"

„En nu aan het werk". Met deze woorden nam Carter afscheid van de menigte die tot ver in de nacht had gewacht om deze toespraak te horen na maanden vol hard werken door een klein handjevol vastbesloten mensen
Ook Walter Mondale, die nu tot vice-president is gekozen en aanmerkelijk ontroerder scheen dan de zeer ontspannen Carter heeft zijn aanhang toegesproken. Hij verklaarde het grootste moment van zijn leven te beleven, vice-president te mogen zijn van een man als Carter. Carter, zo voorspelde Mondale, zal een van de grote presidenten van de Verenigde Staten zijn. Mondale had moeite om het brok uit de keel te weren tijdens zijn toespraak.

Drastische besparing in verschiet

KRUIDENIERSZOON WERD PRESIDENT

WASHINGTON - James Earl Carter jr., zo luidt de volledige naam van de begin dit jaar kansloos geachte nieuwe democratische president van de Verenigde Staten Jimmy Carter wist in een half jaar van voorverkiezingen zoveel nationale (en internationale) bekendheid en stemmen te vergaren dat hem de nominatie op de nationale conventie niet meer kon ontgaan. Hij smeedde de sedert 1968 zo verdeelde Democratische Partij tot een eenheid die nu weer zo hecht is dat hij de verkiezingen kon winnen.

James Earl Carter jr werd 1 oktober 1924 in Plains, in het zuiden van Georgia, geboren als zoon van een kruidenier die ook van de boeren uit de omgeving pinda's opkocht voor wederverkoop. Na zijn studie aan het Marine-instutuut werkte Jimmy Carter gedurende zeven jaar als fysicus onder admiraal Rickover aan het kernonderzeebootprogramma. Toen in 1953 zijn vader overleed, nam hij ontslag uit de marine om zich met de familiezaken te bemoeien. Hij werd een succesrijk pindateler en directeur van de Carter-magazijnen

Gouverneur

Zijn eerste stappen op het politieke pad deed Carter in 1962, toen hij zich kandidaat stelde voor de senaat van Georgia en in een felle campagnestrijd won. Twee jaar later werd hij herkozen. In 1966 leed Jimmy Carter een nederlaag toen hij zich kandidaat had gesteld voor het gouverneurschap van Georgia. Hij wijdde zich weer aan familiezaken om in 1970 een mieuwe poging te wagen, ditmaal met succes

Het waren geen gemakkelijke vier jaren als gouverneur. Carters rustige benadering van zaken bleek gepaard te gaan aan een afkeer van compromis en politiek handjeklap. „Deze man is van staal van binnen. Als hij denkt dat hij gelijk heeft, is hij de onwrikbaarste kerel die je ooit hebt meegemaakt", aldus een commentaar van iemand uit zijn toenmalige bestuur. Zo bracht Carter, kort nadat hij gouverneur was geworden de 300 raden, bureaus en agentschappen van het staatsapparaat door samensmelting terug tot 221. Dit ondanks fel verzet van belangengroepen.

In de vier jaar dat hij gouverneur van Georgia was, bereikte Carter de reorganisatie van het staatsapparaat, opvoering van de meeste openbare hulpprgramma's, begon hij het „heritage trust program" tot behoud van natuur en geschiedenis. Hij ijverde hard voor de bescherming van het milieu

Mes erin

Jimmy Carter is van oordeel dat wat op staatsniveau ging, ook in Washington zal gaan. Hij noemt zijn politieke filosofie „verlicht conservatisme", maar het is niet eenvoudig deze man, die zeer godsdienstig is en zegt zijn besluiten in gebed te nemen, een etiket op te plakken. Hij noemt zichzelf een fiscaal conservatief en een liberaal op het gebied van sociale kwesties. Zo zei hij bij zijn ambtsaanvaarding als gouverneur: „De tijd voor rassendiscriminatie is voorbij. Geen mens, of hij nu arm is, zwak of zwart of van het platteland komt, mag ooit de extra last te dragen krijgen dat hem de kans op een opleiding, een baan of gewoon gerechtigheid wordt onthouden"
Carter wil op nationaal gebied het „mes in Washington zetten". Hij gelooft de 1900 federale instellingen tot niet meer dan 200 departementen te kunnen terugbrengen, waardoor een enorm bedrag aan belastinggelden zou kunnen worden bespaard en bovendien een doelmatiger regeringsapparaat zou ontstaan.

[illegible]ELFT LUISTERAARS VINDT [illegible]S VERVELEND

[illegible]SUM – De discjockeys [illegible] Hilversum III praten te veel, [illegible] weinig interessants te [illegible] en tappen flauwe moppen [illegible] de helft van de re[illegible] luisteraars naar de uit[illegible] van Hilversum III over [illegible] programma. Dit [illegible] een enquete van de [illegible] kijk- en luisteron[illegible] die is gehouden op ver[illegible] de VPRO. [illegible]

• JOOST DEN DRAAIJER [illegible]

Anita Meyers nieuwste succes heet „Just a desillusion"

'Je moet gewoon jezelf blijven!'

• ANITA MEYER [illegible] succes met „Just a desillusion"...

DEN HAAG – „De platenmaatschappijen zijn erg zenuwachtig geworden", vertelt de lachende Anita Meyer, als zij het heeft over haar plotselinge succes. Na „the alternative way" is deze week in Toppop haar nieuwste plaat „Just a desillusion" voorgesteld.

Anita Meyer is 21 jaar, en enkele weken lang met haar Alternative Way nummer een op de hitparade. Heel nauw betrokken bij haar zangcarrière is de 30-jarige Hans Vermeulen, ex-Sandy Coast zanger en verder componist-producer en arrangeur van Anita.

Natuurlijk

[illegible]

Stevie Wonder

De favoriete zangers van Anita zijn Stevie Wonder en [illegible] [illegible]

„En [illegible] [illegible] tegen op te boksen".

Hans Vermeulen beaamt het. Hij zit al veel langer in de muziekbusiness, en heeft bovendien een vrouw die, onder de naam Dianne Marchand, eveneens als tekstschrijfster en zangeres door het leven gaat. Aan de ophanden zijnde elpee, die [illegible] in roulatie wordt gebracht, heeft zij ook haar aandeel geleverd. Vermeulen doet er nogal vaag over.

„Waarom?", zegt hij. „Omdat de Vermeulen-familie onderhand een soort mafia wordt in Den Haag. Mijn broer zit ook al in het complot: hij speelt basgitaar. We willen proberen zelfstandig te zijn. Daarom gebruikt mijn vrouw een andere naam".

• [illegible] BACCHUS

Bacchus in Hoensbroek

HOENSBROEK – Na enkele con[illegible] [illegible]dag, in eigen regio in [illegible] „'t Staminee", [illegible] 104, te beluisteren. [illegible] brengt Bacchus de [illegible] eerste single ten [illegible] komt omstreeks 20 [illegible] het eigen Bacchus[illegible] samenwerking met [illegible] de markt. Het re[illegible] Bacchus bestaat [illegible] composities, in stijl [illegible] Elton John tot Rod [illegible] swingende nummers [illegible] wisseld met rustige en [illegible] ballades. Bacchus be[illegible] Harrie Verdijsseldonck [illegible] zang), Rollie Prevoo (so[illegible] zang), Wiel Gerrits [illegible] mondharmonica en [illegible] Knooren (basgitaar en

Tiroler-avonden

[illegible]BOSCH – Gezellige Tiroler [illegible] met veel zang, jodelen, [illegible] en Oberkrainermuziek [illegible] vanaf morgen (vrijdag) tot en [illegible] gehouden in zaal Schrö[illegible]k te Koningsbosch. Het [illegible] Grenslandkapel van [illegible], die vorig jaar ook aan [illegible] voor blaaskapellen [illegible] deelnam, die deze avon[illegible] een feestelijk Früh[illegible] op zondagochtend van [illegible] uur) organiseert. Het [illegible] orkest „Die Original [illegible] Baum" uit Brück bij Sell am [illegible] opbrengst is bestemd voor het [illegible] van nieuwe uniformen [illegible] aan te bieden tijdens [illegible] bestaan in 1977.

• Dure grap

HILVERSUM – De grammofoonpla[illegible] maatschappij Phonogram heeft de [illegible] van de LP „Een dure grap" [illegible] nadat de NCRV hierover [illegible] had gemaakt. De LP, [illegible] Teun van Hemert is samen[illegible] NOS-programma's over [illegible] amusement bevatte [illegible] NCRV-programma[illegible] H. van Maanen, [illegible] dienst van de NCRV, [illegible] NCRV de platenmaatschap[illegible] gevraagd wat de bedoe[illegible] deze produktie en of men [illegible] wel om de gebruikelijke [illegible] voor het verwerken van [illegible] gevraagd. Volgens van [illegible] Phonogram hierop zelf [illegible] van de plaat gestopt.

• Beppie Nooy

AMSTERDAM – De actrice Beppie [illegible] ingestort en zal minstens [illegible] volstrekte rust moeten [illegible] op het toneel te kun[illegible]. Beppie zou zaterdag de [illegible] in het Nederlands [illegible] „Een vrouw als Beppie" – [illegible] brengen in Rotterdam. De [illegible] gaat nu niet door: datum en [illegible] vastgesteld op 29 no[illegible] Amsterdam.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239

Newport Jazzfestival met Roberta Flack

ROTTERDAM – [illegible]

Opleving

[illegible]

• ROBERTA FLACK [illegible] Newport Jazz [illegible]

★ ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ ★

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

10.45 - 12.00 Schooltelevisie. 10.45 Luisteren met je ogen. 11.10 Afrikaans dagboek. 11.35 Lief en leed.
14.00 - 14.50 Schooltelevisie. 14.00 Vierkan't. 14.25 Spreken met wie je niet ziet.
15.00 - 15.25 De Waltons. „De trouwpartij". T.v.-serie.
16.00 - 16.15 Schooltelevisie. Jouw piek.
18.15 Wereldgodsdiensten. Les 3. Hindoeïsme. Teleac.
18.45 De bereboot. Voor de kinderen.
19.30 Het kleine huis op de prairie. „Treinavontuur". T.v.-serie. Vandaag gaat de school op excursie. Treinen zijn het doel. Maar wat allemaal heel leuk begint, wordt minder mooi als Carl, het geadopteerde zoontje van mr. Edwards, zijn handen niet thuis houdt. Het resultaat is een rijdende wagon vol met kinderen....
20.15 Windkracht 16. „Getekend leven". Programma voor de jeugd.
20.40 Muziek motief. Muzikaal programma met Randy Coryell, Kathie Epstein, The Rambo's en anderen. Presentatie: Neu van Ramshorst.
21.25 Tenslotte. Dagsluiting door ds. W. Glashouwer.
21.35 Journaal.
21.50 Die bittere Tränen der Petra von Kant. Lesbisch melodrama met Margrit Carstensen, Hanna Schygulla en anderen. De schatrijke mode-ontwerpster Petra von Kant, behandelt haar secretaresse als een slaaf. Deze secretaresse is smoorverliefd op Petra. Wanneer de mooie blondine Karin op bezoek komt wordt Petra verliefd op haar. Karin op avontuur uit, omdat haar man haar heeft misbruikt beantwoord haar leifde maar keert toch terug naar haar man, Petra in doffe wanhoop achterlatend...
23.40 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

18.45 Toeristische tips.
18.55 Journaal.

19.05 Wickie de viking. „In Denemarken". Tekenfilmserie voor de jeugd.
19.30 Cijfers en letters. Spelprogramma met als spelleidster Maartje van Weegen.
20.00 Journaal.
20.25 De terugkeer van de Wrekers. „Ratten vangen". T.v.-serie.
21.15 Pleisterkade 17. T.v.-serie over de gebeurtenissen rond een gewoon gezinnetje op de Pleisterkade 17., met Jan Blaaser, Nell Koppen, Trudy Labij, Willem Nijholt en anderen.
22.00 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
22.40 Was dat voor niets? Documentaire over het snel vergeten van personen, die al langere tijd overleden zijn.
23.30 ■ Den Haag vandaag. Actualiteiten.
23.35 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.15 Journaal.
16.20 Ventil. Programma voor de kleuters.
17.05 Kleine Klaas en grote Klaas. Sprookje over de rijke maar domme en de arme maar slimme boer.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 Mission impossible. „Zigeuners". T.v.-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Tip om kwart voor acht.
20.00 Journaal.
20.15 Pro en contra. Discussieprogramma.
21.00 Detective Rockford: een telefoontje is genoeg. „Elke dag een goede daad". T.v.-serie. Jim Rockford wordt gevraagd zijn vriend een dienst te bewijzen. Rockford moet twee duizend dollar schuld bij een bekende van Martin zien te innen. De schuldenaar wordt vermoord en al gauw wordt het Jim duidelijk, met een stelletje gangsters te maken te hebben.
21.45 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
22.30 Journaal.
22.50 Tafeltennisinterland West-Duitsland tegen Zweden. Reportage van de vanavond in Trier gespeelde wedstrijden in het kader van de Europese competitie voor landenteams.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Leermoeilijkheden. „Weer verkeerd geschreven" TV-serie over aanpassingsproblemen op de basisschool.
17.00 Journaal.
17.10 Maja de bij. „Maja en de regenworm Max". TV-tekenfilmserie.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Peter Horton.
18.20 Den lieben langen Tag. „Onze vader" TV-serie.
18.55 Mainzelmännchen.
19.00 Journaal.
19.30 Artiesten-cocktail 1976. Internationaal showprogramma. Met: The Herculeans, The Rolwoods, Claudia Barry, Teach-in, Les Castors, Adamo en anderen.
21.00 Journaal.
21.15 Journalisten vragen, politici antwoorden.
22.15 Innenstadt. Camerafilm over de gewone mensen in hun woonplaats en directe omgeving.
22.50 Journaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

8.05 Schooltelevisie.
9.30 - 10.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
10.45 - 12.[illegible] Schooltelevisie.
18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Pipeline. Scholieren en studentenmagazine.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Turkse gastarbeiders.
19.15 Kinderpsychologie. „Gebrek aan concentratie" TV-serie.
19.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Dagthema.
20.30 Forum Düsseldorf.
21.00 Programma over communicatieproblemen met gastarbeiders.
21.45 Portret van Jason. Amerikaanse filmdocumentaire uit 1967 van Shirley Clarke, over het trieste leven van de neger Aaron Paine, alias Jason Holliday.
23.25 Journaal.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 16.00 Schooltelevisie. Dans en ballet.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 De avonturen van Peter Selie. Voor de kinderen.
18.05 Kim en zijn vrienden. „Een vriend in nood" TV-serie.
18.30 Tienerklanken. „Toestand 1976". Programma voor de jeugd.
19.15 Allemaal beestjes. „Dieren in het circus" TV-serie.
19.45 Journaal.
20.15 Coronation Street. „Een uitstapje voor twee". TV-serie.
20.40 Panorama. Actualiteitenrubriek.
21.30 Rooien en blauwen. TV-serie.
21.35 Standpunten.
21.55 Premiere. Jo Röpeke bespreekt nieuwe films en toont fragmenten daaruit.
22.40 Journaal.

BELGIË (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

17.15 Schooltelevisie.
17.45 Gédéon. Voor de kinderen.
17.50 1, 2, 3..... j'ai vu. Voor de kinderen.
18.15 Savoir-vivre cuisine. Culinair programma.
18.45 Le renard à l'anneau d'or. TV-serie.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.15 Journaal.
19.35 A vous de choisir. Programma over de luchtvervuiling.
19.55 La veuve Couderc. Speelfilm uit 1971 met Simone Signoret en Alain Delon.
21.25 Contacts. Tips voor weggebruikers.
21.30 Le carrousel aux images. Filmnieuws.
22.30 Journaal.

radio

• Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

NCRV 7.02 Het levende woord 7.08 • Te Deum Laudamus. 7.41 • Vandaag donderdag. Aktualiteiten, consumenteninformatie, persoverzicht, weerberichten, verkeersinformatie en licht muziek. 7.41 [illegible] 8.45 • Tot Uw dienst. 9.40 • Onder de hoogtezon. 10.33 • In 't zilver. 12.00 • De Kilima Hawaiians show. 12.15 Boer en tuinder. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 • Hier en nu. 12.55 • Middagpauzedienst. 13.15 • Metropole Orkest. 13.30 • Globaal. 17.32 Hier en nu. 18.00 De kerk vandaag. 18.20 Wereldnieuws van buitenlandse correspondenten. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zojuist verschenen. 19.00 • Leger des Heils kwartier. 19.15 • De wereld zingt Gods lof. 20.00 • Goed gestemd. 20.40 Een, twee uit de maat, programma over onderwijs en opvoeding. 21.00 • Bij de tijd: Natio in meervoud. 21.20 • Kerkorgelconcert. 21.45 • Radio VL-magazine. 22.05 • Licht orkest. 22.25 Avondoverdenking. 22.40 • Hier en nu. 23.00 Rondom het woord. 23.25-23.55 • Jazztime.

HILVERSUM II
402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

AVRO 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Op blote voeten (8.11 Avro's journaal). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Schotland, in de olie, uit de brand? 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. (11.03 Avro's radiojournaal). 11.30 Rondom twaalf, gevarieerd programma. 12.30 De Derde Kamer, programma over landspolitiek en randgebeuren. 13.11 Avro's radiojournaal. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje AVRO (16.03 Avro's radiojournaal). 17.00 • 13-Speciaal. Programma voor 13-jarigen en ouder. 17.40 De Vrije Gedachte. 17.55 Mededelingen. 18.11 Avro's radiojournaal. 18.20 Zendtijd Pacifistisch Socialistische Partij. IKON 18.30 Kleur, informatie en kommentaar over kerk en samenleving. AVRO 19.00 Sportpanorama. 20.05 Avro's radiojournaal. 20.10 • Klassieke pianomuziek door Cor de Groot. 20.35 • Het Omroep Orkest, klassieke muziek. 21.05 • The Bridge, jazzmagazine. 22.55 • Essay, kunstrubriek. NOS 23.00-23.55 • Met het oog op morgen. (23.55 Aktualiteiten overzicht radio-tv. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan).

HILVERSUM III
201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

TROS 7.02 • Vaak 's ochtends. 9.03 • Pep op drie. 11.03 • Verzoekplaten. 12.03 • Boter, Klaas en prijzen. 14.03 • Polderpopparade. 16.03 • Europarade door Ferry Maat. NOS 18.03 De Vakaturebank. 18.10 • NOS-Maal. TROS 19.02 • Poster. 20.02 • Soul show. 22.02 • Sesjun. 23.02 • Close-up. 0.02 • De Hugo van Gelderen show. 1.02-7.00 • De Nachtwacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

KRO 7.02 • Badinerie. 9.02 • Aan woorden voorbij - gedachten ter overweging. 9.10 • Viool en piano. 9.30 Ik sta [illegible] niet voor de banken te praten. 10.00 • Aubade. 12.00 • Requiem Haydn. 14.02 Hoogtepunten: herhaling van [illegible] programma's. 15.00-17.[illegible] • Koraal [illegible] en [illegible].

R.O.Z.
FM-kanalen 13 en 28

16.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.15 Een [illegible] familiekroniek. 19.30-20.[illegible] Journaal van de Kunst en zo...

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,25 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur. 0.30.

Duits: 6.00 Der [illegible] 8.00 Von Haus zu Haus, Hardy. 8.30 Mister Morning Reiner Holtz. 10.30 Da Capo, Helga. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 RTL – 12 Uhr mittags. Heute in Hannover. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Hardys Rekordjagd. 15.30 Das Schlager-Quiz. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Oldies, Axel. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL – Discothek. 24.00-01.00 Hallo Nachtarbeiter.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.60, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 323.40.

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.10 De hitgolf van BRT 2 met Hitreave. 8.10 Hallo.

Limburg: 10.03 **De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 Koud buffet. 12.00 Variete van 12 tot 2, met om 12.30: Splinternieuws middageditie. 12.45: Het schurend schaniertje door Jos Ghysen.**

Antwerpen: [illegible]

Brabant: [illegible]

West-Vlaanderen [illegible]

De curator in het faillissement van de naamloze vennootschap **Juno Confectie Industrie N.V.**, voorheen gevestigd te Heerlen, maakt bekend dat de goedgekeurde enige uitdelingslijst door hem ter Griffie der Arrondissements-Rechtbank te Maastricht en van het Kantongerecht te Heerlen is gedeponeerd, en aldaar vanaf 12 november aanstaande gedurende tien dagen ter kosteloze inzage ligt

De curator
Mr E W J van Breukelen.
Schinkelstraat 25
Heerlen

van Dam
Mode per meter
Heerlen, Promenade 45
Maastricht, Grote Staat 3

De kleine prijsjes van de week.
STOFFENVOORDEEL BIJ VAN DAM.

Deze aanbieding geldt alleen voor vrijdag en zaterdag.

Corduroy ook in zwart, bruin en camel 150 cm breed van 25.50 voor **20,-**

Afrika-prints katoen, bedrukt met exotische dessins 115 cm breed van 15.- voor **10,-**

Zijden Jersey met feestelijke dessins bedrukt 140 cm breed, van 25.50 voor **15,-**



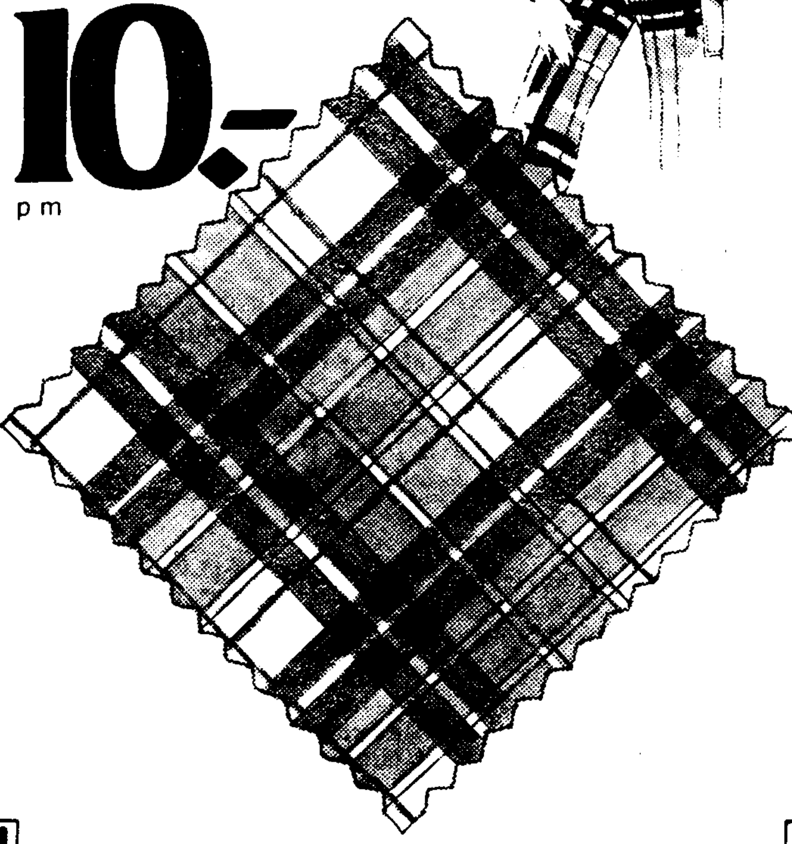
berichten uit uw warenhuis

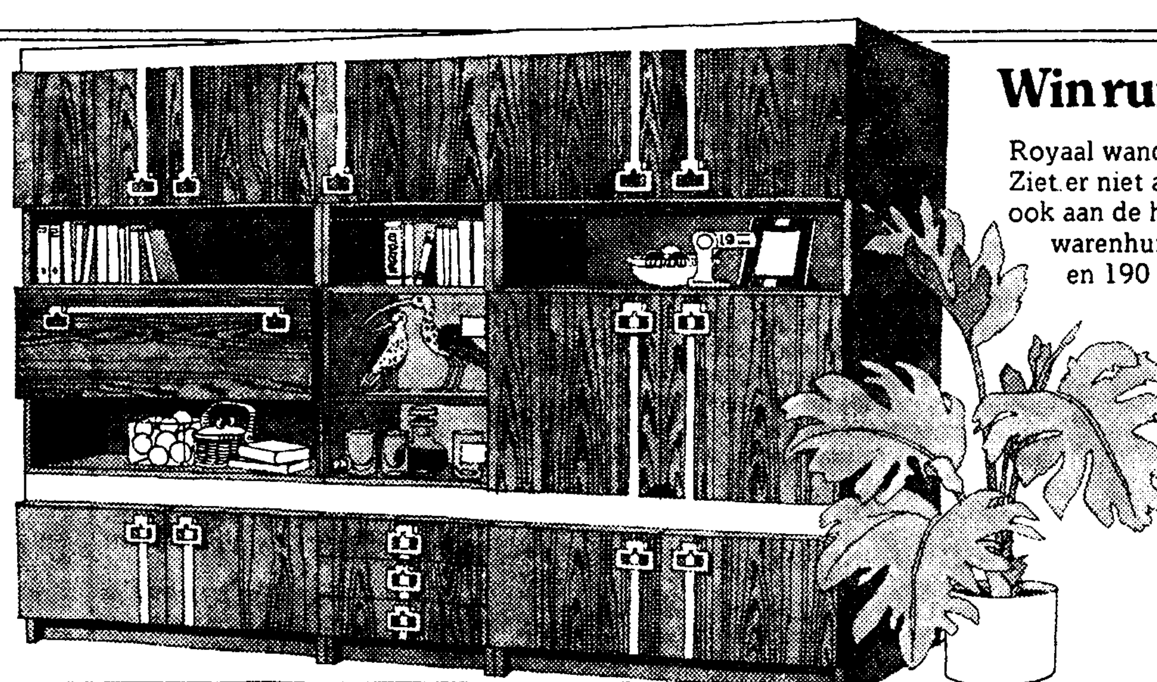
stoffen prijsparade

't Nieuwste in de mode: geruwde ruitstoffen

Lekker ruig, lekker warm, fijn van kleur, perfekt van kwaliteit. Dat is allemaal van toepassing op de enorme kollektie geruwde ruitstoffen in uw warenhuis. Met keuze uit vele aparte ruitcomposities. Goed voor uiterst modieuze blousons, rokken, pantalons enz., maar ook als originele voering in coats en capes. 150 Cm breed, zolang de voorraad strekt voor slechts

10.- p m





Win ruimte & spaar geld

Royaal wandmeubel in bruin essen struktuur. Ziet er niet alleen mooi uit, maar voldoet ook aan de hoge kwaliteitseisen die uw warenhuis aan meubelen stelt. 225 Cm lang en 190 cm hoog. Het kost normaal 795. Nu 96 gulden minder

699.-

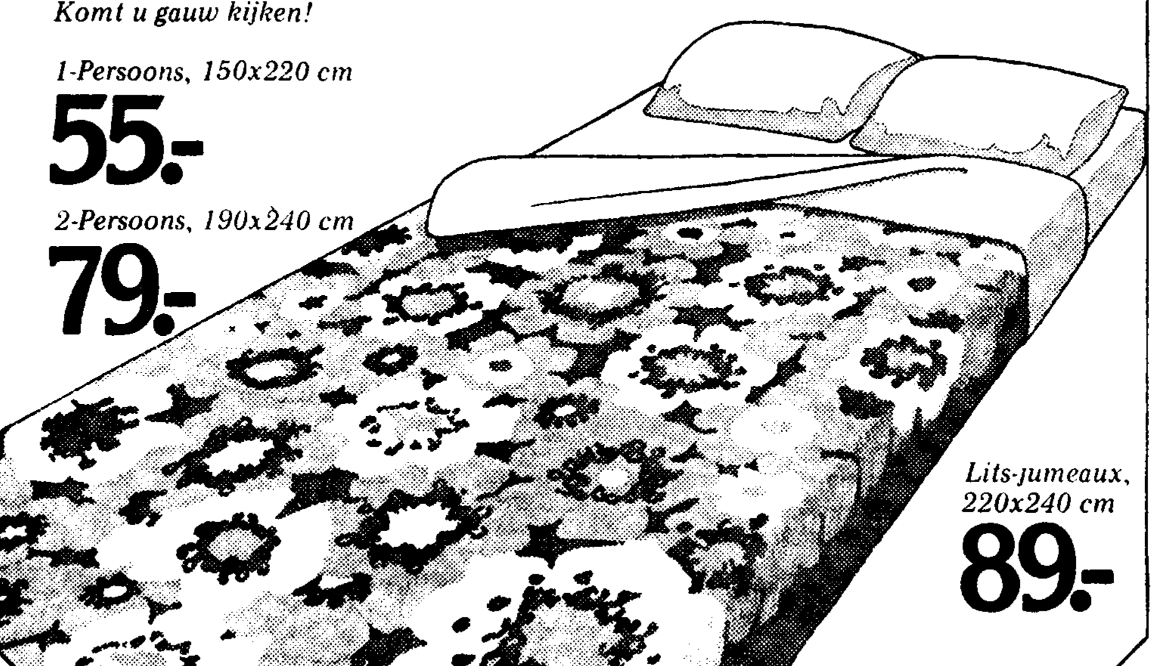
't Wordt een warme en mooie winter

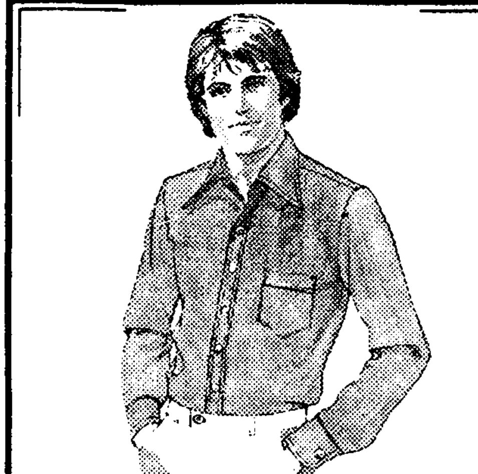
Originele Dralon dekens. Met volop keuze uit dessins en kleuren, waaronder vele double-faces. Komt u gauw kijken!

1-Persoons, 150x220 cm **55.-**

2-Persoons, 190x240 cm **79.-**

Lits-jumeaux, 220x240 cm **89.-**





SHIRT VOOR MENEER

Het nieuwe Vendor shirt. Van 100% katoenen fijn geweven dobby-stof. Met uiteraard de juiste stijlaksenten als de spread collar en de ronde manchetten. In de gedistingeerd-modieuze tinten grijs, beige en rose. Maten 37 t/m 44

27.50

VEST VOOR MENEER

Slank afkledend vest met rits, royale kraag en kabels op het voorpand. 'n Fijn vest voor mannen die de mode een warm hart toedragen. In zwart, marine, bruin, écru of camel. Maten 38 t/m 54

34.50



MERKBAAR GOEDKOPER

op de parfumerie-afdeling van uw warenhuis

Odorex deodorant roller adviesprijs 3.55 nu **2.60**

Kaloderma milk adviesprijs 6.50 nu **5.05**

Très chic talkpoeder adviesprijs 4.85 nu **4.30**

Modess maandverband met hechtstrip adviesprijs 3.59 nu **2.75**

Taft weer & wind hairspray adviesprijs 5.95 nu **4.-**

Steradent tabletten adviesprijs 3.10 nu **2.80**

Medinos tandpasta adviesprijs 4.- nu **2.35**

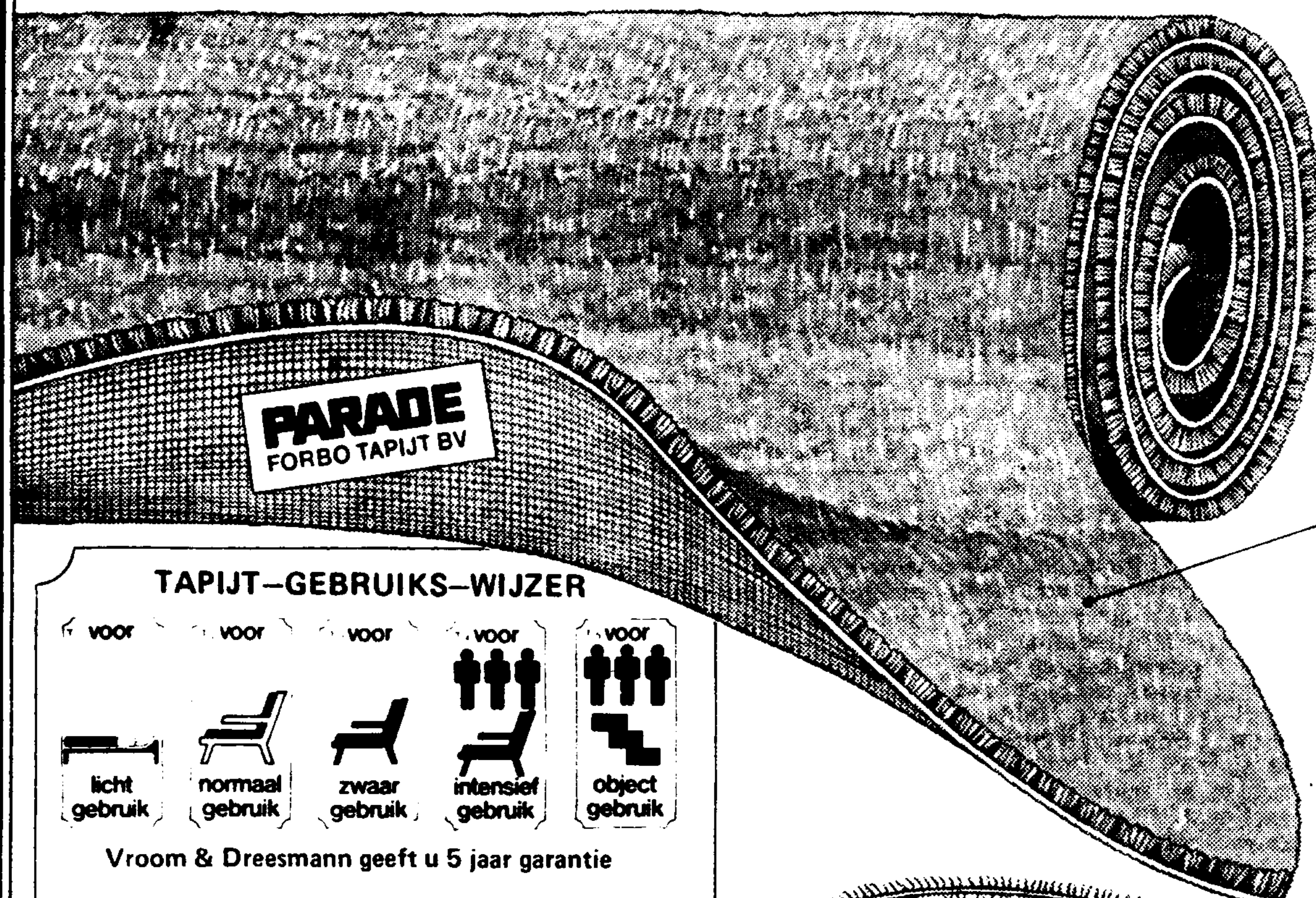
Fa toiletzeep (3 st.) adviesprijs 2.79 nu **2.15**

Schick scheermesjes adviesprijs 4.70 nu **4.30**

Crème 21 milk flacon adviesprijs 4.05 nu **2.55**

Elke week voordeel op de parfumerie-afdeling van uw warenhuis. Dat is te merken!

Merktapijt koopt u bij Vroom & Dreesmann. Want als de kwaliteit vaststaat, gaat u extra scherp letten op de prijs



Parade Princess

Kwaliteitstapijt van 100% acrylan met hoogpolig moquette karakter. Geschikt voor objekt gebruik, niet alleen voor een druk belopen woonkamer, maar zelfs voor trappen, gangen, winkels en boutiques! Wij hebben 8 sfeervolle kleuren en kunnen uit voorraad leveren. 400 Cm breed. Parade adviesprijs 220.-. Tijdelijk in uw warenhuis voor slechts

voor object gebruik

165.- p str meter

Let op! Alleen als u op de polyesterrug gedrukt ziet "Forbo-Parade", bestaat er geen twijfel!

TAPIJT–GEBRUIKS–WIJZER

voor licht gebruik · voor normaal gebruik · voor zwaar gebruik · voor intensief gebruik · voor object gebruik

Vroom & Dreesmann geeft u 5 jaar garantie

Bij ieder tapijt vindt u een van de bovenstaande symbolen. Zij geven aan wat de toepassingsmogelijkheden zijn van het tapijt. Als u niet van deze normen afwijkt, uw tapijt op de goede manier legt, op een geschikte ondergrond en het op de juiste wijze onderhoudt, dan geeft Vroom & Dreesmann u 5 jaar garantie.
Voor meer biezonderheden over deze garantie en een omschrijving van de juiste manier van tapijtleggen en onderhoud, verwijzen wij naar de speciale folder. Vraag er naar op onze tapijtafdeling

Vendofloor Leeds

Engels Axminster tapijt, een klassieke schoonheid gepaard aan uitstekende kwaliteit. Gemaakt van 80% wol en 20% syntetisch. In 2 warme kleuren. 410 Cm breed. Normaal 310.-, nu tijdelijk slechts

voor zwaar gebruik

199.- p str meter

Bergoss Bungalow

100% Zuiver scheerwollen berbertapijt met een grote toepasbaarheid. Jute rug voorzien van Bergoss merk. 400 Cm breed. Bergoss adviesprijs 345.-. Tijdelijk bij Vroom & Dreesmann slechts



259.- p str meter

Nieuw in de kollektie: Het pantylet

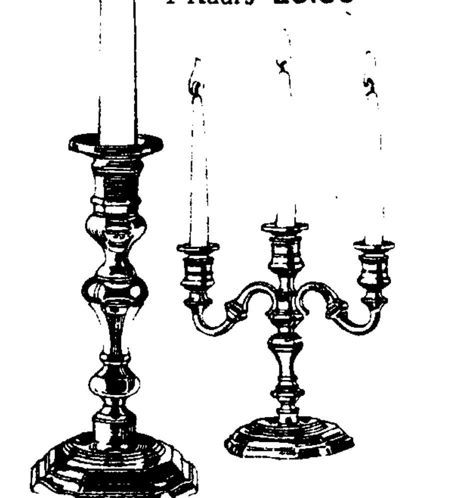
Dit pantylet van satin stitch lycra is extra versterkt. Zeer komfortabel en kleedt mooi af onder strakke kleding. De kleur is skin. Een pantylet voor vrouwen die eisen stellen aan foundation. Met invisible net cups, maten A80/90 en B80/90 of half voorgevormd met fibre-fill maten B80/90 en C80/90

34.95



Sfeerbrenger

Biezonder mooie zwaar verzilverde kandelaars kompleet met kaarsen. Sfeermakers voor de komende feestdagen.
3 Kaars 55.-
1 Kaars 29.50



wij voor u:

u kunt in heel nederland ruilen in uw warenhuis



iedereen kan van gedachten veranderen

VROOM & DREESMANN
Meubelen niet in alle vestigingen verkrijgbaar

1076

AUTO'S & MOTOREN

Te k. CITROEN CS 1220 Br. Club bj '73 als nieuw kl. rood km.st. 50 000 f 4500,-. Heerlerweg 98 Hoensbroek. x

MERCEDES 220D automat. bj 1971 Servatiusstraat 9. Brunssum. 045-254860. x

Te k. alle ONDERDELEN voor alle auto's — Industriestr 39, Spek'heide. Ingang bruine poort, tel. 045-412045. x

Deze week occasionshow m. vele voordeel aanbiedingen bij Garage G Bos B V. — Grasbroekerweg 28 Heerlen Simca - Sunbeam - Chrysler - Matra dealer x

Autobedrijf HAMERS Heerlen biedt aan 10 nieuwe USA-cars v.a. f 19 000.- incl. BTW, Chevrolet Monza Sp. 2+2 Coupé 6 mnd. oud; Chrysler Newyorker coupé 8 cyl. automaat 72 als nw.; BMW 3.0 S automaat 73, zilvermetalic; Datsun 120 Y Coupé 76, 16 000 km, geel; Datsun Cherry 100 A 75 13 000km grijsmetalic; Datsun Cherry 100 A 73 geel. Audi 80 4 drs. 74 rood; Fiat 128 74 38 000 km geel radio enz., Mazda 1300 73 rood. Ford 1600 L 74 bronsmetalic. Ford 1300 72 Ford 15 M 400 gld., Ford 1600 L stationcar 5 drs 72 geel, Opel Ascona stationcar type 75 als nw.; Opels Kadett 70 71 72 v.a. f 1900, Opel Rekord 1700 70 f 1800, Toyota Corona 5 bak 75 als nw., Simca 1000 ralley 2 73 als nw., Simca 1000 Special 74 30.000 km gel.; Simca 1000 GLS 72, Simca 1000 Rally 71, Citroën 2 CV 2x 1974 22.000 en 28.000 km gl., Citroën Dyane f 2250; Citroën 2 CV 71 f 1250. Citroën DS Sp f 2500; Daf 55 Coupé f 1500, Mini GT 72 geel, Mini 1000 Clubman 72-73, Renault 16 TL 73 radio enz, Kadett f 500. Chrysler 160 71 f 1650; Peugeot 204 71 enz enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financ. ook zonder eigen geld (PL). Gratis grote beurt. In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral-Bastiaans, hoek autoweg, tegenover Nat Houthandel. x

Zeer voord. te k. Toyota COROLLA Coupé '72 zeer mooi, Ford Capri 1500 XL i.g.st. f 1950,-, Fiat 600 pracht wagentje f 950,-. Inruil en financ. Slangenstr. 5 Hoensbroek x

BANDEN-ACCU'S Topmerken, nergens zo voordelig, gebruikte banden aan mini-prijzen Auto Stock, Demertstraat 6-6a Heer-Maastricht, Tel. 21793. x

Te koop gevr SCHADE-AUTO'S vanaf bouwj. 1970. Tel 045-253940. x

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100. x

Voor UITLIJNEN autobanden. Thijssen b.v., Geleen. tel 04494-45100. x

Lakschade? Teoflux AUTO-LAK in alle kleuren via onze nieuwe kleurenautomaat verkrijgbaar M Botterweck Akerstraat 106, Kerkrade-W., tel 045-413046 x

Te koop twee OPEL Rekord bj 69. 1 autom. Ehrensteinerstraat 65 Kerkrade x

Weg. omst. part. te koop FIAT 127 73 Alle keuringen toegest. Als nieuw f 4250.-. Lindestr. 31 Schaesberg (Kakert). x

Te koop PEUGEOT 304 bwj. 1970, in p. st. voor weinig geld. Kerkraderweg 118 Molenberg Heerlen. x

Te k. FORD Escort 1,6 '75 nieuw, 14 000 km; Opel Ascona 16 74 36000 km, z.m. f 7250.-; Simca 1100 Sp. z. mooi 73 vr pr. f 4200.-. Fiat 127 eind 73 als nw f 4250.-; Capri Sport, Opel GT zeer mooi f 5250,-; Buggy Ruska 75 apart, kl. geel-zw; VW 1600 goed f 650.-. Heerenweg 243, Heerlen, tel. 213350. x

Te k. gevr alle SCHADE-AUTOMOBIELEN en oude metalen, ijzer enz. Wij halen uw oude auto af tegen betaling. Wij betalen de hoogste prijzen voor alle oude metalen, ijzer, koper enz. Autohandel autosloperij en bergingsbedr. P. J. Wolters, Sportstr 30 Kerkrade-W 045-411480. x

Te k. dure uitv FORD 2000 GTXL 4-drs. t. '72 kent. '74 radio enz inr. mog. f 3850,- Op gen Steen 30 Schaesberg. x

6 mnd. garantie op OK inr. auto's van Canton-Reiss. Plus 3 maanden garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Garantie door geheel Nederland bij iedere General-Motordealer. Alle auto's zijn voorzien van ANWB-rapport. Opel Kadett '70'71'72'73'74'75. Ascona '72'74'75. Manta '72. Opel Rekord '73'74'75, Vauxhall Viva '70'71'72'73'74'75. Vauxhall Victor '74. Simca 1000 '72'73. Simca 1301 '72 1501 '74. VW Passat '74'75. Mazda 616 '75. Austin Allegro '75. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton Reiss waar u auto's met service koopt Honigmanstr. 63-65 Heerlen, tel. 045-714441. x

Te k. door dringende omst. heden niet duur RENAULT 12 type '73 f 3500,- Op gen Steen 30 Schaesberg. x

Economie vandaag

Hypotheek

AMSTERDAM – Gezien de verdere daling van de kapitaalmarktrente gaat de Rijkspostspaarbank de hypotheekrente opnieuw met een kwart procent verlagen. Met ingang van 5 november wordt het percentage voor een normale hypotheek 9,25 procent en voor een tophypotheek 9,5 procent.

Sparen

MAASTRICHT – In oktober werd bij de Spaarbank Limburg een bedrag van ongeveer 1 miljoen meer gestort dan opgenomen. Vorig jaar oktober werd 1 miljoen meer opgenomen. In de eerste tien maanden van dit jaar was de groei gelijk aan die van vorig jaar, namelijk bijna 38 miljoen.

Océ

VENLO – Als onderdeel van een uitbreiding van haar marktorganisatie in Oost-Azië heeft Océ van der Grinten samen met Hagemeyer uit Naarden een onderneming in Singapore opgericht onder de naam Océ Hagemeyer.

Vondenhoff

KERKRADE – Math Vondenhoff met zaken in Chevremont en Heerlen zal vrijdag 5 november de vernieuwde en verbouwde zaak in Chevremont feestelijk heropenen. Bij die gelegenheid is er receptie van 17 tot 19 uur.

Dumpen

TOKIO – „Wij doen niet aan dumpen. We zijn goedkoper dan de Europese werven omdat onze kosten lager zijn en onze efficiency groter". Dit zegt Isamu Yamashita, voorzitter van de Japanse scheepsbouwersassociatie.

Soja

BRUSSEL – In het komende seizoen verwachten de Verenigde Staten 40,66 miljoen ton soja ter beschikking te hebben. De produktie wordt geraand op 34.673.000 ton, aldus cijfers van de Europese commissie. Volgens de commissie zal 14.288.000 ton uitgevoerd worden.

Industrie

BONN – In vergelijking met de voorgaande maand is de industriële produktie van West-Duitsland in september na een correctie toegenomen met één procent. Het indexcijfer van de industriële produktie bereikte in september een stand van 112, vergeleken met 111 in augustus en 110 in juli.

Handel

GENEVE – Het totale handelstekort van de communistische landen in Europa en Azië heeft in het afgelopen jaar tien miljard dollar bedragen, vergeleken met de vier miljard dollar in 1974, zo blijkt uit cijfers van de GATT.

Reserves

LONDEN – De Britse monetaire reserves zijn de vorige maand met 455 miljoen dollar verminderd tot 4703 miljoen dollar, het laagste peil sinds 1971 aldus een mededeling van het ministerie van financiën in Londen.

Landbouw

DEN HAAG – De Tweede Kamer heeft met meerderheid van stemmen de regering verzocht de mogelijkheden te onderzoeken van een rampenfonds voor land-, tuin- en bosbouw.

Boeren

DEN HAAG – Minister van der Stee voelt er niets voor alsnog een transportsubsidie te verlenen voor het gezamenlijke aankoopproject van ongeveer 1100 ha snijmais in Duitsland, dat wordt uitgevoerd door de Gelderse landbouworganisaties.

Nehem

ASTEN – Martin Neesen van de Industriebond NKV is bijzonder boos op de Nederlandse herstructureringsmaatschappij Nehem. Hij verdenkt er de Nehem zelfs van spelletjes te spelen in het voordeel van grote Nederlandse ijzergieterijen ten koste van de kleinere.

Prijzen

JERUSALEM – De Israelische regering heeft prijsverhogingen tot 20 procent aangekondigd voor eerste levensbehoeften als brood en melk, benzine en openbaar vervoer. Volgens economische deskundigen zullen de prijsstijgingen het inflatiepercentage met 2 tot 3 procent opdrijven.

Concorde

LONDEN – Engeland en Frankrijk hebben er zich bij neergelegd dat de 1,2 miljard pond die de ontwikkeling van de Concorde heeft gekost nooit terugverdiend zullen kunnen worden uit de verkoop van de vliegtuigen.

INGRIJPENDE MAATSCHAPPELIJKE VERANDERINGEN GROOTSTE OORZAAK

Steeds jonger in wao terecht

UTRECHT – Jongere leeftijdsgroepen drukken de laatste jaren naar verhouding steeds meer hun stempel op de stijging van het aantal toekenningen voor een uitkering van de wet op de WAO. De gemiddelde leeftijd bij toekenning daalde van 48,7 jaar in 1971 tot 47,7 jaar in 1975. Ongeveer de helft van het aantal verzekerden van zestig jaar en ouder heeft momenteel een WAO-uitkering en naar verwachting zal dit omstreeks 1980 gelden voor de groep van 55 jaar en ouder.

In Nederland zijn momenteel 3,4 miljoen mensen verzekerd voor de WAO. Het aantal uitkeringsgerechtigden aan het einde van 1975 bedroeg 349.000. Het aantal uitkeringsgerechtigden per honderd verzekerden is gestegen van 9,3 in 1974 tot 10,3 in het vorig jaar. De Gemeenschappelijke Medische Dienst contateert in haar jaarverslag dat de verwachting dat er een evenwicht zou komen tussen de toekenningen en de beëindigingen van de WAO niet is uitgekomen. In 1980 zal volgens verwachting één op de zes of zeven verzekerden een WAO-uitkering hebben. Deze ontwikkeling wordt toegeschreven aan een ingrijpende maatschappelijke verandering.

LIOF bereidt een nieuwe acquisitiebrochure voor

Binnenkort vragen 26 bedrijven premie aan

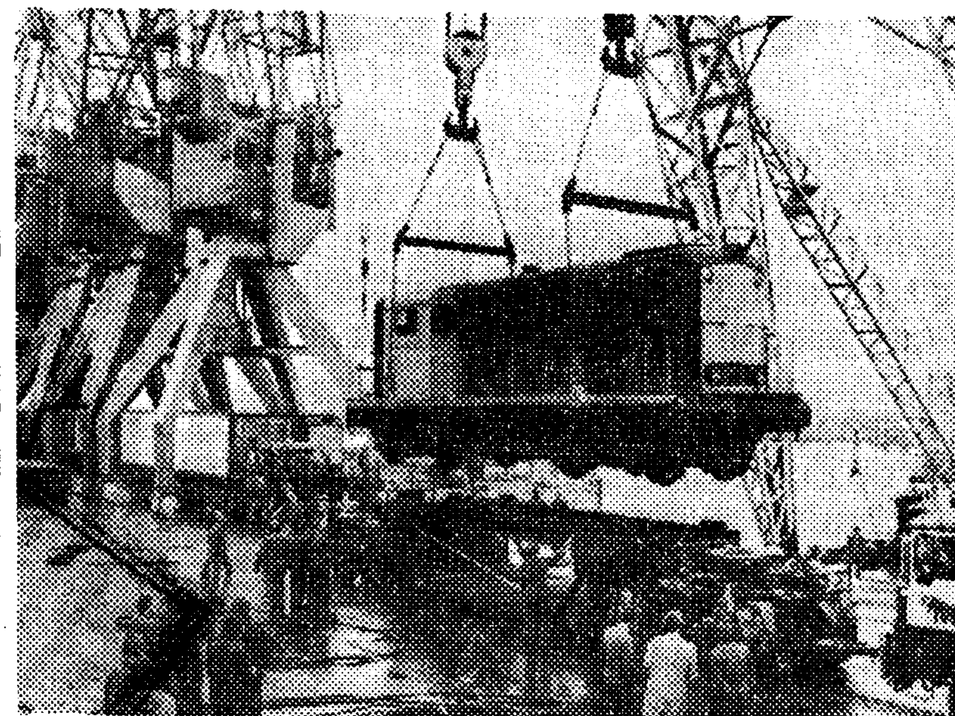
HEERLEN – Het Limburgs Instituut voor Ontwikkeling en Financiering (LIOF) houdt zich momenteel bezig met 26 projecten in Limburg, waarvoor binnenkort een investeringspremie zal worden aangevraagd. In 24 gevallen gaat het om uitbreidingsinvesteringen. Het LIOF werkt bovendien aan een meer efficiënte aanpak van de locatiebepaling ten behoeve van investeerders en aan het samenstellen van een nieuwe acquisitiebrochure. Tenslotte is het overleg met industrieschappen en gemeenten in Zuid-Limburg om te komen tot het samenbundelen van industrieterreinen in een beslissend stadium gekomen.

Volgens het gisteren verschenen kwartaaloverzicht van LIOF werden in het derde kwartaal via het LIOF acht aanvragen voor investeringspremie ingediend bij de minister van Economische Zaken. Zeven aanvragen hadden betrekking op uitbreiding van industriële aktiviteiten in het herstructureringsgebied Zuid-Limburg. In deze zeven projecten zal een totale investering in vaste aktiva plaats vinden van bijna 610 miljoen, terwijl 425 additonele arbeidsplaatsen gecreëerd zullen worden. De overige aanvrage heeft betrekking op een project in Venray met een investering van 3,3 miljoen.

In het derde kwartaal ontvingen acht ondernemingen een definitieve premietoekenning, waarvan zeven voor een uitbreiding en een voor een nieuwe vestiging in Zuid-Limburg. In deze acht projecten werd op een totaal aan investeringen van 22 miljoen een premie toegekend van 7 miljoen. Er kunnen 180 extra arbeidsplaatsen tot stand komen.

Bij de aanvragen om een investeringspremie is één bijzonder groot kapitaalintensief bedrijf, waar ter zijner tijd 360 nieuwe arbeidsplaatsen geschapen kunnen worden.

● Adriaan Volker heeft zeven diesellocomotieven van Rotterdam naar de Arabische Golf versleept om daar op een eigen spoorbaan te worden ingezet voor het vervoer van ruim tien miljoen ton rots ten behoeve van de uitbreiding van de handelshaven in Jubail.



Jaar uitstel voor kinderbijslagplan?

DEN HAAG – Er bestaat een grote kans dat de nieuw voorgestelde kinderbijslagregeling niet op 1 januari 1977, maar op 1 januari 1978 zal ingaan. De vaste Kamercommissie voor Sociale Zaken heeft het kabinet verweten te laat te zijn met de indiening van het wetsvoorstel. Bovendien willen de leden van de commissie de verlaging van de wao-uitkeringen bij de kinderbijslagregeling betrekken. Ook moet minister Boersma nog voorstellen indienen om niet-kostwinners minder werkloosheidsuitkering te geven.

De CDA-fracties willen alleen over de kinderbijslagregeling praten als ook de plannen voor de wao-uitkering en kostwinners op tafel liggen. Uitstel van de voorgestelde kinderbijslagregeling met een jaar zal de schatkist 270 miljoen kosten. De commissie meent dat deze strop helemaal voor rekening van het kabinet moet komen, omdat de plannen te laat zijn ingediend bij de Tweede Kamer.

Shell introduceert nieuw reinigingsmiddel

Zuiniger autorijden met nieuwe „dope"

ROTTERDAM – Shell gaat dezer dagen een nieuw reinigingsmiddel aan de autobenzine toevoegen, waardoor bepaalde onderdelen beter worden schoongehouden dan met tot dusver gebruikte „dope". Het gevolg is betere verbranding en benzinebesparing. Shell heeft het nieuwe middel ADS (Amsterdam Super Detergent) gepatenteerd en proeven in eigen en onafhankelijke onderzoekinstituten laten uitvoeren, waaruit blijkt dat de gemiddelde besparing op het benzineverbruik in doorsnee drie procent is.

Door toevoeging aan de benzine van een reinigingsmiddel worden de carburateur, inlaatkleppen en inlaatkanalen zoveel mogelijk vrij gehouden van vuilafzetting, wat tot op heden maar gedeeltelijk lukte, aldus de benzinemaatschappij.

Oude stoomloc voor centrale

MIDDELBURG – De Provinciale Zeeuwse Energie Maatschappij (PZEM) heeft een oude Duitse stoomlocomotief gekocht van de Bundesbahn, die dienst gaat doen als leverancier van hulpstoom in het geval de electriciteitscentrale in Vlissingen na produktieloze perioden weer snel moet kunnen opstarten.

De stoomlocomotief was voor de sloop bestemd. Het oudje heeft de laatste wereldoorlog nog meegemaakt, want hij werd in 1939 bij Krupp gebouwd.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Reactie

AMSTERDAM – De eerste reactie op de Amsterdamse effectenbeurs op de zo goed als zekere verkiezing van Carter was er een van schrik en de eerste adviesprijzen lagen woensdag dan ook flink lager, dinsdag waren aankopen gedaan in de verwachting dat Ford zou winnen.

De officiële opening was voor de meeste fondsen zwak.

Omstreeks het middaguur echter begonnen de meeste noteringen zeer snel aan te trekken waardoor de verliezen inkrompen

Van de internationale fondsen toonde Akzo evenals dinsdag een verrassende ontwikkeling. Tegen de algemene markttrend in werden de Akzo-aandelen tegen oplopende prijzen uit de markt genomen en rond het middaguur werd ƒ 27 betaald of ƒ 0,80 hoger dan dinsdag.

Daarna liepen deze aandelen, ook weer tegen de algemene markttrend in, terug tot ƒ 26.40. Volgens beursiieden is er voortdurend Duitse vraag terwijl ook voor lokale rekeningen het nodige wordt opgenomen.

De staatsfondsenmarkt opende gemakkelijker met verliezen van ƒ 0.30 tot ƒ 0.40. Er kon worden ingeschreven op een 9 pct lening groot ƒ 100 mlm ten laste van de ABN tegen 100 pct. Men veronderstelde een redelijke belangstelling voor deze emissie.

Opvallend was dat de zgn. Amerikaantjes, dit zijn de certificaten van Amerikaanse ondernemingen die in Amsterdam worden verhandeld, behoorlijke koersverliezen leden. Amsterdam liep hierbij vooruit op een flauwe stemming op de Newyorkse beurs, die onontkoombaar wordt geacht. De aandelen van het in Amerikaanse aandelen beleggende America Fund noteerden ƒ 3 lager op ƒ 137. Het verloop van de Amerikaanse verkiezingen ging grotendeels aan de lokale sector van de beurs voorbij. Er heerste daar een matte stemming met overwegend dalingen, die echter beperkt van omvang bleven.

Advieskoersen

Amerikaanse dollar 2,46-2,56
Engelse pond 3,88-4,18
Belgische fr. (100) 6,56-6,86
Duitse mark (100) 102,75-105,75
Ital. lire (10.000) 27,25-31,25
Portugese esc. (100) 6,95-8,70
Canadese dollar 2,52-2,62
Franse fr. (100) 49,25-52,25
Zwitserse fr. (100) 101,75-104,75
Zweedse kroon (100) 57,75-60,75
Noorse kroon (100) 46,00-49,00
Deense kroon (100) 40,75-43,75
Oostenr. sch. (100) 14,58-14,88
Spaanse pes. (100) 3,50-3,80
Griekse drachme (100) 6,25-7,50
Finse mark (100) 63,75-66,75
Joegosl. dinar (100) 11,25-13,50

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)
Akzo 26.50/80 g.l. (26.70)
Hoogovens — (38.70)
Kon. Olie 114.50 g.b. 115.70 (114.70)
Philips 26.20/40 g.l. (26.40)
Unilever 106.60/106.90 (106.80)
KLM 112.00 (112.60)

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	26,20	26.70
ABN	278,30	277.50
AmRo	65.40	64.80
Deli-Mij	100.20	99.00
Dordtsche	149.30	146.80
Dordtsche Pr	148.10	146.30
Heineken	138,00e	137.00
Heineken H.	133.70	132.70
HAL Hold	88.00	86.00
Hoogovens	40,00	38.70
HVA-Mijen	50.00e	51.00
KNSM	128.50	127.50
KLM	115.00	112.60
Kon. Olie	117.10f	114.70
Nat. Ned.	78.30e	79.00
Ommeren	177.00	175.00
Philips	26.70f	26.40
Robeco	175.50	174.00
Rolinco	136.00f	134.50e
Scheepv U	108.00	107.00
Unilever	108.50	106.80

Binnenlandse Obligaties

10 50 Ned. 74	106.30	106.10
9 75 id 74	104.50	104.40
9.50 id. 76-1	102.40	101.80
9.50 id. 76-2	103.20	102.80
9.00 id. 75	101.20	100.90
8.75 id. 75	99.80	99.80
8.75 id. 75-2	99.70	99.70
8.50 id 75	98.90	99.00
8.50 id 75-2	99.60	99.50
8.00 id. 69	95.70	95.60
8.00 id 70-95	95.80	95.60
8.00 id 71-9	95.30	95.20
8.00 id 701	99.00	99.00
8.00 id. 7011	96.80	96.70
8.00 id 70111	96.80	96.70
8.00 id. 76-91	96.70	96.60
8.00 id. 69-76	100.00	100.00
8.00 id. 70-77	99.90	99.90
7 75 id. 71-96	92.75	92.70
7 75 id. 73-98	92.00	91.90
7 75 id. 70-78	99.80	99.60
7 50 id. 69-94	92.10	92.00
7 50 id. 71-96	91.20	91.20
7 50 id. 72-97	90.60	90.50
7 50 id. 71-81	98.9	98.55
7.20 id. 72-97	89.10	89.00
7.00 id. 661-91	91.50	91.50
7 00 id. 66II	90.70	90.70
7 00 id 69-94	89.00	89.00
6.50 id 681-93	87.50	87.50
6.50 id. 6III	86.90	86.90
6.50 id 68III	86.90	86 70
6.50 id. 68IV	86.40	86.40
6.25 id 66-91	88.60	88.60
6.25 id 67-92	86.60	86.60
6.00 id 67-92	85.70	85.40
5 75 id 651-90	86.00	86.00
5 75 id. 65II	85.90	85.90
5 25 id 641-80	85.20	85.20
5.25 id. 64II	85.50	85.00
5.00 id 64-94	80.50	80.20
4.50 id 58-83	91.30	91.40
4.50 id 59-89	83.90	83.90
4.50 id 6PI-85	88.00	88.00
4.50 id. 60II	81.30	81.30
4.50 id 63-93	77.60	77.60
4.25 id 59-84	87.50	87.60
4.25 id 60-90	80.40	80.30
4 25 id 61-91	79.60	79.40
4.25 id 63I	77.70	77 60
4.25 id 63II	77.10	77 00
4 00 id 61-86	84.80	84.70
4 00 id 62-92	77.40	77.40
3 75 id 53-93	75.70	75.70
3 50 id st 47	68.00	67.60
3 50 id 53-83	89.40	89.50

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	73.00	72.50
8 75 ABN	107.50	107.50
6.00 ABN	110.00	109.00
6 75 AmRo 73	91.00	90.70
5.50 AmRo	174.25	171.00
8.25 Ball Ned.	95.50	98.00
8.50 Bos Kal.	104.00	103.50
6.25 Buhr T	97.70	97.50
7 25 Furn. 73	86.70	86.80
4 75 Gelder	95.50	95.50
5 75 Gist-Br.	86.50	86.50
6.50 Grinten	105.00	106.00
7 25 H'meijer	92.50	92.00
5.25 Hoogov	78.00	78.00e
7 50 IHC Holl.	76.50	76.50
7 25 Kappa73	83.20	83.00
6.50 Kluwer	105.50	106.00
8.75 KNSM	100.10	100.00
8 75 KBB	102.50	102.30
5 75 KLM	90.00	90.00
7 75 K.N.Pap.	111.00	111.00
7 25 KSH 73	59.50	59.50
7.00 Lyons N	56.00	57.00
7 25 M'intosh	79.40	80.20
9 00 Meneba	95.50	95.70
7 00 NBM-B	69.70	69.50
7 25 Nederh.	3.20	3.00
6 50 NBM	191.25	190.50
7 75 Nutricia	87.50	87.50x
8 00 Nijverd.	80.80	81.00a
4 75 Philips	90.50	89 75
10 00 Pont	103.50	102.00
7 50 Proost B	91.00	91.00
6 50 Rolinco	68.20	68.00
6 50 id 1000	72.90	72.00
8 00 Sanders	82.50b	83.00b
7 00 Skol Br	85.50	85.00
7 00 Slav Bk	94.00	94.50
9 00 VMF-St	91.25	92.00
8 25 Vih But.	86.50	86.50
7 00 W'sanen	87.30	87 00
8 75 W U Hyp	110.00	112.00

Binnenlandse Aandelen

ACF	210.00	210.00e
Ahog.-BOB	34.60	36.00
Ahold	82.00	81.50
AMAS	8.40	9.00b
AMEV	49.10	48.20
Amfas	78.50e	79.50
Asd Droogd	62.00	
Asd. Rijtuig	165.00	163.00
Aniem Nat.	19.50	17 00
Ant. Brouw	176.00bo	180.00e
Ant. Verf	-	131.00
Arnh Schbw	73.00	73.00
Asselberg	692.00	690.00b
Ass St.R'dam	82.30	83.50
AUDET	260.00	259.50
Aut Ind Rt.	-	1255.00
Ballast-N	67.50	66.60
BAM	68.00	70.00
Batenburg	210.70	209.00
Beek van	61.00f	61.50
Beers	82.20	82.20
Begemann	90.00a	89.00a
Bergoss	141.00	147.00
Berkel P	104.80	102.50
Blydenst. C.	258.00	258.00
Boer Druk	137.00	135.50
Bols	73.50	72.70
Borsumij W	88.00e	89.50
Bos Kalis	107.00	106.00
Braat Bouw	155.00	159.00
Bredero VG	1247.00	
id cert	1199.00	1208.00
Bredero VB	272.00	273.00
id cert.	267.00	267.00
Buhrm. Tett.	66.00	65.40
Calve-D cert.	147.50	147.20
id 6 pct. cert.	-	1205.00
Centr Suik	-	86.50
id cert.	78.50	79.50
Ceteco	181.50	179.50
id cert	180.50	178.50
Chamotte	29.40	29.60
Cindu-Key	40.00	39.50
Crane Ned	-	-
Desseaux	65.40	65.50e
Dikkers	55.50	54.60
Dorp en Co	108.50	108.50
Dr Ov Hout	226.50	226.00
Droge	1255.00	1255.00
Duiker App.	110.00a	117.00
Econosto	34.80	35.90
Elsevier	269.00	265.00
id cert	268.80	264.80
EMBA	120.50	120.50
Ennia	101.00	100.00
Fokker	29.50	29.50
Ford Auto	362.00	360.00
Fr Gr Hyp.	101.00e	-
Furness	61.00e	59.50
Gamma H.	41.00	41.30
id 5 pct	16.60	16.50
Gel Delft c.	236.00	237.00
Gelder cert.	39.50	40.70
Geld Tram	294.50	294.50
Gerofabr	19.00b	19.00b
Giessen	130.00	128.00
Gist Broc.	50.00e	50.00
id cert.	49.20e	50.00e
Goudsmit	82.00	82.00
Grasso	90.00	89.80
Grinten	171.50	170.00
Grofsmed	82.50	86.00
Hagemeijer	76.00	76.20
Hero Conc.	110.00	110.00
Heybroek	163.00	162.00
Hoek's Mach.	69.80	69.00
Holec	93.50	92.80
Holl. Bet.	71.00	70.80
Holl. Bet c.	67.00	68.00
Hunter D.	28.50e	26.20
ICU	84.00	86.50
IHC Holland	14.40	14.20
Ind Maatsch.	164.00	165.00
IBB Kondor	55.50	55.00
Interlas	81.50	80.50
Internat M	36.70	35.70
Inventum	495.00	475.00
Kappa cert.	136.00e	136.00
Kempen B	68.00	67.00
Key Houth.	-	
Klene S	186.00	188.00
Kloos	144.00	146.00
Kluwer	77.00	75.50
KBB	86.50	86.00e
id cert	86.50	86.00e
id 6 cum		12.90
KNP	47.80	47.00
Krasnap	153.00e	151.00
KSH	24.50e	24.10
Kwatta	14.50	14.10
Landre Gl	260.10	255.10
Leids Wol	61.50	61.50
Macintosh	133.00	133.00
Maxw Petr	83.50	81.50
Meneba	2170.00	2190.00
Metaverpa	52.50	53.00
MHV A dam	243.00	-
Moeara En	3100.00	3100.00
id 1 10	660.00b	640.00b
id 1-4	903.00	903.00
Mijnb W	41.00	40.10
Naarden		-
Naeff	41.90	41.50
Nat Grondb	26.00	26.50
NBM-Bouw	247.00	240.00
Nedap	216.00	213.00
Ned Bontw		-
Ned Crediet	43.20	43.00
Ned Dagbl.	167.00	166.00
id cert.	417.50	415.00
NMB	129.20	128.30
Nelle	219.00	218.00
Netam	38.50b	38.50b
Nierstrasz	1130.00	1140.00
Norit	83.00	83.00
Nutricia GB	49.00b	49.30
Nutricia VB	46.50	47.00
Nijverdal	36.50	36.20
Ogem Hold.	21.20	20.60
Orenstein	-	211.00
Oving-D-S	134.50	137.00
Pakhoed H	87.50	86.00
id cert.	86.00	85.00
Palembang	59.50	59.50b
Palthe	56.00	58.00
Philips	-	-
Pont Hout	220.00	220.00
Porcel Fles	93.00	92.00
Proost en Br.	137.00	137.00
Rademakers	320.00e	320.00e
Reesink	130.50	130.80
Reeuwijk	38.50	40.50
Reiss	141.50	141.50
RIVA	295.00	291.00
id cert	295.00	291.00
Rohte en Jisk	37.50	37.80
Rommenholl.	340.00	335.00a
Rijn-Schelde	67.50	66.20
Sanders	93.00	91.50
Sarakreek	31.80	31.80
Scheepshyp.	3035.00f	-
Schev Expl.	15.50	15.50
Schlumberger	1200.00	1190.00
Schokbeton	910.00	915.00
Schuitema	141.50	141.50
Schuppen	375.00	377.00
Schuttersv.	73.00	71.50
Slavenb Bnk.	2470.00	2480.00
id cert.	247.00	248.00
Stevin Gr	89.00	88.50
Stoomsp Tw	46.10	46.10
Tabind Phil	84.50	84.50
Telegraaf	82.00	82.00
THV Intern	127 00	-
Tilb Hyp Bk	149.00f	376.00
Tilb Waterl.	376.00	272.00
Tw Kabelf	275.00	125.00e
Ubbink	122.10	133.00
Un [illegible]ip	134.00	-
Uni [illegible]ert.	-	74.00
id 7 [illegible]t.	73.70	66.00
id 6 pct.	65.70	54.50
Vd Vliet-W	56.00	45.00
Veneta	44.00b	88.00
Ver Glasf	89.80	-
Ver Hand S.	-	77.10
VMF	78.00	63.80
Ver Uitg mij	64.70e	25.60
id. cert.	25.60	
Vezelverw	175.00b	176.00
Vihamij Butt.	43.00	43.00
VRG Papier	57.50	56.00
Vulc.oord	29.00	29.00
Wegener C.	-	-
id. cert.	52.00b	52.00e
Wessanen C.	77.00	75.50
W U Hyp.	302.00	-
Wyers	75.00	75.70
Wijk en Her	1215.00	1220.00
Zaalberg	82.50	83.50

Buitenlandse Aandelen

All. Brew	199.00	194.00
Br Petrol	290.00	270.00
Gevaert Ph.	71.00	69.50
Hoechst	136.50	136.00
Hoesch	52.00	52.00
Imp Chem.	120.00	120.00
Petrofina	-	-
Pye Hold.	67.00	67.00
Solvay	153.00	153.00
Un Miniere	660.00	641.00
Akzona	38.50	37.80
Alcan	61.50	60.60
Amax Inc.	135.50	138.50
Am Cyanam	64.00	63.30
Am Motors	9.50f	9.40
Am Standard	66.20	66.00
Am. Tel&Tel	153.00	151.00
Ampex Corp.	17.40	18.00
Anaconda	60.00d	65.00
Asarco	40.00	38.50
Bell Teleph	133.00b	130.00d
Bethl Steel	93.50	93.00
Boeing Corp.	109.30e	106.00
Bovis Corp.	1.90	1.90
Burroughs	227.00b	228.00
Can Pacific	41.40	41.00
Carl. O'Keefe	6.40	6.20b
Celanese	118.00	115.30
Chrysler	47.50	47.00
Citicorp.	79.50	78.00
Cities Serv	146.00	-
Colgate	68.40	64.10
Columb. Gas	63.80	63.70
Cons. Edison	47.40	47.30
Control D.	61.00	57.00
Curtiss W	37.50	37.00
Dow Chem.	106.50	105.00
Eastm. Kod.	220.00	221.00
Exxon (10)	134.00	131.50
Ford Motor.	145.00	144.50
Gen Cable	25.20	25.00b
Gen Electric	133.40	131.50
Gen. Foods	75.30	74.30
Gen. Motors	186.00	183.00
Gilette	66.00	65.00
Goodrich	60.00	58.50
Goodyear	54.90	54.90
Gulf Oil	66.50	65.00
Husky Oil	42.00	41.60
Imperial Oil	49.50	49.00
IBM	700.00	680.00
Int. Flavors	57.00	56.40
Int. Nickel	81.00	79.50
Int. Tel en T.	75.50	74.00
Kennecott	70.50	70.00
Litton Ind.	31.70	31.00
Lockheed	21.00e	20.50
Merck Co.	192.50	191.00
National Can.	30.50	30.00
Nat. Dist.&C.	56.00	55.00
NCR Corp.	85.50	84.50f
N.A. Philips	72.50	70.50
Occidental	45.00	44.00
Penn. Centr.	2.20b	2.20b
Pepsi Co	207.00 e	206.00
Ph. Morris	147.50	147.00
Philips P	150.00	148.50
Polaroid	91.00	86.00
Procter&C.	236.50	235.00
RCA Corp.	63.00	61.50
Rep. Steel	83.00	81.60
Reynolds I.	161.00	158.50
Sears	171.00	167.50
Shell Can.	36.60	36.40
Shell Oil	191.50	187.50
South Pac.	83.70	83.50
Sperry Rand	117.00	113.50
Standard Br	147.50	146.50
Sterling Dr	40.50	38.80
Studebaker	92.20	92.00
Sun Oil C.	102.80d	102.00
Tandy Corp.	89.90	88.00
Texaco	68.00	68.00
Texas Instr.	-	262.00d
Transam C.	31.20	30.70
Un. Carbide	152.90	152.00
Un. Pacific	226.30d	224.20
U.S. Steel	181.50	178.00
Warner L.	80.00	78.50
Westingh.	42.00	39.20e
Woolworth	55.30	53.50
Dai-Ichi K.	290.00	290.00
Nippon Elec	-	-
Pioneer El.	187.00	186.00
Sanyo Electr	88.00	87.50
Sony Corp.	435.00	435.00
Sur Brouw	-	-

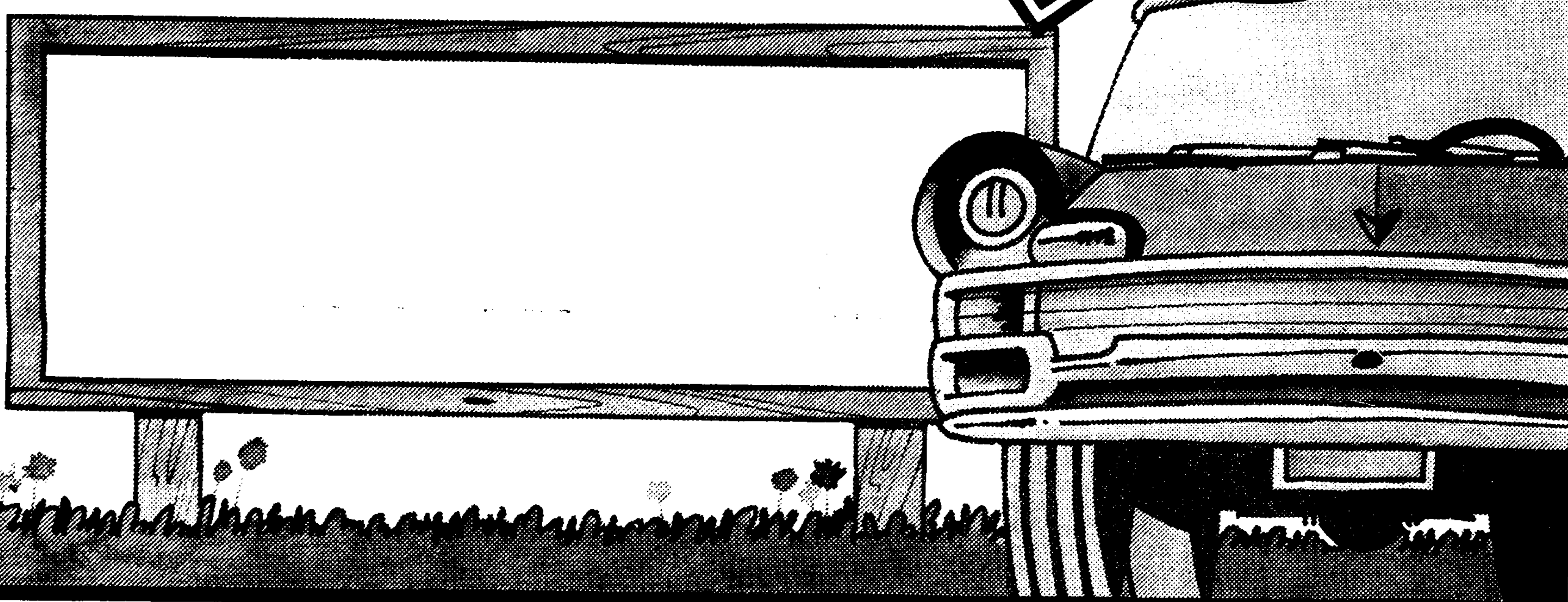
a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten

Grandioze show van gebruikte auto's met de zekerheid van een nieuwe.

Vrijdag en zaterdag a.s. kunt u een gebruikte auto kopen met de zekerheid van een nieuwe. Want bij Eurocasion worden alle gebruikte auto's net zo lang geselecteerd en geïnspecteerd tot er alleen Eurocasions over zijn. Daar krijgt u dan ook afhankelijk van de kilometerstand en bouwjaar 3 of 6 maanden totale garantie op. Zonder beperkingen.

M.a.w. zoekt u een uitstekende occasion, ga a.s. vrijdag of zaterdag naar een van de Eurocasion agenten. Ze houden een grandioze show van gebruikte auto's met de zekerheid van een nieuwe. Speciaal voor u.





ALBLASSERDAM, Zie Zwijndrecht.
ALMELO, Kempers Automobielmij. bv, Haven Noordzijde 13, 05490 - 1 50 00.
ALPHEN AAN DEN RIJN, Automobielbedrijf Braam, Koperweg 1, 01720 - 9 25 48.
AMSTENRADE, Autobedrijf Arets bv, Jeugrubbenweg 20, 045 - 21 62 62.
AMSTERDAM, Citroën Amsterdam, Stadionplein 22-30, 020 - 73 11 81. Combinatie Amsterdam: Showroom, Vuurwerkerweg 7, 020 - 32 31 21. Servicestations bv Autobedrijf Brevé, Meeuwenlaan 112-114a, 020 - 32 31 21. bv Autobedrijf Maarsen, Overtoom 184-194, 020 - 18 37 88. Autobedrijf Maarsen, Weesperzijde 71, 020 - 93 04 56. Autobedrijf Olthof bv, Generatorstraat hk Isolatorweg, 020 - 82 21 44. Ringdijk Garage bv, Simon Stevinstraat 2a en 12a, 020 - 93 27 50.
AUGUSTINUSGA, Auto Servicebedrijf Broersma bv, Uterwei 20, 05123 - 490.
CUIJK, bv Cuijkse Auto Service C.A.S., Grotestraat 45, 08850 - 2990.
DELFT, Garagebedrijf van Oosten, Papsouwselaan 1, 015 - 14 07 21.
DELFZIJL, Autobedrijf Gebr. van Dijk Delfzijl bv, Europaweg 32, 05960 - 1 57 52.
DEVENTER, Hardonk-Meelbrug bv, Noordenberg 1, 05700 - 1 98 88.
DOETINCHEM, Sevink's Automobiel en motorenbedrijf bv, Plakhorstweg 8-10, 08340 - 3 08 41.
EDE, Autobedrijf Vonk Ede bv, Veenderweg 31, 08380 - 1 03 97
EMMEN, Autobedrijf de Jong, Statenweg 5-7, 05910 - 2 23 30.
ENSCHEDE, Kolenaar's Autobedrijf bv, Deurningerstraat 28, 053 - 35 75 75.
GOES, Automobielbedrijf van Fraassen bv, Voorstad 79, 01100 - 2 73 53.
GOUDA, Noordegraaf's Automobielbedrijf bv, Raam 184, 01820 - 1 77 95.
GRONINGEN, Imex bv, Duinkerkerstraat 38, 050 - 18 33 66.
GRIJPSKERK, Automobielbedrijf Oosterhof bv, Lageweg 8, 05947 - 2382.
DEN HAAG, Alg. Automobielmij. Atam bv, Waldorpstraat 160-166, 070 - 88 92 00. bv Autohandel le Vélo, Binckhorstlaan 95, 070 - 81 44 41.
HEERHUGOWAARD, Autobedrijf Piet Zijp, Nijverheidsstraat 16, 02207 - 1 03 99.
HENGELO, Kempers Automobielmij. bv, Geerdinksweg 187, 05400 - 2 23 25.
HEYTHUYSEN, Janssen's Autobedrijven, Walk 13, 04749 - 1292.
HILVERSUM, Citroën Hilversum, Franciscusweg 2, 02150 - 1 34 84.
LEIDEN, Autobedrijf van der Velde bv, Kennedylaan 118, 071 - 76 93 22.
MIDDELBURG, Automobielbedrijf Dijkwel bv, Veerseweg 104-106, 01180 - 2 99 55.
MUSSELKANAAL, Automobielbedrijf Rave bv, Sluisstraat 137, 05994 - 2674.
NIJMEGEN, Smit Autobedrijven Nijmegen bv, Graafseweg 837, Wijchen, 08894 - 4004.
SINT-OEDENRODE, bv Automobielbedrijf van Boxmeer, Borchmolendijk 50, 04138 - 2630.
OLDENZAAL, Automobielbedrijf Peterman bv, Kleibultweg 40, 05410 - 4138.
OOSTEIND, Automobielbedrijf Bertens bv, Provincialeweg 194, 01620 - 2 58 80.
OOSTERHOUT, Bertens Oosterhout bv, Europaweg 15, 01620 - 2 58 50.
OSS, Autobedrijf van der Loop bv, Berghemseweg 26-28, 04120 - 3 39 06.
OUDENBOSCH, Autobedrijf van Beek & Zn. bv, Rooseveltstraat 44-46, 01652 - 3944.
PEIZE, Letmaath's Autobedrijf, Roderweg 1-3, 05908 - 3 22 70.
PURMEREND, Autobedrijf Lanting bv, Zuiderweg 114, Z.O. Beemster, 02990 - 2 76 51.
RHOON, van Nieuwenhuyze's Autobedrijf bv, Dorpsdijk 204, 01890 - 5800.
RIDDERKERK, Zie Zwijndrecht.
ROOSENDAAL, Auto-Visser v/h Spoorgarage, Spoorstraat 27-31, 01650 - 3 79 56.
ROTTERDAM, bv Automobielbedrijf den Ouden, Kipstraat 27, 010 - 14 44 00.
SPIJKENISSE, Luveto's Autobedrijf bv, Hoogwerfsingel 1a, 01880 - 1 58 30.
TIEL, bv Automobielbedrijf v/h Verhoeks, Fabriekslaan 14, 03440 - 2544.
TILBURG, Autobedrijf van der Schoot bv, Veldhovenring 69, 013 - 42 30 30.
UITHOORN, Autobedrijf Eijzinga bv, Wiegerbruinlaan 73, 02975 - 6 20 55.
UTRECHT, Auto-Palace-Utrecht bv, Kleine Singel 3, 030 - 71 98 11.
VEENENDAAL, Autobedrijf Vonk bv, Industrielaan 1a, 08385 - 1 90 41.
VLISSINGEN, Automobielbedrijf Dijkwel bv, Industrieweg 35, 01184 - 1 98 10.
WAALRE, Garagebedrijf Dereumaux bv, Willibrorduslaan 7-9, 04904 - 2020.
WINSCHOTEN, bv Winschoter Automobielbedrijf, Venne 118, 05970 - 3550.
WINTERSWIJK, Autobedrijf Oonk-Lammers, Groenloseweg 10, 05430 - 6061.
ZAANDAM, Garage Bakker Zaandam bv, Paltrokstraat 17, 075 - 17 80 51.
ZOETERMEER, Garagebedrijf van Oosten, Zalkerbos 1, 079 - 21 93 02.
ZWIJNDRECHT, Autobedrijven Martin de Haan bv en Autobedrijf van Splunder bv, Showroom te Zwijndrecht, H. A. Lorentzstraat 6, 078 - 2 91 06. Servicestations Alblasserdam, Edisonweg 6-8, 01859 - 3134. Ridderkerk, Geerlaan 41, 01804 - 1 68 55.

Witteveen's hartverwarmende truien.

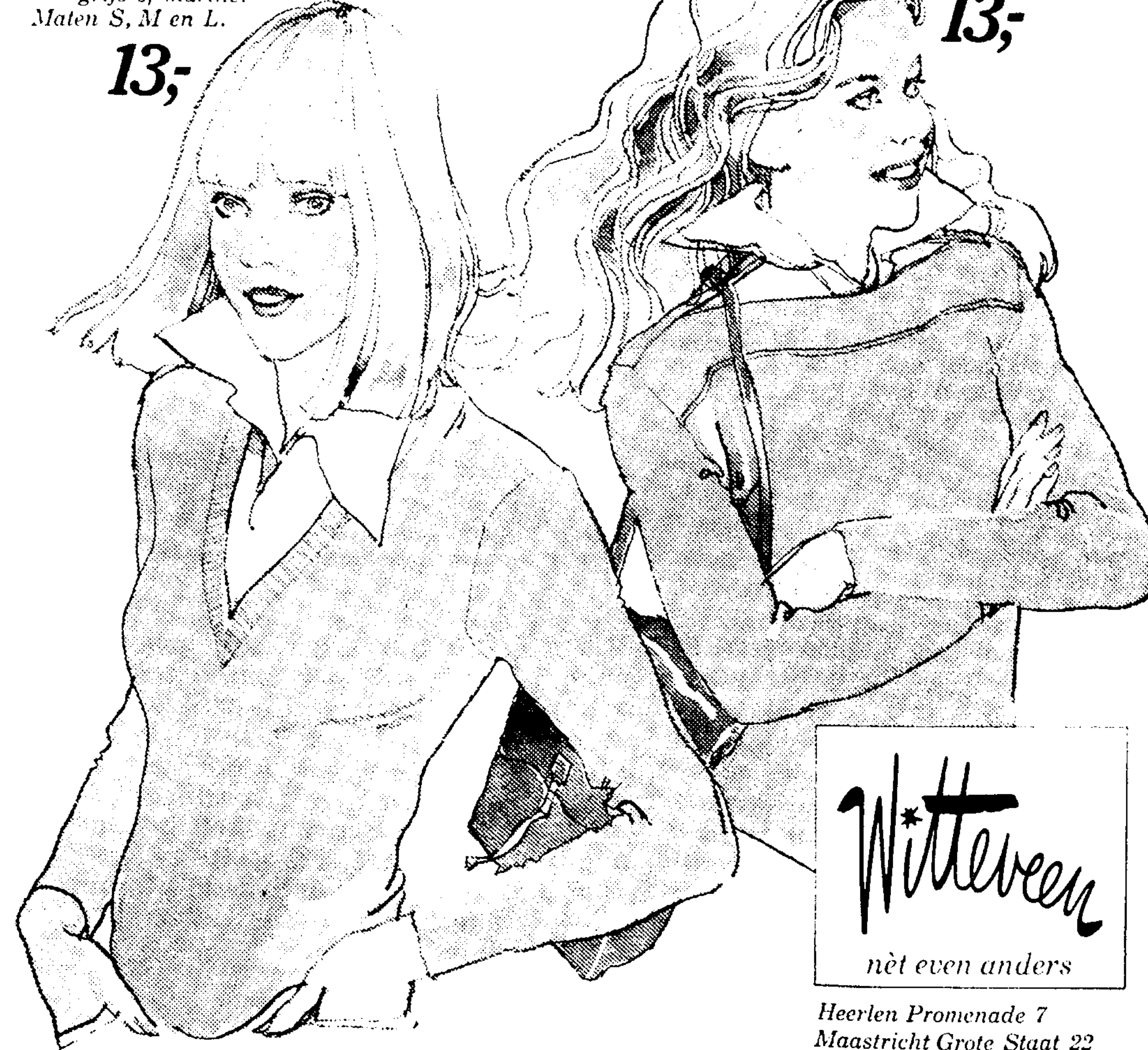
In mode en prijs nèt even anders.

Lekker soepele V-hals-trui van warm acryl. Daar passen ook de bloesjes bij die je al hebt. In rood, zwart, écru, bruin, groen, grijs of marine. Maten S, M en L.

13,-

Sportieve boothalstrui waar erg veel onder en overheen past. In zwart, bruin, grijs of camel. Maten S, M en L.

13,-



Witteveen
nèt even anders

Heerlen Promenade 7
Maastricht Grote Staat 22

Triumph

Panty korselet uit de ideal serie. Stevig tule elastiek. Perfekte pasvorm en goed korrigerend. Kleur: skin. Maten: B-C-D 80/95. **75,-**

Ook als korselet verkrijgbaar

Ekstra soft mold beha model Poesie. Tricot met naadloze cups. Kleuren: skin en staalblauw. Maten: B-C. 70/85. **21.50**

Model Arletta. Elegante beugelbeha. Lage halslijn en kantgarnering. Kleuren: wit en zwart. Maten: B 70/85. **29.95**

hunkemöller

4012

AUTO'S & MOTOREN

CITROëN CX 2200 Super representatie uitvoering, 1e eig. '75, BMW 3.0. CSI Sport coupé '72, BMW 2500 met gas '73, Renault R 16 TL '72, Toyota Corolla 1200 Coupé de luxe '72; Austin Mini Club de luxe '74 zeer mooi, Opel Manta 1900 SR '71, Ford Escort 1300 de l. 73 VW 1200 '71, NSU 1000 C de luxe '73, Opel Commodore 2800 Coupé '71, Chrysler 160 '72, Simca 1000 GL '74, Simca 1000 Rally 1971 en 1972, Simca 1100 GLS '72, Ami 8 Break up '74, DAF 55 de l. '72, Citroën Ami Break '72, Fiat 128 '70 en '71, Fiat 124 '72, Fiat 128 '70 en '71, Fiat 124 de luxe '71, Fiat 850 Sport coupé '71, Fiat 238 bestelbus '73, Renault R 16 TL '68 f 500,—, Ford Escort de luxe '69. Inruil en financiering mogelyk. Ook zonder eigen geld (PL). Auto's rantie. Elke keuring toegest. Autobedrijf John Vermeevanaf f 3500,— 3 mnd. garen, Schelsberg.

Te k. BMW 2500 type '70 100% in orde. Vr.pr. f 2750,-. Schoutstraat 29 Kerkrade-Chevremont.

Te k. v. part. Opel REKORD 1700 bj. '71 m. radio en trekh., mot. en caross. puntgaaf, koopje. Dahliastraat 2 Bocholtz.

Te k. wegens ziekte, i.z.g.st. Opel KADETT bj. '69 rad. banden, radio, achterruitverw., na 17.00 uur. Populierenlaan 66 Oirsbeek.

Te k. aangeb. TOYOTA Selica st. 5 spite geel bj. '72 Hamers, Schoolstr. 15 Hulsberg.

Te k. OPEL Rekord sprint 1900 de luxe 1973 nw. model schadevrij in Nieuwstr. nw. banden-tectyl-etc. kl. blauw metallic nw.prijs f 21970,- nu f 8500,- Iedere keuring toegest. tel. 04406-12071.

BIJ DONNY KIJKEN IS KOPEN. 70 auto's in alle typen en prijsklassen. Inruil, direkte financiering. Ook zonder eigen geld. Volle garantie. Kawasaki Motor '73. Mercedes 220D '75, Ford Capri 1600 '73 - 1500 '71 - 2000 '70, Alfa 2000 '73, Alfa Sud '74 en '73, Vauxhall Viva '74, VW 1302 '73 en '72, Renault R12 TL '73, Mini 1000 '74, '73, '72, Ford 2000 coupé - Ford 1600 L, 3x Escort '73, '72, '71, Opel Rekord '74 en '73, Opel Kadett '75 en '74, Opel Ascona '71, Peugeot 304 '74 en '73. Ford 1700 en 1600 L, Toyota 1200 en 1000, Datsun 1200, Mazda 1300, 10x Simca 1301, 1100, special, 1000, en Rally, Citroen GS Club '73 en Dyane en 2 CV. Fiat 128 Sport - 127 '73 en '72, - 850 Special, Daf 55 en 44, Diverse Station Cars. Ford 1600 L - Escort - VW Variant - Daf enz. Daf 55 en 44. Diverse goedkope inruilauto's af f 500,-. Diverse bussen en bestelauto's. VW bussen '74 en '73. Diverse gesloten bestelauto's verlengd en verhoogd. Ford Transit bestel. Hanomag bestel. Bedford. Diverse Pickups met open laadbakken. Diverse kleine bestelauto's Daf 33. Simca 1100, Daf Pony. Daf 33 Pick-up Let op adres: Donny Klassen B.V. alléén Meerssenerweg 219 of showroom Bloemenweg 67 tel 043-27354 of 11569 Maastricht.

ESCORT 1100 en 1300 Dr.-Schaepmanstr. 12 Brunssum. tel. 045-255304. na 16.30 uur. x

ASCONA 16 S bj. '71, 1e eig. m. v assecoires Dr.-Schaepmanstr. 12 Brunssum 045-255304 na 16.30 uur. x

MERCEDES 230 '70 f 6300,-, Opel 1900 '70 f 1500,- Ehrensteinenstr. 5. Kerkrade.

Kompaktset SCHNEIDER 104

Drie in één stereo-kombinatie. Met een vermogen van 2 x25 Watt. Voorzien van een Philips draaitafel met het beroemde GP 400 element. Uitstekende ontvangst kwaliteit. Cassetterecorder uitgerust met 2 verlichte VU-meters.

~~1298,-~~ **998,-**



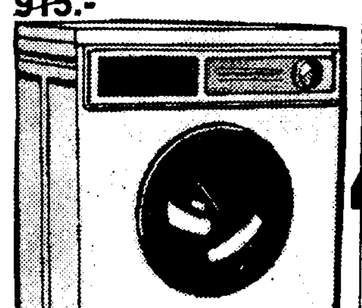
Platenspeler THORENS TD166

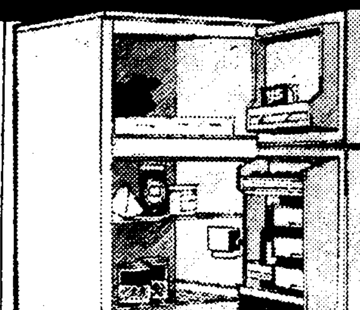
Professionele afspeler van klasse. Inkl voet en stofkap. Exklusief element. ~~445,-~~ **298,-**

Wasautomaat PHILIPS AWB001

Met 10 wasprogramma's, ook voor centrifugeren. 3-delig zeepmiddelenbakje. Roestvrijstalen trommel. Zwaar gemoffelde buitenmantel. Eenvoudige éénknopsbediening.

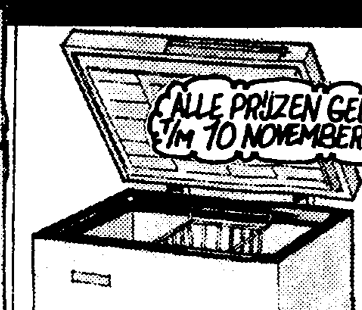
~~915,-~~ **598,-**





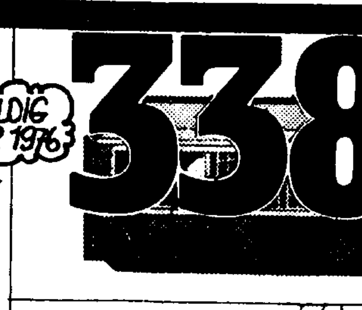
Dubbeldeurs koelkast

Bruto inhoud 225 liter. Volop koelruimte en een aparte diepvriesruimte waarin U zelf kunt invriezen. Koelgedeelte met automatische ontdooiing. Zeer luxe uitvoering. ~~599,-~~ **468,-**



Diepvrieskist MARIJNEN HF1500B

Bruto inhoud 150 liter. Handige afmetingen, past overal. Zelf invriezen en Uw voorraad maandenlang vers en fris bewaren. ~~649,-~~ **398,-**



Tuner/versterker ARISTONA SX6741

Stereo radio/versterker met 4 golfgebieden: o.a. LG, MG, KG en FM. Uitstekende selektiviteit door toepassing van integrated circuits. Groot uitgangsvermogen van 2 x 17 Watt. Schuifregelaars voor volume, balans, hoge- en lage toonregeling. ~~449,-~~ **338,-**



Stofzuiger RUTON RO 6115

Krachtige handsteelstofzuiger, licht in gewicht. Inkl. vele handige accessoires. **98,-**

Kleurentelevisie RANK ARENA AC6108

47 cm beeldbuis electronische tiptoetsbediening voor 6 stations. Aansluiting voor extra luidspreker, signaallampjes en video-mogelijkheid. **Gratis afstandbediening**

~~2095,-~~ **1298,-**



LEKKER LAAG GEPRIJSD BIJ

Schunck ELECTRO-AFDELING
HEERLEN PROMENADE ☎ 045-712057

RADIO limburg hifi
SITTARD, LIMBRICHTER STRAAT 31, ☎ 04490-3160

Samen sterk in service!
Door gezamenlijke inkoop nòg lagere prijzen!

Witgoed en electrische huishoudelijke apparaten zijn niet verkrijgbaar bij Radio Limburg.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. v. p[illegible] break 204 '71 te be[illegible] St. Pieterstr. 32 C[illegible] x

Te k. OPEL K[illegible] Reigerstr. 5 Sitt[illegible] x

Te k. weg. sterfg. v. SK[illegible] 110 L bj. '70 E[illegible] 17 Geleen tel. 40366. x

Wij kopen en halen [illegible] SLOOPAUTO'S [illegible] wagens Autohandel en [illegible] perij S. Meixe. K[illegible] Heerlen tel. 71[illegible]13 x

Isolatie! Begin [illegible] tochtprofielen voor ramen en deuren. [illegible] handel.

Voor SCHOKBREKERS [illegible] tobanden Thijssen BV Geleen. Tel. 04494-45100. x

Voor ACCU's autobanden Thijssen BV Geleen. tel. 04494-45100. x

Voor AUTOBANDEN [illegible] banden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100 x

Voor BALANCEREN [illegible] banden Thijssen b.v. Geleen Tel. 04494-45100. x

Te k. Alfa Romeo BERLINA 1750 z.g.a.n. [illegible] den. radio en [illegible] bj. '72 ANWB keuring [illegible] gest. Vr.pr. f [illegible] tel. 04490-7956

TOYOTA 1000 3 mnd oud. Datsun Cherry '74 geel. Datsun 180 B blauw '74. Kadet SR geel '73 met radio. Ford Escort '73 rood. Fiat 124 rood '71 f 1400.-. Kadett 4-drs rood [illegible] '68. VW 1302 S amerik. uitv. f 1750,- '70. Ford Capri 1500 XLR '70. Renault [illegible] '74 groen. Simca 1000 GLS '7[illegible] f 5200.-. Ford [illegible] type '68 f [illegible] VW [illegible] '68 f 650,-. G[illegible] Aretz Barbara[illegible] Palemig Hrl. tel. 71[illegible]

Wilt U [illegible] f 300.- p. week [illegible] DIENEN. Inl. dagelijks [illegible] 14.00 uur behalve vrijdag P. Schunckstr. 9[illegible] Heerlen

HONDA 500 Four 12 mnd. 5500 km [illegible] f 3750.- K. Arensd. Schaarkoolweg 10[illegible] Heerlen. tel. 045-2[illegible]

Te koop FIAT 126 bouwj. '74 In zeer goede staat. V[illegible] Bingelrade, na 17 uur.

MAZDA 1000 '74. Mazda 1000 '73. Mazda 1000 '7[illegible]. Mazda 1300 coupé '7[illegible]. Mazda 616 '75. Mazda 818 '75. Daf 55 '73. Morris 850 '73. Morris Marina '73. Ford [illegible] '73. Peugeot 204 '7[illegible]. Citroën 2CV '75. Alle [illegible] len voorradig. Mazda Center Autobedrijf [illegible] Bornerweg 8 [illegible] 04490-3[illegible]

Wij kopen en halen [illegible] auto. Tevens het [illegible] voor alle types gebruikte auto-onderdelen. Autosloperij Verboom BV Leenkampweg 2 Palemig-Heerlen tel. 045-710654 en 717512 x

AUTO'S & MOTOREN

Speciaal koopje: JAGUAR 1970, J.X. 6, 77.000 km, 1e eigen. Tel. 04754-2332. x

Aangeb. MINI Clubman, okergeel, bwj. '74, i.g.st., wegens gebr. zakenwagen. Prijs f 4700.-, km.st. 53.000. Schoolstraat 13, Heerlen, tel. 716401. x

WARTBURG de luxe, bwj. '73. Tel. 045-716333, Grasbroekerweg 108, Hrln.

Te k. MINI 850, eind '73, goed onderh. Tel. 04446-2562 Voerendaal. x

DAF Marathon 3-drs. '73, 47.000 km., i.z.g.st. Tel. 045-712178.

Te k. 2 MERCEDES bestelwagens type 406 bwj. '68; Bedford diesel bwj. '70; Hanomag diesel bwj. '67 en 4-wielige aanhangw., lengte 8 mtr. Tel. 045-411108. x

Te koop wegens aanschaf zwaardere, 1 Groenewegen AANH.WAGEN, laadverm. 6 ton, voorzien van huif, lengte 7 mtr, br. 2.50 mtr, bwj. '70, bandenmaat 750-20. Te bevr. Groenten- en Fruitexport Heerlen B.V., Voskuilenweg 93, Heerlen. x

Te k. FORD Taunus 1300 de luxe, bwj '72, als nw. met rad., achterruitverw., enz. Tussen 9-18 uur, van Galen, Limburgiastraat 45, Heerlen. x

Te koop MERCEDES 230 f 3000.-, Mercedes 250 f 750.- Simca 1100 f 950.-, Simca 1000 f 950.-, Opel Kadett f 1450.-; Simca 1501 f 750.-, Heerenweg 104, Heksenberg. x

Te k. FORD Capri, bwj. laat '69 '73 motor. Bavostr. no. 70, Nuth. x

Te k. RENAULT R 4, type '71, nieuw gespoten, kleur geel, 73.000 km gel., z.g.a.n., spotkoopje. Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg-Heerlen. x

Te k. AUDI 100 S, i.z.g.st. Den Boschstraat 19, Heerlen (koopje). x

BEMIDDELING in geld lenen en verzekeren Assad. Assurante - Adviesburo, Akerstr. 45, Heerlen, telef. 045-714102. Snelle en discrete afwikkeling tegen concur. tarieven. x

Te k. OPEL Manta bwj. laat '70. Zien is kopen. Inruil mogel. Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg-Hrln. x

Te k. VW 1302 S. kl. korenblauw (1e lak), bwj. laat '71. km.st. 72.000. auto verk. in staat van nieuw, spotprijs. Dr. Schaepmanspl. 14 Molenberg-Heerlen. x

Autobedrijf Harry God biedt aan: Toyota Celica ST eind 75'; Toyota Celica LT 5 gang, eind '74; Toyota Carina luxe type '74; Toyota Corolla 20 luxe '74; Toyota Corolla 20 E '72; Citroën GS 1220 Club Break '74; Renault R 12 TL '71; BMW 2002 met sportvelgen '71; Mini 1000 luxe '70. Verder diverse inruil. Heerlerbaan 74-76, Heerlerbaan. x

TE KOOP AANGEB.

Te k. BANKSTEL f 75.- en [illegible] 35.- Berghofstr. [illegible] Eygelshoven.

Te koop aangeb. VELDBRANDSTENEN. Franco thuis. Tel. 045-719528. x

KLEUREN-T.V.S, goede sortering inruil en teruggen. toestellen. Philips grootb. v.a. f 495.-, grote sortering zw.-wit t.v.'s v.a. f 75.-. Ook [illegible] recente modellen. Fa. Geel, Grasbroekerw. 25 Heerlen, tel. 045-713760. x

1e kwal. WINTERAARDAPPELEN, thuis afgehaald f 0.70, thuis bezorgd f 0.75. J. Franssen, Colmond 33 te Ubachsberg x

RIJWIEL CASH & CARRY. Voor typistes, wijkverpleegsters, kraandrijvers en ambtenaren voor ieder wat wils, o.a. dames- en herensportrijwielen met remn. en verl. f 139.-; met knijprem f 149.-; met 3 versn. f 169.-. 1001 fietsen tegen meeneemprijzen! Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek. Kommel 10, Maastricht. tel. 043-18633. Maandag gesloten. x

1-drs biederm. KUIFKAST te koop. Pierre Coumans. Heerstr. Nrd. 144, Stein. Geopend van 13-18 uur.

Te k. BRUIDSJURK, kleur wit, mt. 38. Beatrixstr. 83, N'hagen. na 18 uur. x

Te k. GASHAARD, mini gaskachel en 4-pits gaskooktoestel. Arendstraat 4, Heksenberg. x

Te koop BILZEN. W. Vossenberg. Burg. Slangenstr. 73 Hoensbroek. tel. 212744. x

Te k. weg. overcompl. groen velours BANKSTEL. Nieuwwijkstr. 22 Schinveld.

Degelijk oudholl. BANKSTEL f 395.-. klassiek bankstel iets moois echte mohair bekl. f 395,-. modern ribcord bankstel f 295,-, Lodewijk VXI bankstel 'n juweel f 2495,-. moderne eethoek f 295.-. oudholl. eethoeken v.a. f 495.-. grote keus, lage prijzen, inruil oude meubels mogelijk. Het goedkope meubelhuis, Pieterstraat 9 Geleen, tel. 45096. x

Te k. EETHOEK Queen Ann prijs f 150.-, Markt 2C Beek (L.) na 5 uur. x

Te k. KLEI-AARDAPPELEN f 0,75 p.kg. bloemkool 3,50 per kist, spruitjes, boontjes en snijbonen f 1,50 per kg. per kist, tomaten f 3,50 per kist van 6 kg., appels en peren v.a. f 0.45 per kg., sla en komkommers 3 voor f 1.-, wortels 3 kg voor f 2 spinazie en andijvie f 3,50 per kg per kist, spitskool, witte kool en rode kool Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek. x

Te k. 700 Mulde PANNEN, asbestplaten, houten balken. Maastrichterstr. 127, Brunssum. x

Te k. SCHNEIDER kompact set stereo Quadro 2x 25 W. met boxen z.g.a.n. f 800.-. Marshallsingel 55, Heerlen.

Te k. aangeb. mooie smeedijzeren WIEG en tevens mooie reiswieg. B. Fischer Bernardstraat 18, bovenste bel, Eygelshoven. x

Groen BANKSTEL en pall. kast. Tel. 045-254208. x

Te k. CASS. DECK mono pick-up z.g.a.n. Lindestr. 3, Schaesberg. x

Laatste waarschuwing: let bij aankoop AARDAPP. niet alleen op glas, maar ook op het juiste gewicht, onze kleibintjes hebben gegarandeerd geen glas en het gewicht is o.k. De prijs is afgehaald 70 cent per kg., gebracht 75 ct per kg. Bestel nu direkt, de aardappelen worden weer duur. Boer Ploem Palemig. Ondersteστraat 14, tel. 045-714975 afhalen en bellen na 6 uur. x

Te koop DIEPVRIESKIST. 360 liter, na 6 uur. Vullingsweg 42 Heerlerbaan.

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. dubbel-assige 1-paards RICE-TRAILER. Tel. 045-412873. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100. Heerlen. tel. 04446-1994. x

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt. Wij geven de hoogste prijs terug en toch kunt u kopen rechtstreeks van fabriek. U slaagt altijd in onze Cash en Carry Meubelbedrijven. Tel 045 nr 416598. x

BREIMACHINE dubbelbeds ook ruilen voor spinnewiel. H. Arends, Schaapskooiweg 100. Heerlen. 045-216527.

Te k. gevr. grote en kleine GEVELKACHEL. 045-313111

Te k. gevr. DIEPVRIES inh. 300 l. Vogelzankweg 160 Waubach x

Te koop gevr. woning in MAASBRACHT. verhuurd geen bezw. Emmalaan 6 te Maasbrach. tel. 04746-2774. x

Te k.gevr. def. complete STOFZUIGERS en koffiezetapp. Tel. 045-212821

Te k. gevr. STRIPVERHALEN, sexbladen, spookthrillers. Duitse weekbl. V. d. Meers Leesbibliotheek Poststraat 38, Kerkrade. telef. 457164. x

TE HUUR AANGEB.

Te huur nabij centr. van Heerlen 275 m2 KANTOOR c.q. bedrijfsruimte en 225 m2 parkeergelegenh. Direct te aanv. Inl. P. van Dijk, Röntgenstr. 14. Heerlen. tel. 045-719159 na 18 uur. x

Te huur aangeb. ca. 400 m2 BEDRIJFSHAL. hoogte 3 tot 6 meter. ligging nabij centr. Heerlen. voorzien van c.v., licht en krachtstr. Direkt te aanv. Tel. 045-313793. x

Te huur aangeb. 85 m2 KANTOORRUIMTE nabij centrum Heerlen; begane grond, c.v., parketvloeren. Direk te aanvaarden. Tel. 045-313793. x

Caravan- en BOTENSTALLING. Veilige en betrouwv stalling van uw caravan of boot. Tel. inl. 045-717055. Gulf-servicestation Welten U. H. Jansen. Heerlen-Welten. x

Te huur gem. KAMER met gebr. van keuken, douche. Sittarderweg 46 Heerlen. Tel. 045-710219 x

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMERS cv. etc. tel. 045-312133. Kantstr. 4 Ubach o. Worms x

KAMER te huur in Heerlen met c.v., gem. keuken, douche en vrije opg. Tel. 045-717190. x

Gem. KAMERS te huur m. c.v., alle comfort. in centr. Geleen. Agnes Printhagenstraat 25. Geleen. na 12 u. x

Te huur ongem. KAMER met gebr. van keuken. — Akerstraat 152 Nrd. Hoensbroek. Alleen tel. afspr. 045-710666

Te h. gem. ZITKAMER met kookgel. ap. slpk., met gebr. van bad, eigen w.c. voor nette juffr. Schaesbergerweg 55 Heerlen.

Gemeub. KAMERS te huur 2 pers. en 1 pers. dir. te aanv. Salmstr. 23 Geleen tel. 49165 of 42778. x

Te huur KANTOORRUIMTE te Heerlerbaan, 35 m2, prijs f 450.- incl. stookkosten, water en licht en gebr van keuken. Voor inl. tel. 045-411217 x

Nette KOSTHEER gevr. Gulperpl. 39. Kerkrade. x

Te huur aan de Locht in Heerlen een BEDRIJFSRUIMTE best. uit een aantal kantoren en magazijnen. Totaal bebouwd ca 1300 m2. Perceelsoppervl. 10.000 m2. Huurprijs f 30.000.- p. jaar. Inl. J. W. Offermans Makelaardij B.V., Wilhelminasingel 118, Maastricht. telef. 10994. x

Te h. WONING met overname kosten. Raadhuisplein 23 Stein. tussen 5 - 7 uur.

TE HUUR GEVR.

Gevr. WONING of flat met twee slaapk. in de omgeving van Kerkrade voor moeder met dochter. Br. o. no. K 4473 LD Kerkrade. x

Te huur gevr. GARAGE in Geleen. liefst Geleen-Zuid. Jos Klijnenlaan 495, Geleen na 19 uur.

Wie kan meisje aan gem. KAMER met kookgel. helpen, liefst bij oudere dame die een beetje gezelligheid zoekt in omgev. Geleen. Br. o. nr. G 3780 LD Geleen.

HUIS te huur gez. omgev. Vaals-Margraten, min. 4 slpkamers, garage, mog. tuin. ca. f 600,- aanv. ook op latere termijn, tel. 04458-1294 Vallen.

Ind. man, 63 jaar, zoekt net KOSTHUIS met huis. verk. bij nette fam., omgev. Heerlen - Valkenburg (liefst m. bergpl. voor bromf. Br. met prijsopg. ond. no. E 264 LD Heerlen.

Gevr. KAMER met pension voor heer, geen beroeps. Br. ond. no. H 264 L.D Heerlen.

Jongedame, m. 2 hondjes zoekt WOONRUIMTE omg. Heerlen, huur tot f 250.- p. mnd. Te vr. E. Steevens, Willemstr. 11, Heerlen. x

WOONRUIMTE etage gez. voor 2 personen, Heerlen en omgev. of Kerkrade-West. tel. 414537. Op de Knip 130 Kerkrade-W

Kleine WERKPLAATS of schuur te h. gevr. met verlichting omg. Hoensbroek. Br. ond. no. M 264 LD Heerlen. x

RUILEN

EENGEZ.WONING Gracht-Kerkrade-W., 4 slaapkam., voor- en achtertuin, te ruil tegen huis te Kerkrade of omgev.: moet ook 4 slaapk. bevatten en eengezins. Tel 045-414351. x

Te ruil EENGEZINSWONING op de Wieër tegen benedenflat met c.v. Tel. 045-213402.

Te ruil EENGEZINSWONING c.v. 4 sl.k. in de Wieër tegen andere woning waar duiven gehouden mogen worden. Tel. 045- 213402

Te ruil grote flat. Markt. Hoensbroek tegen EENGEZINSWONING. Br. o. nr. H 3550 LD Hoensbroek. x

Ruil flat 3e etage tegen EENGEZINSWONN. omg. Hoensbroek. Dr. M. L. Kinglaan 71 Hoensbroek. x

Geheel verbouwde EENGEZINSWONING. Wil ruilen met flat. Pst. Honneestraat Heksenberg. 1e etage. Eksterstraat 22. Heerlen.

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur. lid NBM en MCC. lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, [illegible]-Heerlen. tel. 717237. x

Te koop gevraagd voor onze relaties in Heerlen en omgeving bungalows, landhuizen en woningen tot ca f 300.000.-. Ozek b.v., onr goed., Bekkerweg 67 Heerlen tel 045-718283. x

Indien u een HUIS wilt verkopen of kopen, vraag Goed Ass. H. M. Geurts BV ons dan vrijblijvend om inlichtingen, afd. Onroerend Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, 045-211668. x

Voor ca 50 kliënten zijn wij zoekende naar een MIDDENST.WONING, bungalow of herenhuis t.m. f 225.000,- gelegen in kleinere gemeente of dorp, b.v. Hulsberg. Klimmen, Schaesberg, Oirsbeek, Schinnen, enz. Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Te koop gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zd.-Limburg. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4. Brunssum, tel. 045-256161. x

Huis kopen? Huis kopen? Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige fin. mog., incl. alle kosten, inrrichting verbouwingen, enz. Heerlen Te k. oud herenhuis gelegen bij het centrum, moet gerenoveerd worden. Tekening en vergunnig voor verbouwing aanwezig. Geschikt v. kamerverhuur. Vraagprijs f 78.000,-. Omgev. Sittard te k. luxueuze Semi-bungalow m. bijliggende werkplaats of opslagruimte, opp. 3600 m2 Prachtige tuin m. goed onderhouden groenvoorziening. Prijs en ligging op aanvraag. Heerlen. Te koop bungalow m. c.v. garage, opp. 5 are. m. o.a. parket, sierglas, natuurstenen, hal, open haard enz. Vr.pr. f 162.000.- incl. vitrage.Kerkrade. Te k. halfvrijst. middenst. woning gelegen in centrum in zeer goede staat. Vr.pr. f 130.000.- Schaesberg. Te k. goed onderh. woonhuis m. friture, welke naast het huis is aangebouwd. opbrengst f 7.000,- p.j., ook geschikt als kamerverhuurbedrijf m. een gezamenl. opbrengst van circa f 20.000,- p.j. Vr.pr. f 148.000.- Weert. Te koop Altweerterheide: 1½ ha. agrarische grond met vergunn. om agr. doeleinden te bebouwen, mooi gelegen. Vr.pr. f 85.000.-. Hoensbroek. Te k. luxe winkelpand m. woonhuis, gunstig gel. in centr. winkel 42 m2. luxe eiken open keuken, open haard, balcon, 3 slpk. douche, 2e w.c.met c.v. en kelder. Vr.pr. f 140.000,-. Hoensbroek. Te k. drive-in woning met c.v., ruime garage, mooie huisk. gr. keuken, 3 slpk. ligbad, 3 jr. oud. Vr.pr. f 98.000.-. Amstenrade. Te k. winkelwoonhuis. gunstig gelegen waarin goedlopende dameskapsalon gevestigd. Vr.pr. 78.000.-. Heerlen. Te k. woonhuis met 10 kamers waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden dat de jaarl. opbr. ca. f20.000 is. Vr.pr. f 95.000,-. Brunssum. Te koop mod. inged. woonhuis m. garage en c.v., mooi aangelegde tuin, kamer van ca. 35 m2 gr. keuken, terras 3 slpk. ligbad, muurkasten, 2 w.c. gebouwd 1974 Incl. z.g.a.nw. vloerbedekking, vitrage en gordijnen. Vr.pr f 135.000,-. Omgeving Hoensbroek te k. Riant vrijst. landhuis, mooi- rustig en centraal geleg. m alle comfort welke denkbaar is.nl. gr. kamer en keuken, hal, 3 slpk. ligb., douche, 2 wc's. Groot 9 are, gebouwd '76. Vr. pr. f 330.000,-. Geurts Assur. BV afd., onroerend goed. Nieuwstr. 22-24 te Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Fa. Haas, het adres voor al uw VERBOUWINGEN. Tel. 045-455922.

Kerkrade. Weg. bijzondere omst. Te k. beter kamerverhuurbedrijf. Alle kamers (12) permanent bezet. Geen gastarbeiders! Opbrengst p. j f 22.000.- (bruto) Koopprijs f 155.000,-. Br.o.nr. K 263 LD Heerlen. x

Te k. a. Behaagl. halfvrijstaande patiowoning. Kennedyplantsoen 16, Schaesberg. Ind.: hal, keuken, berging, gr woonk. met open haard en hardh. open trap n. verd., 3 slaapk., badk. ligb. en 2de toilet omm. patiot. en gar. Rustig gel. in plants. m. bijv. vr. uitz. f 138.000.- k.k. v .ser. gegadigd. Tel. afspr 411838. x

Te koop aang. halfvrijst. WOONHUIS met oprit en bouwplaats voor garage Tel 045-214482. x

Het huis dat u zoekt staat in de nieuwe „WOONGAARD" met 'n landelijk aanbod en honderden foto's. Overal verkrijgbaar f 7.50 x

NEERBEEK in aanbouw half vrijstaande woning. hal met toilet en meterkast, woonkamer 43 m2 in L-vorm, keuken, garage, berging, open trap naar 1ste verdieping met 3 slaapkamers. badkamer met ligbad en 2de toilet en v.w., 2de verdieping: zolder met C.V. ruimte te bereiken via vlizotrap. Inhoud 500 m3, grondoppervlakte ± 275 m2 te aanv. half januari. — Koopprijs f 150.000,- v.o.n. te bevr. 04490-5657. x

KERKRADE - HAANRADE Halfvrijst. woonh. m. c.v., gar. en tuin (600 m2) Ind.: ruime entree. woonk. 5.25x 4.00. keuken 5.25x4.00 met aanr.comb., decortegel en afzuigkap; 1e verd.: 3 slpk. resp.: 5.004.00, 4.00x4.00, 4.00x 3.20. badk. met ligb., v.w. en toilet. Vaste trap naar zolder. Aanv. direct. Vraagprijs: f 127.500.- k.k. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 25, Heerlen. tel. 045-712255.

HOENSBROEK te k. eengezins-middenwoning. Prijs f 80.000.-. Burg. v.d. Kroonstraat 2. x

HEERLEN-NOORD mooie schakelwoning met achterterras en berging, c.v. gas, bj. 1974. Ind.: hal, trapkast, woonkamer 5,18x4,9. open keuken, berging, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder. Vraagprijs f 95.000,- incl. boiler, luxaflex en afzuigkap. Inl. Ozek b.v. onr. goed. Bekkerweg 67. Heerlen. tel. 045-718283. x

HEERLEN-WELTEN, patiobungalow bj. 1975. Ind. hal, woonkamer 40 m2, open keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, w.c. en 2 wastafels, in patio berging, opp. patio 85 m2, garage, luxe afwerking o.a. diverse schrootjesplafonds, open haard in woonkamer en patio, gekleurd sanitair, mahonie deuren etc. Vraagpr. f 220.000,- incl. stoff. gordijnen en t.v.-antenne. Inl. Ozek b.v. onr. goed. Bekkerweg 67 Heerlen, tel. 045-718283. x

HEERLEN, hoekwoning met leuke tuin en ruim souterrain, bj. 1954. Ind.: hal, L-vormige woonkamer, woonkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder met vlizotrap, souterrain, waskelder, prov.kelder, hobbykelder en ruime garage. C.V.-gas. Het pand is goed onderhouden en spoedig te aanvaarden. Vraagprijs f 120.000,-. Inl. Ozek b.v. onr. goed. Bekkerweg 67 Heerlen, tel. 045-718283. x

HEERLEN-PALEMIG, leuke gerenoveerde tussenwoning met aparte achteringang. Ind entree, eetkamer, keuken, serre, woonkamer, douche, w.c., kelder, 3 slaapkamers, zolder met 2e toilet, mooi betegelde binnenplaats met berging. Het pand is mooi opgeknapt met o.a. nieuw dak, gepleisterde voorgevel etc., c.v. middels diverse kachels gasgestookt. Vraagprijs f 85.000.- k.k. incl. stoffering. Inl. Ozek b.v. onr. goed. Bekkerweg 67 Heerlen, tel. 045-718283 x

„Doe het zelver". Te koop oude tussen-WONING met tuin, moet opgeknapt worden. Goed gelegen centr. Heerlerheide. Direct vrij. f 55.000.-. Br o. nr. M 263 LD Heerlen.

Te k. WOON-WINKELHUIS in centrum Heerlen (Gasthuisstr.) winkel opp. ca. 10 m2 en bergruimte. Woonhuis: keuken en toilet, douche, berging, 3 slpk. en vliering. Prijs f 70.000,- k.k. Makelaardij Hendriks BV. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, tel. 045-714315.

Te k. te Amstenrade tussen-WONING: woonk. luxe keuken badk. m. ligbad toilet 3 slpk. zolder c.v.-gas. Vraagprijs f 68.000,- k.k. Makelaardij Hendriks BV. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 045-714315

Te k. groot vrijstaand WOONHUIS. Te bevr. Kerkstr. 33 Sweikhuizen. x

HEERLEN. Schaesbergerweg, te koop groot vrijst. woonhuis met tuin, garage en centrale verwarming, hal, kamer ensuite, keuken grote serre, 3 royale slaapkamers, badkamer op de 2e verdieping, 2 grote slaapkamers. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 125.000 k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 Heerlen. tel. 045-718330.

Bouwgrond BUNG. of landhuis gevr. Schaesberg of omgev. tot f 350.000. tel. 410118.

Te k. WINKELPAND m. bovenwoning in centrum Heerlen Ind. restaurant 65 m2 m. dames- en herentoiletten, keuken. 1ste etage woonk. en zitkamer 2 slpk.. Het pand is verhuurd voor f 1100,- p. mnd. Vraagprijs f 150.000 k.k. Makelaardij Hendriks BV Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen. tel. 045-714315.

Te k. gevr. HUIZEN-bungalows in Heerlen en omg. (straal van 15 km.) Aanbiedingen Makelaardij Hendiks BV. lid N.B.M. beëdigd taxateur deskundig advies. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, tel. 045-714315.

Te k. mooi halfvrijst. WOONHUIS gelegen op goede woonstand te Heerlen m. 4 slpk. kelder en zolder tuin en garage voorzien van c.v.-gas Prijs f 140.000,-. k.k. Te aanvaarden Medio 1977. Br o. nr. 1971 LD Heerlen

OIRSBEEK, Douvenderweg, te koop mooi vrijstaand woonhuis met tuin, garage en centrale verwarming, royale woonkamer, keuken 3 slaapkamers, badkamer. Aanvaarding in overleg. — Prijs op aanvraag. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 Heerlen tel. 718330.

BRUNSSUM. Walcundusstraat. Te koop modern halfvrijst. herenhuis met cv-gas, garage en grote tuin, opp. 330 m2, bwj. '76. Ind. o.a.: kelderkast, woonkamer met bet. vloer, open trap n. verd., terras, entree en toilet, keuken met wasemkap, gascomfort en koelkast. 1e verd.: 4 ruime slaapk., overloop met werkkast, badkamer met ligbad en toilet, mooi tegelwerk en gekl. sanitair. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 145,000,- k.k. Makelaardij Peters BV Geleen 04494-48191. x

In KERKRADE-CENTRUM zoeken wij voor onze cliënten alle soorten woonhuizen in alle prijsklassen. Wanneer u uw huis wilt verkopen, neem dan eerst even contact op met ons. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. In Einighausen halfvrijst. herenhuizen met c.v. en garage. Ind. o.a.: parterre: ruime hal, toilet, royale living van 44 m2 met open haard, open keuken m. install., terras; 1e verd.: 4 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet (enkele woningen met aparte doucheruimte): 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Verk.prijzen f 141.600,- v.o.n. Stienstra BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Hoensbroek. Hoofdstr. 97 + 99 royaal pand, voormalig café goed onderhouden, c.v.-gas, garage, 2 kelders, café, toiletten, woonk., keuken, toilet. 4 slpk. douche. Binnenkort leeg te aanv. Vr.pr. f 175.000,- k.k. voor vele andere branches geschikt. Inl. Makelaardij Onroerende Goederen Peter van Bruggen Julianastr. 81 Margraten tel. 04458-1695.

ITTERVOORT. Vrijst. woonhuis tek. Rozenstraat 23. Luxe afwerking, aangelegde tuin en rustig gelegen. Dir. te aanvaarden. Inl. 04499-1252 of 04499-1771. x

Taxaties-bij aan en verkoop-boedelscheiding- successie. Makelaardij Hendriks BV. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 045-714315.

Te k. gevr. huis in MAASTRICHT of omg. tot 90.000. Br. ond. no. M 5279 L.D. Maastricht.

BOCHOLTZ. — Halfvrijst. woning met c.v., gar. en tuin. Bwj. 1974. Ind. o.a.: entree. Z-vorm. woonkam. 6.50x5.08x3.50. eeth. 3.00x2.00, keuken 3.00x2.70; 1e verd.: 3 slaapk., badk. met douche. v.w. en 2e toilet. Zolder te ber. via vaste trap, alwaar 4e slaapk. Aanv. in overl. Vraagpr. f 107.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

royal

Harry Saltzman en Albert R. Broccoli presenteren SEAN CONNERY
als JAMES BOND
in Ian Fleming's Dr. NO
007

URSULA ANDRESS · JOSEPH WISEMAN · JACK LORD · BERNARD LEE
Regie Terence Young · United Artists · 14 jaar
Dag. 2.15 4.45 8.45 uur

rivoli

ROBERT MITCHUM · CHARLOTTE RAMPLING
in RAYMOND CHANDLER's
FAREWELL my lovely
18 jaar
regie DICK RICHARDS
uitvoerend producers ELLIOTT KASTNER en JERRY BICK
Tuschinski Film Distribution
Dag. 2.00 4.30 8.00 uur

H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5-H5

De vrijwel overal verboden filmsensatie van de omstreden makers van de Mondo Cane films" Jacopetti en Prosperi
JACOPETTI'S UNCLE TOM
nachtvoorstelling
5E WEEK
18 J.
DONDERDAG T/M ZONDAG 10.30 UUR

popeye THE SAILORMAN
met spinazie meer mans
AL.
ZA. ZO. WO. 1.30 UUR

New York Daily News noemt het:
"M*A*S*H op wielen."
BILL COSBY · RAQUEL WELCH · HARVEY KEITEL
Mother, Jugs & Speed
14 J.
Dag. 2.30 | 8.30 uur

De beroemde Western van SERGIO LEONE nu voor het eerst in complete versie!
ONCE UPON A TIME IN THE WEST
CHARLES BRONSON · HENRY FONDA · JASON ROBARDS · CLAUDIA CARDINALE
TECHNICOLOR · TECHNISCOPE
3E WEEK
14 J.
Dag. 3.00 | 8.15 uur

Walt Disney presenteert
KIRK DOUGLAS · JAMES MASON · PAUL LUKAS · PETER LORRE in
20.000 MIJLEN ONDER ZEE
14 j.
Dag. 2.00 | 8.00 uur

SYLVIA KRISTEL · JOE DALLESANDRO
in het erotische hoogtepunt van Walerian Borowczyk
La Marge
OP DE RAND VAN ALLES
4E WEEK
18 J.
Dag 2.15 | 7.15 | 9.15 uur

HORROR EXPRESS
MYSTERIEUZE GEBEURTENISSEN IN DE GRUWEL-EXPRESS
Christopher Lee · Peter Cushing · Telly Savalas
regie: Gene Martin
Technicolor
18 J.
Dag. 1.45 | 7.30 | 9.30 uur

5 FILMS ★ 5 ZALEN

AANGEB. BETREKK.

La Comparsa bar zoekt enkele charmante GASTVROUWTJES voor de avonduren van 19.00 uur tot 3 uur. Weekend vrij. Tel. 04447-1592. x

COLPORTEURS gevraagd. Schrijven aan postbus 334. Kerkrade. x

BARMEISJES gevr. voor de middag- en avonduren. Tel. 045-212597. x

TAXI CHAUFFEURS gevr. Moet genegen zijn kleine rep. te verrichten. Voor vaste dienst, kan ook w.a.o.'r zijn uit Brunssum of omg. Julianastraat 6 Brunssum. x

VERTEGENWOORDIGER (mnl. of vr.) v. leesportefeuilles gevraagd. Limberg's Lesezirkel, Hans Limberg, Mariabrunnstr. 31 Aachen. tel. 09-49241 37194. x

Leuke BARDAMES gevr. - Tel. aanmelden na 19 uur. tel. 045-415854. x

Dames, leuke BIJVERDIENSTE z. verpl. Avon. Bel na 16 uur 045-414881. x

WERKSTER gevr. Partime liefst ouder persoon Laurierstr. 249 Passart Z. Heerlen. tel. 213602. x

Jongen gevr. voor HULP in de keuken. Leeft. ± 18 jr. Geen tel. afspraken. — Haemers, O. Nassaustr. 31. Heerlen.

Wij zoeken iemand met veel vrije tijd, met kennis van bestrating, riolering en metselwerk, tel. 04499-1786. x

Bar La Cartouche te Amstenrade vraagt met spoed leuke charm. MEISJES voor de middaguren van 13-20 u. Zaterdags en zondags vrij. Vervoer aanw. Inl. 04492-2130.

HULP in de huish. gevr. 3 morgens p. w. Haemers O. Nassaustr. 31 Heerlen.

Tegelbedrijf VABI-Genk vr. voor haar werf te Luik vakbekwame TEGELZETTERS en voor Houthaelen granitoleggers. Nadere inlichtingen. Tel. 0932-11-350895.

Gevr. WERKSTER v. dir. in Schaesberg v. maand. t m zaterd. tel. afspr. 310191 tuss. 9-12.00 uur. v.m.

JELLE MARKETING heeft nog plaats voor enige dames met beschaafde telefoonstem en liefst verkoopervaring. U werkt er vijf dagen per week à drie uur tegen een goede beloning. Voor een eerste afspraak kunt U bellen tussen 13 uur en 19 uur op 045-716945.

Gevr. HULP in de huishouding voor 1 ochtend per wk. Mevr. Groen Brountslaan 14 Sittard. tel. 4447.

METSELPLOEG gevr. voor het bouwen van garage. — Geen zwartwerkers. Swier 5-7 Wijnandsrade. tel. 04447-1417

VROUW gevr. voor hulp in friture. Tel. 045-452929. x

Vr. zelfst. HULP gevr. in friture te Hoensbroek voor 2 avonden. Aanm. tel. na 16.00 uur. beh. 's maandags tel. 215526. x

Interne BARDAMES gevr. tel. 045-351661 zondags gesloten. x

BUFFETJUFFR. gevr. voor vrijdag en zaterdag. Bar Bagatelle B.V., Willemstr. 1 Heerlen, tel. 715464. x

Gevr. nette WERKSTER voor ma., wo. en vrijdagmorgen. Mevr. Hendriks. Dautzenbergstr. 38 Heerlen.

Met spoed gevr. full- of part-time RIJ-INSTRUCTEUR. Br. ond. no. G 263 L.D. Heerlen. x

Met spoed gevr. geroutin. SAXOFONIST voor Kerstmis, veel werk. Telef. 045-351728 x

Wegens uitbreiding wagenpark ervaren KEEP-CHAUFFEURS gevr. Ervaring met aanhanger en oplegger vereist. Transportbedrijf Diederen-van Ingen Hommerterweg 77, Hoensbroek

Zelfst. HULP in de huish. voor halve dagen. Ir. Katstraat 2. Treebeek. x

Ervaren PORTIER gevr. aanm. tussen 10.00-18.00 uur. Tel. 045-719579. x

Gevr. LEERLING-VERKOOPSTER en verkoopster bij voorkeur coupeuse-opleiding en interesse in het stoffenvak. Van Dam mode per meter. Promenade 45. Heerlen. x

Limburgs Jeugdtoneel zoekt een DAMESTONEELSPEELSTER (leeftijd 17 t.m. 30 jaar), een ballerina en een toneelspeler. Bij geschiktheid goede financiële vergoeding. Zich te melden telefonisch van 18 tot 20 uur n.m. 045-411736 H. J. Hensgens dir., Dr. Hustinxlaan 25 Heerlen. x

GEVR. BETREKK.

Uw DAK in goede handen. Dakdekkersbedrijf Jos Tevis. tel. 045-351360. x

Bel voor al uw verbouwingen en METSELWERK. 045-717919. x

BEHANG- en SCHILDERWERK. Vraag vrijbl. prijsopgave tel. 04405-2294. x

RAMEN WASSEN. Vraag vrijbl. prijsopgave. Glazenwasserij „De Jupiter", tel. 045-715543. x

GEVELREINIGING - Vuile gevels geen probleem. Gevelreniging voor iedereen. Verhoog de waarde en het aanzien van uw huis. Ook kantoren of bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Perovabouw, telefoon 045-256920. x

Fa. Jan Borgans voor alle DAKWERK en rep. tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961. x

Hans LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818. x

Voor snelle REPARATIES voor uw kleuren-t.v. en radio's. Bel. elektro Bemelmans Wannerstr 10-12, Markt Heerlerheide, 045-212330 x

Voor het aanleggen van uw TERRAS, oprit, tuinpaden, riolerings- en metselwerk, snel, vakkundig en goedkoop, tel. 04499-1786. x

Voor uw VERBOUWINGEN voegwerk-cement en spuitwerk, dakreparaties, tegelwerk, oud of nieuw. Vrijblijvende prijsofferte tel 043-23723. x

Fa. Haas voor alle vernieuwingen en REPARATIES van daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Telef. 045-455922.

Jonge vrouw zoekt THUISWERK. tel. 04406-40096.

Voor het vakkundig snel en goedkoop leggen van alle soorten KLINKERS, tegels, kinderkopjes enz. maar een adres H. Michiels, Ruitersweg 25 Susteren, tel. 04499-1786.

BOEKHOUDER heeft tijd voor het bijh. van uw boekhouding, bel.aangifte e.a., zelfs uw achterstand, tegen laag tarief. Tel. 043-35456, na 16 uur.

Gevr. DUO v. dansmuziek, feesten etc. variërende bez. tel. 045-452004. x

Gevr. KNOOPWERK als hobby (gratis). Soedan of smirna. Br. o. no. H. 3552 LD Hoensbroek.

Voor alle TUINWERKZAAMHEDEN. Bel 045—714874 x

TV-ANTENNES compl. v.a. f 220,- Tev. alle reparatie. Kochen Antennebouw, tel. 04442-1693, b.g.g. 045-453406 x

TUIN aanleggen, vernieuwen of winterbeurt, ook maken van oprit, terras en afrastering. Bel. 045-216722.

TE KOOP AANGEB.

300 eiken LAMPENVOETJES vanaf 19.50, hoogte 25 tot 140 cm. Looierstraat 34 Heerlen Tel. 715866. x

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren, 98 cent. Hoogpolig nylontapijt f 39,-. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel 045-212156 Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191 x

Teruggenomen KLEUREN-T.V.'S met garantie. Inruil en financ. mogelijk. Philips en Blaupunkt. Kremers, Mgr. Hanssenstr. 1, Heerlen-Heksenberg, telef. 045-211753. x

Inkelder AARDAPPELEN bintje, gepoederd f 0,75 p. kg. en uien te k. La Campo Groeneweg 10 Merkelbeek. x

Meubelkoopjes, pr. BANKSTELLEN i.g.st. f 150.-, eik. tafels rond en recht, salontafels, part. stoelen in allerlei uitvoeringen af f 20.-, lampen, lampekappen, coup. tapijten, spotgoedkoop. Bedspreien, aanrechten, keukenkasten, kleinmeubels. donderdag van 19-21 uur Julianastr. 24 Hoensbroek, (Lotbroek). x

HAAST U! 15 televisies voor weggeefprijzen. Philips kleur 67 cm nu f 1195.-; Philips kleur 67 cm nu f 1395.-; Philips kleur 67 cm nu f 1195.-; Philips kleur 67 cm nu f 995.-; Imperial kleur 59 cm nu f 995.-; Blaupunkt kleur, pracht beeld, nu f 1195.-; Saba kleur, m. afst.bediening, grootbeeld nu f 1695.-; Wega, kleur, zeer apart, nu f 1745.-; Imperial, kleur, klasse toestel, grootbeeld, nu f 1595.-; Loewe-Opta, zeer mooi, kleur, nu f 1795.-; Graetz, kleur, grootbeeld, nu f 1395.-; Nordmende kleur, zeer mooi, afst.bed., nu f 1895.-; Nordmende, 41 cm, kleur, nu f 1295.-; div. zwart-wit toestellen v.a. f 95.-. Alle toestellen worden onder garantie verkocht met 14 dagen ruilrecht. Eventueel financ. , naast diverse gelegenheidsaanb. C.C. Kleba Brunssum, tel. 045-252739. x

WINTERAARDAPPELEN. bintjes 65 ct per kg. kleibintjes 70 ct. p. kg. gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raeven, Hoofdstraat 65. Amstenrade, tel. 04492-1859. na 17 uur. x

Winter-AARDAPPELS f 65.- per 100 kg. L. J. Venerius, Kapelweg 48. Kaalheide 045-412043. x

Zw.-wit TELEVISIES, div. merken, zoals Philips, Blaupunkt v.a. f 50.-, f 75.-, f 100.-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. tel. 213432. x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 395.-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, telef. 213432. x

WINTERAARDAPPELEN kleibintjes 1e kwal. 80 ct. p kg. afgeh. m. 100 kg. 75 ct. p. kg. Gratis gepoederd. uien 80 ct. p. kg. Veendrick. ing. Kasteel Amstenrade. x

BONTMANTELS! Bontmantels! Dames, eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels, nu nog werkelijk lage, betaalbare prijzen! m. garantie. Desgewenst soepele kredietservice. De Bontkoning. Hooghuisstr. 3

Te k. Ned. en buitenlandse MUNTEN en racefiets, 2 mnd. oud. Tel. 04493-2764. x

MEUBILAIR. Recht op de man af. Ziet u het niet zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Meubelfabriek Moonen, Houtstr. 24, Klimmen, Ttl. 04405 nr. 1204. x

KASREGISTERS te koop, te huur Hugin dealer Roltex B.V. Hulsberg winkelmachines, tel. 04405-2000 x

Gratis LAMPEKAP kunnen we niet leveren, maar wel uit atelier tegen zeer lage prijzen. Pasveer Lichtenbergstr. 38 Schaesberg. x

Te k. HANDPERSJES op hand en lucht. Wasautomaten v.a. f 150,- m. inr. en gar. Tevens onderd. v alle merk. Kleikoelenweg 24 Nieuwenhagen. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-. Tiendschuur 2 Susteren. x

Te k. EETH. m. bijbeh. kast, z.g.a.n. Kennedystr. 12 Hoensbroek. x

FOTOTOESTEL Exakta VX 1000. Exa 500. telelens 135. tussenringen. Tel. 045-253045. x

Te k. RADIOMEUBEL met pick-up en salonkast. Gladiolenstraat 26 Kerkrade-West. x

Te k. Mech. KAMER, opastoel. eiken bed, ladenk. kleerkast, Mech. k.. zilverkast. nachtkastje, halk.. — Kaldebornweg 133 Heerlen. x

Te k. KINDERKOPPEN, tel. 04490-1488. x

Prima WINTERAARDAPP. te k. a. rode aardapp. en kleinbintjes f 0,70 p.kg. J. v. Pey, Eindstraat 4 Geleen tel. 45038. x

Te k. KELDERPOMPEN, centrifugaalpompen — J. Braam, Berkelplein 61 Valkenburg, tel. 13624.

Te koop DUIKUITRUSTING bestaande uit loodgordel, dubbele flessen ademhalingsautomaat alles spiro techniek, als nieuw. Nieuwprijs f 1200.- voor f 1000,-. Tel. 04499-1786. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

Houten GORDIJNROEDEN bij Han Simonis, Akerstr. 74. Heerlen. x

Twee adressen voor goed waardevol (vast) ANTIEK: Kerkstr. 33 Sweikhuizen (900 mtr. v.a. ziekenhuis Geleen, Groenstr. 107 Geleen (30 m. over kruising Henri Hermanslaan. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

H.H. wielrenners en trimmers, speciale aanbieding in echte RACEFIETSEN, grote maten, o.a. Colner, Gazelle, Glos, Torino en Koga Myata Fa. Suestra, Hendriklaan 2 Susteren, tel. 1379. x

Lichtgew. KINDERWAGEN z.g.a.nw. f 100. Op de Knip 169. Terwinselen. x

Van part. privé collectie ANTIEK te koop o.a. div. st. klokken. klokkenstellen, vrijslingers, gr. franse staande spiegel met console en franse spiegel hang, klein bureau, friese stoeltjesklok. div. antieke waardevolle schilderijen, louise de 15e slaapkamer, 3 mechelse kasten en gr. mechelse spiegel en div. kleiner antiek. Te bevr. Heerlenerweg 3 Sittard. x

Te k. houten UITTREKTAFEL 1x80 cm. tevens Mutsaerts kinderw. 2-d. z.g.a. nw. met deken en voetenzak. Unostr. 11 Schaesberg. Tel. 313207. x

HUISBAR m. 5 eiken krukken te k. tel. 04493-1880. x

Te k. antieke WANDKLOKKEN, regulateurs. i.z.g.st. te bevr. 04492-2628. x

Een origineel KADO voor de feestdagen. Wij maken elke naam in bronzen letters of naamplaat, al vanaf f 25,00. Metaalgieterij Van Gilst, Parallelweg 4-6 bij het station Kerkrade-West 045-412988. x

WINTERAARDAPPELEN 1ste kwal. afgeh. 75 ct. bezorgd 80 ct. grat. bepoederd. Molenweg 14 Eygelshoven 045-351760 zat. de gehele dag. geopend. x

Eiken MEUBELEN grote voorraden rechtstreeks van fabriek en toch veel geld terug voor uw oude meubels Cash and Carry meubelbedrijven, tel. 045-416598. x

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt. Wij geven de hoogste prijs terug en toch kunt u kopen rechtstreeks van fabriek U slaagt altijd in onze Cash en Carry Meubelbedrijven. Tel. 045 nr. 416598. x

Te k. voor al uw GRIND- en marmersplittegels bij Gerards Beton, Reeweg 100. Ubach o. Worms. tel. 045-313956. x

KLEUREN TV. Stereo comb., eethoek, kast. Uterweg 91 Heerlen. x

PERZEN. Hadan 65x40 f 25,- Hamadan 125x60 f 85,- Kashkai 180x 280 f 850,- Pauli, Op de Bossen-Eygelshoven.

Te k. SPORTFIETS 10 versnellingen en trainingspak m. 54 Eggelstr. 7 Sittard.

Te k. BONTJAS, zwart lang, nieuw m. 42-44, lengte 1,56 m. Tel. 045-710666.

Nergens ziet u zo'n enorme kollektie BLOEMEN uitgestald, ook vaste planten. Kom vrijblijvend eens kijken bij Chr. Kreijen, van Beethovenstr. 55, Kerkrade.

Koopjes. KEUKENKASTEN. keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes. — Kock Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. tel. 43412.

Te k. pracht Franse JACHTKAST en Louis Philips kast, balken div. maten: vuren en oud eiken. skibenodigheden Viel 1 Bingelrade, tel. 04492-2479.

KLEERKASTEN 2-, 3- en 4-drs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapkamers. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. KLEUREN-TV. Koopje. Donderdagstr. 15 Heerlen.

Weg. Plaatsgebr. royale houten plantenbak m. verl. f70.- Zonstr. 72 Kerkrade Tel. 045-456194.

Te k. v. part. prachtige antieke bronzen WANDLAMPEN 2 en 3 A. kandelaars en hanglampen Dorpstr. 159 Neerbeek

Te k. aparte BRUIDSJURK + hoofdkroontje mt. 36/38 f 350,- Zonstr. 72 Kerkrade. Tel. 045-456194.

Te k. prachtige GASHAARD huisjesmod. en minibijzet goedk. Kissel 31 Heerlen.

Te koop st. TUNER-VERSTERKER, Loewe Opta, m. 4 boxen. Kloosterstraat 7, Schaesberg, tel. 045-310235, na 6 uur. x

Royal Hoensbroek

Vrijdag en zaterdag 8.30 u. zondag 5 en 8.30 uur.
HELP, HET HELE LEGER IS GEK !

EEN OERKOMISCHE SOLDATENKLUCHT.
ZONDAG 2 UUR.
DE KLEINE ZEEMEERMIN

Weg. omst. te koop een el. GITAAR merk Burns en Yamaha versterker 100 wt, in nieuwe staat. Vraagprijs f 2500.-. Inlichtingen, tel. 045-212172 Heerlen.

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

Te k. moderne woning te HEERLEN Nrd., woonk., open keuken, berging, hal, gang, badk. m. ligb., 3 slpk., zolder, c.v.-gas, boiler, veel bergruimte. Tel. 216030 x

Te k. verschillende maten volglas AQUARIUMS f 100. Hammolenweg 36, Kerkrade. x

1 GEVELKACHEL, 1 gashaard, 1 gerevis. Ford 4 cyl V-motor en div. onderdelen. Kennedystraat 46, Ubach over Worms. x

Kustom GITAAR-INST. te k., 2 mnd. oud, prijs n.o.t.k. Zondag 4-6 uur B. Nieuwendijk, Welterlaan 31 Heerlen. x

Te k. LEICA 19 (als nw.), met elm. 5 cm en elm. 9 cm univ. zoeker en leren tas Tel. 04492-2260 x

Te k. t.e.a.b. grote Duitse Broodkast begin 1900 gebouwd, geheel handwerk. mahonie met worteln.hout ingel. geb. deuren, bovenkast met geb. glasplaten, 2 bestekladen en 3 gr. bergruimte. Bevr. 043-38476.

Te k. complete ingerichte volglas AQUARIUM 35 vissen 1 m bij 50x50. Berkestraat 22 Brunssum. x

ANTIEK. Antiekhandel „Oud Kerkrade" biedt te koop aan uit eigen import grote collectie antiek, o.a. kasten dressoirs, tafels. stoelen, zetels, bureaus, secretaires, schrijftafels, kaptafels. commodes, spiegels, Franse hanglampen, klokkenstellen, regulateurs en kleingied. Bezoekt u vrijblijvend onze antiekzaak, wij zijn iedere dag geopend ook 's avonds. Holzstraat 103 Kerkrade. x

Grote en kl. GASHAARD als nieuw resp. f 125.- en f 100,-. Schumanstraat 10, Vrieheide. x

Te k. STEREO-INSTALL. best. uit: radio, pick-up, cassette rec., uitg. verm. 2x 10 W., 2 jaar oud van f 1500 voor f 850,-, tevens kinderfiets, sjopper f 40.-, na 17 uur. Dr. A. Schweitzerstr. 42, Hoensbroek. x

Dubbelbeds BREIMACHINE merk Orion, z.g.a.n., nieuwprijs f 1200.-, vraagprijs f 495.-. Goselingstraat 78, 3-hoog, Schaesbergerveld.

3 AVONDJAPONNEN maat 38 slechts 1 maal gedragen en 3 leren jassen maat 38. Tel. 04750-29882. x

Wij hebben voorradig alle merken gebruikte NAAIMACHINES onder volle garantie. Veldman, Emmastraat 22 Heerlen: Veldman Kouvenderstraat 63 Hoensbroek.

ROXY GELEEN

Dagelijks 8.30 uur, zondag 6 en 8.30 uur 14 jaar.
DE AUTEUR VAN TARZAN BRENGT U NAAR HET LAND DAT DOOR DE TIJD WERD VERGETEN
HET VERGETEN CONTINENT
TECHNICOLOR
EDGAR RICE BURROUGHS' THE LAND THAT TIME FORGOT
DOUG McCLURE
regie Kevin Connor
CONCORDE FILM · geproduceerd door John Dark
JOHN McENERY · SUSAN PENHALIGON

STUDIO ANDERS GELEEN

Tweede week
Dagelijks 8.15 uur, zondag 6 en 8.15 uur 18 jaar
JACK NICHOLSON
ONE FLEW OVER THE CUCKOO'S NEST
...EN EEN VIEL UIT HET NEST
5 oscars
Fantasy Films presenteert een MILOS FORMAN FILM JACK NICHOLSON in ONE FLEW OVER THE CUCKOO'S NEST met LOUISE FLETCHER en WILLIAM REDFIELD scenario LAWRENCE HAUBEN en BO GOLDMAN gebaseerd op de roman van KEN KESEY produktie SAUL ZAENTZ en MICHAEL DOUGLAS regie MILOS FORMAN · United Artists

ROXY GELEEN

Zaterdagavond 11 uur nachtvoorstelling met :
DE „KOMPELS" KUNNEN 'T NIET LATEN
„Täglich Blasmusik im Hinterhaus".
Vrolijke sex van „gewone" mensen! KLEUR 18 j.

FORUM SITTARD

Benedenzaal
Dagelijks 8.30 uur, zondag 6 en 8.30 uur 18 jaar
LADY KARATE EN SUNNY SHIBA TONEN HUN MEESTERSCHAP IN KARATE !
SUNNY SHIBA · ETSUKO SHIOMI
DE WRAAK VAN LADY KARATE
"The return of Lady Karate"
DE JAPANSE "BRUCE LEE" EN LADY KARATE VERNIETIGEN EEN HONGKONG OPIUM-BENDE

Bovenzaal
Tweede week
Dagelijks 8.45 uur, zondag 6 en 8.45 uur 18 jaar
JACK NICHOLSON
ONE FLEW OVER THE CUCKOO'S NEST
...EN EEN VIEL UIT HET NEST
5 oscars
Fantasy Films presenteert een MILOS FORMAN FILM JACK NICHOLSON in ONE FLEW OVER THE CUCKOO'S NEST met LOUISE FLETCHER en WILLIAM REDFIELD scenario LAWRENCE HAUBEN en BO GOLDMAN gebaseerd op de roman van KEN KESEY produktie SAUL ZAENTZ en MICHAEL DOUGLAS regie MILOS FORMAN · United Artists

FORUM SITTARD

Zondagmiddag 3 uur speciale kinder- en familievoorstelling met :
CIRCUS OP STELTEN
Nederlands gesproken! IN KLEUREN.
Entreeprijs f 3.50.

LUXOR-PALACE

Akerstraat 142, Hoensbroek presenteert op
ZATERDAG 6 NOVEMBER
FINCH in concert
aanvang 21.00
with osibisa
entree 12,50
voorverkoop 10,- BIJ :
satisfaction heerlen
disco de man marktstr. 2 beek
muntstr. 20 maastricht
raadhuispl. 19-28 stein
siva gram.pl. sittard putstr. 26
muziekhandel schenkelaars salmstr. 92 geleen

CO-OP PRIJZENSL...

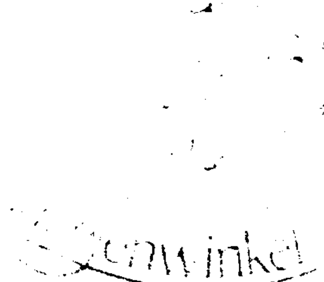
VELDCO APPEL...MOES

79

DIEPVRIESK...ERS!!



	169
...RADIE	139
...TEN	159
...BELLEN	119
...UW-	298





...LUE BAND
...ALVARINE



SAROMA INSTANT PUDDING
Per pak 33 bakken voor

...GURKEN

ZILVER-
...ITJES Z.Z. 119

...NDERGOULASH

DOPERWTJES 188

...HOKY CHIPS
...OF PAPRIKA

MAYONAISE 139
...KWALITEIT

CHOCOVLOKKEN

...UST Snackcups 119
...OF KLEIN FORMAAT
Per pak van 130 voor

WHISKAS
...LEVER OF
...KONIJN

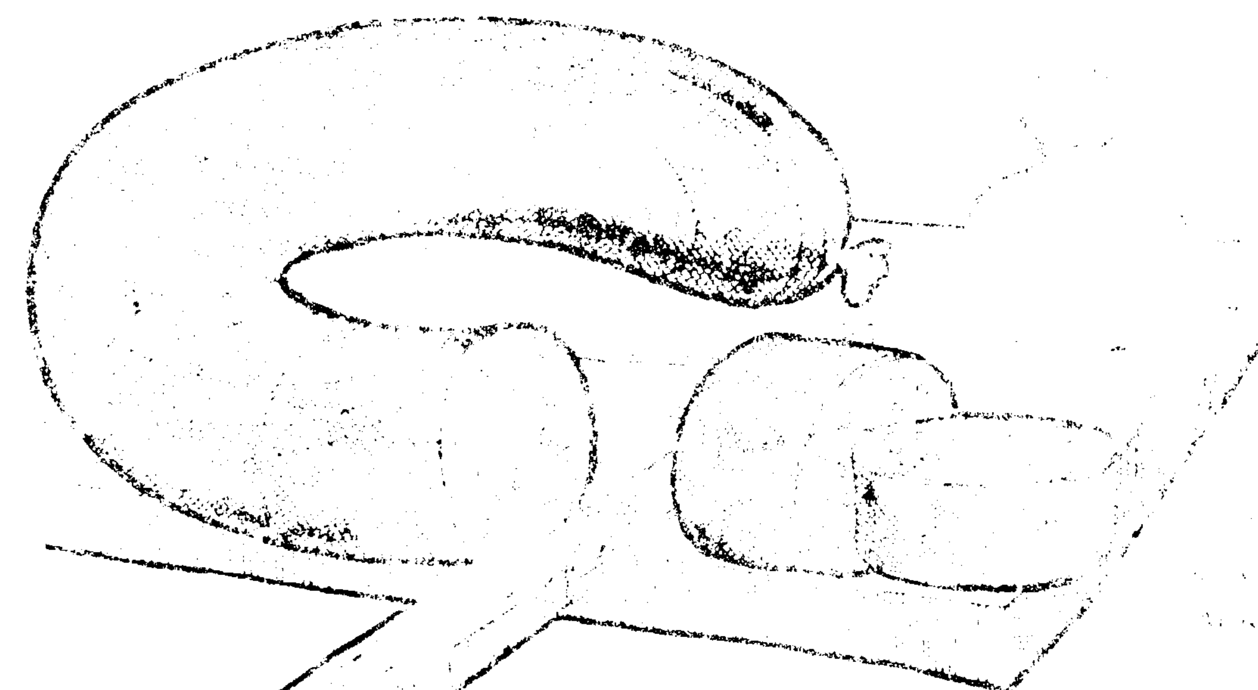
FLEURIL 695
...FIJNE BONTE WAS

CAMAY
...ETZEEP

De chef slager pre...

TOPKWALITEIT !

HALSKARBONADE		...
RIBKARBONADE		...98
HAASKARBONADE		...
HAMSCHIJVEN		...98
MAGER BACON		...69
GEBRADEN GEHAKT		...19
SLAGERSLEVERWORST	per stuk ...	149
PATÉ d'ARDENNE	'ARTLAND' 250 gr ...	299



SAPPIGE GELDERSE

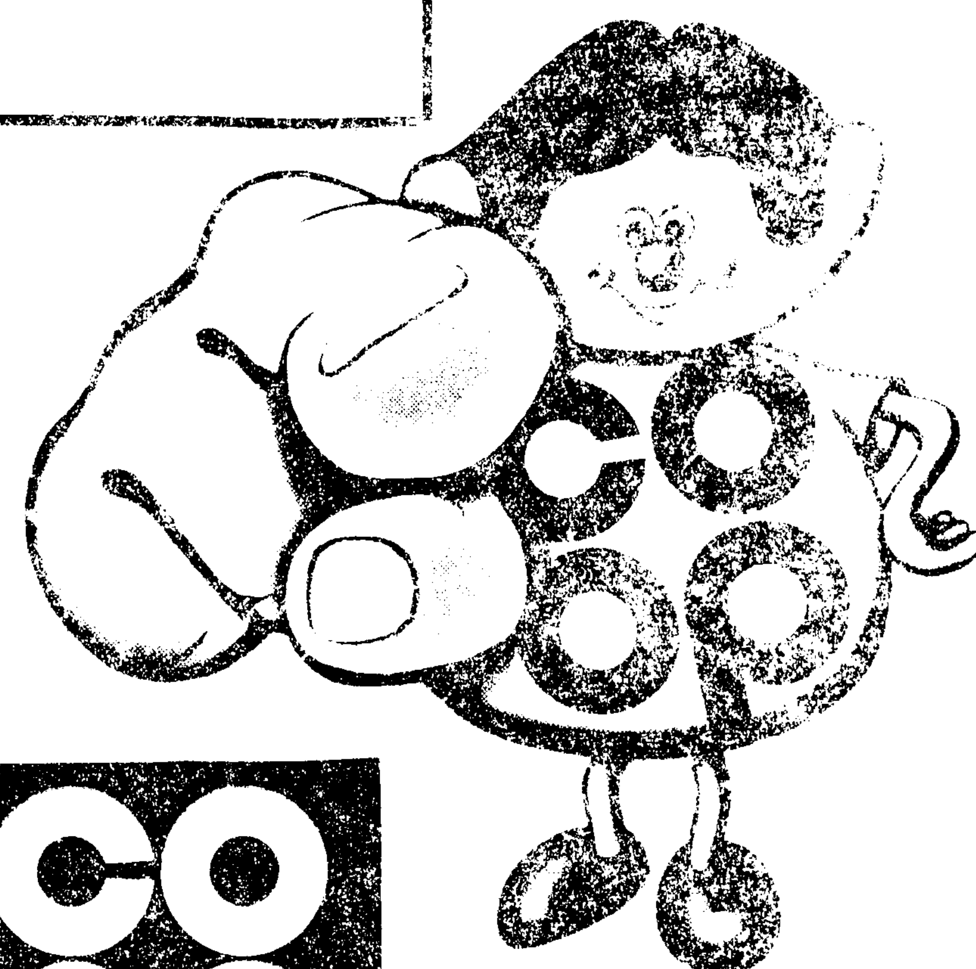
SOUBRY SPAGHETTI of FIGUURMACARONI 97

ARKS GROTE SPEKU... 119



AMSTEL BIER

SUIKER EN MELK ALTIJD VOOR



79

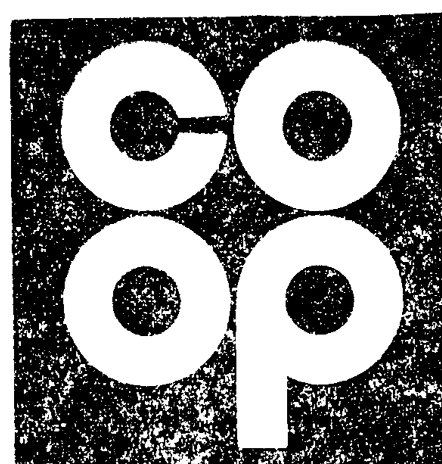
EERSTE SOORT
...00 gr van 124 voor

KASSA-SPETTERS

KOETJESREPEN	
CHOCOTOF	
NOBO SPRITS	125
LUXE BANKETSTAAF	98

VERS VOORDEEL

HARDE SPRUITEN EERSTE SOORT	hele kilo	139
SAVOJEKOOL OF RODE OF WITTE	hele kilo	59
GOLDEN DELICIOUS FRANSE HANDAPPELS	... kilo	139
Topsinr zoete witte DRUIVEN	hele kilo	198
KERSENVLAAI GROOT FORMAAT	van ... voor	695
GEMENGD FRUITVLAAI MIDDELGROOT	van 418 voor	375
BOERENSTERREBROOD GESNEDEN 800 g	van 157 voor	135



U w eigen voordeel!

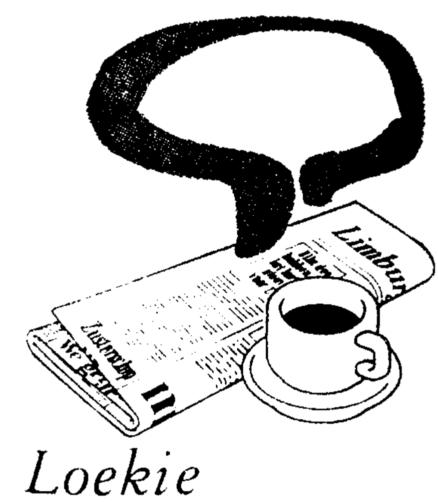
CO-OP HOEFT GEEN WINST TE MAKEN!
CO-OP IS VAN IEDEREEN! VOOR IEDEREEN!!
CO-OP DAT BENT U ZELF!

GELDIG IN ALLE CO-OP SUPERMARKTEN VAN ZUID-LIMBURG (PRIJSWIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN)

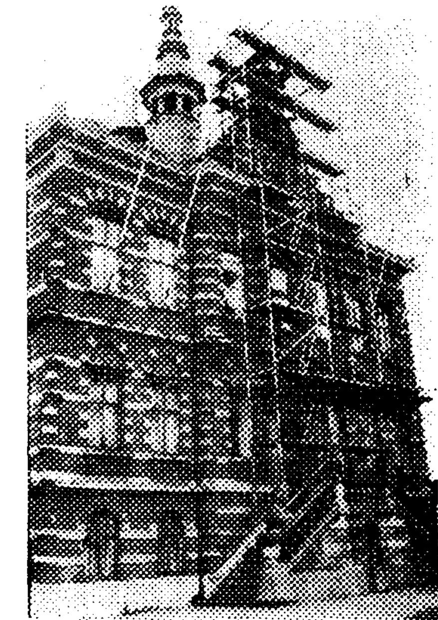
Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuid-Limburg

Donderdag 4 november 1976 ●

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; EDITIECHEF-REDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Loekie



● *Sinds jaar en dag houdt Loekie de leeuw de wacht op de tinnen van de gemeentelijke tempel aan de Markt te Kerkrade. Loekie is ondanks zijn hoge positie niet ontkomen aan het vergrijzingsproces. Kerkrade wil wat doen aan die vergrijzing. Daarom staat de voorgevel van het raadhuis nu in de steigers. Loekie staat immers op eenzame hoogte; bovendien is hij schier ongenaakbaar. Ingewijden weten dat Loekie bovendien een hart van steen heeft. Toch zal hij er aan moeten geloven. Zijn grijs uiterlijk wordt wit gewassen; evenals de andere door de tand des tijds vergrijsde ornamenten op de tinnen van de tempel.*

Open

● *Vandaag om 11.00 uur opent staatssecretaris Meyer (CRM) het nieuwe ontmoetingscentrum in Brunssum. De „Parel van de Mijnstreek" is met recht trots op de aanwinst van deze welzijnsvoorziening die vooral het karakter van openheid draagt. Niet alleen is er vooraf inspraak geweest in de opzet van het miljoenenproject via werkgroepen en individuen maar ook het feest rond de opening van 4 tot en met 17 november is voor iedereen toegankelijk. Het programma bevat voor elk wat wils. Donderdag (vandaag) kunnen alle Brunssummers zomaar even binnenwippen tussen 16 en 22 uur en vrijdag tussen 09.00 en 18.00 uur. Zaterdag staat het centrum open van 10 tot 14 uur.*

● *De directeur van het ontmoetingscentrum, de heer J. Cuypers, legt er de stevige nadruk op dat de openheid van het centrum niet alleen gedurende de feestweek van kracht is. Een ideeënbus en een reeks van vrij toegankelijke aktiviteiten daarna zetten die belofte kracht bij. Ongetwijfeld zullen de staatssecretaris en burgemeester Louw Hoogland in hun speeches tijdens de openingsplechtigheid nog wel ingaan op het doel van het ontmoetingscentrum waarvan naar men zegt de deuren nu al continu wagenwijd openstaan". „Al is het maar om de laatste materialen nog gauw naar binnen te sjouwen", aldus een schertsende voorbijganger gisteren. „Ze blijven openstaan", verzekert men ons in Brunssum. Enfin, openen maar en „nat houden" aldus onze verslaggever die aan den lijve ondervond tijdens de persconferentie dinsdagmiddag dat de bierleidingen goed functioneren.*

Treurwilg

● *Na ons verhaal gisteren over de bijna 25 jaar oude treurwilg op het plantsoen voor het gemeentehuis die zal worden omgehakt, werd op onze vraag van gemeentezijde meegedeeld dat verplaatsen van de boom niet mogelijk is. De Heidemaatschappij zou geen machine hebben die een boom van dergelijke omvang zou kunnen beetpakken om hem ergens anders weer te planten. Zoals bekend heeft het IVN Hoensbroek daar nogal wat moeite mee. Ook een woordvoerder van de plantsoenendienst erkende dat hij het omhakken van de boom binnenkort met pijn in het hart zou aanschouwen. De gemeente zal voor het gemeentehuis veertien nieuwe boompjes planten (capinus betulus fastigata, om precies te zijn) en erachter gaan 37 jonge boompjes in de grond (acer globosum, voor de kenners).*

Ballon

● *Nog even het ontmoetingscentrum in Brunssum. Tijdens de opening vandaag zal de luchtballon op het Lindeplein om 11.00 uur worden opgeblazen. Deskundige uitleg wordt gegeven door drs. Faithfull die in het luchtvaartuig ook de wolken zal opzoeken. Aan de ballon is de naam van het centrum bevestigd die tevoorschijn is gekomen uit een wedstrijd waaruit 150 suggesties zijn voortgekomen van 85 inzenders. De winnaar komt vandaag ook aan bod.*

Eygelshoven moet over schuldvraag procederen

Schaefer gelast sloop Kennedyflat

door Ad Jansen

DEN HAAG – De Kennedyflat in het Waubacherveld te Eygelshoven komt onder de slopershamer. Staatssecretaris Jan Schaefer van het ministerie van Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting heeft gisteren met de afbraak van het torenhoge, doch slechts negen jaar oude, flatgebouw ingestemd. De gemeente Eygelshoven is evenwel verplicht de schuldvraag met betrekking tot de slechte staat van het bouwwerk voor te leggen aan de raad van arbitrage voor bouwnijverheid.

De Haagse jurist mr. Thunissen zal in de aansprkelijkheidsstelling zowel de aannemer (het Schaesbergse aannemersbedrijf W. Bisscheroux), de architect (de Eygelshovense bouwkundige A. G. Janssen) alsook het Roermondse adviesbureau voor Beton- en Staalconstructies E. F. V. van Ratingen BV betrekken.

Medewerking

Het ligt in de lijn der verwachtingen dat de Kennedyflat binnen uiterlijk een jaar het (Waubacher)veld geruimd zal moeten hebben. Staatssecretaris Jan Schaefer heeft op vragen van de PvdA-kamerleden Konings en Kombrink laten weten alle medewerking te dien aanzien aan de gemeente Eygelshoven te verlenen.

De Kennedyflat omvat 96 woonappartementen. Momenteel zijn nog 85 appartementen bewoond. De bewindsman van volkshuisvesting heeft tevens toegezegd dat Eygelshoven faciliteiten zullen worden geboden voor vervangende nieuwbouw.

Intussen lopen de bouw- en sloopbedrijven te hoop in het gemeentehuis van Eygelshoven om hun diensten aan te bieden. Met bekwame spoed heeft het gemeentebestuur thans opdracht gegeven tot realisering van de bouw van 36 eengezins(woningwet)woningen in het centrum van het dorp; pal tegenover het Socioproject. Vóór 1 december moet de Heerlense architect Laurens Bisscheroux (die eveneens tekende voor het ontwerp van het Socioproject) het bouwplan uitvoeringsgereed ter tafel zien te brengen. Overigens is dat woningbouwplan eertijds al vervat in het totale concept van het Socioproject. De woningen zullen derhalve in een zelfde bouwstijl, doch in de woningwetsfeer worden gerealiseerd.

Op korte termijn is tevens de bouw van een 26-tal woningen aan Op den Dries in het centrum te verwachten en staat bovendien nog een plan voor de bouw van 48 woningen aan de Spoorstraat op stapel.

Kosten

Het jawoord van staatssecretaris Schaefer betekent tevens dat hij, of althans zijn ministerie, een deel van de bijkomende kosten voor zijn rekening neemt. Onder bijkomende kosten zijn te verstaan de kosten die Eygelshoven moet maken met betrekking tot het vaststellen van de schuldvraag, de kosten van onderzoek door het bureau Heman, verhuis- en herinrichtingskosten van de bewoners van de flat en mogelijk nog de kosten van tijdelijke huisvesting van de flatbewoners.

Staatssecretaris Schaefer zegde weliswaar ook financiële medewerking toe „evenwel binnen de door de wet te stellen grenzen". Dat betekent volgens de „regels van volkshuisvesting" zoveel als een bijdrage tot 50 procent in die kosten. Eygelshoven zou dan de andere helft voor zijn rekening moeten nemen. Uit Haagse kringen wordt evenwel vernomen dat een dergelijke regeling nooit de goedkeuring zal krijgen van het ministerie van Binnenlandse Zaken onder welks speciale zorg Eygelshoven is gesteld sinds het in de schare van artikel-12 gemeenten is opgenomen.

„Sterflat" Eygelshoven

Aannemer Bisscheroux herstelt gebreken

EYGELSHOVEN – De diverse gebreken aan de Sterflats in het centrum van Eygelshoven zullen op korte termijn dóór en vóór rekening van aannemer Bisscheroux worden hersteld.

Zoals bekend manifesteerde zich, na de ingebruikname van de flatwoningen, een reeks van klachten. Bewoners uitten al op demonstratieve wijze hun ongenoegen over het gebrekkige wooncomfort. Het woningbeheer Ons Zuiden onderzocht die klachten, doch kon gelet op de omvang van de kosten geen soulaas bieden.

Op straffe van een daging voor de raad van arbitrage heeft aannemer Bisscheroux toegezegd binnen een maand een aanvang te maken met een herstel van alle mankementen aan de Sterflats. Naar verluidt is met het herstel van de gebreken aan hang- en sluitwerk, vloeren, plafonds, verwarming en sanitair een bedrag van rond 180.000 gulden gemoeid. Het woningbeheer „Ons Zuiden" zal ook enkele voorzieningen in de Sterflats treffen.

Woonwagenbewoner nodigt raadsleden uit:

„Kom week in wagen wonen"

HEERLEN – „Ik zou graag de raadsleden van der Waal, van Beers, Soons, Pierik en Scheeren uitnodigen eens een week in mijn woonwagen op de Molenberg te komen wonen. Dan kunnen ze zelf eens ervaren in wat voor bevoorrechte positie mijn gezin zit. Ik wil wel eens met hen ruilen", aldus Jan Schneider.

De woonwagenbewoner Jan Schneider is blij dat de meerderheid van de raad akkoord ging met het voorstel van het college van B. en W. om voor een bedrag van ruim veertig duizend gulden enige voorzieningen aan te brengen op de standplaats op de Molenberg. De vijf genoemde raadsleden waren tegen het voorstel (zie het verslag in de krant van gisteren), maar volgens de heer Schneider zijn ze niet goed voorgelicht. Een woonwagengezin heeft recht op een standplaats buiten het woonwagencentrum op grond van artikel 10 van de woonwagenwet. Jan Schneider heeft meer dan twee jaar gevochten om dat recht te krijgen.

Sinds kort heeft het ministerie van CRM een beschikking gemaakt waarbij is bepaald, dat een dergelijke artikel 10 -standplaats recht heeft op voorzieningen in de zin zoals de raad van Heerlen nu besloten heeft.

Kasteel

„Is het dan te veel, dat mijn woonplaats tegen regen, vorst en tocht beschermd wordt? Het regent nu al een dag en ik kan karpers uitzetten voor de wagen, zo nat is het er. In de winter moet ik eerst met een vlammenwerper de waterkraan ontdooien voordat mijn gezin een druppel water kan krijgen. Ik begrijp niet dat ze nu net doen alsof ik in een kasteel woon." aldus Jan Schneider.

„Ik ben in een woonwagen geboren en ik wil er ook in sterven. Dat is mijn vrije wil. Dat is trouwens een recht. Net zo goed als het recht van anderen om in een huis te wonen".

De Weverziekenhuis betrekt menselijk aspect in zijn zorg

HEERLEN – De strikt medische behandeling en de verpleegkundige verzorging hebben terecht in het De Weverziekenhuis altijd veel aandacht gehad. Algemeen verzorgende en vooral algemeen menselijke aspecten in de patiëntenzorg zijn echter minder aan bod gekomen. En dat valt nu eigenlijk pas goed op sedert het ziekenhuis van naam veranderde en van de Putgraaf naar het nieuwe complex aan de Henri Dunantstraat verhuisde. Dit aspect van het ziekenhuisgebeuren maakt al langer een onderwerp van bijzondere zorg uit van de directie en hun medewerkers. Een en ander is aanleiding geworden om eind verleden jaar te starten met het project „accentuering menselijke aspecten in de kliniek", kortweg „project menselijke aspecten" genoemd.

Men is begin van dit jaar op grootscheepse wijze begonnen met het verzamelen van gegevens, waarop tenslotte concrete maatregelen moeten stoelen. Men heeft een enquête gehouden onder oud-patiënten en onder het personeel, men heeft oud-patiënten geïnterviewd, gesprekken gevoerd met externe groepen. En op het programma staan nog bijeenkomsten met ziekenhuismedewerkers. In een brief aan alle werkers in het ziekenhuis schreef de geneesheer-directeur, dokter H. Lindeboom, dat het in de bedoeling ligt nog in december van dit jaar te beginnen met het opstellen van een programma van concrete actie, respectievelijk gewenste verbeteringen.

Resultaten

Inmiddels zijn de resultaten van de personeelsenquête bekend en uitgewerkt. Uit een lijst van twintig onderwerpen werd de bezoekregeling als het gunstigst beoordeeld en de persoonlijke aandacht voor de patiënt kwam op de twintigste plaats. Nu mogen daaraan geen al te aparte consequenties worden verbonden omdat de beoordeling per functiegroep nogal uiteenloopt. Bovendien is het niet zeker, dat alle medewerkers aan een bepaald begrip dezelfde betekenis hebben gegeven. In de persoonlijke prioriteitenvolgorde kwam de persoonlijke aandacht voor de patiënt bovenaan.

Oude kerkhof Akerstraat Heerlen wordt stadspark

HEERLEN – De openbare begraafplaats aan de Akerstraat te Heerlen zal in de komende decennia geleidelijk worden omgebouwd tot een stadspark. Zoals bekend is het kerkhof voor nieuwe begravingen gesloten. Men mag er alleen nog bij begraven in bestaande graven of grafkelders. Tot aan het ogenblik, waarop het kerkhof wordt gesloten. En dan moet het nog vijftig jaar zo blijven liggen. Maar in de tussentijd eindigen begraafrechten en worden graven geroerd. Daarvoor in de plaats komt op plekken, waar dit mogelijk is, parkaanleg. Feitelijk betekent het uitbreiding van het park omdat het kerkhof nu reeds een goed onderhouden park is. Dit karakter blijft dus gehandhaafd zodat Heerlen vlak bij het centrum zeker in de eerstkomende halve eeuw een gemakkelijk te bereiken wandelpark behoudt.

Anders ziet de toestand eruit in Heerlen-noord. Daar biedt de huidige begraafplaats in Heerlerheide nog voor vijf tot 20 jaar plaats. Dan is het kerkhof vol. De bedoeling van het gemeentebestuur is om dit kerkhof in Heerlen-noord niet te vervangen. Omdat er geen geschikte plaats voor is. Althans op loopafstand. En aangezien dit niet het geval is kan men van daaruit evengoed naar het nieuwe kerkhofpark in Imstenrade. Inmiddels hebben de pastores deze zaak schriftelijk bij het gemeentebestuur aanhangig gemaakt. B. en W. hebben er de raadscommissieleden over geraadpleegd, die in meerderheid achter het inzicht van B. en W. staan. Voordat er definitieve maatregelen worden genomen of nagelaten worden de gevoelens van de Noordse Heerlenaren gepolst.

Man gevlucht na aanbieden vals geld

HEERLEN – Bij een bankinstelling te Heerlen wilde een tot nu toe onbekende man, vermoedelijk een Italiaan, een bedrag van 200.000 lire inwisselen voor Nederlands geld. De lokettiste die tot de ontdekking was gekomen dat het geld vals was, probeerde de man aan de praat te houden, terwijl een ander personeelslid de politie belde. De man die onraad rook verdween uit het gebouw met achterlating van het valse geld, achtervolgd door enkele personeelsleden van de bank. Hij kon evenwel in het drukke centrum van Heerlen verdwijnen. Het signalement van de man is: ongeveer 1.60 tot 1.65 meter lang, circa 30 tot 35 jaar oud, zwart kort haar met kleine snor, bruine ogen en gekleed in een donkerblauwe jas.

Pech onderweg in Maastricht

MAASTRICHT – Vandaag, donderdag, start in Maastricht een ANWB-cursus „Pech onderweg". Deze cursus wordt gehouden in het technostation ANWB, Koningsplein 62 en begint om 20 uur. De cursus omvat vier lessen van circa 2½ uur, die in vier achtereenvolgende weken op eenzelfde dag worden gegeven.



● *Op de foto: v.l.n.r. Ietje van Dijk, Wilma Seelen, Mandy Heutz.*

Op nationale huishoudscholendag in Alphen a.d. Rijn

Lovende woorden van jury voor leerlingen Antoniusschool Treebeek

ALPHEN AAN DE RIJN – Koken voor het oog en niet voor de maag was gisteren een hele kluif voor de Treebeekse RK Huishoudschool uit de Zonnestraat. Met een dertigkoppige supporterschare namen drie leerlingen van deze school deel aan de nationale huishoudscholendag in Alphen aan de Rijn. Zestien scholen uit heel Nederland waren voor dit jaarlijkse concours uitgenodigd door het bedrijfsschap der slagers. Het ging uiteraard om vlees, een materiaal waarmee de scholieren drie verschillende schotels moesten creëren.

Ietje van Dijk uit Treebeek nam de borrelgarnituur voor haar rekening. Klasgenote Mandy Heutz stak al haar creativiteit in een koude vleesschotel en Wilma Seelen fabriceerde de warme schotel. Er stak zo'n anderhalf uur werk in ieder werkstuk, maar helaas was dit slechts goed voor lovende woorden en bewonderende blikken van de supporters. De jury beoordeelde de schotels naar kleur en compositie en de concurrentie was te sterk. Treebeek viel niet in de prijzen en dat was voor de drie vijftienjarige Limburgse kandidaten maar slechts gedeeltelijk een teleurstelling. Want hoewel de wisselbeker voor de beste prestaties naar een scholengemeenschap uit Utrecht ging, hielden de scholieren uit Treebeek er een fijn uitstapje en veel leerrijke kookideeën aan over.

Lily Scheffer

Voetgangersdomein in hartje Kerkrade

KERKRADE – Wanneer het centrumplan in Kerkrade in het voorjaar van 1978 gestalte heeft gekregen zal het hartje van de klankstad een totaal ander aanzien vertonen. Behalve de gesloten bebouwing die momenteel verrijst tussen de Niersprinkstraat en de Markt wordt het stratenpatroon aldaar zodanig ingericht dat het als voetgangersdomein is aan te merken.

Zoals bekend omvat het centrumplan de bouw van een multifunctionele schouwburgaccommodatie, parkeergarage, een honderdtal woningen in hoogbouw, op de begane grond omzoomd door winkelaccommodatie. Tussen de Hema en de aangrenzende bebouwing van het centrumplan is een passage voorzien.

Die passage is debet aan de ontwikkeling van een plan om hartjestad tot voetgangersdomein te verheffen. In dat voetgangersdomein staat het H. Hartbeeld – op het pleintje op de hoek Hoofdstraat/Markt – centraal. Wethouder Frits Sprokel licht toe: „Het voetgangersdomein zal zich in kruisvorm rond dat beeld uitstrekken. Te denken aan de Markt en Niersprinkstraat enerzijds en de Passage en Hoofdstraat anderzijds.

Inspraakavonden

Nader aangeduid: de Markt te rekenen tot aan de ijssalon Capri en de Niersprinkstraat tot aan de Beethovenstraat. Vervolgens de passage in zijn geheel en de Hoofdstraat tot aan de kruising Grupellostraat echter zodanig, dat het gedeelte Hoofdstraat tussen kruispunt Grupellostraat en Oranjestraat een mengvorm van openbare straat en voetgangersdomein wacht. De Maastrichtse architect ir. J. Beckers tekent voor het ontwerp van het voetgangersdomein in hartje-stad. Een domein dat een geheel eigen karakter wacht door de feeërieke verlichting, apart plaveisel her en der onderbroken door pleintjes en plantsoentjes.

Inmiddels is het plan nader gedetailleerd en in een maquette vervat zodat het als onderwerp van bespreking kan dienen tijdens de inspraakavonden die gehouden worden in de raadszaal van het Kerkraadse gemeentehuis op 9 november voor bewoners en betrokkenen van de Niersprinkstraat en de Markt, op 10 november voor de Hoofdstraat, op 12 november voor de Einderstraat en op 15 november voor iedere belangstellende. De raadszaal is op die avonden vanaf 20 uur toegankelijk. Bovendien is de maquette nadien gedurende veertien dagen te bezichtigen in het gemeentelijk informatiecentrum aan de Markt 30. Bovendien kan men er ideeën en suggesties deponeren in een voor dat doel geplaatste bus in het informatiecentrum.

EXPOSITIE

HEERLEN

Bibliotheek, leeszaal. Keuze uit grafiek van de SBK (Kunstuitleen). Van 30 oktober de gehele maand november. Open: ma. 13-20 uur, di. wo. do. 10-17.30 uur, vrij. 10-20 uur, zat. 10-13 uur.

Galerie Zef Clement, Bekkerweg Aquarellen en tekeningen van Klaas Schreuder. Dag. open van 14 tot 20 uur. Tot en met 7 november.

VOERENDAAL

Kasteel Cortenbach
Olieverven van Wim Beek, t.m. 8 november; 's maandags gesloten.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum
Schilderijen, Ger Lataster. Open maandag t/m vrijdag 10-17 uur, zat. en zondag van 14-17 uur. Tot en met 27 november.
SBK, Havenstraat 3
Aquarellen, Ellen Jens. Open di t/m zat. 10-12 en 13 tot 17 uur. Tot en met 27 november.
Zalen DeJong-Bergers, Grote Staat 55
Marie-Therese Gerfaux. Open ma t/m zat. 9-18 uur. Van 12 november tot en met 3 december.
Galerie 't Lemken, Stokstraat 30. Wandkleden Marij Meys. Open ma. 14 t m 17 uur, di t/m zat. 10-17 uur. Permanente expositie.
Stationsrestauratie
Schilderijen, Hub Sijstermans. Gedurende de maand november.
Stadsschouwburg
Vlaamse Kunstexpositie. Open werkdagen 10-16 uur, zo. 12-16 uur en bij avondvoorstellingen vanaf 19 uur. Gedurende november.

SITTARD

Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid". Elisabeth van Barstraat - ingang Eerste Hulp.
Tentoonstelling van olieverfschilderijen van Henk Timmers. Dagelijks - ook zaterdag en zondag - te bezichtigen in de opnamehal.

Museum 't Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2
Tentoonstelling van werken van Helga Ottenheym. Iedere woensdagavond van 20.00 uur tot 21.30 uur korte toelichting en demonstratie aan het weefgetouw.
Geopend maandag tot en met vrijdag van 10.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 18.00 uur. Zaterdag en zondag van 14.00 uur tot 18.00 uur.

STEIN

Archeologisch Reservaat Schepersgats 6
Vaste tentoonstelling gewijd aan de voorgeschiedenis van Stein en Omstreken en aan de vroege geschiedenis (Romeinen en Franken) omvattende ook voorwerpen van het vroegere Oudheidkundig Museum Beckers uit Beek. Geopend dagelijks van 16.00 uur tot 18.00 uur en volgens afspraak, tel. 04495-2850.

GELEEN

Bibliotheek Prins de Lignestraat
Tentoonstelling van grafieken, tekeningen en theaterontwerpen van Harry Vromen uit Geleen, geopend maandag tot en met vrijdag van 14.30 uur tot 18.00 uur - dinsdag en vrijdag tevens van 19.00 uur tot 21.00 uur - zaterdag van 10.00 uur tot 12.30 uur - zondag van 14.00 uur tot 17.00 uur.

BIOSCOOP

HEERLEN

Caumermolen
Grafiek en gouaches Ger Lataster. Open di t/m zondag 14-18 uur. Tot en met 21 november.

HEERLEN

Royal: James Bond 007 contra dr. No. dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur 14 jr.
Rivoli: Farewell, my lovely, dag. 14.00, 16.30 en 20.00 uur. 18 jr.
Passage: Duet in bed, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 18 jr.
H5: Met spinazie meer mans, jeugdvoorstelling, za. zo. en wo. 13.30 uur a.l. Mother, jugs and speed, dag. 14.30 en 20.30 uur. 14 jr. Once upon a time in the west, 3e week, dag. 14.45 en 19.45 uur 14 jr. 20.000 mijlen onder zee. Dag. 14.00 en 20.00 uur 14 jr. Op de rand van alles, 4e week, dag. 14.15, 19.15, en 21.15 uur, 18 jr. The horror express, dag. 13.45, 19.30 en 21.30 uur. 18 jr. Uncle Tom, nachtvoorstelling, 5e week, do. t/m zo. 22.30 uur 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: Help het hele leger is gek, vrij. en za. 20.30 uur. Zo. 17.00 en 20.30 uur. De kleine zeemeermin, zo. 14.00 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater: Blood Money, do. za. en zo. 20.30 uur. Vol gas met Herbie, vrij 20.30 uur, zo. 16.00 en 18.15 uur, di. 20.30 uur. De heerser van forge river, zo. 14.00 uur.

UBACH over WORMS

Grandtheater: Het Deense sleutelgat, za. 20.00 uur zo. 19.00 en 21.00 uur, 18 jaar.

Staatsbosbeheer wikt, recreatieschap beschikt

Toekomst domeinen nog in „de mist"

BRUNSSUM – Binnen enkele weken krijgt het bestuur van het recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg antwoord op zijn vraag aan Staatsbosbeheer in hoeverre die dienst enig soulaas kan bieden voor wat het onderhoud en het behoud van het natuurschoon in de oude mijnstreek betreft.

Volgens welingelichte bron is staatsbosbeheer bereid alsnog de helpende hand toe te steken. De nationale houtvesters zullen het bestuur van het schap derhalve schriftelijk laten weten van welke diensten verleent kunnen worden.

Het dienstenpakket van het SBB bestaat o.a. uit het beheer en onderhoud van 's rijksdomeinen en de advisering van derden met betrekking tot onderhoud en beheer van domeinen. Wanneer het recreatieschap gebruik wil maken van de „know-how" van de deskundigen van het SBB biedt dat weinig soulaas aan de financiële problemen waarvoor het schap zich geplaatst weet. Problemen die intern aanleiding gaven tot een herbezinning; wat er weer toe leidde dat bij het ministerie van CRM en de directie van het SBB aan de bel werd getrokken door het bestuur van het schap.

Lente

Ondanks de hoopvolle mededeling van burgemeester Hoogland aan de gemeenteraad van Brunssum, dat er een nieuwe lente voor het recreatieschap daagt, wijst niets op financiële douceurtjes die het schap in huidige opzet overeind kunnen houden.

Het SBB huldigt het standpunt dat alleen gebieden in nood in aanmerking komen om onder het vaandel van het SBB te geraken. Gelet op de bezuinigende toer van de rijksoverheid ligt het voor de hand dat overname door het SBB weinig direct financieel voordeel biedt. Dat voordeel zal eerst na verloop van jaren blijken wanneer de financiële zorg voor het schap door het SBB wordt gedragen.

Welke toekomst de Brunssummerheide en de overige domeinen van het recreatieschap wachten, zal blijken wanneer het bestuur van het schap zijn standpunt bepaalt.

CULTUUR IN DE REGIO


● Ellen Vogel en Myra Ward in „Lied in de schemering"

Land des Lächelns

Op vrijdag 5 november geeft de Rheinische Musikbühne opnieuw een uitvoering van de operette Das Land des Lächelns, in de Heerlense Stadsschouwburg. Deze voorstelling is geheel uitverkocht.

Lied in de schemering

Een fraaie komedie met een sterke cast is er op dinsdag 9 november om 20 uur in de Heerlense Stadsschouwburg te zien in het toneelstuk „Lied in de schemering" van Noël Coward. Aan deze produktie werken mee Paul Steenbergen, Myra Ward, Ellen Vogel en Jaap Wieringa. Het stuk is gesitueerd in een luxueus hotel in Zwitserland. De gevierde en ijdele schrijver Latymer wordt hier onbarmhartig tegenover zijn verleden geplaatst. Hij ontvangt bezoek van zijn vroegere vriendin, die met een duidelijke bedoeling contact met de schrijver heeft gezocht. Het geestige stuk is geregisseerd door Paul Steenbergen. De meeste toneelstukken van Coward kenmerken zich door ironie en satire en briljante geestigheid. In 1970 werd hij door koningin Elisabeth II geridderd, waarna hij als Sir Noël Coward in april 1971 in New York een speciale „Tony" ontving, een onderscheiding voor toneel die gelijkstaat aan de Oscar van de film. Hij overleed op 20 maart 1973.

Lach om het leven

André van Duin verandert op woensdag 10, donderdag 11 en vrijdag 12 november de Heerlense Stadsschouwburg in een huis van plezier. Samen met zijn vertrouwde medewerkers Corrie van Gorp, Conny Vandenbos, Donald Jones en the Robert Kaesen Dancers maakt hij er weer een gezellige bonte ongecompliceerde avond van. In „Lach om het leven" presenteert André van Duin een musical-achtige revue. Hij wordt thans geassisteerd door Frans Kokshoorn.

Carnavalstreffen in Posterholt

SITTARD – Op 21 november heeft het jaarlijkse Limburgse carnavalstreffen plaats, dat wordt dit jaar georganiseerd door de carnavalsvereniging „De Biemösje" in Posterholt. Aan dit treffen neemt vanuit Sittard de carnavalsvereniging „De Koelköp" met de Edelweiszkapel deel.

Beraad over sanering van Meezenbroek

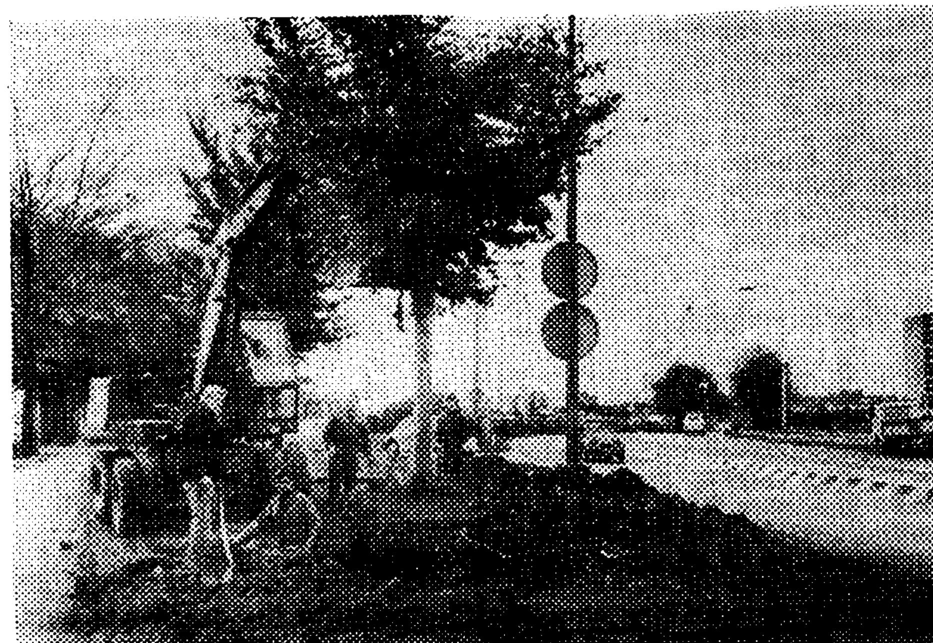
HEERLEN – Het saneringscomité Meezenbroek heeft het bestuur van de woningvereniging De Voorzorg op korte termijn om een onderhoud gevraagd. Dit onderhoud zou moeten plaatsvinden in aanwezigheid van de heer A. Kuiper, stadsvernieuwingsconsulent van de centrale directie voor Volkshuisvesting Den Haag, de heer Kuipers, functionaris van het buurt- en opbouwwerk en een vertegenwoordiger van het Landelijk Ombudsteam stadsvernieuwing.

Aanleiding tot dit verzoek is het gereedkomen van de praatprent, waarop de gemeentelijke voornemens staan vermeld. De 117 woningen, waarvoor het saneringscomité zich inzet staan voorlopig ingekleurd als afbraakwoningen. Dit is echter nog lang niet definitief omdat de bewoners zelf er ook hun zegje nog over kunnen doen. Het saneringscomité wijst afbraak voorlopig van de hand omdat de Nationale Woningraad heeft laten weten, dat het zeker zinvol is om met de bewoners te bespreken hoe de woningen eventueel verbouwd kunnen worden.

Show van klederdrachten

MHEER – Vandaag, donderdag, wordt in de harmoniezaal in Mheer een show van oude klederdrachten gehouden. Deze wordt georganiseerd door de LVB-afdeling Mheer, met medewerking van de LVB-afdeling uit Holtum. Deze laatste brengt op fijn-humoristische wijze een show van oude klederdrachten uit het begin van de 19e eeuw. Een en ander gebeurt met een omlijsting van leuke conferences en met muzikale opluistering door de blaaskapel van de Koninklijke Harmonie. De aanvang van deze show is 20.30 uur, de toegangsprijs bedraagt ƒ 2,50 en de opbrengst van deze avond is bestemd voor de jubilerende kerk in Mheer.

„De beuk erin!"


● Een van de drie beuken krijgt een nieuwe „standplaats".

KERKRADE-WEST – De gemeente Kerkrade en de provincie zijn bezig met de aanleg van de Spekhofweg, een straat die de Winkelstraat in Heerlen moet verbinden met de Drievogels in Spekholzerheide.

Drie twaalf jaar oude beuken langs de Kaalheiderssteenweg moesten voor deze werkzaamheden wijken. Maar ze zijn niet verloren gegaan. Met man, macht en vooral met macht, zijn ze ongeveer tweehonderd meter verderop opnieuw geplant in de buurt van Valkenhuizen, waar onlangs enkele dode bomen het veld moesten ruimen.

MLK-school in Simpelveld

SIMPELVELD – Vrijdagmiddag om half vier wordt in Simpelveld de nieuwe school voor moeilijk lerende kinderen (MLK) geopend. Het gebouw staat tegenover het zusterklooster.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

VERGADERING

SIMPELVELD – Vrijdag 5 november houdt de huurdersbelangencommissie om 20 uur in zaal Maxime een bijeenkomst. Vooraf vanaf 19 uur houdt de commissie spreekuur voor alle huurders van Simpelveld.

BIJEENKOMST

SIMPELVELD – De Limburgse vrouwenbond afdeling Simpelveld zal vrijdag 5 november deelnemen aan de kringbijeenkomst te Gulpen. Deze samenkomst begint om 19.30 uur en de sprekers zijn mevrouw Luckers-Bergman en drs. v.d. Waal.

DIALECTAVOND

KERKRADE – De club „Kirchröatscher Plat" houdt vrijdagavond in lokaal Matjeu Turk om 20 uur een dialect-avond, die voor iedereen gratis toegankelijk is. Het Jeteberger Trio zal diverse voordrachten in het Kirchröatser plat houden.

DONATEURSACTIE

UBACH OVER WORMS – Fanfare Eendracht Waubach maag in november donateurskaarten in Lauradorp verkopen en het gemengd koor Don Bosco in Waubach en de Groenstraat.

DONATEURSACTIE

TREEBEEK – De Christelijke Harmonie De Bazuin Treebeek houdt vrijdagavond haar jaarlijkse donateursactie.

NIEUW BESTUUR

SIMPELVELD – Na de ombuiging van KVP naar CDA is er een nieuw bestuur samengesteld. Dit is als volgt: voorzitter W. Harenkamp, secretaris H. Hoek, penningmeester N. Pleumeekers en als adviserende leden leden: B. Crutsen, A. Jongen en J. Vaessen. Besloten werd om medio december de eerste ledenvergadering te houden.

ONTSPANNING

KWAJONGEN

BRUNSSUM – Vrijdag 5 november is er om 20.15 uur een kwajongconcours in het Open Huis en om 20.30 uur in de Burcht.

KWAJONGCONCOURS

SCHAESBERG – Vandaag donderdag, wordt om 20 uur in lokaal Excellent een kwajongconcours gehouden.

BASKETBAL

NIEUWENHAGEN – De trimgroep van Nieuwenhagerheide kan leden gebruiken om basketbal te spelen. Degene die interesse hebben voor deze tak van sport kunnen zich opgeven bij kapelaan Cordewener, Hoogstraat 66 te Nieuwenhagen, tel. 311393.

TONEELCLUB

KERKRADE – Theo Schlangen is benoemd tot ere-voorzitter van de toneelvereniging Frohsinn van Kerkrade. Dit vanwege zijn vele verdiensten voor de vereniging. Na zijn benoeming werd eenieder in de gelegenheid gesteld om de heer Schlangen met zijn benoeming te feliciteren. Vele verenigingen uit de omgeving gaven daarbij acte de presence.

JONGEREN

WERKSTUKKEN

SCHAESBERG – In het buurthuis Leenderveld is een jongensgroep van de 4e en 5e klas onder leiding van Piet Vullings druk bezig met het maken van werkstukken uit hout, triplex en karton. In de komende maanden gaat men ook werkstukken maken van klei en metaal. Het een en ander wordt afgewisseld met sport en spel. De groep kan nog enkele jongens gebruiken die op maandag van 17.30 tot 18.30 uur ook iets willen komen maken.

ACTIVITEITEN

EYGELSHOVEN – Vrijdag 5 november wordt door de jongeren van 12 tot 15 jaar in het Sajegebouw een informatieavond gehouden over school- en beroepskeuze. Bovendien zal om 20.30 uur in de luisterkamer twee gitaristen enkele muziekwerken ten gehore brengen.

DISCOAVOND

NIEUWENHAGEN – In wijkcentrum de Kleikoel is vrijdag 5 november van 19 tot 21.30 uur voor jongeren van 12 tot 16 jaar een discoavond. De entree bedraagt 50 cent.

NIEUWENHAGEN – Scouting Nederland De Pioniers afdeling Nieuwenhagen, kan aan het begin van het winterprogramma nieuwe leden gebruiken. Er kunnen nog geplaatst worden welpen van Y tot tien jaar, verkenners van 10 tot 16 jaar en voortrekkers vanaf 16 jaar. Aanmelding is mogelijk in het groepshuis aan de Marijkestraat op de zaterdag om 14.30 uur en op de donderdag om 19.30 uur Verder bij de groepsleider Doff Sotta aan de Marijkestraat 34.

STUDENTENVERENIGING

TREEBEEK – Studentenvereniging Max Kolbe heeft vier nieuwe bestuursleden te weten: Harry Boesten, Mechtild Ruland, Peter Cuypers en John van Hooren. Zij zullen de jeugd vanaf de Brugklas elke zaterdagavond in het Gidsengebouw aan de Schildstraat te Treebeek vermaken met Disco, kienen, dropping, competitie, paardrijden, zwemmen enz. In verband met studeerenden zal T Knabben per 19 november van de vereniging afscheid nemen.

MUZIEK

BIJEENKOMST

SCHAESBERG – Vrijdag 8 november wordt om 20.30 uur in de Mavo Petrus en Paulus een belangrijke bijeenkomst gehouden voor alle ouders van de leerlingen van de dependance Schaesberg.

NIEUWE LEDEN

SCHAESBERG – Het fluit- en tamboerkorps St Paulus kan weer nieuwe leden gebruiken. Meisjes en jongens die lid willen worden kunnen zich tijdens de repetitie op zaterdagavond vanaf 17.30 uur in lokaal Pelzer opgeven. Men kan ook terecht bij H. Logister, Schumanstraat 37.

CARNAVAL

SCHLAGER

BOCHOLTZ – Iedereen die dit wenst kan weer meedoen aan het inzenden van een karnavalsschlager voor het komende seizoen. Dit moet wel gebeuren voor 11 november en de schlager moet gezonden worden naar Wiel Palmen, de president van de stichting „Kalk an de Boks". Naast een pianopartituur moet de tekst geschreven zijn in het Bocholtzer dialect. De schlager die gekozen wordt zal tijdens een zitting op 8 januari gepresenteerd worden.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

HEERLERBAAN: 20 uur in zaal Eurodancing door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLERHEIDE: 20 uur in café Smeisters door v.v. Helios en p.d.v Vredesduif.
KERKRADE: 19.45 uur in club 208 door kegelclub De Krans.
SCHAESBERG: 19.30 uur in zaal 't Berbke door Barbara.
HEILUST: 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersclub Heilust.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door hengelvereniging De Goudwinde.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal de Brabander door v.v. Waubachse Boys.
HEKSENBERG: 19.30 uur in lokaal 't Karrewiel door supportersclub Heksenberg.
HOENSBROEK: 20 uur in de Bijenzwerm door gezamenlijke verenigingen.
NIEUW-EINDE: 20 uur in de Varenbeuk door wijkraad Weggebekker.
KERKRADE: 20 uur in hotel Monopole door harmonie St. Pancratius.
KAALHEIDE: 20 uur in lokaal Scheeren door tamboerkorps Ons Genoegen.
NIEUW-EINDE: 20 uur in kantine van SNE door Manuela.
HEERLEN: 14 uur in het trefcentrum Jan Baptist door de bejaarden Meezenbroek.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Siereveld door v.v. Sylvia.

REGIO vandaag

Maand geëist voor hamerklap

MAASTRICHT – Vier maanden gevangenisstraf, waarvan drie maanden voorwaardelijk eiste officier van justitie mr. J. Ek gisteren tegen de Heerlense gemeentearbeider B.H.(38) wegens het toebrengen van zwaar lichamelijk letsel met een hamer. H. kreeg het begin juli aan de stok met een andere Heerlenaar die enige tijd H.'s ega onderdak had verleend. Bij het terughalen van de kleren van zijn vrouw en haar kinderen was het tot een scheldpartij gekomen. H. had daarbij met de hamer de rivaal enkele klappen gegeven. Uitspraak over veertien dagen.

Sint Jozefrit in Mariarade

HOENSBROEK – Zondag 7 november organiseert het gemengd kerkelijk zangkoor Sint Jozef in Mariarade-Hoensbroek een gezelligheidsrit van 50 kilometer lengte voor auto's en motoren. Het rallytechnische deel komt voor rekening van de motor- en automobielclub MAC Grensland. Het startbureau is gevestigd in het gemeenschapshuis aan de 'op de Wijenberg 11. Inschrijving aldaar kan geschieden op de dag van de rit tussen 12.30 uur en 14.00 uur. Het inschrijfgeld bedraagt tien gulden. De prijsuitreiking wordt voorafgegaan door een schriftelijke uitleg van de oriëntatierit, direct na binnenkomst van de laatste deelnemer om ongeveer 17.30 uur gehouden. De opbrengst van de rit is voor het gemengd kerkelijk zangkoor.

Paardenrally Grijzegrubben

NUTH – De rijvereniging „De Paardenvrienden" uit Grijzegrubben-Nuth, houdt op zondag 7 november voor de derde maal een oriëntatierit te paard. Ook pony's kunnen aan deze rally deelnemen. Deze rit wordt verreden op oriëntatie en tijd met een snelheid van negen kilometer per uur en is geschikt voor jongere en oudere ruiters. Er behoeven geen vragen te worden ingevuld, wel zijn er sportieve en faire vallen opgesteld met hier en daar een addertje onder het gras. Deelname staat voor iedereen open en er wordt gereden in equipes van twee combinaties met als rustpauze de herberg Mareveld in Schimmert. Het vertreksein van de eerste equipe is om tien uur vanaf de buitenmanege te Grijzegrubben. De prijsuitreiking vindt plaats om 20 uur in café Roemgens door burgemeester mr. G. Rutten, bovendien zal dan de trekking worden gehouden van de loterij. Voor een perfecte organisatie is het gewenst dat de deelnemers tevoren inschrijven. Dit kan gebeuren bij de heer W. Dewez, Grijzegrubben 25 in Nuth, tel. 04447-1433.

Tien jaar TTV Succes

UBACH OVER WORMS – Tafeltennisvereniging Succes uit Ubach over Worms bestaat zondag 7 november tien jaar. In verband hiermee houdt de vereniging dan in het Oratorium aan de Maastrichterlaan een Open Dag. Om 9 uur is er eerst een eucharistieviering met aansluitend voor alle leden een koffietafel. Vervolgens is er van 11 tot 13 uur frühschoppen. Vanaf 13 uur zijn er in het gebouw tal van activiteiten. Ook worden er tafeltennisdemonstraties gegeven, en wordt eenieder in de gelegenheid gesteld om tegen de sterkste spelers van TTV Succes te spelen. Om 17 uur wordt een einde gemaakt aan de Open Dag.

Jongeman mishandeld

HEERLEN – Maandag werd omstreeks 9 uur op de Breukerweg te Heerlen een 20-jarige gewonde jongeman uit Munstergeleen gevonden die daar de gehele nacht had gelegen. De jongeman had diverse bloeduitstortingen, gezwollen ogen en vermoedelijk een hersenschudding. Hij wist zich alleen nog te herinneren dat hij op 31 oktober tussen 22.45 en 23.30 uur, door vier onbekende jongens was aangehouden, die hem toeriepen: „Je geld of je leven". Toen volgde een gevecht met de jongens. De bromfiets werd later door een inwoner van Heerlen op de kruising van de Mijnstraat-Beersdalweg gevonden. Eventuele getuigen van het gebeuren, worden verzocht zich te melden bij de politie van Heerlen, (tel. 045-712511)

Nationale trim-fietsweek

Maastricht – Sport-Real houdt in samenwerking met de Ned. Rijwiel- en Toerunie een nationale trimfietsweek in de tweede week van deze maand. Van zondag 7 tot en met 14 november is het dan mogelijk om vanaf verschillende vertrekpunten een toeristische fietstocht van 25 km te maken. Ook de spoorwegsportvereniging „Diato" verleent hierbij medewerking. Routebeschrijvingen van zo'n tocht zijn tegen betaling van 50 cent verkrijgbaar aan de loketten van de NS-stations Maastricht, Gronsveld, Eysden, Bunde, Meerssen, Houthem, Valkenburg, Schin op Geul, Wijlre en Simpelveld. Na afloop van de fietstocht wordt op het vertrekstation het „trim-speldje" uitgereikt.

Onderwijzers in Limburg niet lang zonder werk

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG – Het aantal werkloze onderwijzers in Limburg bedroeg op 26 september van dit jaar 219 meer dan op 6 juni van dit jaar. Op 6 juni waren nog 145 van deze onderwijzers meer dan een half jaar zonder baan, op 26 september waren het er maar 89. Dit zijn enkele cijfers die minister van Kemenade heeft gegeven in antwoord op vragen van het kamerlid Martin Konings van 25 augustus.

Op 6 juni waren er 344 werkloze onderwijzers, waarvan 176 mannen en 168 vrouwen. Daarvan waren er 299 korter dan een half jaar zonder werk. Drie weken later, op 27 juni, waren er 469 werklozen, namelijk 238 mannen en 231 vrouwen, en daarvan waren er 427 korter dan een half jaar zonder werk. Hier was dus duidelijk een effect te zien van de eindexamens op de PA's.

Op 25 juli waren 542 onderwijzers werkloos, waarvan 283 mannen en 258 vrouwen. Op dit aantal waren er in totaal 452 korter dan een half jaar zonder baan. Op 22 augustus waren er 607 werklozen in het onderwijs, waarvan 309 mannen en 298 vrouwen. Hiervan waren er 513 minder dan een half jaar zonder werk.

Op 26 september bleek een daling ingezet te zijn: er waren toen 563 werklozen, waarvan 302 mannen en 261 vrouwen. Hiervan waren er 474 korter dan een half jaar zonder baan, en dus 89 meer dan een half jaar. Opvallend is dus de snelle fluctuatie in deze cijfers en het feit dat slechts een klein aantal langdurig werkloos is. De tabellen geven geen leeftijden. Bij de cijfers is overigens vermeld dat het hier gaat om bevoegde onderwijzers die beschikbaar zijn voor de arbeidsmarkt.

De minister merkt er ook bij op, dat deze cijfers met voorzichtigheid gehanteerd moeten worden. Ook wijst hij erop dat het niet uitgesloten is, dat er werkloze schoolverlaters zijn die zich niet bij een GAB hebben laten inschrijven. De minister kon nog geen antwoord geven op de vraag waar schoolverlaters die wel een baan hebben kunnen vinden terechtgekomen zijn. Ook zijn er geen gegevens over vacatures in het voortgezet onderwijs.

Op zoek naar drugs

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft gistermiddag omstreeks 17.30 uur in de voetgangerstunnel aan de Willemstraat een aantal Surinamers op verdovende middelen gefouilleerd. Enkele zagen kans te ontsnappen maar één van hen werd in de Willemstraat gegrepen. Een patrouille zag dat de Surinamers in de tunnel iets lieten vallen dat later een wit poeder bleek te zijn plus een briefje van vijf gulden. Er werden geen verdovende middelen op de mensen aangetroffen.

Tekort aan bejaardenwoningen?

MAASTRICHT – Naar aanleiding van de begroting voor 1977 wil de commissie van volksgezondheid en sociale zaken van de Provinciale Staten van GS weten of er een tekort aan bejaardenwoningen in Limburg is en wat er eventueel aan gedaan kan worden. Ook wil de commissie weten of GS iets kan doen aan mankementen die veel bejaardenwoningen vertonen. De commissie heeft ook vragen gesteld in hoeverre de integratie van bejaardenwoningen verspreid tussen premie- en woningwetwoningen gevorderd is. Commissielid A. Bams wil van GS weten of de bejaardentehuizen 's nachts onderbezetting aan personeel hebben en of dat dan geen gevaar met zich meebrengt bij branden. „Ik ril ervan als ik eraan denk hoe een oude dame van 80 jaar langs een noodtrap naar beneden zou moeten," illustreerde de heer Bams zijn zorgen.

PROVINCIE vandaag

Gered van verstikking

GENNEP – In de benedenverdieping van een flat aan de Brugstraat in Gennep is gisternacht de alleenwonende invalide M. B. door de brandweer op het nippertje gered van de dood door verstikking. In de woonkamer van de flat was brand ontstaan. In de slaapkamer trof de brandweer de bewusteloze B. op zijn bed aan. Hij is overgebracht naar het ziekenhuis in Nijmegen. De woonkamer van de flat brandde geheel uit.

Overleden aan gevolgen ongeluk

HEERLEN – De 48-jarige inwoner van Heerlen de heer Hubert Langoor die maandagnacht na een aanrijding aan de Sittarderweg gewond werd overgebracht naar het ziekenhuis, is aan de opgelopen verwondingen overleden. De heer Langoor, ongehuwd, was een van de twee inzittenden van de personenauto van een 31-jarige inwoonster van Heerlen, die op onverklaarbare wijze tegen een op de Sittarderweg geparkeerd staande vrachtauto knalde.

Oorlogstuig gevonden

SCHINVELD – De familie N. aan de Beekstraat in Schinveld heeft tijdens graafwerkzaamheden een onverwachte vondst gedaan. Tijdens het graven van een sleuf voor het metselen van een muur stootte men op een grote partij munitie, waaronder enkele handgranaten uit de tweede wereldoorlog. Op last van de overheid werden de werkzaamheden stop gezet en werd de hulp ingeroepen van de explosievenopruimingsdienst.
Een onderzoek, ingesteld door de opruimingsdienst leverde nog een aantal handgranaten op. Al het gevonden oorlogstuig was van Amerikaanse en Duitse makelij. De opruimingsdienst bracht de gevonden munitie naar veiliger oorden.

Mogelijkheden Ac. ziekenhuis

MAASTRICHT – Député J. van der Woude (PvdA) acht de bouw van het Academische Ziekenhuis in Maastricht best mogelijk als Limburg gaat meedoen aan de reorganisatie van het ziekenhuiswezen. „Er wordt al lang over een dergelijke reorganisatie gepraat in Den Haag, maar die moet doorgevoerd worden. Ergens moet je beginnen. In dat kader zijn er besprekingen tussen het ministerie van Volksgezondheid en het ministerie van Onderwijs. Het aantal bedden in Limburg moet gereorganiseerd worden. Als dat gebeurt, zie ik ook kansen voor het Academisch Ziekenhuis", aldus de heer van der Woude.

Toernooi in Elsloo

ELSLOO – Het 25ste Toernooi der Lage Landen wordt zaterdagavond geopend met een opvoering in het Maaslandcentrum te Elsloo van het blijspel „De Waaier" door toneelgroep dr. Ariëns uit Eindhoven. Het stuk is van Carlo Goldoni, de bekende 18e eeuwse blijspeldichter die zoveel Comedia dell'arte in zijn werk deed dat men dit zelfs als een typische kwaliteit ervan is gaan beschouwen. Het stuk „De Waaier", dat een grote bezetting vraagt, is een bont spektakelstuk waarin de volkse inslag moet inspelen op de elegance van de hofkringen van Lodewijk XV. De voorstelling begint om 20 uur.
Er hebben zich inmiddels 280 abonnee's voor het 25ste toernooi laten inschrijven. Hiernaast zijn er nog veel reserveringen voor de „losse" plaatsen. De zaalbezetting is hiermee voor tachtig procent verzekerd. De organisatie van het toernooi vindt het daarom aan te raden aan verdere losse bezoekers vooraf kaarten te reserveren. Het secretariaat is Papenweg 53a Mheer, telef. 04457-208.

Regeling van patiëntengelden

MAASTRICHT – Tussen de departementen van Justitie en Volksgezondheid is momenteel overleg gaande over een regeling voor de zogenaamde „patiëntengelden". Dat zijn de geldelijke bezittingen van patiënten die wegens hun geestelijke of lichamelijke toestand in een tehuis komen en niet meer in staat zijn hun eigen bezittingen te beheren.
Dat maakte deputé J. van der Woude woensdagmiddag bekend tijdens een vergadering van de commissie volksgezondheid en sociale zaken van de Provinciale Staten. De heer van der Woude deelde dit mede naar aanleiding van een vraag die statenlid G. van Atteveld (PPR) uit Maastricht stelde. De heer van Atteveld vertelde een begroting te hebben gekregen van de St.-Annastichting uit Heel waarop een patiëntengeld van drie miljoen gulden voorkwam. De heer van Atteveld vroeg zich af wat dat patiëntengeld inhoudt.
„Dat is het geld van de patiënten, dat door de Stichting beheerd wordt. Het is één van de belangrijkste problemen waar dergelijke stichtingen momenteel mee te kampen hebben. Het behoeft een grote verantwoording om die gelden goed te beheren en goed te beleggen. In Heerlen en ook elders hebben dergelijke stichtingen een aparte stichting in het leven geroepen om die gelden op nuttige wijze te beheren", gaf de heer van der Woude als antwoord.

Gezondheidscentrum Hoensbroek geniet grote waardering

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG – De meeste mensen vinden het zeer prettig voor hun medische klachten naar het gezondheidscentrum in Hoensbroek te gaan. Maar heel weinigen willen er weg. Wel blijkt men het als onaangenaam te ervaren dat er nog maar heel weinig huisbezoek wordt verricht, dat men ondanks afspraken toch soms nog lang moet wachten en dat de assistenten zich geregeld op gebieden begeven die volgens de mensen uitsluitend die van de arts zijn. Zij informeren bijvoorbeeld naar de aard van de klachten. Ook ervaren de mensen het als niet aangenaam als men niet steeds bij dezelfde arts terecht kan.

Dit zijn enkele resultaten van een onderzoek dat het Praeventiefonds enige tijd geleden in het gezondheidscentrum Hoensbroek heeft doen uitvoeren. Dergelijke onderzoeken werden ook uitgevoerd in andere centra. Dat van Hoensbroek is het best te vergelijken met dat in Ommoord. De resultaten kwamen, op enkele detailverschillen na, wel met elkaar overeen.
Uit het onderzoek bleek dat tussen de bezoekers van het centrum en de medewerkers ervan af en toe nogal verschillende opvattingen over taken en verdeling ervan bestaan. Zo zien de bezoekers minder goed in welke taak de maatschappelijk werkster kan hebben bij de behandeling van klachten die zowel psychisch als medisch van aard zijn. De patiënten menen dat zij ook goed geholpen worden door een gesprek met de arts, in plaats van dat ze zich willen laten doorverwijzen naar het maatschappelijk werk dat ook in het centrum verricht wordt.
Ook zijn velen van mening dat zuiver psychische klachten door de mensen zelf opgelost moeten worden.
In ieder geval blijkt dat het centrum en de manier waarop daarin gewerkt wordt, goed bekend is bij de mensen die er komen. Bij de helft is bekend dat de artsen er anders werken dan elders. De eigen ervaring is de belangrijkste bron van de bekendheid, verder heeft men er dikwijls van familie en kennissen over gehoord. Ruim eenderde van de mensen vindt het werk van de arts in het centrum beter dan dat van hun vroegere soloarts; voor de helft maakt het niet veel uit. Als men van arts zou wisselen zou 94 procent weer een arts uit het centrum nemen.
De medewerkers van het centrum vinden dat het voorbereidende werk van de assistenten, dat door sommige mensen als hinderlijk wordt ervaren, toch zijn nut kan hebben. Zij constateren verder dat situaties waarin de ideologie van het centrum tot uitdrukking komt, positief wordt beoordeeld door de mensen die het centrum bezoeken.

● Hasjcontrole in de voetgangerstunnel te Heerlen

GEMEENTE ROOSTEREN

BEKENDMAKING

De Burgemeester der gemeente Roosteren brengt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de raad der gemeente Roosteren bij zijn besluit van 6 oktober 1976 heeft besloten, zijn besluiten van 4 november 1975, waarbij hij heeft verklaard, dat een herziening wordt voorbereid van het bestemmingsplan „Kern Roosteren", alsmede een herziening van het Algemeen Bestemmingsplan der gemeente Roosteren, ingaande 4 november 1976 te verlengen.
Genoemd besluit ligt met ingang van heden voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie.

Roosteren, 4 november 1976.

De Burgemeester voornoemd,
A. G. J. van Goethem, wnd.

GEMEENTE KERKRADE

Bekendmaking

De Burgemeester van Kerkrade maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de goedkeuring, verleend bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 23 augustus 1976, 1e Afdeling no. BF 6126 aan het bij besluit van de gemeenteraad d.d. 21 januari 1976 no. 8 vastgestelde bestemmingsplan „Nulland" onherroepelijk is geworden.
Het bestemmingsplan ligt voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. Stadsontwikkeling.

Kerkrade, 29 oktober 1976

De Burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets

GEMEENTE KERKRADE

Bekendmaking

De Burgemeester van Kerkrade maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de goedkeuring, verleend bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 23 augustus 1976, 1e Afdeling no. BF 9652 aan het bij besluit van de gemeenteraad d.d. 25 februari 1976 no. 188 vastgestelde bestemmingsplan „Veldkuil" onherroepelijk is geworden.
Het bestemmingsplan ligt voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. Stadsontwikkeling.

Kerkrade, 29 oktober 1976

De Burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets

GEMEENTE KERKRADE

Bekendmaking

De Burgemeester van Kerkrade maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de goedkeuring, verleend bij besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg d.d. 30 augustus 1976, 1e Afdeling no. BF 6125 aan het bij besluit van de gemeenteraad d.d. 21 januari 1976 no. 40 vastgestelde bestemmingsplan „Laura-Kerkrade" onherroepelijk is geworden.
Het bestemmingsplan ligt voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. Stadsontwikkeling.

Kerkrade, 29 oktober 1976.

De Burgemeester voornoemd,
Mr. J.G. Smeets.

Operationeel plan baarmoederhalskankeronderzoek

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Er ligt bij Gedeputeerde Staten in Maastricht een operationeel plan klaar voor het baarmoederhalskankeronderzoek in de provincie Limburg. Het plan kan zo aangeboden worden ter goedkeuring aan Provinciale Staten. Er zijn nog twee problemen te overwinnen. Dat heeft député J. van der Woude (PvdA) meegedeeld aan de commissie volksgezondheid en sociale zaken van de Provinciale Staten in Limburg.

Volgens de heer van der Woude is het voornaamste probleem, dat de uitvoering van het plan voor het bevolkingsonderzoek nog ophoudt, uit bezwaren die van wetenschappelijke zijde gemaakt worden tegen het nut van het onderzoek. „Van wetenschappelijke kant wordt tegen dit onderzoek nadrukkelijk bezwaar gemaakt. We hebben nu de artsen van de medische faculteit in Maastricht om advies gevraagd. Zij moeten het wetenschappelijk, medisch en maatschappelijk effect van dit onderzoek nagaan," aldus de heer van der Woude.
De député deelde mede dat gebieden in Noord-Limburg wel kunnen profiteren van het onderzoek naar baarmoederhalskanker dat in het gebied van Nijmegen, bij wijze van experiment, wordt gedaan. „Het tweede probleem in Limburg is een gat in de begroting van het onderzoek. Dat gat komt neer op een bijdrage van 15 gulden per deelnemer. Dat vinden wij wel te veel, maar dat bedrag mag niet de aanleiding zijn om het onderzoek helemaal ter zijde te schuiven," aldus de heer van der Woude. Hij voegde daar aan toe dat hij bij dergelijke bevolkingsonderzoeken „zweert". „In Amerika zijn de poliklinieken zodanig uitgerust dat er massale onderzoeken kunnen plaatsvinden. Niet alleen het onderzoek naar baarmoederhalskanker is van belang. Ik denk ook aan TBC-onderzoeken en onderzoeken naar hart- en vaatziekten," aldus de heer van der Woude.

OPBRENGST KINDERZEGELS NAAR GROOT AANTAL LIMBURGSE INSTELLINGEN

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG – Tussen november 1975 en mei 1976 is door het Nederlands Comité Kinderpostzegels ongeveer 7,5 miljoen gulden verdeeld over diverse instellingen in het land. Daarvan kwam in Limburg een kleine 130.000 gulden terecht. Het grootste bedrag, 45.000 gulden, ging naar de „Steenen Trappen" in Maastricht, waar een aangepaste speelgelegenheid wordt gebouwd voor imbeciele kinderen.

Verder kreeg de Montfortstichting in Bunde voor een nieuw halfweghuis 25.000 gulden, voor een kinderhygiënisch bureau voor het „Groene Kruis" in Nuth kwam 15.000 gulden beschikbaar evenals voor verbouwingskosten van huize Joma (zwakbegaafde kinderen) in Geleen.
Het POWL kreeg 7400 gulden voor de publikatie van een onderzoeksrapport over de situatie van uithuisgeplaatste niet-justitiële jeugdigen uit Limburg, Huize St. Joseph in Heel (zwakzinnige jongens) kreeg 6500 gulden voor centrale verwarming in de blokhut, in Roermond kreeg de Stichting Adviesbureau Kinderbeschermingsconflicten voor Publiciteit en Voorlichting 5000 gulden, het zomerkamp voor de blo-school De Vijverhof in Venlo werd ten dele bekostigd met 3000 gulden. Eenzelfde bedrag ging naar de Cooperatieve Vereniging Experimentele Zelfbestuurde Arbeidsgemeenschappen in Maastricht, als startbijdrage in het project alternatieve werkverschaffing.
Ten slotte ging nog 2300 gulden naar de Coriovallumschool in Heerlen, als bijdrage in het vakantiekamp voor de leerlingen.

Belangrijke taak voor KvK's in de Euregio

ROERMOND – Voorzitter J. M. Breukers van de Kamer van Koophandel Roermond heeft er gisteren tijdens de bijeenkomst van de Kamers van Koophandel en fabrieken Rijn-Maas (Nijmegen, Roermond, Venlo, Krefeld, Mönchengladbach en Neuss) voor gewaarschuwd niet te tornen aan naam en doel van de bestaande Kamers.

„In Nederland wordt emstig met de gedachte gespeeld de Kamers van Koophandel om te turnen tot „Provinciale Raden voor het Bedrijfsleven". Ik hoop dat men zich tijdig realiseert dat in het buitenland die naam niet meer zal worden begrepen en dat het jaren kan duren voor een dergelijk nieuw instituut de vertrouwde relaties met buitenlandse Kamers van Koophandel opnieuw kan opbouwen. De deuren die nu openstaan zullen dan opnieuw moeten worden opengebroken", aldus de heer Breukers die juist de Kamers van Koophandel zag als zeer belangrijke polen in de vorming van bestuurlijke verbanden over de grenzen heen. „Het niet opnemen van de Kamers in die Euregio's zou een misgreep zijn omdat dan geen waarborgen geschapen zouden zijn om de samenwerking van overheid en bedrijfsleven binnen de Euroverbanden te verankeren".

Voeten in aarde

Met name drong de heer Breukers er gisteren bij de secretaris-generaal Georg Kahn Ackermann van de Raad van Europa die gisteren tot de eregasten op het treffen van de zes Kamers behoorde op aan om die integratie van bedrijfsleven en overheid te bevorderen. De secretaris-generaal liet onmiddellijk weten niet concreet op die suggestie te kunnen ingaan. Wel benadrukte hij dat het werk van de Kamers in hoge mate wordt bewonderd door allen die bij het werk van de Europese Gemeenschap zijn betrokken. Ook zag hij geen principiële problemen bij het integreren. Slechts de uitwerking zal nog wel wat voeten in aarde hebben, meende dr. Ackermann.
De heer Breukers wees erop dat nu de drie Duitse Kamers besloten hebben tot een fusie en de samenwerking met Roermond-Venlo en Nijmegen nog groter kan worden, dit stukje Europa een uniek model kan zijn voor een Euroverband zoals dat in de ontwerp verordening wordt genoemd.

Lange weg

Uit de vele opmerkingen gisteren bleek dat de eenwording van Europa nog te veel afhankelijk is van de aarzeling bij de diverse regeringen een stukje macht af te staan, dat gebruikt kan worden in de grensregio's. Dat het nog een lange weg zal zijn, bleek uit de inleiding van de secretaris-generaal van de Europaraad. Hij stelde dat ondanks de vele oproepen vanuit de Raad en het Europese Parlement het nog niet erg vlotte met het gemakkelijker maken van grensoverschrijdende aktiviteiten met het informeren van grensbewoners over zaken die beiden regarderen e.d. Speciaal wees de heer Ackermann op de milieuzaken die slechts langzaam als een probleem voor gezamenlijke aanpak worden onderkend. „Het besef is er wel, maar toch verwondert het weer te constateren dat Frankrijk, Duitsland en Zwitserland aan de Boven-Rijn atoomcentrales gepland hebben zonder die plannen met elkaar te bespreken..."

Zware straffen voor Brabantse inbrekersbende

DEN BOSCH – Het gerechtshof in Den Bosch heeft in zijn vonnis enkele leden van de zogenaamde Brabantse inbrekersbende zware straffen opgelegd. In het merendeel van de gevallen werd de straf van de rechtbank bevestigd maar tegen de hoofddader van een aantal inbraken legde men een zwaardere straf op dan door de rechtbank was gedaan.

Zo hoorde de 35-jarige Gerardus F uit Zierikzee een straf tegen zich vonnissen van drie jaar en zes maanden met aftrek van voorarrest. De officier van justitie had destijds vier jaar geëist, maar de rechtbank had drie jaar gevonnist. Voor de officier van justitie was dit reden om in hoger beroep te gaan. De procureur-generaal in Den Bosch wilde ook graag een zwaardere straf zien en vroeg eveneens vier jaar met aftrek.
Tegen de medebeklaagde Gerardus O uit Maastricht werd door het Hof twee jaar opgelegd met aftrek van voorarrest, hetgeen een bevestiging van het rechtbankvonnis inhield. Hetzelfde gebeurde tegen de 24-jarige Jacobus van K. uit Rucphen die twee jaar met aftrek kreeg terwijl de 46-jarige Eduardus H uit Oirschot die een jaar kreeg toegewezen eveneens met aftrek van voorarrest.

Twee en een half jaar voor spionage

Van onze correspondent

ARNHEM – Het Arnhemse gerechtshof heeft de 34-jarige fritesbakker en antiekhandelaar W. L., woonachtig in Brunssum, veroordeeld tot een gevangenisstraf van twee en een half jaar. Hij werd ervan verdacht spionage gepleegd te hebben bij het NAVO-hoofdkwartier AFCENT in Brunssum, ten gunste van de DDR.

De rechtbank in Maastricht had hem op 30 juni van het vorig jaar tot een zelfde gevangenisstraf veroordeeld na een eis van drie jaar. In een hoger beroep veroordeelde het Hof in Den Bosch hem eveneens tot dezelfde straf waarna de zaak door de Hoge Raad werd terugverwezen naar het Hof in Arnhem.

† Met diepe droefheid, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij U kennis, dat na een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, in de leeftijd van 77 jaar, mijn lieve man, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Wim Hermans

echtgenoot van

ELISABETH HASSE

Valkenburg: E. Hermans-Hasse
Familie Hermans
Familie Hasse

Valkenburg, 2 november 1976.
St. Pieterstraat 11.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 6 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg, waarna begrafenis op de R.K. Gemeente Begraafplaats aldaar.
Avondmis op vrijdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek „Chapelle Ardente" De Wever-ziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar voor het vele goede dat zij ons gaf, is het voor ons een groot verdriet u te moeten berichten, dat na een langdurig gedragen lijden is overleden, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de leeftijd van 37 jaar, mijn dierbare vrouw, onze lieve moeder, onze zorgzame dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Ria Theunissen

echtgenote van

FREEK VERSLUIS

Voor haar zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:
Buchten: F. J. H. Versluis
Toos
Freddie
Anita
Familie Theunissen
Familie Versluis

Buchten, 1 november 1976.
Achter de Hoven 59.

De plechtige requiemmis gevolgd door de begrafenis, waarbij u beleefd wordt uitgenodigd zal plaatsvinden op vrijdag 5 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H Catharina te Buchten.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis in voornoemde kerk heden 4 november om 19.00 uur.
Bezoek rouwkapel de Wever ziekenhuis Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 60 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Haan

echtgenote van

JOHANNES HUBERTUS SPRONK

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Schaesberg: J. H. Spronk
Stein: J. A. J. Spronk
W. M. Spronk-Jagers
Michel
Rozenburg: J. Th. H. Kroonen-Spronk
J. G. W. Kroonen
Rogér, Nicole
Rozenburg: M. Fr. C. Coonen-Spronk
J. F. C. Coonen
Karin, Linda
Familie Haan
Familie Spronk

Schaesberg, 2 november 1976
Acher de Winkel 116

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 6 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H Michaël te Eikske-Schaesberg. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van vrijdag 5 november a.s., om 19 uur.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16—17 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat heden, na een langdurige ziekte, nog vrij onverwacht, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van 80 jaar is heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Krijn Gijzen

weduwnaar van

MARIA STEEG

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Schaesberg: M. Maassen-Gijzen
J. Maassen
Kerkrade: G. G. Gijzen
R. H. Gijzen-Henich
Kerkrade: K. Gijzen
J. Gijzen-Beerakker
Eindhoven: J. Gijzen
Th. Gijzen-de Bruin
en zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Gijzen
Familie Steeg

Kerkrade (Hoog Anstel), 2 november 1976
corr.adres: K. Gijzen,
Geraniumstraat 18, Kerkrade-West

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 6 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust (Kerkrade-West). Bijeenkomst in de kerk om 11 uur. Geen condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van vrijdag 5 november a.s. om 19 uur in voornoemde parochiekerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade Bezoekuren van 14.15—15 uur en van 19.15—20 uur.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenoot en onze lieve vader

Adrianus Johannes Martinus van den Tillaard

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Mevr. W. van den Tillaard-Luigens
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, november 1976

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 7 november a.s. om 11.30 uur in het gemeenschapshuis van de Streekparochie „Eikske" Strijthagerweg 10 te Schaesberg.

Algemene kennisgeving.

† Met droefheid delen wij U mede dat heden van ons is heengegaan voorzien van het H. Sacrament in het de Weverziekenhuis te Heerlen na een noodlottig ongeval, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Hubert Langoor

op de leeftijd van 48 jaar.

Broers en zusters Langoor

Heerlen, 2 november 1976.
Corr.-adres: Koningstraat 45.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden zaterdag 6 november a.s. in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan om 10.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Eucharistieviering vrijdagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 73 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, zwager, oom en neef

Theodorus Josephus Antonius Peeters

weduwnaar van

MARIA JOSEPHA SCHROEDERS

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Haanrade: A. Hoogeveen-Peeters
kinderen en kleinkinderen
Schaesberg: H. Dirven-Peeters
kinderen en kleinkind
Chevremont: M. Cellaris-Peeters
en kinderen
Chevremont: N. Peeters-Sangen
en kinderen
Haanrade: J. Peeters-v. Reimersdahl
en kind

Kerkrade, 2 november 1976
corr.adres: Ahornstraat 1

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 6 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade (Rolduckerveld). Vrijdag tijdens de avondmis van 19 uur in voornoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht.
Geen condoleance.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15—15 uur en van 19.15—20 uur.

---

† Met droefheid geven wij kennis, dat heden, na een langdurige ziekte is overleden, mijn lieve echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Jacobus Teunis

echtgenoot van

HUBERTINA WETZELAER

Voorzien van de Sacramenten der H. Kerk overleed hij in de leeftijd van 79 jaar. Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Kerkrade-W.: Mevr. H. Teunis-Wetzelaer
Eygelshoven: Mevr. M. te Boekhorst-Cannotte
kinderen en kleinkinderen
Kerkrade-W.: H. J. te Boekhorst
H. te Boekhorst-Vossen
kinderen en kleinkinderen
Familie Teunis
Familie Wetzelaer
Familie te Boekhorst

Terwinselen-Kerkrade, 3 november 1976
corr.adres: Winselerhofstraat 32

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 6 november a.s. om 9.45 uur in de kapel van Firenschat te Terwinselen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Spekholzerheide. Bijeenkomst in bovengenoemde kapel. Geen rouwbeklag.
Vrijdagavond zal om 17.30 uur in voornoemde kapel de rozenkrans voor de overledene gebeden worden, waarna aansluitend een eucharistieviering.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15—15 uur en van 19.15—20 uur.

---

† In dankbare herinnering aan wat zij voor ons heeft betekend, delen wij u mede, dat God heden, na een kortstondige ziekte en voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, tot Zich heeft geroepen, onze onvergetelijke, lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groomoeder, overgrootmoeder en tante

Josephina Hubertina Canisius

echtgenote van wijlen

JAN WILLEM SOUREN

in haar 97ste levensjaar Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Geleen: M. J. Janssen-Souren
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: A. M. J. Houppermans-Souren
B. Th. Houppermans
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: L. J. Souren
Sweykhuizen: F. J. W. Souren, echtgenote
kinderen en kleinkinderen
Tegelen: M. L. Goossens-Souren
F. G. L. L. Goossens
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: H. L. W. Souren
G. J. M. Souren-Filott
en kinderen
Heerlen: P. F. Souren
D. E. J. L. Souren-
De Meulemeester en kind
Enschede: H. J. Souren
H. Souren-Lendfers
en kinderen
Brunssum: A. J. Souren
H. C. Souren-Heyen
en kinderen

Heerlen, 2 november 1976
Sittarderweg 7

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden a.s. zaterdag, 6 november, om 14 uur in de parochiekerk van het H. Hart aan de Meezenbroekerweg te Heerlen, waarna teraardebestelling op de r.k. begraafplaats aan het Groene Boord te Heerlen. Bijeenkomst en condoleancegelegenheid in de dagkapel van bovengenoemde kerk vanaf 13.30 uur.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van vrijdag 5 november a.s. om 19 uur in de parochiekerk.

In plaats van kaarten.

Voor uw innige blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, vader, opa, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Frans Hoenjet

betuigen wij U allen onze hartelijke dank.

Mevr. L. R. Hoenjet-Schols

Voerendaal, november 1976.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op vrijdag 5 november a.s. om 19.30 uur in de parochiekerk van Sint Laurentius te Voerendaal.

---

* 30-5-1884
† 25-10-1976

Sittard: M. J. H. A. Hermans-Jacobs
Den Haag: Chr. Hermans
G. Hermans-Soonius
Den Haag: J. Jacobs
A. Jacobs-Brachmanski
Bandung: Dolores, U.S.A.
Den Haag: L. Meijer-Jacobs
G. Meijer
Hilversum: G. Samson-Jacobs
E. Samson
Breda: J. Jacobs
L. Jacobs-Conijn
Johannisburg: J. Houben
Duivendrecht: M. J. Hooft van Huysduynen
E. Hooft van Huysduynen-Puls
en kinderen

geven kennis dat

Peter Nicolaas Hermans

zijn ziel aan de Schepper heeft weergegeven.
Op uitdrukkelijk verzoek van de overledene is hij in alle stilte ter ruste gelegd.
Sittard, november 1976
Odasingel 205

---

†

Met droefheid geven wij kennis van het heengaan, op de leeftijd van 58 jaar, van mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Giel Grooten

echtgenoot van

Gertruda Franssen

Gertruda Grooten-Franssen
Pierre Grooten
Els Soogelee-Grooten
Jean Soogelee
Clarice, Gytha en Elsevier
Huub Grooten
Bep Grooten-Huynen
Herman Grooten
Familie Grooten
Familie Franssen

Klimmen, 2 november 1976
Retersbeek 16

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 6 november a.s. in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen om 12 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.30 uur.
Vrijdagavond zal ter intentie van de overledene de rozenkrans gebeden worden om 19 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer Dr. Poelsstraat 26, Heerlen. Bezoek van 20 tot 21 uur.
Zij, die van dit overlijden geen kennisgeving mochten ontvangen, geleven deze annonce als zodanig te beschouwen

---

Met droefheid geven wij U kennis van het overlijden van ons mede-bestuurslid

de Heer

A. Grooten

Namens het bestuur en leden V.O.F.
Boerenbond Wijlre-Klimmen

November 1976.

---

† Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van ons bestuurslid, instructeur en lid

de heer

Piet Heynen

Zijn grote plichtsbetrachting en liefde voor de harmonie, zullen bij ons steeds in dankbare herinnering blijven.

Bestuur en leden
Harmonie St. Cecilia 1866 Geleen,
drumband
majorettes

Geleen, november 1976

---

† Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de instructeur van onze drumband

de heer

Piet Heynen

Schutterij „St. Joseph",
Sweijkhuizen

Geleen, november 1976

Dankbetuiging.

Hierbij danken wij alle familie, vrienden en bekenden voor hun belangstelling en het betoonde medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze goede vader en opa

Giel Smal

Mevr. Smal-Tillemans
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 6 november a.s. om 19 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard.

Met droefenis geven wij kennis van het overlijden van ons zeer gewaardeerd lid

Mathieu Akkermans

De schietvereniging R.I.A.

Wijnandsrade, 3 november 1976.

De eerste jaardienst voor onze vader en opa

Toon van den Kerkhof

die wij niet kunnen vergeten is zaterdag 6 november om 19.00 uur in de Christus Koningkerk, Piusplein XII te Hoensbroek

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen van
Familie Huygen en
Familie van den Kerkhof

Hoensbroek, november 1976.

In plaats van kaarten.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn zoon en onze broer

Henry Joseph François

betuigen wij onze hartelijke dank.

Fam. François

Kerkrade, november 1976.
J. S. Bachstraat 30.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 6 november a.s. in de avondmis in de kerk van de H. H. Jozef en Norbertus te Kerkrade.

---

†

Na een leven vol goede zorgen voor ons allen is heden van ons heengegaan, onze lieve mama, schoonmama, oma, zus, schoonzus en tante

Marie-Antoinette Ramaekers

echtgenote van wijlen

Toussaint Joseph Jules Schyns

Zij werd 80 jaar.

Rijswijk: M. H. J. Mekel-Schyns
A. L. Mekel
Geleen: C. M. J. Schyns-Schyns
M. J. Schyns
Hoensbroek: M. J. E. Schyns
Meers: T. M. J. Schyns pr.
Heerlen: J. Vrouenraets-Schyns
W. M. M. Vrouenraets
Roggel: M. J. M./P. Schyns
H. J. M. Schyns-Schryen
's-Gravenhage: M. A. Th. Hoens-Schyns
F. G. J. Hoens
Eindhoven: A. Th. M. Franssen-Schyns
J. G. Franssen
Hoensbroek: F. V. G. Schyns
G. J. M. Schyns-de Rouw
Hoensbroek: P. V. M. J. Schyns
J. Th. M. Schyns-van Elk
Veghel: J. M. I. Booy-Liewes-Schyns
en haar kleinkinderen
Familie Ramaekers
Familie Schyns

Hoensbroek, 1 november 1976.
Akerstraat 310.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 6 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Hoensbroek-Passart, waarna de begrafens op het kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 10.30 uur.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder en oma

Rosa Schneiders-van Rey

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen Schneiders
en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 6 november a.s. om 10 uur in de dagkerk van St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat, Heerlen.

Het is nu een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van

Karl Hamers

Nog diep bedroefd om het heengaan en de leegte die ontstaan is, herdenken wij Karl op zaterdag 6 november a.s. om 9 uur tijdens de eerste jaardienst in de parochiekerk van Maria Goretti te Nulland-Kerkrade.

Corrie en Karin Hamers

Bleijerheide, Annastraat 45

HUIZEN

HEERLEN. — In Welten prachtige patio-bungalows met c.v. en garage. Ind. o.a.: geheel onderkelderd waarin zich bevindt: hal, c.v.-ruimte met aansl. w.a., berging, prov.- en hobbyruimte van 52 m2; parterre: ruime hal met garderobe en bet. toilet, L-vorm. woonkam. van ruim 42 m2 met open haard. open keuken met eikehouten inrichting. 3 slaapk., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet, prachtige patio-tuin met berging. Verkoopprijzen f 214.034,- v.o.n. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255

BRUNSSUM, Walcundusstraat. Te koop, modern halfvrijst. herenhuis met c.v.-gas, garage en grote tuin, opp. 330 m2, bwj. '76. Ind. o.a.: kelderkast, woonkamer met bet. vloer, open trap n. verd., terras, entree en toilet, keuken m. wasemkap, gascomf. en koelkast: 1e verd.: 4 ruime slaapk., overloop m. werkkast, badkamer met ligbad en toilet. mooi tegelwerk en gekleurd sanitair. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 145.000,- k.k. Makelaardij Peters BV Geleen, 04494-48181. x

Te k. halfvrijst. WONING. gr. L-kamer m. parketvloer. gr. keuken 4x5 gr. zolder. c.v. 3 slpk., douche, geh. geisoleerd, gr. garage 8 m. — Jasmijnstraat 5 Geleen. x

Einighausen: te koop mooi halfvrijst. WOONHUIS, garage + cv Ind. gr. woonk. met parketvloer luxe keuken 3 slpk., balcon, ligbad, zolder Inl. Horstink-Brunssum BV. Merkelbeekerst. 4 Brunssum tel. 045-256161. x

Brunssum WOONH. m. cv. garage, hal, woonk. ca. 40 m2. keuken. badk. m. douche toilet, 2 gr. + 1 kl. slaapk. Vraagpr. f 75.000.- Bem. Bur. Alberts tel. 045-251043. x

Brunssum: te k. halfvrijst. woonh. m. cv. voor- en achtertuin garage, open keuken en 3 slpk. Inl. Horstink-Brunssum BV., Merkelbeekerstr. 4 Brunssum tel. 045 256161. x

In Wijnandsrade (Swier) landelijke gel. vrijst. herenhuis te k. (gesch. voor dubbele bewon.) ind. entree, woonk. slaapk. keuken, wc, berging 1e verd. overloop gr. slaapk. gr. woonk. keuken. eetk. badk. m. douche/toilet, font. 2e verd. 2 slpk. en bergruimte, cv. grondopp. ca 680 m2 verk. in uitst. st. v. onderh. te aanv. Medio juni '77 tel. inl. na 18.00 u. 045-712090 x

Bouwgrond, bungalow of landh. gevr., SCHAESBERG of omgev., tot f 350.000. Tel. 410118. x

Heerlen: wij kunnen u te k. aanbieden nabij het centrum van Heerlen, vrijst. herenh. m. voor en achtertuin + 10 garage-boxen, Inl. Horstink-Brunssum BV. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum tel. 045-256161. x

Rand Kerkrade, te k. vrijst. goed onderh. solide oud woonhuis m. gr. tuin. Voor klein gezin veel te groot. Binnen ca halfjaar of misschien eerder vrij te aanv. Pr. f 108.000,- Br. o. nr. 1973 LD Heerlen. x

DIEREN

Hondenkapster Wilma trimt knipt en wast alle hondenrassen. Wilma Cluistra Ravelsmaar 7 Nieuwenhagen. tel. 045-312477. x

HONDENKAPPER trimmen knippen, scheren en wassen. Honden Speciaalzaak Esculaap, Willemstr. 50, Heerlen, tel. 711068. x

Nest BOUVIERS, pups, m. stamb., ontwormd, gecoupeerd, getatoueerd en ingeënt Te bevr. Jhr. Cluttstr. 1, Brunssum. x

Voor desk. SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis. Trimsalon Joschka. tel. 045-456487. x

Te k. DUIVENKLOK Benzing Elite met dubb. rol. 7 mnd oud, nog 1½ jr. garantie. Past. Schoenmakerstraat 28 Geleen.

Goed waakse HERDERSHOND reu goedkoop af te geven. Ehrensteinerstr. 45 Kerkrade. x

Te k. VALKPARKIETEN. 1 broedkoppel grijs-wit en 1 grijze man, kanaries m. en p. Albertz, Zaterdagstr. 3 Heerlen, Molenberg. x

Jonge Duitse HERDERS te k. met stamb., moeten weg wegens omst.. voor halve prijs. Heufkestr. 59, Brunssum. x

KAT of HOND vermist? Bel direkt of kom kijken bij Dierenteh., Geleen, St. Jorisstr. 25. tel. 04494-43537

Te k. zw. POEDELTJES ingeënt en ontw. f 150,-. Te bevr. na 18.00 uur. Stikkerstraat 12 Geleen, tel. 43937 x

Wegens beëindiging te k.: BROEDPAREN: Pennant - Stanley - pracht r.-gr. en gele roodruggen, broedblokken. volière 10x6 mtr. Vrijdagmiddag en zaterdag tot 13 uur Braleystr. 15, Sittard tel. 04490-6581.

Te k. Mech. HERDER, reu. 5 mnd. Rubensstraat 5 te Geleen

Te k. zwarte en aprickos DWERGPOEDELS. Raadhuisstraat 39, Grevenbicht x

BROMFIETSEN

Te k. gevr. KREIDLER - Zündapp en damesbromfietsen, defect geen bezwaar. Tel. 045-253940. x

Te k. a. KREIDLER RM 3 mnd. oud f 500,- onder nw. prijs. km. 2800 loopt 60. na 5 u. H. Hermanslaan 524 Geleen. x

Te k. ZÜNDAPP 71 handversn. vr.pr. f 950,- tevens tuinpoortje te k. 1x1x1x f 75. Hodgestr. 11 Heerlerbaan. x

Heren- en dames BROMMERS en damesfiets te k. Uterweg 91, Heerlerheide. x

YAMAHA z.g.a.n. f 995.-, Zündapp f 975.-; Puchs v.a. f 395.-; Maxi Puchs v.a. f 370.-; Flandria f 495.-; 6 mnd. gar. Grond, Schaesbergerstr. 51a Terwinselen x

Zoekt u een goeie 2e hands FIETS? Wij hebben nog enkele ingeruilde race-fietsen Dames-, kinder- en herenrijwielen vanaf f 75.-. Ook home-trainers z.g.a.n. Rijwielbeurs, Klompstr. 1 Hrl. In motor- en bromkleding steeds stukken voordeliger. Deze week weer 2 buiten + 2 binnenbanden 26x1⅜ voor f 15,-. x

Te k. 70 cc. ZÜNDAPP Crosser i.z.g.st. Grevenstr. 135 Waubach tel. 045-312600. x

ONDERWIJS

Dansschool Degenkamp, Pancratiushuis, tel. 714665. Nobelstr. 33 Heerlen. Dagelijks inschrijving nieuwe DANSCURSUSSEN. x

GELD EN GOED

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. Kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186. x

Olfen bemiddelt v. meerdere banken. Daarom kunnen wij U snel en discreet GELD bezorgen tegen bet. laagste tarief. Bel. 045-413851.

GELD voor iedereen in loondienst. pensioen, WAO max.leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten. een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000.-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken tot 15 jaar. PRUDENTIA, gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank Postsr. 36, Kerkrade. Tel. 045-456543 en 's avonds of zaterdags tel. 045-457572. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

GELDLENINGEN. Binnen 2 uur akkoord. Bel 04754-1201 Financieringskantoor Wolthers. Bosstraat 40 Echt. x

DIRECT GELD voor iedereen. Looptijd tot 60 maanden. Tweede hypotheken tot 180 maanden. Zeer snel geregeld. L.B.A., Anjelierstr. no. 126, Heerlen, telef. 045-211145. x

VAKANTIE

BUNGALOWTENTEN. Nu laatste stuks van serie '76 m. flinke korting. Bezoekt onze showroom.. Klinkenberg Hoensbroek. x

TENTENREPARATIE! Laat nu uw tent verzorgen, repareren of uitbreiden. Nu zijn er geen wachttijden. Klinkenberg Hoensbroek. x

CARAVAN Eifelland 450 te koop. Kom kijken en doe een bod. Kerkstr. 19, Doenrade, tel. 04492-2472.

Te k. Kip CARAVAN 4-pers. met nwe voortent, i.z. g.st. Reeweg 84, Ubach over Worms. x

GROTE CARAVANSHOW van tour- en stacaravans met de nieuwste modellen van 1977. Astral, Atlas, Leona, Bergland v.a. 5400.-, type 310. Financ. mogelijk, ook zonder eigen geld. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84 Ubach over Worms (bij Durox), tel. 045-312558. x

„Rodaland". Inklapbare TOURCARAVANS. Ook leverbaar als bouwpakket. Ubachs, Kerkrade-Vink. x

KARAVANVOORTENTEN, nu de laatste stuks van serie '76 nu met korting! Klinkenberg Hoensbroek. x

Te k. CARAVAN Adria 550 TA, luxe uitv., met veel extra's, dec. '73 en grote Mehler voortent met extra slaapcabine. Inl. tel. 045-456060. x

Te k. 6-8 pers. STA-CARAVAN Silverline 1974 z.g.a. n. 3 slpk., electr. waterl. veranda, compl. m. inboedel. Camping Lanaken (B). tel. 043-38865. x

HUWELIJK

Wed.naar zoekt lieve VROUW tot 46 jr 1 kind g. bezw. Br. ond. nr. H 3548 LD Hoensbroek.

DAME 41 jr., zoekt kennism. met nette heer uit middenstand. tot 45 jaar. Br. onder nr. met foto Q 263 LD Heerlen. x

Wedn. 38 jr. m. 3 kind. zkt. ser. kennism. met VROUW 30-40 jr. Br. o. nr. G 3777 LD Geleen. x

Alleenst. heer 62 jr. zkt. kennism. m. alleenst. vr. of wed. Br. o. nr. N 6770 LD Nieuwenhagen. x

Zoek ZELF uw levenspartner op het bal „Zum Einsamen Herzen" iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „Ober Bayern", Akerstr. 150, Hoensbroek. x

Alleenst. DAME 49 jr. met 2 volw. kinderen z. k. m. met ser. HEER tot 52 jr. z. k. Br. ond. no. K 4474 LD Kerkrade.

Jongeman, 27 jaar, niet onknap, aankomend zelfstandige, uit middenstandmilieu, rustig, met gevoel voor huiselijke gezelligheid en romantiek, muziekliefhebber, geen disco-fan, houdt veel van katten, zou zo graag zijn hart willen schenken aan eerlijk, karaktervol MEISJE, voor de rest van zijn leven. Brieven, liefst met foto, onder no. K 264 L.D. Heerlen

Welke lieve DAME, 50-55 jaar, slank, wil eenzaamh. oplossen met r.k. weduwn., 59 jaar, slank, geen avont. Br. ond. no. F 264 L.D. Heerlen. x

Ned. Wed. en Weduwn. Bond Zuid-Limb. Zondag 7 nov. gezellige AVOND met muzek in het Reüniegebouw Wilhelminastraat. Geleen. Aanvang 20 uur, voor nietleden bewijs van alleenstaande vereist x

Wdn. 65 jr. i.b.v. auto, zkt kennismak. met alleenst. DAME 62 à 68 jr. Br. met voll. adres ond. nr. B 2202 LD Brunssum. x

Jonge vrouw 30 jr. zoekt nette beschaafde VRIENDIN om in het weekend samen uit te gaan, Br. o. nr. A 264 LD Heerlen. x

DIVERSEN

Tot straks gezellig en intiem BAR Mio, Hoofdweg Heerlen-Brunssum. x

TV of ant. defect SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

Club Europa Parallelweg 9 Reuver (L.) Rijksweg Roermond-Venlo, ook weekends. Tel. 04704-2806. x

Charmante Unterhaltung bei KERZENLICHT täglich ab 15.00 uhr. Montags bis samstags. Belvedere bar, Valkenburg-Houthem, Strabeek no. 11. x

Bar Eva zoekt BARMEISJES. Rijksweg 13 Herten-Roermond. x

Jonge vrouw, 20 jr., zoekt nette beschiaafde VRIENDIN om in het weekend samen uit te gaan. Br. o. nr A 264 LD Heerlen.

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgen 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! R. Miga. Kleine Gracht 29. Maastricht. tel. 18682 x

Iedere vrijdag en zaterdag DANSEN voor alleenstaanden en echtparen. Café 't Zadeltje, Sittarderweg 118. Heerlen.

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

Zoeken uw aard? LA VIE de moeite waard Open om 20 uur Kampstr, Heerlerheide x

Sinds hoofdverpleger Frans H. werd uitgeschakeld

In de Lückerheidekliniek wordt niet meer gestorven



● V.l.n.r officier van justitie mr Booster. rechter mr van Noorden. rechtbankpresident mr Eliëns. rechter mr Huurman getuige economisch directeur drs J Sistermans getuige hoofdverpleger Janssen en getuige-deskundige arts mevr Vijgen-Duif

door Wim Jongsma

MAASTRICHT – De Lückerheidekliniek zit bomvol. Er kan sinds augustus vorig jaar geen patiënt meer bij. Niet omdat na de arrestatie van Frans H. de populariteit van de kliniek zo sterk omhoog is geschoten, waardoor de directie met aanvragen om opname overspoeld wordt. Wel omdat er praktisch geen verschuiving meer onder de patiënten is: sinds de arrestatie van Frans H. wordt sterven er veel minder.

Dat deelde de economisch directeur drs J K Sistermans gisteren mee, toen hij door de rechtbank aan de tand gevoeld werd over de personeelsbezetting en de toegankelijkheid van het bestuur Om met dat laatste te beginnen hijzelf had altijd een goed contact met het bestuur gehad en voor het personeel was de weg naar het bestuur altijd open geweest. Dat illustreerde hij met letterlijk de woorden van een eerdere getuige: „Jongens, jullie kunnen altijd bij mij komen". dat is de spreektrant van het bestuurslid Coumans". aldus de heer Sistermans

Voor de directeur was het onvoorstelbaar dat er artsen waren die geen contact met het bestuur hadden De president mr F Eliëns hield de directeur verklaringen van twee artsen voor. die vonden dat van contact geen sprake was Daar distantieerde de heer Sistermans zich meteen van: „Dat is dan voor rekening van die artsen" Voor het overige personeel bestond volgens hem via de heer Jansen, het hoofd van de verpleging, de weg naar het bestuur open

Op dat punt werd hem meteen door het hoofd van de verpleging duidelijk gemaakt, dat het op dat punt ook behoorlijk schortte: „De heer Coumans heeft al tweeëneenhalf jaar niets meer tegen mij gezegd. Voor die tijd hadden wij nog wel eens contact. Daarna werd hij over klachten alleen nog maar geïnformeerd via doorslagen van de notulen van de hoofdenvergaderingen. die naar het bestuur verzonden werden".



● Getuige verpleegkundige Olde Bijvank

De raadsman mr J Hermans had een verslag van een vergadering van de ondernemingsraad opgediept en citeerde daar een aantal problemen uit, die verband hielden met een ongunstig werkklimaat voor de leerlingen Die klachten werden door de heer Sistermans afgedaan als kleinigheden. Hij ontkende de eerder geuite beschuldiging. dat de voorzitter van het stichtingsbestuur mr J Smeets ooit tegen hem gezegd zou hebben. dat hij de leden daarvan klein moest houden. Op de Lückerheidekliniek was geen sprake van personeelstekort. volgens de economisch directeur Integendeel. Behalve het eerste anderhalf jaar, had men voortdurend boven het landelijk gemiddelde gezeten met de verhouding tussen aantallen personeel en patiënten. Gulden regel voor de berekening van het aantal personeel was nog steeds de formule. die de eerste geneesheer-directeur dr Perquin, geprezen als een ervaren arts op het gebied van verzorgingstehuizen. ooit had opgesteld. Daar trok de heer Jansen zich weinig van aan. want hij had een voortdurend tekort aan personeel gevoeld, zo liet hij weten „Daar heb ik ook een rapport over opgesteld"

Dat rapport was weer bij de heer Sistermans terecht gekomen, die er niets anders mee had gedaan dan het toetsen aan de formule-Perquin en concluderen dat men volgens de formule goed zat. Dus kwam er geen personeel bij.

Enkele dagen eerder in het proces had Frans H laten weten. dat hij de insuline van de apotheek ontving zonder dat daar een bijsluiter bij zat. Dus had hij ook nooit langs die weg kunnen ervaren, welke gevaren dit spul konden inhouden Dit punt was door de brigadier Peters van de Kerkraadse recherche nader onderzocht. Hij bracht daarvan gisteren verslag uit. De apothekersassistente mevrouw Thomas had verklaard, dat bij de bestellingen voor de afdeling Nachtegaal die zo groot waren. dat ze in een doos afgeleverd werden, altijd bijsluiters zaten. Bovendien had zij op het wagentje, waarmee zij de medicijnen naar de afdelingen bracht, altijd losse bijsluiters liggen voor de leerlingen, die er dan gebruik van konden maken voor hun studie. De president mr. Eliëns las de op de bijsluiter afgedrukte waarschuwingen voor nevenverschijnselen voor. waaruit bleek dat Frans daar in elk geval gemakkelijk van op de hoogte had kunnen zijn.

Zwijgen over bedreiging...

MAASTRICHT – „De politie van Kerkrade had mij aangeraden m'n mond te houden over de telefonische bedreigingen van mij en mijn gezin. Doordat mijnheer Booster echter deze zaak in de openbaarheid besprak, was het in een mum van tijd algemeen bekend. Mijn ouders en kinderen hoorden het over de radio. U kunt zich hun reactie voorstellen..." aldus gistermiddag in de Maastrichtse rechtszaal de heer A.P. Jansen (38), hoofd van de verplegingsdienst in de Lückerheidekliniek.

„Sorry", repliceerde mr Booster „Ambtshalve moest ik wel verklaren om welke reden ik had besloten af te zien van u als getuige Anders had het erop geleken alsof ik op het deksel van de beerput wilde gaan staan "

Zoals eerder gemeld. schrapte mr Booster afgelopen maandag de heer Jansen van de lijst van getuigen à charge, maar wensten verdachte en diens raadsman mr J Hermans hem te handhaven als getuige à décharge. Als zodanig werd hij gistermiddag ondervraagd. Naar wettelijk voorschrift en goed gebruik vroeg rechtbankpresident mr F Eliëns op een gegeven moment ook aan de officier van justitie of deze de getuige iets had te vragen

Mr Booster „Daar zie ik van af Het zou inconsequent zijn als ik het wel deed nu de heer Jansen als getuige à décharge hier zit"

De president: „Ik zal mijn best doen om u niet verder op de proef te stellen".

Overigens nam mr Booster op dit onderdeel toch aan de ondervraging deel, zij het met een nadrukkelijk voorbijgaan van de heer Jansen Hij herinnerde de verdachte aan enkele van diens eerder gedane uitspraken waarin ook de heer Jansen ter sprake werd gebracht en vroeg hem of hij deze uitspraken wenste te handhaven. Op zijn beurt zag president Eliëns daarin weer aanleiding om de heer Jansen te vragen of de door H gedane bewering ook wel juist was. Zo kwam iedereen aan het woord en iedereen ook aan „zijn trekken"...

Groot aantal „beroepszieken"

DEN HAAG - Het PvdA-kamerlid Martin Konings heeft aan de minister van Economische Zaken gevraagd hoeveel arbeidsplaatsen volgens de gewestelijke arbeidsbureau's vacant zijn bij Thijssen IJzergieterij, de Tegelse Metaalwarenfabriek en een metaalbedrijf in Belfeld.

De aanleiding voor de vragen is het artikel in het blad De Onderneming waarin de directeuren van de drie genoemde bedrijven geïnterviewd worden Zij zeggen dat zij geen personeel kunnen krijgen terwijl er volgens hen in Limburg veel „beroepszieken" zijn. die „aan de Maas zitten te vissen of in de aspergevelden werken" Het kamerlid wil niet alleen weten hoeveel maar ook wat voor soort personeelsleden de drie bedrijven zoeken Hij wil tevens van de minister weten wat zijn oordeel is over een suggestie in genoemd artikel gedaan Gezien het feit dat de termen „beroepszieken" en „beroepszieken" in het artikel door elkaar wordt gebruikt vraagt het kamerlid tenslotte nog wat de aard van de beroepsziekten is waarvan gesproken is

Luiheid van getuige à décharge speelde officier in de kaart

MAASTRICHT – „Dit gaat te ver!" riep mr. J. Hermans, de verdediger van Frans H. gistermiddag uit. De economisch directeur van de Lückerheidekliniek was net gestart met het lichten van het doopceel van de getuige a décharge, de verpleger J. Olde Bijvank, en had al laten vallen dat de man als „lui" te boek stond en dat hem daarom de raad was gegeven elders te solliciteren.

Achter de tafel fluisterde de president mr. F Eliëns met zijn collega mr. J van Noorden aan zijn rechterkant en mr. F Huurman aan zijn linkerkant. „Toegestaan", was het resultaat van het beraad. Dus wilde mr. J. Booster toch wel weten waarom de verpleger de dringende raad had gekregen om ontslag te nemen. Afgezien van de al eerder genoemde kwalificatie werd door de heer Sistermans verder nog genoemd, dat het personeel niet genoeg begeleiding kreeg en zelfs dat de ziekenverzorgsters de verpleegkundige handelingen van de man hadden moeten corrigeren.

Dat had er toe geleid dat de patiënten te kort waren gekomen Weer volgde een protest van mr Hermans, die van de getuige à décharge geen verdachte wilde laten maken. Voor de getuige was dit incident aanleiding om na de zitting te verkondigen. dat hij een klacht bij de rechtbank zou deponeren tegen de heer Sistermans.

De officier van justitie mr J Booster had deze uitspraak van de economisch directeur echter nodig. De heer Olde Bijvank had bij de rechtercommissaris namelijk verteld, dat hij ontslag had genomen, omdat de begeleiding van de patiënten door gebrek aan personeel niet optimaal was Die klacht ging volgens hem voor de hele kliniek op Door de uitlating van de economisch-directeur kon mr Booster die klacht terug laten slaan op de getuige zelf en daarmee ondergroef hij de waarde van diens verklaring

Van zijn verdere verklaringen, die hij bij de rechtercommissaris Wortmann had afgelegd, kon de verpleger geen enkele hard maken. Hij had ze steeds slechts van horen zeggen. Dat de „sticks" niet deugden om de bloedsuikerwaarde te bepalen had hij van dokter van Hooft gehoord. Onbekend bleef van wie hij gehoord had, dat iemand uit het bestuur de „rooie rakkers" met ontslag bedreigd had.

Ook zijn opmerkingen over de keurige toestand waarin de afdeling Nachtegaal zich volgens hem steeds had bevonden konden niet serieus genomen worden. Hij had die zeer nette toestand vastgesteld als hij de nachtdienst had. Het bleek echter, dat hij slechts één week per jaar nachtdienst draaide en daardoor weinig zicht kon hebben op de situatie in de afdeling Nachtegaal

Slechts op één punt kreeg hij bijval: en wel van de heer Jansen, het hoofd van de verpleging: het door hem gesignaleerde tekort aan personeel.

HUSTINXPRIJS VOOR L. DE BOER

MAASTRICHT – De Nederlandse toneelschrijver Lodewijk de Boer zal op zaterdag 27 november in de Maastrichtse stadsschouwburg de prijs voor Nederlandstalige toneelauteurs, de zogenaamde Edmond Hustinxprijs, ontvangen. De prijs wil het hele oeuvre van de auteur bekronen. De prijsuitreiking vindt plaats binnen het kader van het Elfde Colloquium van Nederlandstalige toneelschrijvers, waaraan op 27 en 28 november door rond 125 auteurs uit Nederland en Vlaanderen wordt deelgenomen.

De prijs zal worden uitgereikt door dr L. Cappuyns. vice-gouverneur van (Belgisch) Brabant. Aansluitend wordt door Lancelot Nederlandse Theaterprodukties een voorstelling gegeven van het jongste stuk van Lodewijk de Boer getiteld „Als jij bloemen vertrapt. zal ik jou vertrappen", en dat als ondertitel nog eens meekreeg „Die lieve stoute jongens toch" Lodewijk de Boer. die vooral bekend werd door zijn veeldelig werk „The family" dat werd verfilmd en ook, in vertaling, in Frankrijk en Duitsland werd gespeeld, was orkest-violist voordat hij zich als auteur en regisseur met theater ging bemoeien. Daar werd hij een van de vernieuwers.

Het Colloquium zal dit jaar als thema hebben „auteur, dramaturg, regisseur, publiek: wie begint?" De regisseur van toneelgroep Centrum, Egbert van Paridon, zal hierover op de eerste dag een inleiding houden. Daarna volgen de discussies ten overstaan van een forum waarin Lodewijk de Boer, Egbert van Paridon, Ton Vorstenbos uit Nederland en Paul Coeck en Emile Geysen uit België zitting hebben.

Overdracht van Duits oorlogskerkhof

VENRAY – Op zondag 7 november zal het kerkhof voor Duitse gesneuvelden in Ysselstein (Venray) in onderhoud en beheer worden overgegeven aan de Duitse Volksbond voor Oorlogsgravenzorg. De overdracht vindt in aanwezigheid van o.m. gouverneur Ch. van Rooy en de Territoriaal Bevelhebber Nederland, de gen.-majoor L. van Oppen plaats aan dr. Dreher, die de Duitse ambassadeur vertegenwoordigt.

Deze zal vervolgens het beheer onmiddellijk overgeven aan dr. Thiele, voorzitter van de Duitse Volksbond.

Dr Thiele brengt vooraf een bezoek aan het Oorlogs- en Verzetsmuseum in Overloon om zich een beeld te vormen van het leed van het Nederlandse volk onder de Duitse bezetting. De heer G J Hovens uit Venray. die zich 30 jaren verdienstelijk heeft gemaakt voor het Duitse oorlogskerkhof. zal zich na de overdracht naar Bonn begeven Hij behoort tot de vertegenwoordigers van de 16 Europese landen waar Duitse oorlogskerkhoven zijn die in Duitsland de Volkstrauertag zullen meemaken en door president Scheel in diens Villa Hammerschmidt zullen worden ontvangen.

Win een ring met briljant aan uw hand... terwijl u uw huis doet met Kosla



Kosla, de briljante allesreiniger

Terwijl uw hele huis fonkelt van schoonheid fonkelt aan uw hand een briljant. Een echte briljant in wit goud gevat... u wint hem bij Kosla: de briljante allesreiniger. Want Kosla is niet alleen veilig voor alles wat fris en schoon moet zijn. Kosla is ook uitgesproken zacht voor uw handen. De handen misschien waaraan straks zo'n schittterende ring met briljant gaat flonkeren.

Zo wint u een Kosla briljant

Aan iedere royale fles Kosla hangt een eenvoudig wedstrijdformulier. U vult het aan en stuurt het op. Dat is alles. Zonder moeite, zonder sparen, zonder bijbetalen! In totaal zijn er in Limburg 16 ringen van f 340,- met waardecertificaat te winnen.

Haal zo'n fles briljante Kosla uw allesreiniger bij uitstek

de briljante allesreiniger: Kosla

Goed nieuws voor mensen met aambeien.

Er bestaat een middel dat aambeien doet wegschrompelen

Pijn kalmeert. Jeuk stopt. Zwelling verdwijnt.

De wetenschap kent tegenwoordig een middel dat de bijzondere eigenschap heeft aambeien te doen 'wegdrogen'. De pijn stopt. De zwelling verdwijnt. Dit middel heet Sperti Preparation H.*
Met Sperti Preparation H verschrompelen ook hardnekkige aambeien.
Sperti Preparation H is mild en ontsmettend. Voor direkte, snelle, afdoende behandeling van aambeien is er maar één middel: Sperti Preparation H zalf en zetpillen. *Handelsmerk

---

Voor deskundig
STOFFEERWERK
KLASSIEK, MODERN en ANTIEK naar
Meubelstoffeerderij
H. SAVELSBERG
Einderstraat 112
Telefoon 045-452189
KERKRADE

Grand Hotel Heerlen
vraagt een alleenstaande

DAME

leeftijd ± 45 jr., voor representatieve functie. Woning aanwezig.

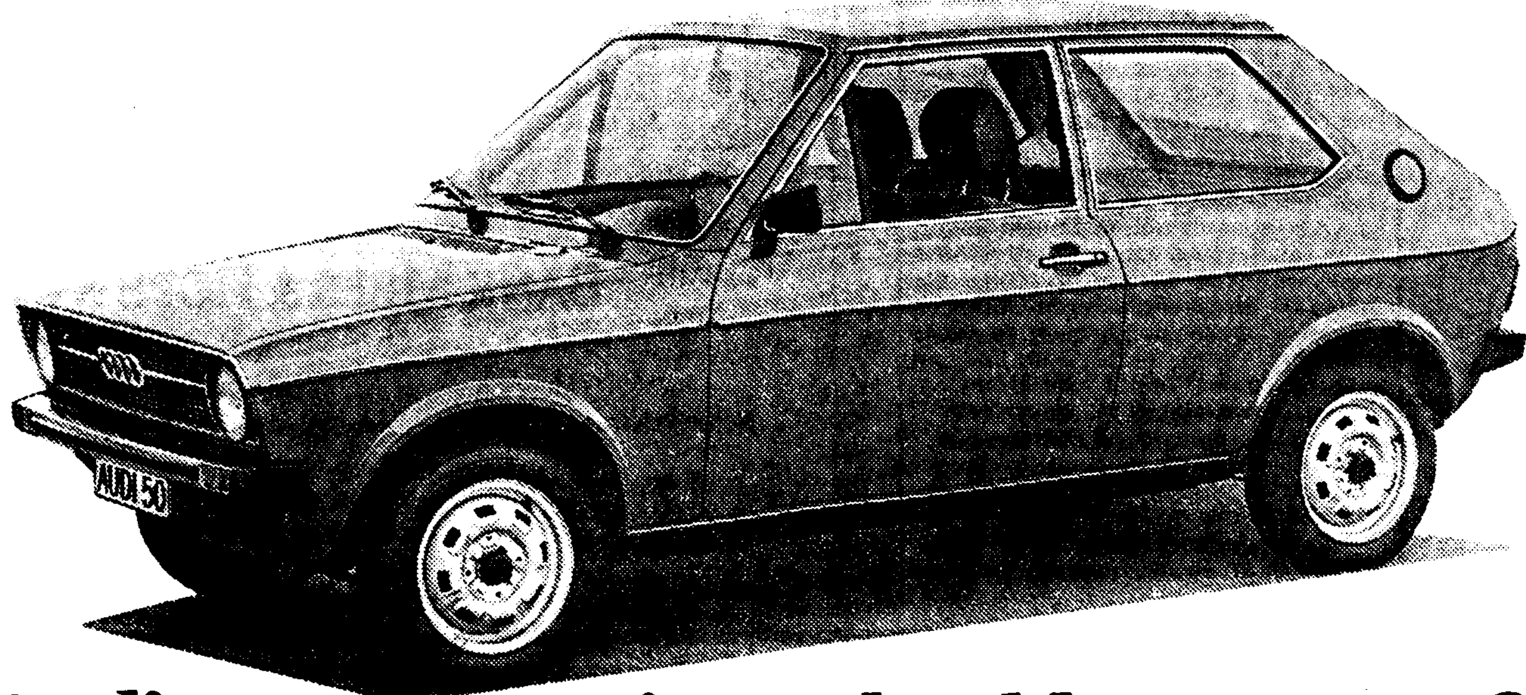
Schriftelijke sollicitaties aan de directie, Wilhelminaplein 17.

Groots in luxe en comfort

Audi 50

De Audi 50 is een kleine auto. Maar heeft de allures van z'n grotere en duurdere broers. Kijk maar naar de anatomisch gevormde stoelen met hoofdsteunen. Om ontspannen te zitten. En onvermoeid te arriveren. En let op de snelwerkende verwarming en ventilatie, waardoor een aangename temperatuur u overal begeleidt. Comfortabel is ook de grote achterdeur. En de wegklapbare achterbank, waarmee u deze kleine limousine een extra bagage-ruimte geeft.
En ontdek de technische perfektie die aan al dit comfort ten grondslag ligt. Het diagonaal gescheiden tweekrings-remsysteem en de zelfcorrigerende stuurinrichting staan in voor koersvast remmen. Onder de meest extreme situaties.
De felle acceleratie van b.v. de Audi 50 GLS, van 0 tot 100 km/u in 13,5 seconden, biedt uitkomst in penibele situaties.
Zeker, ook wat uw veiligheid betreft is de Audi 50 groots. Maar in economisch opzicht toont deze auto pas z'n ware proporties: klein. Benzineverbruik bij de Audi 50 GLS 1 op 13,5 bij 100 km/u constant. Servicebeurt met Computer-Diagnose na pas 15.000 km. Ontdek de economie. En geniet van die luxe. Tijdens een comfortabele proefrit.

Hij staat bij ons voor u klaar



Audi 50 een mooi voorbeeld van vernuft

EEN HEEL JAAR GARANTIE, ONGEACHT HET AANTAL KILOMETERS • EEN HEEL JAAR GARANTIE, ONGEACHT HET AANTAL KILOMETERS

BEEK - VENCKEN B.V.
BUNDE - NIC NIJSTEN B.V.
HEERLEN - VENCKEN B.V.
HOENSBROEK - F. KLIJN
KERKRADE - VENCKEN B.V.

MAASTRICHT - VAN STRATEN & ZN.
MEERSSEN - PLOEMEN-SCHOLS B.V.
SITTARD - VENCKEN B.V.
VAALS - AUTO CAUBO
VALKENBURG - AUTO CAUBO

A5

OOK VOOR UW OCCASION

ALFA ROMEO'S

NAAR HET JUISTE ADRES!

Alfa Montreal 1975
Alfa 1600 Super Lusso 1975
Alfa Sud TI 1975
Alfa Sud L 1975
Alfa Sud L 1974 (3 stuks)
Alfa Sud L 1973 (2 stuks)
Alfa Berlina 2000 1973
Alfa Berlina 1750 met revisie-motor 1971
Alfa Super 1600 1972 als nieuw
Alfetta 1,8 L 1976



off.
Alfa Romeo-dealer
AUTOMOBIELBEDRIJF
H. VLEUGELS
SCHARNERWEG 137-129
MAASTRICHT
Tel. 043 - 27241 - 27242 - 20222

KOM EENS LANGS BIJ KESER. INSCHRIJVEN KOST NIETS. EN KOFFIEDRINKEN OOK NIET.

Een veelgehoord misverstand: inschrijven bij een uitzendbureau kost geld. Misschien dat u daarom nooit eens bij Keser bent binnengelopen. Doet u dat rustig, bij Keser bent u hartelijk welkom zonder dat het u een cent kost. Integendeel, wij schenken graag een gratis kopje koffie aan ieder die meer wil weten over een beste baan via een best bureau.



Stationstraat 35 Maastricht - Tel. 043 - 18 15 1*
Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel. 045 - 71 31 20

Arnhem - Den Bosch - Breda - Eindhoven
Heerlen - Helmond - Maastricht
Nijmegen - Oss - Tilburg
Utrecht - Venlo

HUIS KOPEN?

Wij verzorgen Uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige financiering mogelijk, incl. alle kosten, inrichting, verbouwing etc.

SCHIMMERT
Te koop modern ingedeelde bungalow met garage en c.v., gr. luxe kamer met open haard en keuken, luxueuze entree, ligbad met douche, 3 slpk., kelder, muren en dak zijn geïsoleerd, opp. 8 are, 30 ca. Bouwjaar 1975. Prijs f 225.000,-

OMGEVING SITTARD
Te k. luxueuze semi-bungalow m. bijliggende werkplaats of opslagruimte, opp. 3600 m2. Prachtige tuin m. goed onderhouden groenvoorziening. Prijs en ligging op aanvraag.

HEERLEN
Te koop bungalow m. c.v. garage, opp. 5 are m. o.a. parket, sierglas, natuurstenen, hal, open haard enz. Vr.pr. f 162.000,- incl. vitrage.

Kerkrade
Te k. halfvrijst. middenst.woning gelegen in centrum in zeer goed staat. Vr.pr. f 130.000,-

SCHAESBERG
Te k. goed onderh. woonhuis m. friture, welke naast het huis is aangebouwd. Opbrengst f 7000 p.j., ook geschikt als kamerverhuurbedrijf. m. een gezamenlijk opbrengen van ca. f 20.000 pl.j. Vr.pr. f 148.000,-

WEERT
Te koop Altweerterheide: 1½ ha. agrarische grond met vergunn. om agr. doeleinden te bebouwen. mooi gelegen. Vr.pr. f 85.000,-

HOENSBROEK
Te k. luxe winkelpand m. woonhuis, gunstig gel. in centr. winkel 42 m2, luxe eiken open keuken, open haard, balcon, 3 slpk., douche, 2e w.c. met c.v. en kelder. Vr.pr. f 140.000,-

HOENSBROEK
Te k. drive-in-woning met c.v., ruime garage, mooie huisk. gr. keuken, 3 slpk. ligbad, 3 jr. oud. Vr.pr. f 98.000,-

AMSTENRADE
Te k. winkelwoonhuis, gunstig gelegen waarin goedlopende dameskapsalon gevestigd. Vr.pr. f 78.000,-

HEERLEN
Te k. woonhuis met 10 kamers waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden dat de jaarlijkse opbr. ca. f 20.000,- is. Vr.pr. f 95.000.

BRUNSSUM
Te koop mod. inged. woonhuis m. garage en c.v., mooi aangelegde tuin, kamer van ca. 35 m2, gr. keuken, terras, 3 slpk., ligbad, muurkasten, 2 wc's, gebouwd 1974 incl. z.g.a.nw. vloerbedekking, vitrage en gordijnen. Vr.pr. f 135.000,-

OMGEVING HOENSBROEK
Te k. riant vrijstaand landhuis, mooi rustig en centraal gelegen m. alle comfort welke denkbaar is, nl. gr. kamer, 2 wc's, groot 9 are, gebouwd 1976. Vr.pr. f 330.000,-

GEURTS ASSURANTIEN B.V.
Afdeling Onroerend Goed

vraagt te koop voor ca. 200 cliënten, welke zijn ingeschreven voor het kopen van een bungalow, landhuis, woning en bouwgrond t/m f 300.000,-

Nieuwstraat 22-24
HOENSBROEK
Tel. 045-211668

Bij vonnis der Arrondissementsrechtbank te Maastricht dd 28 oktober 1976 is in staat van faillissement verklaard **Supervisie- en Inspektieburo Essink b.v.**, gevestigd te Limbricht aan de Vredeslaan 11, met benoeming van Mr J. A. H. Rikmenspoel tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator

Mr F J M Spauwen.
Walramstraat 20.
Sittard

Ervaren metselaars gevraagd

voor akkoordwerk in Zuid-Limburg

Aannemersbedrijf b.v. J.C. van Tilburg
Hoeve Soureth
Beitel 90 Heerlen
Tel. 045 - 411726 b.g.g. 216806



'n Week lang laag:

t.m. woensdag 10 november

AH Speculaaskoeken, pak ± 265 gram *1.49

★ Zolang de voorraad strekt

Perla Americana koffie, vacuum, pak 2x250 gram	~~7.50~~	6.75
Mosel Perlé, fles 0.70 liter	~~3.25~~	2.75
Montilla no. 7, medium dry, fles 1 liter	~~5.50~~	4.50
Croma, pak 200 gram	~~77~~	69
Babex wattenstaafjes, doos 208 stuks	~~2.98~~	*2.59
Albimatic, draagkarton 2 kilo	~~4.75~~	4.45
AH Strikslips, pak 10 stuks	~~3.38~~	2.59
Uit de diepvries: Iglo spinazie, pak 600 gram	~~1.50~~	98

Drie dagen laag:

t.m. zaterdag 6 november

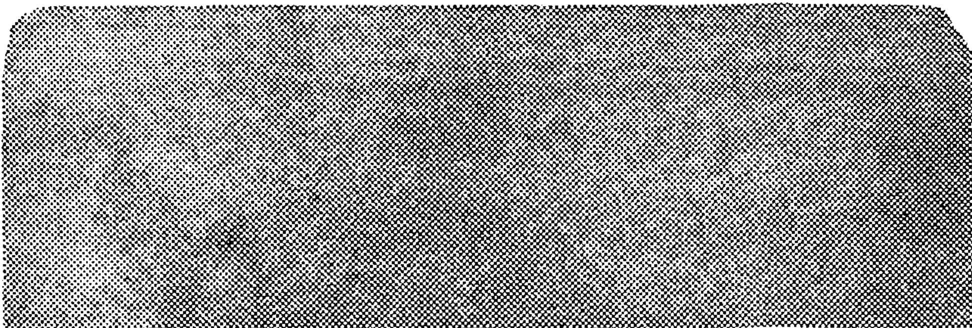


Magere runder/riblappen, 500 gram ~~7.25~~ 6.48
kiloverpakking ~~13.48~~ 11.98

Runderlappen, iets doorregen, 500 gram ~~5.75~~ 5.23, kiloverpakking	~~9.98~~	8.96
Granny Smith, fijne handappel, kilo		1.58
Spinchrysanten, 5-tak, per bos		2.95
Uit de afdeling warm brood: Volkorenbrood, gratis gesneden, ± 800 gram	~~1.59~~	1.39
Uit de afdeling delicatessen: Runderlever, gelardeerd of ongelardeerd, 100 gram	~~1.29~~	98



761104



Limburgs Dagblad



Donderdag 4 november 1976 ●

Kaiserslautern met 5-0 weggevaagd

Feyenoord imponeert



● *Chaos voor het doel van 1. FC Kaiserslautern. Jan van Deinsen (rechts) scoort zijn eerste doelpunt voor Feyenoord. Ronnie Hellström rent achter de bal aan: een hopeloze reddingspoging.*

door jos van wersch

ROTTERDAM – Vujadin Boskov is niet alleen een magistrale voetbaltrainer, als voorspeller zou hij beslist geen gek figuur slaan. De kleine Joegoslaaf gokte voor de wedstrijd op een 6–0 eindstand en als de Italiaanse arbiter Michellotti vijf minuten voor tijd de goal van Willy Kreuz niet had afgekeurd, had Boskov volledig zijn zin gekregen. Maar ook de 5–0 score imponeerde.

Het lijkt voorbarig, maar dit Feyenoord herinnerde bij vlagen aan de Rotterdamse formatie uit de beginjaren '70, toen Europa- en wereldbekers in de Kuip neerdaalden. Negentig minuten lang heeft Feyenoord zeer geïnspireerd gevoetbald met aanvallen om van te watertanden.

Nu kon dat ook, tegen dit Kaiserslautern dat alleen de eerste tien minuten een vuist kon maken Dit neemt niet weg dat dit Feyenoord met het huidige spel gearriveerd is waar het destijds was: namelijk boven aan de top. De Rotterdammers hebben, zeker in de eerste helft, hun beste voetbal van dit seizoen gedemonstreerd.

Effectief

Boskov zei na afloop terecht: „Kaiserslautern is voor dit Feyenoord geen echte tegenstander We hebben effectief voetbal laten zien Ik vond het alleen jammer dat slechts 37-duizend toeschouwers op de tribunes zaten. Daarnaast heeft Vreijsen een fikse blessure aan zijn bovenbeen opgelopen, waardoor hij zondag tegen Sparta waarschijnlijk niet kan spelen. Voor de rest niets dan lof voor onze ploeg."

De opzet van Feyenoord werd al snel duidelijk: de Rotterdammers wilden een vroeg doelpunt. Het eerste kwartier speelde zich volledig af op de helft van de Westduitsers. De Boskov-formatie creëerde daardoor enkele mogelijkheden via Vreijsen en van Deinsen. Kaiserslautern kwam met andere bedoelingen het veld op. Heel langzaam bouwden de mannen van Erich Ribbeck nun aanvallen op om vanuit het middenveld de snelle Ronald Sandberg te lanceren.

Pressie

De pressie die de Rotterdammers echter uitoefenden deed de Westduitse veste al spoedig breken. Na 16 minuten bracht Wim Jansen uit een voorzet van Dick Schneider de stand op 1–0. Kaiserslautern was amper bekomen van die vroege tegenslag, of Nico Jansen profiteerde 120 seconden later van een afschuwelijke blunder in de Duitse defensie. De Feyenoordspits ontfutselde Ritschel de bal na een riskante uitgooi van Helström - en voerde de Rotterdammers naar een riante 2–0 voorsprong.

Boskov had vlak voor het duel gepredikt: „Al staan we op een veilige score, we blijven het publiek op doelpunten tracteren." Feyenoord nam inderdaad geen gas terug en bleef drukken op het doel van Helström. Toch moesten de Rotterdammers in die fase een tegenslag incasseren toen Theo de Jong een gele kaart kreeg van de Italiaanse arbiter Michelotti vanwege het onderuit halen van Ernst Diehl.

Primeur

De Jong na afloop: „Ik heb begrip voor dat geel Ik viel de tegenstander van achteren aan" Erich Ribbeck probeerde nog voor rust het getij te keren door Riedl te vervangen door Groh, maar deze wissel was amper een feit of Theo de Jong schoot Feyenoord naar een 3–0 score, na voorbereidend werk van Nico Jansen Diezelfde Jansen was vlak voor rust opnieuw uitstekend op dreef en buitte een verdedigingsfout uit. Zijn pass kwam bij van Deinsen en die maakte er 4–0 van. Dat was tevens het eerste doelpunt van Jan van Deinsen voor Feyenoord.

(zie verder sport 2)

BRUSSEL - Met Eddy Merckx als kopman doet volgend seizoen een nieuwe grote profwielerploeg zijn intree: Fiat. Komende week tekent de Belg een contract voor een jaar bij deze firma, waarvan de Franse vestiging als centraal punt voor de wielerstal fungeert.

Geïrriteerd door Franse taktiek

En weer scoort PSV niet

door george taylor

EINDHOVEN – Daar stond Jan van Beveren. Helemaal in zijn strafschopgebied. Hij plukte als het ware gedachtenloos een los getrapte graspol uit het veld, strekte na die eindeloze seconden van pure ellende zijn lange lichaam, schoof zijn handen in zijn nek en daarna over zijn haar.... Hij kon het eenvoudig niet verwerken.

Hij kon het zich zelfs niet indenken dat „zijn" PSV uit het Europavoetbal was. Dat de weg terug verder was ingeslagen, dat er nog geen einde was gekomen aan de narigheden die PSV dit seizoen, dat zo hoopvol scheen te beginnen al had beleefd: 0–0... Weer geen doelpunten. Weer niet die bevrijding van een waanidee, dat tegen Saint Etienne niet gescoord kan worden.

Driehonderdzestig volle minuten, zes uur voetbal tegen de Franse kampioen en nog geen doelpunt. Jan van Beveren kon het eenvoudig niet opbrengen naar zijn Saint Etienne-collega te gaan om hem te feliciteren. Curkovic... de grote man van deze vierde ontmoeting tussen PSV en Saint Etienne. Later in de catacomben van het PSV-sportpark hertelde Jan van Beveren dat natuurlijk. „Ik begrijp het", zei Curkovic toen ze elkaar in de armen vielen. „Ik werd omringd door mijn verheugde medespelers en jij stond daar zo helemaal alleen. Ik zag je in de verte en ik wist hoe ellendig jij je moest voelen".

Sterren

Twee keepers, twee goede sportlui, twee sterren van het veld. Beiden deden hun werk voortreffelijk. Beiden waren ze baas in eigen defensie Santini, de aanvoerder van Saint Etienne, kon zich naar voren wagen, mee met de aanval. Hij wist achter zich een soliede defensie en een enorme doelverdediger.

Zo'n defensie had Saint Etienne ook nodig. Daarop dreef de succesvolle afweer in de halve finales van het Europa Cup-toernooi van het vorig seizoen. Daarop was nu wederom alle hoop gevestigd. Die defensie heeft niet teleurgesteld. Sterker nog, in feite beheersten doelman Curkovic, Piazza, die wederom een evenwaardige tegenpool van Edström was, de koele Lepez, de nogal hardhandige Farison en Javion de wedstrijd.

Het was duidelijk dat PSV direct moest komen. Moest drukken. Kees Rijvers had het erin gepompt. Vanaf maandagmiddag, toen de retraite begon, tot gisteravond vlak voor de wedstrijd.
„Jongens, we moeten scoren. We moeten drukken. We moeten daarom zelfs risico's nemen, die eigenlijk onverantwoord zijn tegenover „les verts" die zo snel en zo goed kunnen terug slaan en dan op hun gevaarlijkst zijn".

PSV begon fel, hartstochtelijk, levendig... Saint Etienne beet terug. Even fel, even tuk op de tegenaanval. Het leek een heerlijke wedstrijd te worden tussen twee teams die de aanval niet schuwden. PSV liet veel over Edström lopen. Steeds hetzelfde stramien Hoge bal naar de Zweedse spits, kopballetje door en dan maar proberen een gat te vinden in de hechte Franse defensie. Trainer Robert Herbin: „We hadden erop geoefend. We wisten dat PSV zo zou spelen".
Saint Etienne had nog een ander wapen. Het maakte het veld zo klein mogelijk. Drong onmiddellijk met alle manschappen naar voren als een PSV-aanval was afgeslagen. PSV liep veelvuldig in de buitenspelval. Het kon er niet mee overweg. Het probeerde van alles, maar het goede wapen werd niet gehanteerd. Het tempo kwam daardoor op een bedenkelijk laag niveau. Precies wat Saint Etienne wilde. De passes op snelle lopers zoals bijvoorbeeld René van de Kerkhof kwamen niet of ze kwamen te laat. Offside maakte dan een einde aan alle verwachting.

Kansen

PSV speelde zoals Saint Etienne had gewenst. De Franse tactiek slaagde voor honderd procent. Natuurlijk, men moet daarbij niet uit het oog verliezen dat er toch kansen kwamen. Maar die werden niet benut. PSV drukte door, het knokte hard om elke bal. Maar het stond tegenover een team dat homogeen bleek, dat geen enkele zwakke plek telde en dat ook nog tijd vond om te attaqueren. Spelers als Rocheteau, Hervé Revelli draaiden met onmogelijke wendingen de PSV'ers soms dol. De irritatie werd steeds groter. PSV-ers duwden Saint Etienne-spelers weg als die professioneel langzaamaan deden.

Maar die irritatie leidde ook tot slordige passes, tot balverlies, dat dan weer met een extra portie energie moest worden veroverd. En dat besef groeide dat Saint Etienne gewoon beter was. Dat het defensiescherm hermetisch gesloten zou blijven en dat Kees Rijvers c.s. niets bespaard zou blijven. Deacy, die in de tweede helft Francois was komen vervangen, moest het geheime wapen blijken waarop Rijvers al zijn (wan)hoop had gevestigd. Deacy bracht meer vuur in het spel. Méér enthousiasme nog. Maar het wapen dat de poort naar het doel van Curkovic moest openen, bleek ook hij niet te zijn.

Druk

De druk op het Saint Etienne-doel werd nochtans sterker. Op het zware veld begon het uithoudingsvermogen een rol te spelen. Saint Etienne moest meer en meer terug onder de hevige druk die PSV uitoefende. PSV... het moest komen! Het moest alle risico's van de wereld nemen. Er kwamen kansen, maar Curkovic stopte alles. Hij weerde alles af, torende regelmatig boven de aanstormende PSV-meute uit en liet zich niet passeren. Edström, hij reikte maar kopballetjes aan, maar Piazza liet hem verder geen enkele ruimte. René van de Kerkhof kwam alleen langs Farsion en Janvion als hij buitenspel stond...
Eenmaal bofte Saint Etienne. De vrije trap die van der Kuylen keihard langs Curkovic kogelde, moest van de Oostenrijkse referee Wöhrer worden overgenomen, omdat hij onderdelen van een seconde daarvoor had gefloten voor te snel naar voren komen van de Saint Etienne-spelers...



● *Eén keer mocht PSV - voorbarig - juichen. Van der Kuijlen versloeg uit een vrije trap doelman Curkovic, maar de vrije trap moest worden overgenomen omdat de Franse muur te vroeg bewoog.*

Zo verstreek de kostbare tijd. De tijd die in het nadeel van het steeds zenuwachtigere PSV werkte. Daaraan moet toch eigenlijk wel worden toegeschreven de misser die Lubse produceerde toen hij door Edström vlak voor doel in ideale schietpositie was gemanoeuvreerd. Zijn te zachte inzet was houdbaar voor Curkovic. De slotminuten ebden weg in een enorme happening vlak voor het heiligdom van Curkovic. Twintig spelers worstelden om de bal die er niet in wilde.

Explosie

„Allez les verts"... Drieduizend supporters die dol van vreugde waren begroetten het eindsignaal met een enorme geluidsexplosie. Een enthousiaste supporter plaatste een groenwitte vlag in de middencirkel en velen maakten er een rondedans omheen... Franse vreugdetonelen midden in de PSV-arena. Op het moment dat Jan van Beveren doodstil voor zijn doel stond en daarna heel langzaam naar de kleedkamer liep. Naar zijn teleurgestelde medespelers. Naar Gerrie Deijkers, die vlak voor tijd hinkend het veld moest verlaten en vervangen was door Dahlqvist Naar Kees Rijvers, die een zware tijd tegemoet gaat.

Totaal kapot

Niet alleen moet hij zijn selectie - zoals hij enkele dagen geleden reeds vertelde - opnieuw versterken, maar hij zal zich met zijn spelers moeten afvragen hoe PSV volgend jaar nog aan internationaal voetbal moet toekomen. De KNVB-beker? Dat is een mogelijkheid. Een tweede of derde plaats in de eindrangschikking van de eredivisie voor de UEFA-Cup? Dan moet het roer wel heel snel om. Gedachten, die Kees Rijvers gisteravond na afloop nog niet onder woorden kon brengen. Hoe kon hij ook temidden van het vreugdevolle Saint Etienne en de diepe teleurstelling van zijn eigen spelers. Want PSV was gisteravond na afloop totaal kapot.

TORINO: DRIE RODE KAARTEN

DÜSSELDORF – De wedstrijd Borussia Mönchengladbach-AC Torino resulteerde in een complete voetbaloorlog. De Italianen die de thuiswedstrijd met 2–1 hadden verloren, gaven zich beslist nog niet gewonnen en gebruikten terreuracties om het spel van de Duitse kampioensploeg te ontregelen. De Belgische scheidsrechter Delcourt trok in de eerste tien minuten al twee gele kaarten uit zijn zak voor grove overtredingen van Caporale en Pulici. Daar bleef het niet bij. Delcourt trok in het verdere verloop van de oorlog nog vier gele en bovendien drie rode kaarten.....

Op slag van rust toonde Delcourt de eerste rode kaart aan libero Caporale van Torino. In de tweede helft ging Zacarelli als libero spelen. Hij deed het net zo hard als zijn collega en hij moest dan ook in de 68e minuut het veld verlaten. Een minuut later zag doelman Castellini bij de zoveelste aanval van Borussia geen andere mogelijkheid dan hard uit zijn doel rennen om Delhaye tot staan te brengen. Castellini schopte de Borussi-spits gewoon tegen de grond en kon daarop ook de kleedkamer opzoeken.

Daar bleef het bij. Ondertussen werd er gevoetbald, al was het meer een schopperij. Opvallend was dat Borussia, dat gedurende de gehele speeltijd veel te gehaast speelde, zelfs met drie spelers meer in het veld, nog geen doelpunt kon produceren. Nodig was het niet, want de overwinning met 2–1 in Turijn stond borg voor kwalificatie in de kwartfinale.

Europacup I

FC Brugge-Real Madrid	2–0 (0–0)
FC Liverpool-Trabzonsport	3–0 (1–0)
PSV-**Saint Etienne**	0–0 (0–1)
Dynamo Dresden-Ferencvaros	4–0 (0–1)
Bayern München-Banik Ostrava	5–0 (1–2)
Borussia MG-AC Torino	0–0 (2–1)
PAOK Saloniki-**Dynamo Kiev**	0–2 (0–4)
TPS Turku-**FC Zürich**	0–1 (0–2)

Europacup II

Southampton-Carrick Rangers	4–1 (5–2)
MTK Boedapest-Dynamo Tiflis	1–0 (4–1)
Levski Spartak Sofia-Boavista Porto	2–0 (1–3)
Galatasaray-**Anderlecht**	1–5 (1–5)
Heart of Midlothian-**Hamburger SV**	1–4 (2–4)
Bohemians Dublin-**Slask Wroclaw**	0–1 (0–3)
SC Napoli-Apoel Nicosia	– (1-1)
Hajduk Split-Atletico Madrid op 4 november	– (0–1)

UEFA-cup

Honved Boedapest-**Tsjachtor Donetzk**	2–3 (0–3)
Grasshoppers-**1.FC Köln**	2–3 (0–2)
RWDM-Wisla Krakau	1-1 (1–1)
(RWDM wint na strafschoppen)	
Oester Vaexjos-Hibernian	4–1 (0–2)
Feyenoord-1.FC Kaiserslautern	5–0 (2–2)
AC Milan-Akademik Sofia	2–0 (3–4)
Queens Park Rangers-Slovan Bratislava	5–2 (3–3)
Atletico de Bilbao-FC Basel	3-1 (1-1)
Dinamo Zagreb-**1.FC Magdeburg**	2–2 (0–2)
Derby County-**AEK Athene**	2–3 (0–2)
Espagnol-Eintracht Braunschweig	2–0 (1–2)
Videoton Szekesfehervar-Wacker Innsbruck	1–0 (1–1)
Rode Ster Belgrado-Austria Salzburg	1–0 (1–2)
Juventus-Manchester United	3–0 (0–1)
FC Schalke '04-Sportul Boekarest	4–0 (1–0)
Lokeren-CF Barcelona op 4 november	– (0–2)

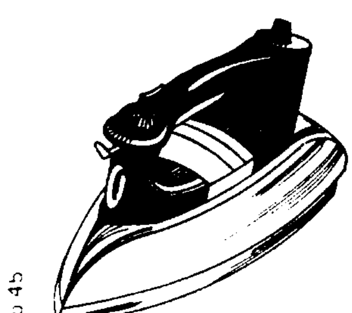
Tussen haakjes de uitslagen van de eerste wedstrijd. De vet gedrukte clubs gaan over naar de volgende ronde.

Weekendkoopjes bij Schunck.

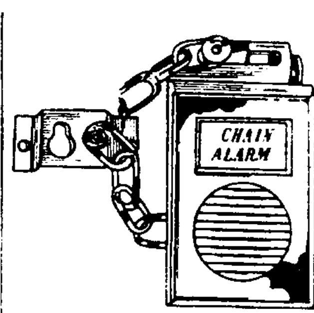
uitsluitend donderdag vrijdag en zaterdag

Schunck

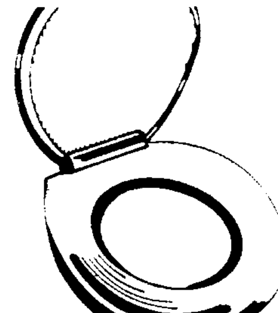
HEERLEN 3e ETAGE



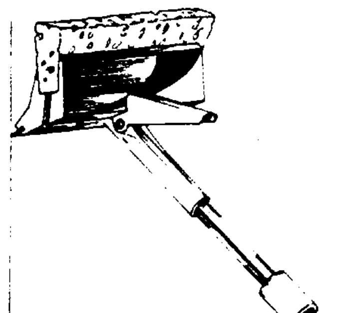
General Electric lichtgewicht stoomstrijkijzer, zowel met als zonder stoom te gebruiken. Thermostaat regelt juiste temperatuur.
G.E. prijs 59.95
Onze prijs **39.50**



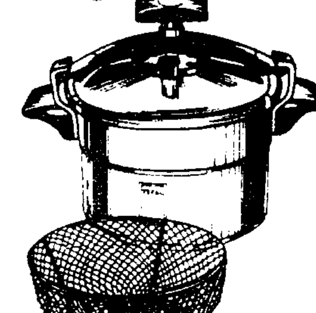
Deuralarm. Beveiligt bij poging tot insluip via een snerpend geluid. Werkt op batterijen en is voorzien van bevestigingsmateriaal. Eksklusief batterijen
4.95



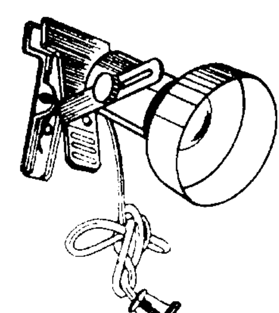
Solide kunststof toiletzitting met deksel in fris oranje. Kompleet met altijd passend bevestigingsmateriaal.
Nu van 13.95 voor **9.95**



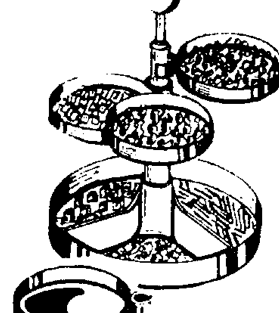
Leifheit raamwisser. Uitschuifbaar tot ca. 170 cm., maakt ook moeilijk bereikbare ramen snel schoon.
Leifheit prijs 21.45
Onze prijs **17.50**



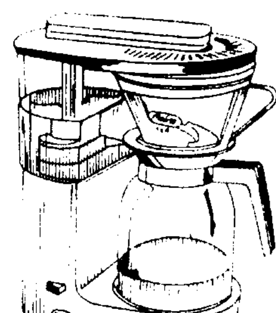
Tefal aluminium snelkookpan, spaart vitaminen en kooktijd. Inhoud 6 ltr. Kompleet met bodemmandje en receptenboek.
Tefal prijs 94.50
Onze prijs **59.95**



Moderne klemspot. Door ideaal klemsysteem praktisch overal te bevestigen. Spot in vele standen verstelbaar. Keuze uit oranje of bruin
14.95



Kunststof party-set met afneembare bakjes en veel ruimte voor alle soorten zoutjes. Verpakt in geschenkdoos. Elders veel duurder. Nu in uw speciaalzaak van 9.95 voor **5.95**



Melitta koffiezetmachine, werkt snel en automatisch. Vuurvast glazen schenkkan, inhoud 1.1 ltr. blijft op warmhoudplaat op juiste temperatuur.
Melitta prijs 119.50
Onze prijs **69.50**

Alberto's lage prijzen mag je niet missen!

Uit Alberto's komplete wijnhoek

- **1973 Château Côtes de Monpezat** Bordeaux Supérieur 0.7 liter ~~4.95~~ **3.95**
- **1973 Château La Croix Blanche** St. Emilion 0.7 liter ~~7.75~~ **6.95**
- **Mateus Rosé** De originele Portugese rosé 0.7 liter **5.45**
- **Grande Réserve Mesnard** 0.7 liter ~~3.95~~ **3.45**
- **Blanc de Blancs** 0.7 liter ~~3.95~~ **3.45**
- **Wincheringer Burgwarsberg** 0.7 liter ~~3.95~~ **3.45**



Vat 69 Whisky 0.7 liter ~~13.95~~ **11.95**



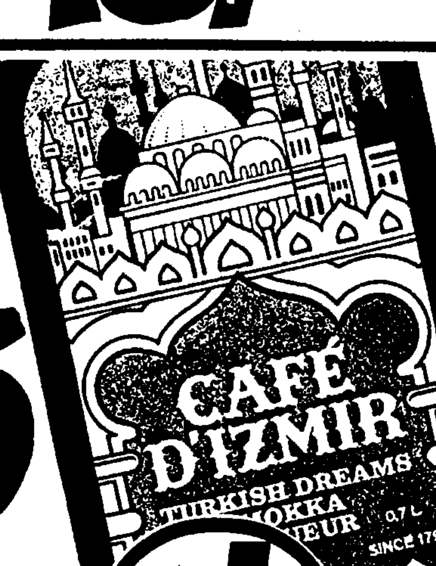
Citroen-Brandewijn 1 liter **7.95**



Wed. G.L.Visser Bessen-genever 1 liter **7.95**

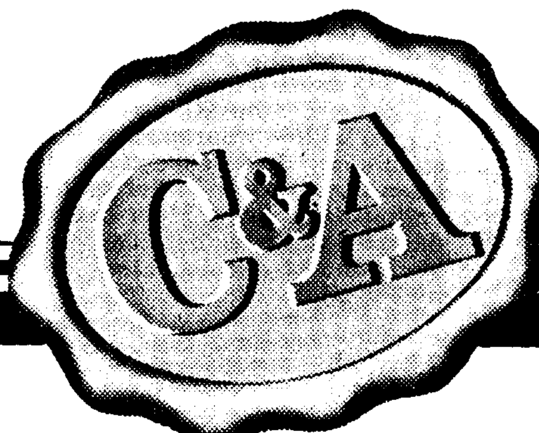


Campari 1 liter **15.95**



Café d'Izmir Koffie-likeur 0.7 liter ~~10.95~~ **8.95**





Pak nog eens 5% extra korting!
Pak een doos van 12 flessen wijn of gedistilleerd per soort.*

* Uitgezonderd jenever, vieux (mag niet van de overheid) en rappe pakkers

5% XTRA

Er zijn al 56 Alberto's in Nederland!

• **Kerkrade,** Hertogenlaan 29 • **Maastricht,** Scharnerweg 110 • **Sittard,** Tempelplein 1

Alberto WIJN & DRANK DISCOUNT

Geldig t/m 17 november

761103

En tóch en tóch.., blijft 'n broek bij C&A toch voordéliger!



C&A is tòch voordeliger!

Polyester/wollen pantalon met riem. Normale pasvorm. In zwart.
37.-

Moderne pantalon, polyester-wol. Slanke pasvorm.
55.-

Klassieke pantalon, met brede riem, Polyester/wol Normale pasvorm.
40.-

We kunnen tóch niet anders!

C&A

M154

PERSOONLIJKE LENINGEN

Gemakkelijk en snel bij de Nederlandsche Middenstandsbank N.V. Voor alle doeleinden!

In handen	Maandtermijn
ƒ 2.000,-	24 x ƒ 102,70
ƒ 3.000,-	18 x ƒ 193,47
ƒ 4.000,-	24 x ƒ 199,55
ƒ 5.000,-	30 x ƒ 205,02
ƒ 7.000,-	36 x ƒ 244,00
ƒ 10.000,-	48 x ƒ 274,56

Geen afsluitkosten.
Kwijtschelding bij overlijden.
Wend u tot een van de 440 NMB-vestigingen. Er is er vast wel een bij u in de buurt.

NMB
NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDSBANK
(De NMB denkt met u mee. Probeer 't.)

AFDELING RADIO
Auto Radio
Ongestoord luistergenot nu ook in de auto.
Eigenschappen:
- golfbereiken MG en LG
- groot uitgangsvermogen van 3 Watt
- eenvoudige montage

Inclusief speaker
Van ~~89,-~~ Voor **44.95**
4 mnd.* garantie.

AFDELING RADIO
Philips cassette recorder type N 2208
Eigenschappen:
- sportieve vormgeving
- lichtnet en batterij
- ingebouwde microfoon
- aut. opname regeling
- schuifpot. voor volume
- schouderriem

Van ~~129,-~~ Voor **99.95**
6 mnd * garantie.

AFDELING RADIO
Stereo tuner versterker met 8-track afspeler
- golfbereiken AM en FM
- AFC en loudnesscontrol
- alle aansluitmogelijkheden.

Kompleet met 2 boxen
Van ~~398,-~~ Voor **175.-**
4 mnd * garantie.

AFDELING RADIO
Soundesign klokradio type 3453
Klokradio met 2 golfbereiken, MG en FM. In notenhouten uitvoering. Het digitaal uurwerk geeft u op ieder moment duidelijk de juiste tijd.
Van ~~149,-~~ Voor **69.95**
4 mnd.* garantie.

AFDELING HUISHOUDELIJK
750 Watt
Erres sledestofzuiger
Een krachtige stofverslinder is deze prachtige stofzuiger.
- 750 Watt motor
- 4 verschillende zuigmonden
- voetschakelaar
- 6 mtr. snoer

Van ~~319,-~~ Voor **179.95**

AFDELING HUISHOUDELIJK
Elektrische radiator
De kille dagen komen er aan. Dan maakt deze elektrische oliegevulde radiator de kamer behaaglijk. Door middel van de thermostaat op ieder gewenste temperatuur in te stellen.
Van ~~159,-~~ Voor **99.95**
12 mnd.* garantie.

AFDELING ONDERDELEN
Philips scheerkoppen
Zijn uw messen van uw Philips scheerapparaat aan vervanging toe? Maak dan nu gebruik van deze voordelige aanbieding, welke slechts één week geldt. Per stuk van ~~12,85~~ Voor **9.95**
Alle bladen en messen van Philips, Braun en Remmington op voorraad.

SUPERSPECIALE AANBIEDING

MOULINEX EXPRESSO KOFFIE-AUTOMAAT.
Schenk nu thuis of op kantoor een kop expresso koffie zoals in een parijse bistro, in een italiaans kafé of in een weens koffiehuis. 2 Koppen expresso per minuut. Eenvoudige bediening. Kompleet met 2 kopjes met onderzetters.
Van ~~199,50~~ Voor **139.95**

* ONDANKS DE LAGE PRIJZEN TOCH ONZE GARANTIE, WAT BETEKENT: het gratis repareren (dus zowel uurloon als onderdelen) van storing binnen de genoemde termijn.

't wonder
Wijcker Brugstraat 19, Maastricht, tel (043) 15535
Grote Staat 63, Maastricht, tel (043) 15434
Akerstraat 5, Heerlen, tel (045) 713382

GELDIG t/m 10/11

FRAP kalkte in Lokeren

Het stadionnetje van Sporting Lokeren staat onder politiebewaking. Sinds gistermorgen. Toen namelijk kwamen de sporen aan het licht die nachtelijke klodderaars op muren van stadion en omliggende huizen en op reclameborden hadden achtergelaten. Niet mis te verstane leuzen in kromme zwarte kalkletters. Zoals „Espana sera republiqana" en „Libertad por favor". De anti-monarchistische slogans gilden om een republikeins Spanje en vrijheid voor iedereen. De kladderaars lieten hun ondertekening duidelijk achter: FRAP. Initialen van een extreem linkse Spaanse groepering die stadsguerrilla als revolutionnaire hobby heeft. De mannen van Sporting waren met de zichtbare gevolgen van het nachtelijke bezoek erg verveeld. Wat moeten onze gasten uit Barcelona wel denken, braken zij zich het hoofd. Zij namen de plaatselijke politiecommissaris in de arm. Die liet onmiddellijk de stadionpoorten hermetisch sluiten en zette links en rechts wachtposten uit met de opdracht: niemand er in die er niks te maken heeft. Zo kon het gebeuren dat de televisieploeg van FC Avondrood, met twee auto's tóch het stadionterrein opgereden, prompt een politieman op het dak kreeg. „Awel", sprak de geüniformeerde tot HENK VAN DORP, „ge moogt hier niet staan, zunne". Van Dorp pakte zijn televisiestatus uit. Maar de champetter raakte er niet van onder de indruk, liep met grote passen naar Sportingmanager ALOIS DE RIJCKER en informeerde streng of die mannen wel degelijk van de tv waren. Nadat de manager dat bevestigd had, tikte de agent tegen zijn pet en stelde van Dorp gerust: „In orde, menier..." Niet veel later liep JOHAN CRUIJFF naar het trainingsveld. Fotograaf FRITS WIDDERSHOVEN kiekte de vedette voor een door FRAP besmeurd reclamebord. „Wat betekent dat eigenlijk?", vroeg Cruijff. Frits legde Johan in enkele woorden de betekenis van de initialen uit. Cruijff vond de kiek plotseling niet leuk meer. Hij liep, in de miezerige regen, snel verder naar het oefenveld. A propos, dat modderige stuk gras. RINUS MICHELS had de mannen van Sporting gevraagd op het officiële speelveld te mogen trainen. De overigens vriendelijke, eenvoudige Sportingmensen weigerden dat. Onder het motto: wij mochten twee weken geleden in Barcelona óók niet op het hoofdveld trainen.

En dus nam mijnheer Michels genoegen met een achteraf gelegen veldje waarop hij zijn spelers (onder het wakend oog van enkele politiemannen) een partijtje spelen liet. Alleen maar om de benen en de spieren los te trappen. Hetzelfde had, twee uren eerder, LADISLAV NOVAK zijn spelers laten doen. Novak noch Michels ventileerden overigens enig nieuws. Geen problemen met de spelers. Iedereen is fit. Maar de opstellingen maakten zij niet bekend. „Als ik die van Lokeren heb, wil ik de mijne wel verklappen", meldde Michels. „Ik wacht op de formatie van Barcelona", sprak Novak op zijn beurt. Koud oorlogje aan de vooravond van Sporting Lokeren-CF Barcelona, een UEFA-Cupwedstrijd die de Spaanse ploeg vanavond om 20.00 uur met een 2–0 voorsprong begint. „Dat zegt me niks", liet Novak zich in een onvoorzichtige bui ontvallen. Hoe serieus Michels de return opneemt, bleek gistermiddag in de aankomsthal van het vliegveld Zaventem. Een Vlaamse reporter vroeg de sphinx of hij de tweede ontmoeting met Sporting Lokeren als „klusjeswerk" beschouwde. Generaal Michels verschoot van kleur en risposteerde streng:



Johan Cruijff bleef staan en bestudeerde nauwgezet de ondertekening van nachtelijke kladderaars. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

„Mijnheer, het woord klusjeswerk ken ik niet. Wij zijn gekomen om negentig minuten te voetballen". Gevraagd naar de momentele onrust in de (technische) boezem van CF Barcelona, sprak Michels kortaf: „Geen commentaar". En Johan Cruijff zei dat hij „er niets mee te maken had". De bent met „Barca" mee naar het Waasland gereisde Spaanse journalisten echter vertelden in alle toonaarden dat Barcelona slecht speelt, dat het gelijkspel afgelopen weekeinde thuis tegen Hercules Alicante een blamage was, dat Johan Cruijff in topvorm verkeert, dat JOHAN NEESKENS een levensgrote inzinking meemaakt. „Dat zul je wel zien", reageerde de Nees desgevraagd. Dat zal dan vanavond zijn. In een wedstrijd waarin héél Lokeren Sporting naar de volgende ronde schreeuwen wil.



even APART
door nino tomadesso

Feyenoord op alle linies sterker

(vervolg van sport 1)

De eerste 45 minuten was Feyenoord op alle linies beter. Vreijsen liep zich keer op keer uitstekend vrij op rechts en Kreuz en de Jong hielden zich konsekwent aan de opdracht die Boskov hen had meegegeven: mee naar voren gaan bij elke aanval. Het Duitse middenveld met Scheller en Meier had geen enkele vat op het offensieve werk van de aanvallende twee Rotterdamse middenvelders. Defensief klopte Feyenoord uitstekend.

Michel van de Korput speelde een hoogstaande partij als ausputzer en voor Schneider en Rijsbergen was er zowaar mogelijkheid om herhaaldelijk mee op te rukken. De veel geprezen Sandberg kwam amper uit de verf, maar kreeg ook weinig steun van Toppmöller en Wilhelmi.

Ouderwets

Ook na de thee bleef Feyenoord de toon aangeven. Nico Jansen was dicht bij zijn tweede treffer nadat hij zich ouderwets door de Duitse defensie had heen geworsteld. De Rotterdammers lieten de bal het werk doen; combinaties op het middenveld vloeiden in elkaar over en het wachten was alleen op de vijfde Feyenoordtreffer.

Ronald Sandberg, het geheime wapen van de Kaiserslauternformatie, verliet ontgoocheld de grasmat om plaats te maken voor loopwonder Hans-Peter Briegl die bij de eerste ontmoeting imponeerde, maar in Rotterdam in de malaise van zijn ploeg deelde.

Boskov kon zich zowaar permitteren Wim Jansen uit zijn ploeg te halen om Jan Verheyen de kans te geven alvast wat Europacupsfeer te proeven.

Penalty

Ernst Diehl werd halverwege de tweede helft met het geel geconfronteerd, nadat hij probeerde Nico Jansen voor de zoveelste maal onder de voet te lopen. Feyenoord bleef imponeren. Een kogel van van Deinsen en een magnifieke kopbal van Theo de Jong deden het publiek omhoog veren. Een kwartier voor tijd bracht Dick Schneider uit een penalty de stand op 5–0 nadat Nico Jansen opnieuw door Diehl tegen de grond werd gekwakt.
Kaiserslautern werd met een onverwachte afgang geconfronteerd. Geen wonder ook. De Westduitse formatie, onderaan bengelend in de Bundesliga, rammelde aan alle kanten en het enig positieve punt dat men de ploeg van Ribbeck kon meegeven was sportiviteit. Maar alleen daarmee bereik je geen derde ronde in de Uefabaker.

Weggevertje

Erich Ribbeck zelf wist dat drommels goed. Na afloop zei hij teleurgesteld: „Onze goal was een weggevertje, waardoor het verband in de ploeg zoek raakte. In wezen hebben wij geen enkele kans gehad tegen dit geroutineerd en zeer sterk spelend Feyenoord. We zijn verdiend de boot ingegaan".

Joop Boekhorst: „Mogelijkheden bij Fortuna SC zijn erg groot"

door wiel verheesen

WAGENINGEN – Joop Boekhorst (41) wil snel het antwoord op de vraag die hij zichzelf meermalen gesteld heeft. „Waarom vindt het publiek wel de weg naar Roda JC, FC VVV en MVV en waarom moet Fortuna SC het met beduidend minder toeschouwers doen?", zo luidt deze vraag.

Nog voordat hij per 1 januari zijn werkzaamheden als manager van Fortuna SC begint, hoopt Joop Boekhorst iets meer te weten van de beweegredenen die veel kijkers in de Westelijke Mijnstreek thuis – of elders houden.

„Toen ik met het bestuur van Fortuna SC de eerste besprekingen voerde over een mogelijke indiensttreding als manager, was het mij reeds opgevallen dat er veel minder toeschouwers naar Sittard trekken dan naar elders", aldus Joop Boekhorst.

Vreemd

„Deze feiten leken voor mij zo bijzonder vreemd, omdat Fortuna SC de laatste jaren steeds in de top van de eerste divisie meedraaide. Bovendien heeft de vereniging, waarbij ik binnenkort op fulltime-basis de functie van manager zal vervullen de voetballiefhebbers steeds een mooie accommodatie kunnen bieden.

De realisering onlangs van een lichtinstallatie bewijst dat er rekening wordt gehouden met de wensen van het hedendaagse publiek om de competitiewedstrijden te vervroegen naar de zaterdagavond. Er moet dus een andere reden zijn voor de minder grote belangstelling die Fortuna SC heeft. Het verschil in ere- en eerste divisieclub is in ieder geval geen maatstaf. Dat bewijst MVV momenteel en dat was in het recente verleden ook merkbaar bij FC VVV."

Programma

Het vinden van een antwoord op de vraag waarom de actieve belangstelling van het publiek uit Sittard, Geleen en de regio voor Fortuna SC niet parallel loopt met de algemeen aanwezige interesse voor sport, is overigens niet de enige taak van Joop Boekhorst. Verre van dat. De huidige parttime-manager van Wageningen heeft ook anderszins een voorlopig programma ontvouwd dat voor Fortuna SC van grote importantie is. „Het scoutingswerk, de opleiding en begeleiding van jonge talenten zullen mijn grote aandacht hebben", aldus Joop Boekhorst.

„Hoe een en ander momenteel exact bij Fortuna SC werkt, weet ik niet. Uiteindelijk moet ik me nog helemaal vertrouwd maken met mijn nieuwe werkkring. Scouting en opleiding zijn echter de basis voor een gezonde toekomst. Uit de eigen kweek zal straks het spelersmateriaal voor de hoofdploeg tevoorschijn moeten komen. Het grote geld om spectaculaire aankopen te doen is niet altijd aanwezig. En als men het hier of daar wel heeft, dan zal het op een gegeven moment toch verdwijnen."

Joop Boekhorst denkt bij deze woorden hardop aan de „concurrentie" die de voetballerij in de hedendaagse tijd ondervindt van andere sporten en recreatieve mogelijkheden die zelfs helemaal buiten de sport liggen. „Wat dat betreft vormt Fortuna SC dus zeker geen uitzondering op de algemeen heersende regel in Nederland", zegt hij.

● *Dit is 'm; de nieuwe manager van Fortuna SC, Joop Boekhorst.*

Raakpunten

De nieuwemanager van Fortuna SC, die zich met vrouw en twee kinderen spoedig in Sittard of omgeving hoopt te vestigen, heeft intussen een stelregel waaraan de cijfers in het betaalde voetbalbedrijf niets kunnen veranderen.

„Ongeacht hoe de stand van zaken is", aldus Boekhorst, „ik zal als manager niet op het terrein van de zuiver technische aangelegenheden komen. Dat is een taak die toebedeeld is aan de trainer. Uiteraard liggen er raakpunten voor manager en oefenmeester, maar ik wil de werkzaamheden toch zoveel mogelijk gescheiden houden. Overleg moet er zijn, maar de een zal niet in het straatje van de ander terecht mogen komen"

Joop Boekhorst is ervan overtuigd dat de samenwerking met trainer Cor van der Hart resultaten oplevert. En voor de rest wil de Fortuna SC-manager ook nog kwijt dat hij vooral gecharmeerd is door de ploeg uit de Westelijke Mijnstreek, omdat er alle factoren voorhanden zijn om „er iets van te maken". Joop Boekhorst – die in de zestiger jaren geruime tijd in het Middenlimburgse Herten heeft bewoond – noemt die omstandigheden trouwens onmiddellijk. „Er is industrie, er is een flinke bevolkingsagglomeratie en de mensen zijn sportminded. Dan moet het mogelijk zijn om veel kijkers naar het stadion te krijgen".

Frans Derks mag topper fluiten

ROTTERDAM – Frans Derks is aangewezen voor Feyenoord-Ajax op zondag 14 november. Tot die datum mag Derks slechts wedstrijden in de eerste divisie leiden. Oorzaak was dat hij met een zendertje had gelopen tijdens AZ'67-Feyenoord ten behoeve van een televisieprogramma en tevens kritiek had geuit op zijn collega Charles Corver.

Adviseur van Berben overweegt kort geding

Van onze medewerker

HEERLEN – De revisiecommissie van de NeVoBo staat achter het standpunt van de commissie van beroep die tot de uitspraak kwam dat het weigeren van P en P om Harry Berben een transfer naar VC Maastricht te verlenen niet onredelijk is geweest. Mr. Oostdijk, juridisch adviseur van de Limburgse topvolleyballer, is nu van plan een kort geding aan te spannen tegen de Schaesbergse volleybalvereniging.

Mr. Oostdijk: „Wij hebben acht argumenten aangevoerd om aan te tonen dat er wel sprake is geweest van onredelijkheid. Deze zijn niet begrepen of zonder meer gepasseerd. Een geschil verliezen is niet erg, als dat verlies gemotiveerd is. Daar is echter totaal geen sprake van."
Manager No Foortjens van Geevers P en P vond het veelzeggend dat de revisiecommissie de uitspraak van de commissie van beroep heeft gehandhaafd. Hij acht een kort geding een slag in de lucht omdat P en P nu al voor de tweede keer in het gelijk is gesteld.

HAIFA – Het Nederlandis schaakteam heeft zijn wedstrijd in de negende ronde van de Schaakolympiade tegen Chili gewonnen met 3½ tegen ½. de enige remise kwam op naam van Donner.

simon dat scheelt guldens

Simon trailer met voorwielaandrijving **2,95**

Jeans popje verschillende modellen **3,50**

Panty P maten 36/44, 3 stuks **3,98**



Rookkaarsen, doos à 2 stuks **1,98**
Brabantia blikopener, met 5 jaar garantie ~~6,95~~ **5,95**
Max Factor eau de toilette cadeauverpakking ~~10,75~~ **6,75**
Jute boodschappentas, royaal formaat **6,95**

Golden Delicious, 2½ kilo	Biefstuk, 100 gram	Rosbief, 500 gram
1,98	1,79	6,98

In Simon-filialen met vers vlees, groenten en fruit.

SIMON
Simon houdt van u

45

NIEUWE MODELLEN

van de Franse modehuizen Kom onze kollektie eens bekijken.



P. HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage
Voor ziekenfondsleden op recept,
20% montuurkorting.
Glasvergoedingen als steeds



Attentie!
Het kopen van een inruilauto is voor een groot deel een kwestie van vertrouwen. Dat vertrouwen willen de Samenwerkende Maastrichtse Auto Dealers waar maken! Op vrijdag 5 en zaterdag 6 november houden zij een inruilauto festival in de Eurohal te Maastricht waar méér dan 300 streng geselekteerde auto's, voorzien van het VVN-keuringsrapport en het BOVAG-garantiebewijs op u staan te wachten.

5

Uitsluitend volgens geldschieterswet, erkend door de grote banken

GELD NODIG...

Maak kennis met de goede service van "DE GELDWINKELS," de door de grote banken erkende bemiddelaars. Vermijd extra risico's.
Alle leningen, ook 2e hypotheken verzekerd tegen overlijdensrisiko tot ƒ 20.000,-

Persoonlijke lening	24	36	48	60	Woningverbeteringskrediet ook voor huurwoningen 72	84	96	2e hypotheken	90	120	180
3 500	175	126	–	–	–	–	–	11 000	197	162	142
5 500	270	193	155	132	116	105	97	16 000	286	236	207
7 500	365	260	208	176	155	140	129	21 000	376	310	272
12 500	602	428	340	288	253	228	209	30 000	538	443	339
15 000	721	511	407	344	302	272	249				
20 000	958	679	539	455	399	359	329				

Bellen is voldoende.

de geldwinkels
HOOFDKANTOOR ROERMOND
KAPELLERLAAN 90 TEL. 04750-15132
DEN HAAG: 070-602317. UTRECHT: 030-942326. ZEIST: 03404-21758. DEN BOSCH: 073-135437. EINDHOVEN: 040-420816. WEERT: 04950-21331. SITTARD: 04490-6571. HEERLEN: 045-710080.

LANDBOUW

De Valk bv off. dealer van Fiat-Allis grondverzetmachines voor geheel Limburg. Steeds voorradig diverse typen Fiat-Allis grondverzetmachines, zoals bulldozers, schrapers, wiel- en rupsladers; speciale aanb. 745 B wiellader, 202 Din PK 3300 ltr. nieuw. Door inruil op Fiat-Allis steeds voorradig diverse occasions. Fiat-Allis wiell. 645 B 1974 en 545 H 1973 JCB 7B hydr. graafmach. op rupsen DE VALK BV afd. Industrie, Broekhem 4—6, Valkenburg. tel. 04406 nr. 13141. Na 18 uur dhr. W. B. Wever. 04403-2930. x

Bezoek onze JUBILEUM-SHOW van 12 t.m. 15 nov. te Maasbracht. De nieuwste machines voor onderhoud van openbaar groen vindt u op deze show J J Dabekausen b.v., Stationsweg 36 Maasbracht. x

Te k. 3 dr 1½-jarige Tex SCHAPEN, 1 jonge en een 1½-jarige stamb bok. De Heek 7, Hulsberg.

Te k. CITROëN H.Y. prachtig omgeb. voor vervoer van 2 paarden, type '71. Te bevr. Kloosterstr. 28, Simpelveld, tel. 04442-1855 x

MESSEN SLIJPEN van veescheerapp. klaar terwijl u wacht Mech.bedrijf Frissen b.v., Vroenhof 92, Houthem. tel. 04406-40338. x

Te k. gevr. en t.k.a. alle wei- en SLACHTVEE, kalveren, schapen en zeugen, tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18 Spaubeek, tel 04493-1323 en 1822. x

Te k 2 hoogdragende VAARZEN aan telling 8 + 16 nov. Dorpstr 133. Bingelrade, tel. 04492-1347.

Te k. partij veevoer AARDAPPELEN pr n.o.t.k Jacobs P. J., Mingelsborg 17, Ubachsberg, tel. 04451-644. x

Te k.a. VOERAARDAPPELEN te. 04494-45563. x

HUIZEN

UBACH OVER WORMS: Te koop aangeboden zeer goed onderhouden woonhuis voorzien van een c v installatie. Indeling: woonkamer met schuifdeur n totaal 36 m2, grote keuken en bijkeuken, gang en hal, badkamer, 3 grote slaapkamers, 1 zolderkamer, 1 zolder, grote kelder, grondoppervlakte 365 m2. Het pand is te aanvaarden op 1 november 1976 Vraagpr. incl. stoffering ƒ 115 000.- k.k. Te bevragen: Adviesburo Jo Janssen, Snijderslaan 7 Nieuwenhagen, tel. 045-312509. x

NUTH Splitlevel drive-in woning met c v., gel. aan plantsoen. Ind. o.a.: ruime hal, garage en aansl. w.a; parterre: eetk met open keuken met leistenenvloer, terras en tuin ca. 10 meter diep, woonk. met parket en balkon. 1e verd.: 3 slaapk., bet. badk. met ligbad en v.w., bet toilet met font. Aanv. voorjaar '77 Vraagprijs ƒ 104.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Kantoor c.q. bedrijfspand nabij centrum. Ind. o.a.: div. kelders, 2 aparte entree's, kantoorruimte 32 m2 4 kantoorruimtes 94 m3, toilet, grote achtertuin. 1e verd.: 2 kamers 8.00x4.00, 2 kamers 3.80x3.20 2 badk.; 2e verd.: 5 kamers toilet. Direct te aanv. Het zijn 2 panden welke event. apart verkocht kunnen worden. Koopsom ƒ 200.000,- k k Stienstra B V, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. — In Welten prachtige patio-bungalows met c.v. en garage. Ind. o.a.: bet. hal met toilet, L-vorm woonk. met open haard, open keuken m. install, 3 slaapk., badk. met ligbad, douche, dubb. v w en 2e toilet berging, c.v.-ruimte met aansl. w.a. Prijzen ƒ 195.800.- v.o.n. Stienstra B.V., Tempspl. 25 Heerlen tel 045-712255.

Te k gevr halfvrijst HUIS liefst m. garage en tuin, omg Heerlen - Kerkrade Tel 045-717268 tot 18 uur x

Te k dubb WOONHUIS oprit garage dubb bouwterrein, gel aan hoek kruispunt aan iedere straat 20 meter Bevr. Grensstraat 105 Waubach. x

BOUWTERREIN te k. op de Etsberg te Vlodrop voor bungalow of vrijst herenh. opervl. crca 520 m2 en 12 m. front. Inl. 04745-238 of 04499-1771

KERKRADE te koop perceel bouwgrond met bouwvergunning voor de bouw van appartementengebouw Prijs en nadere gegevens op aanvraag. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B V, Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330

Prachtig gelegen woonhuis in de gem. SCHINNEN te koop. Aanv. in overleg. Tel 04493-2063.

UBACH OVER WORMS In het plan „Oost II" woningen met c v en garage Ind. o a.: hal met bet toilet zit-eethoek met open keukenverbinding van ca 40 m2, terras; 1e verd.: slaapk waarvan 2 met balkon badk met ligbad v w 2e toilet en aansl w a . 2e verd.: hobby-zolderruimte en c.v.-ruimte, te bereiken via vaste trap Verk.prijzen premie woningen vanaf ƒ 122.956,- v.o.n Premie 1e jaar ƒ 2.210,- Premie totaal ƒ 10.890,-. Verk.prijzen vrije sectorwon. v.a. ƒ 137.234,- Stienstra B V, Tempspl. 25 Heerlen, tel. 045-712255.

TE KOOP AANGEBODEN

FOTOKOPIEERARTIKELEN

35 rollen papier à 150 mtr.
5 flessen toner
30 flessen elektromix
1 oliestook luchtverhitter cap. 75.000 cal.
1 sterke armschaafbank 9,6 kW slag 610 mm.
Tel. 045-311155

Leerling-verkoopster of verkoper

gevraagd voor onze moderne Drogisterij Parfumerie en Fotohandel **FARMAX**
Promenade II 151-153, Heerlen
Aanmelden bij dhr. Winkens.

GIMRET NEDERLAND BV
Luciastr. 7 Beek (L.) tel. 04402-3089
zoekt voor montage afd. direct
BANKWERKERS EN ELECTRICIËNS

muziekhuis WILLY DERA

Komt U eens vrijblijvend ons assortiment electronische orgels, piano's, accordeons, gitaren enz. bekijken en beluisteren. U zult versteld staan van onze voordelige prijzen.

COSMOVOX **FARFISA**
VISCOUNT **GODWIN**
HOHNER **PARMA**



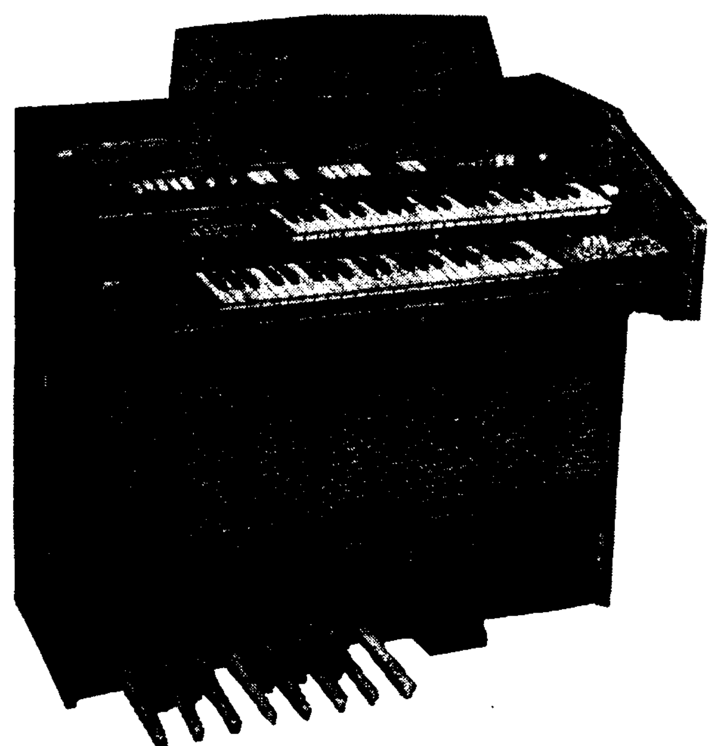
ZIMMERMAN
LINDBERGH
WURLITZER
HORUGEL



Cosmovox: het orgel van 't jaar. Reeds vanaf ƒ 1995,-. Compleet met orgelbank. Viscount: vanaf ƒ 1995,-. Het meest complete orgel voor de prijs. Met orgelbank. Hohner: vanaf ƒ 1995,-. Commentaar overbodig. Farfisa: De grootste orgelfabriek van Europa. Reeds het meest verkochte orgel in Duitsland en Engeland. Godwin: Specialist in het betere portable orgaan. Parma: Het orgel met de ronde toon.

Dit zijn een paar merken van onze sortering. Reeds vanaf ƒ 3500,- bent U in het bezit van een goede piano. Wij leveren alleen piano's met 7¼ octaaf, waarom? Het hoeft gewoon niet minder. Wij leveren ook concertvleugels, nieuwe vanaf ±ƒ 10.000,- en dan 175 cm lang.

Onze orgels door ons met zorg en prijsbewust ingekocht. Ook letten wij erg op het meubel, maar dat moet U gezien hebben. Bij ons bij ieder orgel de orgelbank gratis.



Dit orgel, de Farfisa 252 R.S. maakt van Uw huiskamer een concertzaal. Het is gewoon ongelooflijk. Een kwaliteitsorgel in een klassemeubel! De prijs? ƒ 4475,- met bank. Maar dan hebt U ook een orgel met automatische linkerhand en voetbassen, die alleen al samen met het ritme (drum) een compleet orkest vormen. Dit is natuurlijk gebouwd met originele leslie, het roterende geluid dat van Uw huiskamer een concertzaal maakt, maar dat mag dan ook voor die prijs.



Wist U dat wij ± 200 orgel- en pianoleerlingen hebben? Komt U gerust eens vrijblijvend informeren.

Farfisa 252 RS

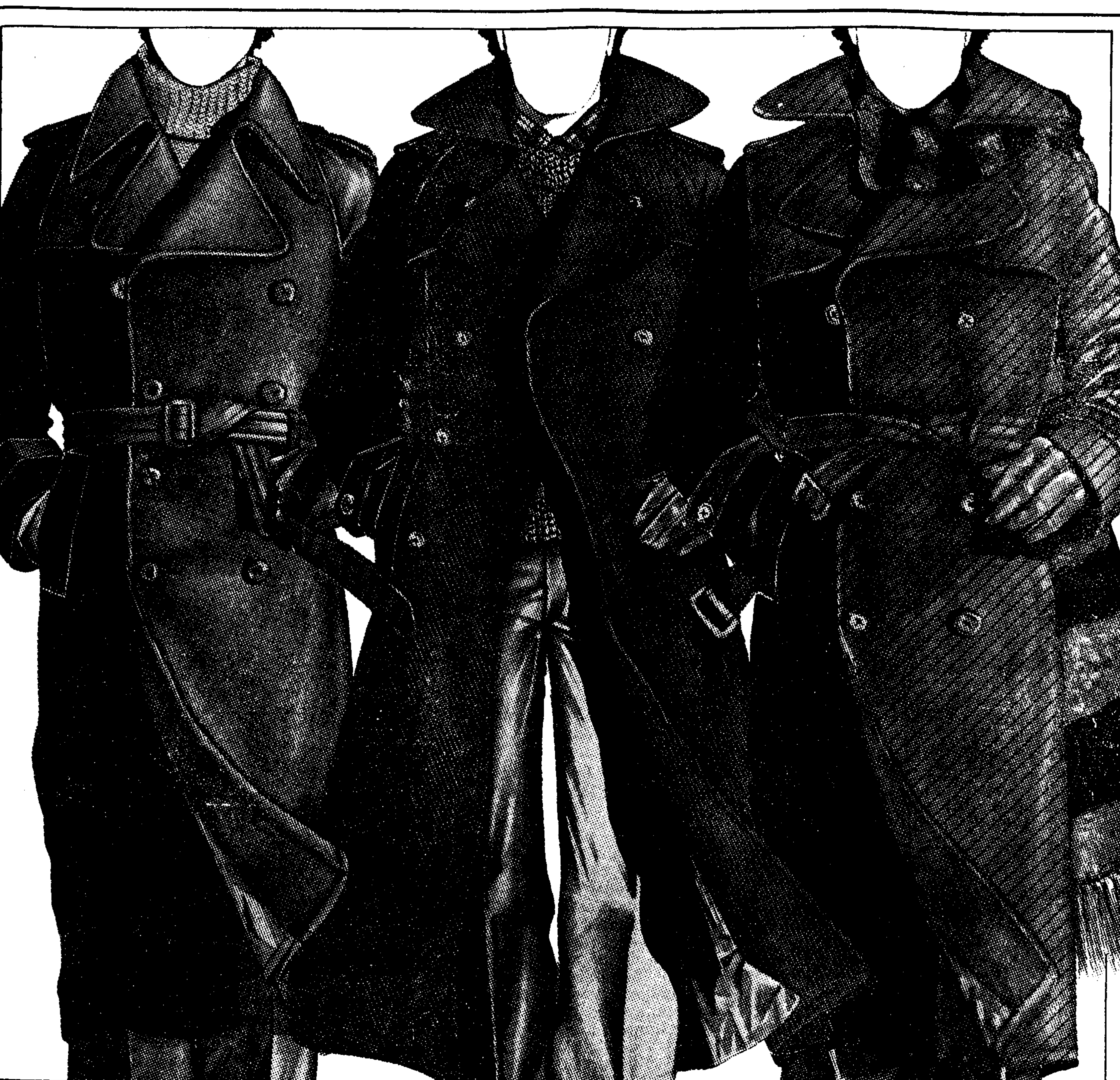
STEEDS GOEDKOPE INRUILORGELS en PIANO'S VOORRADIG

muziekhuis WILLY DERA

KERKRADE
Zonstraat 79
Tel. 045-452837

De zaak die toonaangevend is op gebied van muziekinstrumenten

SCHAESBERG
Ruiterstraat 15
Tel. 045-310291



Hij wil wol voor z'n trench.

Zwarte trenchcoat
Wollen melton.
Raglan mouw
175.-

Zwarte trenchcoat
Grove gabardine.
Raglan mouw
Ook in marine en grijs.
195.-

Zwarte trenchcoat
Shetland, met ingezette mouw. Ook in marine.
245.-



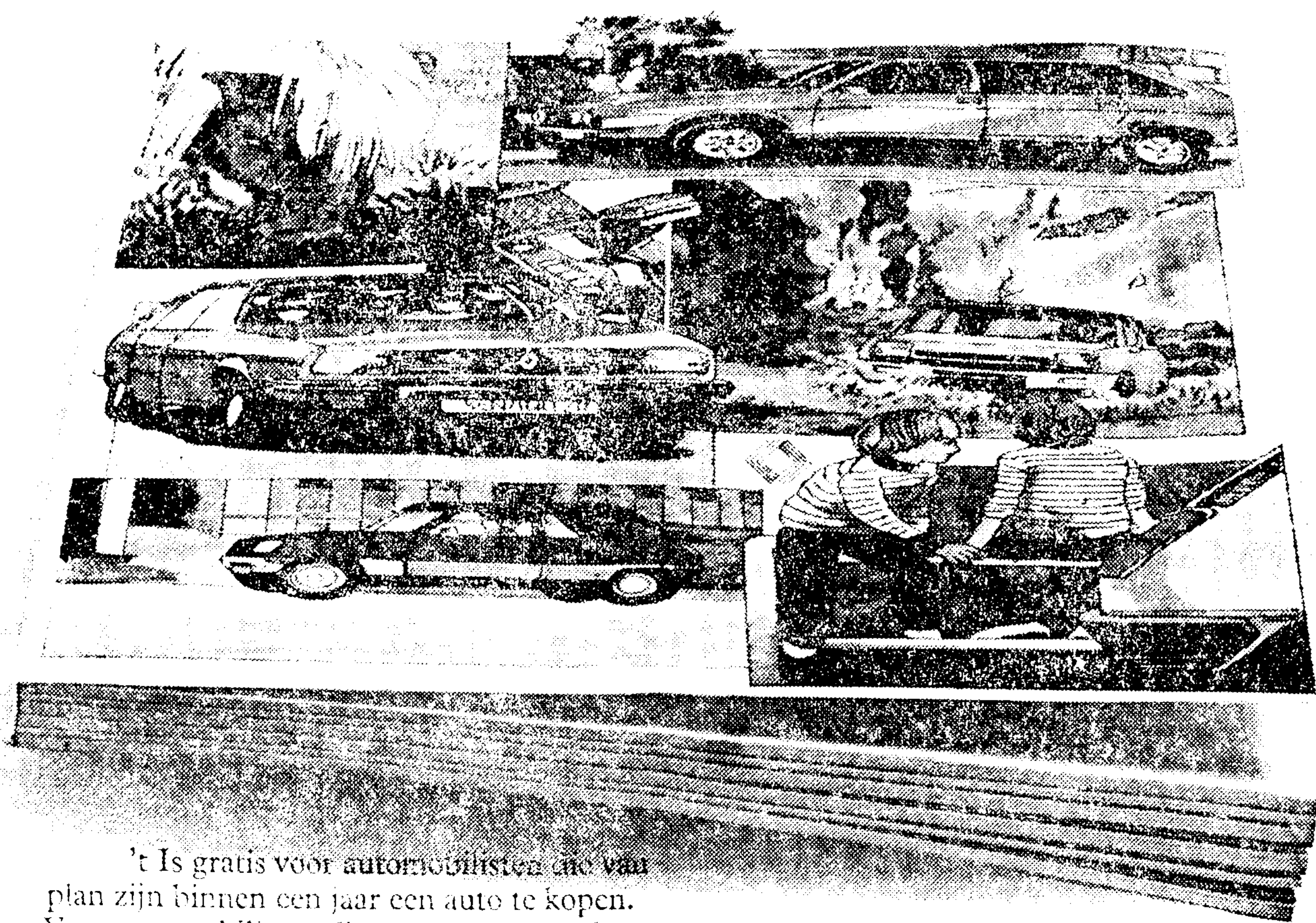
opmerkelijke mode - opmerkelijke prijzen

Hij Mannenmode: Maastricht - Kleine Staat 12.
Heerlen - Promenade. Geleen - Gravenhof 10.

Gisteren kwam het unieke Renault-boek vers van de pers.

(204 pagina's informatie)

RENAULT 1977



't Is gratis voor automobilisten die van plan zijn binnen een jaar een auto te kopen. Voor automobilisten die een verantwoorde keus willen maken aan de hand van objectieve informatie.

U zult uw ogen niet geloven als u het nieuwe Renault boek ziet. 't Is geen foldertje, maar een kostelijke paperback van maar liefst 204 pagina's.

Dik. Kleurrijk. Natuurlijk boordevol [illegible] modellen.

U leest er tal van artikelen in: over tips voor rijden bij mist, alles over het rijden met een automatische transmissie, over de BRV, de veiligheidswagen van Renault, de historie van Renault en nog veel meer.

Vergelijkt u de informatie in het boek met andere merken.

U zult ontdekken dat alle Renaults opvallen door zuinigheid en door een perfekte wegligging dankzij voorwielaandrijving.

[illegible] u dit gratis boek hebt gelezen.

U zult er geen spijt van hebben.



Renault Auto's met I.Q.

Vandaag kunt u 't gratis halen bij:

Corbey
Wilhelminalaan 29-33, VALKENBURG, Tel. 04406-12514

Heynen Heerlen
Frankenlaan 1, HEERLEN, Tel. 045-713600

Kerres
Kolduckerstraat 16, KERKRADE, Tel. 045-452424/453801

Auto Zuid Geleen
Rijksweg Noord 125, GELEEN, Tel. 04494-46333

Auto Smeets
Akersteenweg, MAASTRICHT, Tel. 043-21411

Loven-Brunssum
Rembrandtstraat 64, BRUNSSUM, Tel. 045-253333

C 36 R

---

geld nodig?

Voor auto-caravan-meubilair of verbouwing

Persoonlijke lening:	2e hypotheek:
f 2.500,- 24 mnd. f 127,08	f 10.000,- 96 mnd. f 180,-
f 4.500,- 36 mnd. f 160,30	f 15.000,- 96 mnd. f 270,-
f 6.000,- 36 mnd. f 210,53	f 20.000,- 96 mnd. f 360,-
f 8.500,- 48 mnd. f 234,61	
f 10.000,- 48 mnd. f 274,56	

HUFIMA
Hulsberg, Unostraat 4
04405-2170

METAALBEDRIJF M.S.G.

vraagt voor het werk in Aken voor direct en voor later

Constructiebankwerkers

en

C.O.2-lassers (erv. vereist).

Wij bieden vast werk, goede soc. voorzieningen - evt. bedrijfsvervoer - toekomstig 13 mnd. salaris.
Aanmelden ma.-vr. van 9.00 tot 17.00 uur Kastanjelaan 182, Hoensbroek, tel. 045-212259 na 18.00 uur Acaciastraat 54, Brunssum, tel. 045-253583

Warm ingepakt voor een ijskoud prijsje!!

Dames Pigskin jasje 72 cm — warm gevoerd, vachtgarnering — **179,-**

Heren Suède Vachtjack — **249,-**

Verder keuze uit duizenden stuks kwaliteitsartikelen in SUÈDE- NAPPA- en LAMSVACHTKLEDING VOOR DAMES EN HEREN

LEDER MODE

RIJKSWEG-C 20 GELEEN TEL. 45580

TE KOOP AANGEB.

[illegible]

Zw.-wit TELEVISIES, [illegible] Philips, [illegible] Bokstr. [illegible] tel. [illegible] x

HAAST [illegible] Philips [illegible] Blaupunkt [illegible] Wega, kleur, zeer [illegible] f 1745,- [illegible] Nordmende [illegible] toestellen [illegible] Alle toestellen worden onder garantie verkocht met 14 dagen ruilrecht. Eventueel financ. [illegible] Brunssum, tel. 045-252780 x

WINTERAARDAPPELEN bintjes 65 ct p. kg, [illegible] bintjes 70 ct [illegible] gepoederd en thuisbezorgd. W. Reeven, Hoofdstraat 65, Amstenrade, tel. 04492-1850, na 17 uur x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 395,-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, H'broek, tel. 211492. x

WINTERAARDAPPELEN [illegible] 1e kwal. 80 ct p. kg afgeh. m. 100 kg 75 ct p. kg. Gratis gepoederd [illegible] Amstenrade. x

BONTMANTELS! Bontmantels! Dames, [illegible] bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels, nu nog werkelijk lage, betaalbare prijzen! [illegible] garantie. Desgewenst [illegible] kredietservice. De Bontkoning, Hoofdstraat 3 [illegible]

[illegible]

KLEURENTELEVISIE [illegible] Tel. 045-213879 x

[illegible] WASAUTOMATEN [illegible] f 150,- met garantie. Te bezichtigen Willemstraat 67, Heerlen x

Van vertrekkende Afcent-gezinnen teruggenomen goederen te koop voor weggeefprijzen o.a. BANKSTELLEN, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels, bij Limatic, Willemstr. 67, Heerlen, telef. 045-716340 x

[illegible] uzelf een stereo-installatie van B & O bij uw [illegible] Electro Bemelmans, [illegible] 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330 x

KLEURENTELEVISIES Philips, Saba etc. v.a. f 30,- per maand via P.L. 3 jaar volledige garantie. Vosser [illegible] Heerlen, Geleenstraat [illegible]

[illegible]

Teruggenomen KLEUREN-T.V.'S [illegible] en financ. mogelijk. Philips en Blaupunkt. Kremers, Mgr. Hanssenstr. 1, Heerlen-Heksenberg, telef. 045-211753 x

DIVERSEN

T.V. defect kleur-zw. Service [illegible] komt direct. 045-[illegible] ook za. x

Wasautomaten, koelkasten, k.t.v. defekt. REPARATIES binnen 24 u., vooraf prijsopg., volle gar. [illegible] Broekstraat 5, Sittard, telef. 04490-8036 x

TV-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Covos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709 x

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave. Aben, Parallelweg 29 Heerlen. Tel. 716830. Erkende Philips service x

Waarheen van 20 - 2 uur? De kenner naar LA VIE natuurlijk! Kampstr. Heerlerheide. Ik ga er elke week naar toe x

---

frankort assurantiën

Iets goed doen kost tijd

Als u derhalve dit jaar nog iets wilt doen op gebied van levensverzekering - ook i.v.m. belastingaftrek - dan is het zaak om nú te bellen met uw

nva-assurantieadviseur

frankort assurantiën
heerlerweg 146
voerendaal, tel. 04446-1871

GELDLENINGEN

Met gunstige voorwaarden en aflossingen.

Voor eigenhuisbezitters verstrekken wij leningen v.a. 120 mnd. t.m. 180 maanden. Indien u geen eigen huis bezit verstrekken wij P.L. t.m. 60 maanden.

De leningen af te lossen in 96 mnd. termijnen zijn voor verbetering van woning (ook huurwoning).

Bij vervroegde aflossing een zeer gunstige renterestitutie. Kwijtschelding bij overlijden enz. enz.

Netto in handen	24 mnd	36 mnd	48 mnd	60 mnd	96 mnd	120 mnd	180 mnd
3.500,-	175,-	126,-					
4.500,-	223,-	160,-					
5.500,-	270,-	193,-	155,-	132,-	97,-	83,-	69,-
6.500,-	318,-	227,-	181,-	154,-	113,-	98,-	81,-
8.000,-	389,-	277,-	221,-	188,-	137,-	119,-	101,-
9.000,-	436,-	310,-	248,-	210,-	153,-	135,-	112,-
12.500,-	602,-	428,-	340,-	288,-	209,-	188,-	156,-
14.500,-	697,-	495,-	393,-	333,-	241,-	218,-	181,-

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen.
Bij aankoop van nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling.

Aan rijks-, prov.- of gemeenteambtenaren verstrekken wij P.L. t.m. f 40.000,-

De afwikkeling gebeurt discreet en snel, leningen t.m. 96 mnd. kunnen binnen twee uur gerealiseerd worden.

Omdat een lening individueel bekeken moet worden, bemiddelen wij voor meerdere banken.

Bij een event. aanvraag brengen wij U geen kosten vooraf of achteraf in rekening, dit bevestigen wij U zwart op wit. Indien U elders een lening aanvraagt is het raadzaam om ook zo'n bevestiging te vragen.

Wij beschikken over een eigen parkeerplaats gelegen aan de achterzijde van ons kantoor.

Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek
Ook na 18 uur en op zaterdag
tel. 045-211668
Assurantiën H. M. Geurts B.V.

Waar wacht u nog op? De Spar is, schandalig voordelig!

marktstunts van deze week!

Artikel	Prijs
KRAT À 20 HALVE LITERS — AMSTEL BIER ... EXCL. STATIEGELD	12.13
LITER — halfvolle MELK	.78
1 kilo SUIKER .. MINIMUMPRIJS	1.60
275 GRAM — ROOKWORST	.99
HERSCHI LITER — SINAS, PUB of COLA	.75
FLES À 0,7 LITER — SHERRY CERCLE MEDIUM OF AMONTILLADO	3.75
OMO DRAAGKARTON À 2 KILO	5.25
ARIEL KOFFER À 2 KILO	6.98
UNI KLEUR — LAKENSETS ... 1 PERSOONS	19,50
2 PERSOONS	24,95
gedec. BORDEN PLAT DIEP OF DESSERT PER STUK ..	1.30
DIEPVRIES — BRAADHANEN 3 STUKS À 750 GRAM ..	9.85
DIEPVRIES — FRIKANDELLEN 3 STUKS ...	.98
SLAGERS — LEVERWORST 250 GRAM ...	1.49
100 GRAM — BOERENPATE	.79
100 GRAM — BOERENMETWORST..	.89
ROOMMERK 2 PAKJES À 250 GRAM — spar MARGARINE ...	.89
BLUE BAND POT À 500 GRAM — HALVARINE	1.09
500 GRAM — JONGE KAAS	3.98
800 GRAM — gesn. BROOD wit	1.24
gesn. BROOD bruin	1.21
* MIDDELGROTE — RIJSTVLA	3.98
* 500 GRAM MAGER — RUNDERGEHAKT....	4.28
* 500 GRAM — RIBKARBONADE	5.45

GROENTE-FRUIT

- * BANANEN 1 KILO .. .98
- * SLA PER KROP ... .49
- * WITTE DRUIVEN 1 KILO .. 2.25
- * COX ORANGE 1 KILO .. 1.29
- * MANDARIJNEN 1 KILO .. 1.89

* ALLEEN GELDIG TIJDENS WEEKEND.

SPAR

- Biotex blauw 239
- Dixan 669
- Omo 579
- Dobbelman 495
- Dash 585
- Bontkracht 650
- Ariel 625
- Santomel 177
- Vanille vla 109
- Chocoladevla 109
- Leverpastei 69
- Luncheon meat 145
- Cocktail worstjes 99
- Soepballen 59
- Nasi Goreng 215
- Bami Goreng 215
- Maggi stamppot 199
- Crab meat 398
- Sardines 75
- Rookworst 99
- Boterhamworst 98
- Leverkaas 113
- Gekookte lever 164
- Rundercookvlees 189
- Achterham 159
- Casselerrib 179
- Rauwe ham 175
- Schouderham 149
- Corned beef 149
- Boerenmetworst 158
- Ananas 159
- Fruitcocktail 185
- Halve perziken 139

- Appelmoes 69
- Abrikozen 149
- Witte bonen 109
- Witte bonen in saus 129
- Bruine bonen 119

- Olvarit oranje 95
- Bambix 90
- Liga 59
- Boemboe nasi goreng 59
- Sajoeran kering 59

- Piccalilly 79
- Kandijkoek 95
- Gezinskoek 129 125
- Appelstroop 99 95
- P.C.D. pindakaas 108 129

Elke dag even aan denken....
U snijdt, u smeert, u belegt, u schenkt iets in,
u bakt, u braadt, u hakt, u kruidt, u mengt,
u kookt, u schilt, u wast, u poetst,
u trakteert, enz. enz. enz.
De spullen daarvoor kunt u overal kopen.
Maar overal vragen ze andere prijzen voor
dezelfde kwaliteit. Of dacht u soms van niet?
Ooit gelet op prijsverschillen?

- Jus d'Orange 88
- Tomatensap 110 115
- Tweedrank 189 179
- Bavaria pils 30 29
- Bavaria pils 45
- Sherry 449 395
- Montilla, kruik, 2 liter 798 779
- Moselblümchen 249 229
- Rosé d'Anjou 325 295
- Olvarit blauw 78 73
- Olvarit rood 89 83

- Edah lucifers 39
- Zeepsponsjes, 10 stuks 89 85
- Pedaalemmerzakken, pak, 20 stuks 85 69
- Aluminiumfolie, rol, 25 meter 359 339
- Ella minipanties, pak, 2 stuks 189 179
- Tube mayonaise, Sanno, 160 gram 79 75
- Remia fritessaus, emmertje 600 cc 239 229
- Sate saus 179 169
- Azijn 65 59
- Zilveruitjes 155 149
- Amsterdamse uitjes 159 155

- Boterhamvlokken, De Ruijter, m., 200 gr 129 119
- Boterhamkorrels, licht/donker, 300 gr 98 88
- Brood fantasie mix, Edelweiss, zak 300 gr 99 89
- Hazelnootpasta, pot, 400 gram 159 155
- Hero confiture, pot 450 gr 199 189
- Hero confiture, kersen, pot 450 gr 219 209
- Hero confiture, aardb., pot 450 gr 209 199
- Menu Riche, zak, 1500 gram 379 329
- Flora brokken, hapklaar, 750 gram 209 199
- Frolic, pak, 500 gram 189 179
- Max hondenvoedsel, blik, 410 gram 69 67

- Mies kattevoedsel 69 67
- Felix vleesbrokken, pak, 270 gram 119 115
- Catty extra, pak, 450 gram 112 109
- Royco soep 89 85
- Royco soep 94 85
- Garta soep 39 37
- Unox soep 130 127
- Unox soep 156 127
- Unox soep, groenten, blik 46 cl 99 97
- Unox soep, kippe, blik 46 cl 99 97
- Unox soep, tomaten, blik 46 cl 99 97
- Garta maaltijdsoep, kip, 1/1 blik 159 145
- Garta maaltijdsoep, groenten, 1/1 blik 159 145
- Garta maaltijdsoep, tom., gr., 1/1 blik 159 145
- Rundvlees in bouillon, pot, 340 gram 189 185
- Maggi bouillonblokjes, pak, 24 stuks 79 69
- Garta vleesbouillon 159 149
- Maggi vleesjus 65 63
- Maggi aroma 139 135
- Doorr. runderlappen, 1 kilo 878 798
- Magere runderlappen, 1 kilo 1298 1098
- Rundergehakt, 500 gram 489 389
- Schouderkarbonade, 1 kilo 940 798
- Ribkarbonade, 1 kilo 1198 898
- Lendekarbonade, 1 kilo 1298 998
- Schenkel, 250 gram 235 199
- Biefstuk, 250 gram 548 449
- Klapstuk, 1 kilo 1028 798
- Speklappen, 500 gram 339 299
- Gebroken rijst, zak, 1 kilo 109 97
- Fluks rijst, snelkokend, 400 gram 75 69
- Vermicelli 69 59
- Macaroni, zak, 1000 gram 179 159

- Spaghetti 109 98
- H.O. havermout, pak, 500 gram 109 88
- Anco patentbloem 92 89
- Eierpannekoekmeel, pak 400 gram 119 98
- Maizena 65 63
- Paneermeel, pak, 160 gram 49 45
- Instant pudding 33 28
- Rozijnen, zak, 200 gram 59 49
- Chocoladetablet 99 89
- Mars 115 109
- Milky Way 115 109
- Sinas snippers 159 149
- Pinda rotsjes, 170 gram 119 115
- Bonitos, 3 pack 109 99
- After Eight, 200 gram 335 290
- Venco zachte drop, pak, 500 gram 289 285
- Stimorol, 5 pack 129 125
- Donald gum, 14 stuks 105 99
- Spekken, Porki 16 st 99 89
- King pepermunt, 4 pack 119 98
- Bokkepootjes, pak, 150 gram 95 89
- Mergpijpjes, pak, 5 stuks 99 95
- Golden Wonder chips, zak, 120 gram 65 59
- Golden Wonder chips, paprika, zak 120 gram 65 59
- Nibbit rings 85 82
- Wokkels, naturel 89 87
- Wokkels, paprika 89 87
- Cream crackers, pak, 200 gram 85 69
- Gezouten pinda's, zak, 350 gram 155 149
- Borrelnootjes, mix, zak 160 gram 109 99
- Knackebrod, Ryvita wit/br., 200 gr 79 69
- Amira tampons, normaal, 20 stuks 219 199
- Babex luiers, pak, 30 stuks 299 295

- Queen toiletpapier 89
- Damesverband 159
- Blue Band margarine 52
- Croma bak en braad 71
- Gouda kaas vv. 839
- Vanillevla 129
- Saffier frituurvet 81
- Karnemelk 89
- Summer margarine 38
- Halfboter 129 125
- Leeuwezegel halvarine 57 51
- Becel margarine 114 103
- Jelly smilpudding 209 169
- Mona portiepudding 115 104
- Edah koffie goud, bonen, 250 gram 349 344
- Edah koffie zilver, bonen, 500 gram 653 643
- Edah koffie goud, vac. snelf., 250 gram 349 344
- Edah koffie zilver, vac. snelf., 500 gram 653 643
- Gala koffie, vac. snelf., 250 gram 375 349
- Edah korrelkoffie, pot, 200 gram 530 565
- Cacao, 200 gram 149 139
- Afwasmiddel, m. citroen, flac. 1 liter 79 77
- Dubro citron 128 125
- Ajax allesreiniger, flacon, 500 gram 189 169
- Vim chlorax 63 59
- Jif reiniger 127

- Jav bleekwater 89
- Vacuglobakken 239
- Frozo spinazie 149
- Fricandellen 189
- Iglo vissticks 229
- Braadkuiken 479
- Bapa saté 169
- Kroketten 179
- Iglo spinazie à la crème 149
- Groko boerenkool 89
- Groko tuinbonen 159
- Palmolive toiletzeep 165
- Sunlight zeep 89
- Fa toiletzeep 219
- Badschuim 189
- 7 Kruiden shampoo, Schwarzkopf 299
- Creme shampoo 129
- Kruidenshampoo 129
- Taft hairspray 395
- Elenora hairspray, grote bus 209
- Aqua Fresh, tandpasta, tube 129
- Pracht bananen, kilo 99
- Jonathans
- Doyenné du Comice 169
- Harde spruiten, kilo 119
- Royaal soeppakket 119

Verkoop vers alleen in filialen met versafdeling.

de klok rond, voordelig leven.

WEERT, Sutjensstraat 30 - WEERT, Nieuwe Markt 20 - ROERMOND, O.L. Vrouweplein 9 - 13 - 17 - ROERMOND, Kast. Hornstraat 35 - MAASNIEL, Hoekstraat 1 - SWALMEN, Brugstraat 1 - ECHT, Bovenstestraat 13 - SITTARD, Chopinstraat 8 - SUSTEREN, Swentiboldstraat 4 - GELEEN, Anjelierstraat 3 - GELEEN, Markt 118 - BEEK, Markt 34 - STEIN, Raadhuisplein 9 - BRUNSSUM, Kerkstraat 222 - TREEBEEK, Schildtstraat 46 - HOENSBROEK, Kouvenderstraat 29 - EYGELSHOVEN, Laurastraat 47a - SCHAESBERG, Markt 14 - SCHINVELD, Wilhelminaplein 9 - HEER, Einsteinstraat 13 - HEERLEN, Stanleystraat 6 - HEERLEN, Mgr. Hanssenstraat 23 - HEERLEN, Anjelierstraat 68 - NIEUWENHAGEN, Markt 3 - 4 - UBACH OVER WORMS, Hovenstraat 100 - MAASTRICHT, Kleine Staat 3 - 5 - MAASTRICHT, Holsteinbastion 49 - MAASTRICHT, Ruttensingel 148 - VAALS, Maastrichterlaan 78 - VALKENBURG, Dr. Eerenstraat 5 - MAASBRACHT, Sintelstraat 27 - Nuth, Stationsstraat 80.

Echt bont. De stille wens van een vrouw.

950.-

800.-

VROOM & DREESMANN

HUISVROUWEN!

Puur echt **VLEES** op tafel voor weinig geld?
Ja, dat kan!!

Vraagt uw winkelier naar

JOSSCHA TIROLER STEAKS

JOSSCHA

tel. 045-313047
SCHAESBERG

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven

U krijgt in handen	U betaalt terug 24 mnd	36 mnd	60 mnd	120 mnd
3.000,-	147,91	105,94		
4.000,-	195,31	139,37		
5.000,-	242,18	172,29	116,37	
6.000,-	289,06	205,20	138,12	
8.000,-	382,81	271,04	181,62	
10.000,-	476,56	336,87	225,12	149,30
12.000,-		402,70	268,62	179,16
15.000,-		501,45	333,87	223,95
20.000,-		666,04	460,20	298,60

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000,-, voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden
Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk

Crediet Maatschappij Venlo

Kantoor Brunssum, Kerkstraat 294, telefoon (045) 251043 - 251017
Kantoor Heerlen/Molenberg, Kerkraderweg 40, telefoon (045) 413700

Luxe en comfort. De nieuwe Chrysler/Simca 1609 heeft 't in zich.

Chrysler/Simca 1609

f 16.271,- (incl. 18% BTW af importeur)

Kom eens genieten van een proefrit.

Garage
G. Bos B.V.
Heerlen

DAS WEL EVEN WAT ANDERS!

Een Chrysler Simca Dealer

Punt-

PARKA/JURKJE

Materiaal: pol/katoen
Maten: 116 t/m 170
Kleuren: legergroen met uitneembare voering
Prijs: 57,50/62,50

Materiaal: denim
Maten: 98 t/m 170
Kleuren: blauw
Prijs: 26,75/32,75/35,75

Nú v.a. 50.- HEMA v.a. 26.75

BLOUSE/OVERGOOIER

Materiaal: behaaglijk flanel
Maten: 86 t/m 170
Kleuren: allerlei modellen en kleuren
Prijs: 16,75/18,75/21,75

Materiaal: flanel
Maten: 86 t/m 110
Kleuren: diverse
Prijs: 21,75

Nú v.a. 14.- HEMA Nú 19.-

Alle aanbiedingen gelden t/m 13 november

NACHTHEMD/PYJAMA

Materiaal: katoenentricot
Maten: 98 t/m 170
Kleuren: div. dessins en kleuren
Prijs: 11,75/13,75/16,75

Materiaal: katoenen flanel
Maten: 116 t/m 170
Kleuren: allerlei dessins
Prijs: 11,75/15,75

Nú v.a. 10.- HEMA Nú v.a. 10.-

H6279- 4/11

U WILT GELD LENEN?

BEL SMETS MONEY-SHOP
045-218218

laag tarief!

netto bedrag in handen	24 mnd vanaf	36 mnd vanaf	48 mnd vanaf	*60 mnd vanaf
2.000	99	74	-	-
3.000	146	102	88	-
4.000	194	136	116	—
5.000	241	169	135	121
7.000	334	235	187	159
8.000	381	268	213	181
10.000	475	333	266	225
15.000	709	498	395	333
18.000	863	612	487	411
20.000	959	679	540	456
25.000	1203	853	678	574
30.000	1443	1024	814	688

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inkl. kwijtschelding bij overlijden tot f 25.000,- bruto verstrekt krediet. Verder geen kosten. Woningverbeteringskredieten nu ook zonder eigen huis, looptijden 72, 84 en 96 maanden. Vraag vrijblijvend onze folder. Vervroegde aflossing mogelijk. Overname bestaande leningen, mits zonder achterstand, meestal geen bezwaar. Wij bemiddelen voor 5 financieringsmaatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden.

Tarief 2e hypotheek, looptijd 120 of 180 maanden, vanaf:

10.000 is 120 x 145,32 of 180 x 120
15.000 is 120 x 216,16 of 180 x 180,
20.000 is 120 x 288,21 of 180 x 240,
25.000 is 120 x 360,26 of 180 x 300,-
30.000 is 120 x 432,32 of 180 x 360,-

Hoensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045-218218
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775
Venray, Oude Oostrumseweg 6, tel. 04780-5870

't Kanjervoordeel bij Miro

5 jaar Miro hypermarkt

Magere runder-/riblappen kilo 10.90

Jus d'orange literpot 89

Rundergehakt kilo 7.90

Sallandse achterham 100 gram ~~1.75~~ 1.39

Mandarijnen "Satsuma's" kilo 1.59

Diepvries-slavinken 12 stuks à 70 gram 7.95

VOORDEELPAK

Pinda's in dop kilo 3.95

Witte Reus vat ± 3,25 kilo 7.75

Bols citroen-brandewijn liter 9.95

Vol verwachting...

Roomboter-banketstaaf met spijs ± 180 gram 1.69

Kikkers en muizen per zak 1.-

Reuzen-taaipop 480 gram 1.75

Marsepein 150 gram 2.35

Strooigoed 400 gram 1.85

Miro vestigingen vindt u in:

Miro Beek, Makado Beek
Miro Maastricht, Center Brusselse Poort
Miro Nijmegen, St. Jacobslaan 61
Miro Vlissingen, Gildeweg 6
Miro Purmerend, Burg. D. Kooimanweg 16
Miro Leeuwarden, Tynjedijk 76
Miro Zutphen, Polsbroek
Miro Heerhugowaard, Middenwaard 2-4
Miro Assen, Molendwarsstraat

Soundesign music-center

Type 5846. Stereo-radiokombinatie met platenspeler, cassette-recorder en 2 boxen. Radiogedeelte met FM, LG en MG Stereo-indikatie, loudness, AFC enz. Muziekvermogen 2 x 22 Watt. Sinusvermogen 2 x 15 Watt. Volautomatische platenspeler 33⅓ en 45 toeren. Naalddrukinstelling dwarsdruk-kompensatie. Kompleet met shure-element. Inklusief scharnierende stofkap. 2 luidsprekerboxen met grote dubbelconus speaker

~~1298.-~~ 898.-

Elektrische wekker ~~57.95~~ 29.75

Electric 2000. Met repeteer-alarm en verlichte wijzerplaat. In geel met bruin uitgevoerd. Eén jaar garantie.

Dameshes 39.-

Mexicolook met vetersluiting. Diverse kleuren. Maten 36 t/m 42

Damesrok 29.-

Staande pop 70 cm 37.90

Nato jack 49.-

Gewatteerd. 4 Zakken en drukknoop-sluiting. Legergroen. Maten 46 t/m 53

Terlenka Heren-pantalon 29.-

67% polyester 33% viscose in donker- en lichtbruin, blauw, grijs, zwart of groen. Maten 46 t/m 53

Philips wasautomaat CC1000

Bovenlader. Kapaciteit 4-5 kg droog wasgoed. 12 Basis programma's, 12 extra programma's, inklusief fijnwas en IWS-wolwasprogramma. 3 Wasritmen, 2 waterniveaus, 1000-toeren centrifuge. Afm. 87,5 x 45 x 59 cm

~~1499.-~~ 948.-

Rekenmachine Canon F-6

8-Cijferige wetenschappelijke rekenmachine. Naast optellen, aftrekken, delen en vermenigvuldigen diverse andere funkties zoals sinus, co-sinus, tangens enz. Met batterijen en in etui. Aansluitbaar op adapter

~~195.-~~ 98.-

7 Super-benzine ct per ltr. goedkoper!

Niet verkrijgbaar in Miro Maastricht en Heerhugowaard

Met Miro maakt u het zelf goedkoper!

Metalen huishoudrek 39.50

Voorzien van 5 planken. De staanders zijn zwart gelakt, de metalen planken oranje. Afm. 190 x 87 x 30 cm

5-delige gereedschapskist 15.50

Blauw gelakt. 45 cm lang

Metalen blokschaaf 14.95

Met greep en knop. Verstelbare beitel van 4,4 cm breedte. Lengte 22,5 cm

Inbouwspot 14.95

Verstelbaar. Porseleinen fitting. Maximaal 100 Watt. In wit, bruin en zwart

3-deurs spiegel-toiletkast 47.50

Voorzien van royale vakindeling. Spiegel-verlichting en scheerstopcontact. Afm. 44 x 60 x 12 cm

Black & Decker Decoupeerzaag-machine

Type 7504. 250 Watt. Zaagt in hard hout tot 25 mm, in zacht hout tot 38 mm, in metaal tot 1 mm. Toerental onbelast 3200/minuut

~~89.-~~ 69.-

Zyliss hobby-set ~~110.-~~ 97.-

Te gebruiken als bankschroef, nijptang, schaafbank of sergeant

Buislamp

60 Watt 22,50
35 Watt 17.50

Bank-schroef 27.50

Blauw gelakt. Met gesmeed stalen bekken. Bekbreedte 10 cm

Miro KanjerKeus

Miro die alles in 't groot doet

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen



burg. van grunsvenplein 145 (045) 716607

vrijdag, 5 november aanvang: 20.00 uur **opera/operetteserie** **UITVERKOCHT**	Rheinische Musikbühne **DAS LAND DES LÄCHELNS**
dinsdag, 9 november aanvang: 20.00 uur entrée: ƒ 6,50 - ƒ 13,- coupons en paspoorten geldig **vrije voorstelling**	vrije productie **HET LIED IN DE SCHEMERING** toneelspel van Noël Coward met Myra Ward, Ellen Vogel, Paul Steenbergen en Jaap Wieringa
woensdag, 10 nov. aanvang: 20.00 uur entrée: ƒ 7,50 - ƒ 15, coupons en paspoorten geldig **cocktailserie**	**ANDRÉ VAN DUIN** in **„LACH OM HET LEVEN"** m.m.v. Corrie van Gorp, Conny Vandenbos, Frans Kokshoorn en vele anderen
donderdag, 11 nov. aanvang: 20.00 uur **vrije voorstelling**	**ANDRÉ VAN DUIN** in **„LACH OM HET LEVEN"**
vrijdag, 12 nov. aanvang: 20.00 uur **vrije voorstelling**	**ANDRÉ VAN DUIN** in **„LACH OM HET LEVEN"**
zondag, 14 nov. aanvang: 12.00 uur entrée: ƒ 4,- tot 15 jaar ƒ 2,-	**ZONDAGCONCERT** **VERA FISCHER, piano** met werken van Beethoven en en Mussorgski

dinsdag, 16 november - nog 352 plaatsen voor **TOON HERMANS ONE MAN SHOW**; woensdag, 17 november - nog 237 plaatsen; donderdag, 18 november - nog 329 plaatsen; vrijdag, 19 november - nog 94 plaatsen; zaterdag, 20 november - nog 238 plaatsen.

De vrije verkoop van kaarten voor de **TOON HERMANS ONE MAN SHOW** vanaf dinsdag, 9 november, 10 uur 's morgens; geen telefonische reserveringen; per persoon maximaal 4 kaarten.

Kaarten in de vrije verkoop vanaf één week vóór de voorstelling.
Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 - 16.00 uur; op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur.

stadsschouwburg sittard



wilhelminastraat 18, postbus 247, tel. (04490) 2041*

vrijdag 5 nov. aanvang 20.15 uur (orpheusserie 2)	Hoofdstad Operette met **Der Vogelhändler**, operette van Carl Zeller Toegangsprijs: ƒ 6,50 ƒ 10,- ƒ 13,- ƒ 15,- Deze voorstelling is uitverkocht
zaterdag 6 nov. **10.00-13.00** uur	**Creatieve Crèche** Toegangsprijs: ƒ 2,– incl. limonade
zondag 7 nov. **aanvang** 11.00 uur **12.45**, 14.30, 16.15 **uur**	Nederlandse Jeugdcentrale met **Films en boeken voor de jeugd** Toegangsprijs: ƒ 2,95
maandag 8 nov. **aanvang** 20.15 uur	**Alirio Diaz,** gitaar Toegangsprijs: ƒ 12,50 excl. garderobe
maandag 8 nov. **aanvang** 20.30 uur	**Disco-club Muziekvrienden Stadsschouwburg Sittard** o.l.v. Hans van Rooij Toegangsprijs: ƒ 3,– incl. 1 kop koffie
dinsdag 9 nov. **woensdag** 10 nov. **aanvang** 20.15 uur	**Toon Hermans** met zijn one-man show Toegangsprijs: ƒ 20,- ƒ 17,50 ƒ 15,- ƒ 7,50 Deze voorstellingen zijn uitverkocht
vrijdag 12 nov. **aanvang** 20.15 uur **(micro-schouwburg 2)**	**Miel Cools** m.m.v. **Klaus Flenter,** gitaar en **Leo Goudriaan,** bas Toegangsprijs: ƒ 7,50 c.j.p. ƒ 4,-
zaterdag 13 nov. **aanvang** 20.11 uur	**Marotte-zitting** Toegangsprijs: ƒ 7,50 excl. garderobe
zondag 14 nov. **aanvang** 16.00 uur	Jazztival, een internationaal jazzfestival m.m.v. **„Mainstream", „Quintet Etienne Verschueren", „Quintet Charlie Green", „Quintet Jacques Pelzer"** Toegangsprijs: ƒ 10,- c.j.p. ƒ 7,50
maandag 15 nov. **aanvang** 20.15 uur **(toneelserie 2)**	Haagse Comedie met het toneelspel **„Butley"** van Simon Gray Toegangsprijs: ƒ 5,50 ƒ 7,50 ƒ 9,- ƒ 10,-
dinsdag 16 nov. **aanvang** 20.15 uur	Wikor Engels met **„When did you last see my mother?"** toneelspel van Christopher Hampton Toegangsprijs: ƒ 4,50
zaterdag 20 nov. **aanvang** 20.15 uur (**bedrijfs-abonnement** 1)	Amsterdams Volkstoneel met **„Een vrouw als Beppy"** (musical „Gipsy") Toegangsprijs: ƒ 6,50 ƒ 9,- ƒ 11,50 ƒ 13,-
zondag 21 nov. **aanvang** 12.00 uur **(koffieconcert-serie 2)**	Koffieconcert te verzorgen door **Emmy Verhey,** viool en **Carlos Moerdijk,** piano Toegangsprijs: ƒ 3,75 incl. 1 kop koffie. Kinderen t.m. 14 jr. en pasp.houders ƒ 2,75 incl. 1 glas limonade Kindercrèche ƒ 1,- incl. versnapering
maandag 22 nov. **aanvang** 20.15 uur **(concert-serie** 2)	**Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. **Jacques Mercier** Solist: **Heinrich Schiff,** cello Toegangsprijs: ƒ 6,50 ƒ 7,50 ƒ 8,-
dinsdag 23 nov. **aanvang** 20.15 uur **(c.j.p.** abonnement 2)	Publiekstheater met **„De Kaukasische Krijtkring"** van B. Brecht Toegangsprijs: ƒ 5,50 ƒ 7,50 ƒ 9,- ƒ 10,-

Openingstijden kassa:
Maandag t.m. vrijdag: 10.00 uur - 15.00 uur.
tel. van 11.00 - 15.00 uur
Zaterdag: 10.00 uur - 12.00 uur, tel. van 11.00 - 12.00 uur
Zondag: 7 nov. om 9.30 uur; 14 nov. om 14.30 uur

Alle nadere gegevens over de programma's in Heerlen, Maastricht en Sittard vindt U in de eigen 'SCHOUWBURGKRANTEN', welke steeds aan de kassa verkrijgbaar zijn.

De Euro Kadett.



De Euro Kadett. Gebouwd op basis van de sportieve Kadett Special. Maar met een pakket accessoires dat 'm duidelijk anders maakt: stoere vierspaaks sportwielen · rechthoekige koplampen · twee halogeen mistlampen · gerieflijke hoofdsteunen. Op dit komplete pakket geven wij u een Festivalpremie van f 250,-. En wanneer u de Euro Kadett met een automatische bak kiest, bedraagt onze Festivalpremie zelfs f 500,-. Sommige modellen hebben boven-dien snelle sportstrepen op de flanken. Maar dat ontdekt u zelf wel tijdens ons Opel Superstar Festival.



Het Opel Superstar Festival is bij ons in volle gang. Vier 't mee.



göbbgens
Uw Opel-Dealer

Sittard - tel. 04490-65 65, afd. verkoop: Rijksweg-Nrd. 27.
Beek - tel. 04402-34 41, Handelsterr. Weth. Sangersstr. 1.



A. PALTE B.V.
Beton en Staal

Wij zoeken voor het ontwerpen, berekenen en tekenen van beton- en staalkontrukties een:

H.T.S. – INGENIEUR

opleiding H.T.S. W+W of gelijkwaardig.

Schriftelijke sollicitaties aan:
Adviesbureau A. Palte B V Walravenstraat 6, Valkenburg (L).

FAILLISSEMENTSVEILING

DEURWAARDER F. H. van der Vaart zal op **maandag, 8 november as. des n.m. te 14 uur** in het verkooplokaal Dickhaut, Vrijthof 22 Maastricht t.v.v. mr J E F F M Duynstee, curator in het faillissement van Moonen's slagerijen

publiek verkopen

winkel- en bedrijfsinventaris van 7 slagerijen, w.o. reken- en weegschalen, industrieschalen, cassa's, snijmachines, stop- en mengmachines, hakblokken, biefstukvermalsers, diepvries containers, muvero oven, koelcel met machine, cutter Wolf, telmachines, bascules, enz. enz.

Kijkdagen: zaterdag 6 nov v.m. 10 tot 17 uur, maandag 8 nov v.m. 10 tot 12 uur

Inlichtingen: deurwaarder F. H. van der Vaart Wilhelminasingel 125 Maastricht. Tel. 043 - 15898

„En u dacht dat Bruynzeel geen luxe keukens maakt?"
(„Juist voor u is een bezoek aan onze showroom een oogopener.")

Misschien herinnert u zich Bruynzeel louter als de makers van die uitsluitend praktische, maar minder persoonlijke woningwetkeukens van vlak na de oorlog. Maar waarom zouden ze die 27 jaar later nog zo moeten maken? Komt u maar eens kijken in onze showroom. En ontdek hoeveel wij u te bieden hebben op het gebied van uiterst geraffineerd keukencomfort.

Voor

bruynzeel keukens

bij

Handelsmaatschappij Ed Stel B.V.

Heerlen Heerenweg 244 tel. 045-214545
Zaterdags na 13 uur gesloten

AUTO'S & MOTOREN

Te koop DAF 33, tel 253045 x

Te koop FORD Capri 2000 GTXLR, bwj '71 Goselingstraat 4, Heerlen x

FORD Capri II GT 1600, bwj. '74, met blauw en vinyldak Vraagpr. f 9500 Klimmenderstr 106 Klimmen, tel 04405-1359 x

Te k Heinkel SCOOTER, veel reserve-onderdelen Mauritslaan 14 Schaesberg na 17 uur x

2 CV 4 '73 km st 51 000 Marshallsingel 36 Heerlen-Vrieheide x

BAGAGEWAGEN torsievering 190x120 cm trekh. Mazda 1300 Marshallsingel 36 Vrieheide x

Te k MAZDA 1300 de luxe 1974 km st 24 400 kl wit, als nw Prinses Irenestr 13 Chèvremont Kerkrade x

W van Dijk, bandenbedrijf [illegible] Heerlen - Heerlerheide Schrieversheideweg 31 tel 045-214081 SCHOKBREKERS Opel Kadett B f 22.- per stuk, Opel Rekord C f 24.50 per stuk, Opel Ascona f 24.50 p. stuk, Mercedes 220 f 24.50 voor; Mercedes 220 f39.- achter; Ford Capri f 24.50 achter; Daf 44 - 55 f 24.50 achter Verder alle schokbrekers voorradig Prijs op aanvraag Accu's 12 volt. 36 ampère f 75.-, 44 ampère f 75.- Alle prijzen incl BTW Olie Generaal motorolie 20 W 50 f 3.25 per liter, antivries f 3.50 per liter Buitenbanden 155x12 T f 57.50 135x13 f 47.50 145x13 f 50.90, 155x13 T f 57.50, 165x13 f 57.50, 175 x13 f 72.10 185x13 f 76,30; 145x14 f 50.90, 155x14 f 55.10; 165x14 f 59.40, 175x14 f 72.10; 185x14 f 84.80 Remblokken: Opel, Ford, Mercedes, enz. enz f 12.50 p set Alle prijzen excl BTW x

GLOBUS

Maßstab für Preis und Qualität

super-billig · GLOBUS

Wiltmann's Dauerwurstaufschnitt Ia 200 g **2.35**

Wiltmann's Schweinskopfsülze am Stück 100 g **-.59**

Bierschinken DLG-prämiert 100 g **-.89**

Rouladen 500 g **4.98**

Füllen Sie jetzt Ihre Tiefkühltruhe!

Roastbeef/Filet wie gewachsen, ca. 25 kg schwer 500 g **4.75**

Rinderkeule wie gewachsen, ca. 30 kg schwer 500 g **4.45**

Kotelett am Strang, ca. 12 kg schwer 500 g **2.95**

Schweinekeule wie gewachsen, ca. 15 kg schwer 500 g **2.95**

Wir zerlegen kostenlos in wenigen Minuten!

Gut speisen zu GLOBUS-Preisen!
Schweinerücken mit Leipziger Allerlei, Petersilienkartoffeln **4.95**

Span. Satsumas kernlos Guteklasse 2 500g Beutel **-.79**

Franz. Äpfel »Golden Delicious« Guteklasse 2 2kg Tragetasche **1.18**

Griech. Pfirsiche ½ Frucht 850-ml-Dose **-.99**

Dtsch. Gewürzgurken 1700-ml-Glas **1.89**

Holl. Champignons in Scheiben 315-ml-Glas **1.69**

Die junge Rama 500-g-Becher **1.49**

Sarotti Schokolade 100-g-Tafel **-.79**

Coppenrath Gebäck Kokossterne, bestr. Spritzgebäck, Vanille-Plätzchen, Wiener Sandringe, Mürbegebäck, Friesenblätter je 250-g-Packung **-.98**

Hohes C Orangensaft 0,7-Liter-Flasche **1.29**

Aroma 88 Coffee House gemahlen 500-g-Packung **8.98**

Kinkartz Dominosteine 500-g-Packung **2.38**

Roggenmischbrot 1 kg **-.94**

Danbo dänischer Steppenkäse mit und ohne Kümmel, 45 % Fett i. Tr., vom Stück 100 g **-.69**

Havarti dänischer Tilsiter 45 % Fett i. Tr., vom Stück 100 g **-.69**

Esrom dänischer Butterkäse 45 % Fett i. Tr., vom Stück 100 g **-.79**

Castello bleu dänischer Blau- und Weißschimmelkäse 70 % Fett i. Tr. 150-g-Packung **2.58**

Prima Prima Käse aus Dänemark

Schinkenhäger 38 Vol.% 0,7-Liter-Flasche **8.78**

Deinhard Cabinet Sekt 0,75-Liter-Flasche **6.98**

Sauern mit Persico 25 Vol.% 0,7-Liter-Flasche **6.75**

75er Liebfraumilch Qualitätswein 0,7-Liter-Flasche **1.75**

Polar Rum „Black Label" 54 Vol.% 0,7-Liter-Flasche **9.98**

„Hoffmann's" Gardinenwasch 500 ml **3.28**

Gardinenneu 500 ml **3.78**

„Sankt Michael" Melissengeist 250-ml-Flasche **7.98**

Herzlichen Glückwunsch den Hauptgewinnern unserer großen Verlosung

1. Preis Alex Müller, Würselen
2. Preis Marina Flöter, Würselen
3. Preis Bruno Funken, Würselen
4. Preis Peter Völl, Aachen
5. Preis Marie-Therese Kost, Herzogenrath

Weitere 95 Gewinner wurden auf dem Postwege benachrichtigt

„Nivea" Creme und Milk je 250 ml **2.78**

Zewalind Tissue Toilettenpapier 10x300 Blatt **4.78**

„Ismet" Tangential-Heizlüfter Ganzstahlgehäuse, kunststoffbeschichtet, 2000 W, H 115 x B 280 x T 145 mm **39.80**

„Ismet" Leistungsstarkes Zusatzheizgerät Heizlüfter mit Ganzstahlgehäuse kunststoffbeschichtet, 1000/2000 W, 4 Heiz- und 2 Ventilatorstufen, H 200 x B 300 x T 115 mm **53.50**

„Calor" Folienschweißgerät schweißt alle Haushaltsfolien bis 31 cm Breite, komplett mit 1 Rolle Schlauchfolie **35.75**

Kühl-Gefrier-Kombination Doppeltürschrank, Gefrierfach ca. 30 Liter, Kühlraum ca. 200 Liter, mit Abtau-Automatic **448.-**

„Calor" Grillautomat selbstreinigend, großer Grillraum: 380x220x210 mm, 90-Minuten-Zeitschaltuhr, komplett mit Zubehör **99.80**

„Ismet" Eierkocher für 1–6 Eier, Abschaltautomatic, Summerton **24.50**

Haartrockenhaube „Krups Solitär" Luftschwebehaube **48.90**

Elektro-Allesschneider „Krups Universal" **64.50**

Noris Weinbrand* 38 Vol.% 0,7-Liter-Flasche **6.98**

Anti-Rheuma-Unterbett Füllung: 100 % weiße Schafschurwolle, Bezug: beidseitig Baumwollfeintrikot Gr. 90/190, 1000 g **34.90** Gr. 100/200, 1200 g **37.90**

Herren- und Damen-Lederjacken verschiedene Ausführungen und Qualitäten **150.-**

Auto- und Freizeitplaid Acryl mit Synthetik, verschiedene Dessins **9.95**

Bügelmappe aus feingenarbtem Obermaterial, Farben braun und schwarz, 1 Mittelwand **11.50**

Damen-Stadtstiefel Obermaterial Leder, Farben: braun und schwarz, verschiedene Ausführungen, erstklassige Verarbeitung, Formsohle mit bequemen Absätzen, Größe 36–41 **49.50**

Samstag von 8 -18 Uhr geöffnet

Im Interesse unserer Kunden Verkauf nur in Haushaltsmengen!

GLOBUS CENTER · K+K-Gruppe 16 x im Westen

Würselen-Gewerbegebiet-Kaninsberg
Autobahnkreuz Aachen - Abfahrt Verlautenheide

45/76

Aachen · Würselen · Andernach · Beckum · Bonn · Finnentrop · Gummersbach · Herne · Koblenz · Lüdenscheid · Meschede · Olpe · Plettenberg · Siegen · Wermelskirchen

Te k FORD Taunus 1600 de lux bj bn. '72 pr f 2300.- Emmastr 25 H'broek x

Te k BMW 1502 bj '75 i.z.g st te bevr Willem Alexanderstr 20 Puth-Schinnen x

Te k z.g.a.nw FORD Escort 1300 L radio rec veel acc Pr Hendrikl 26 Waubach x

Te k FIAT 128 bj '72 weg omst i.z.g.st elke keuring toegest vr pr f 2450.- te bevr tel 04490-8398 na 5 u x

Te k KEVER bj eind '72 inl. Eisenhowerstr 595 Sittard

Te k. VW Passat '73 km. 48.000 extra 4 velgen met winterbanden H. Schlyper, Grachterstr. 107 Kerkrade tel 411894. x

PEUGEOT DEALER Autobedrijf Hade, Rijksweg 167, Vilt-Berg en Terblijt tel 04406-13700 Biedt met bovag garantiebewijs te koop aan Peugeot 104 GL '74. Peugeot 404 '72 Peugeot 504 GL '75-'74'73'70. Fiat 124 sport coupé '74 Alfa Bertina 2000 '74 Alfa Sud '73, Datsun Cherry '73 Datsun 1200 '72 Mazda 1300 '72. Ford L 1600 L '73 Toyota Crown 2600 '72. Citroën 2CV 6 '71. Keuring is toegestaan. x

Te k FORD Transit busje '73 (goedk.) Hompertsweg 26 Schaesberg. x

Te k. BEDFORD bj. '70 lichteplaatschade vr pr. f 1 250.- tel. 045-453818. x

Te k OPEL Rekord bj '73 op gas en benzine m Collinsstr 7 Holtum x

Te k DAF 33 1e eig bj '70 vr pr 975 Struverstr 50 Kerkrade-W tel 415528 x

Te k NSU 1000. 1200 motor nw banden f 500.- 045-456620 x

Te k motor HONDA 300 cc. r res ond vr pr f 650 — Burg Lemmensstr 85 Geleen x

Simca 1000 Rally I. bj '72 i.z.g st Brunahildestr 8 Brunssum. x

Te k Prima VW 1300 bj eind '69 nwe banden tel. 045-252561 x

Weg omst.h YAMAHA te k. bj '73 na 17 00 uur Burg Boschstr 49 Schinveld. x

Te k nwe MERCEDES 200 B Audi 50 l f '76 Kadett coupé 76 Kadett 4-drs '75 Kadett '74 Renault R 5 75 Simca 1100 '73. Opel Ascona 1600 met lichte schade '75 In ruil en fin Garage Coenen Prinsenb 65 Koningsbosch tel 04743- 574 x

OPEL Kadett de L '74. Toyota 1200 de L '74. Datsun Cherry '73. Datsun 1200 '73. Escort de L '73. Manta 1600 '72. Mercedes 220 B '71 Garantie, fin en inr. Autobedrijf P Veenstra Rotterdam 98 Heerlen tel 711406. x

OPEL Manta 1900 '73 en '70, Escort 1100 '73. Daf 66 '73 Fiat 132 '73. Ford 1600 GXL '72 en '71, 4-drs Chrysler 180 '72. Kadett L '72; Mazda 1000 '74. Opel Ascona 1600 N 73 Renault R 16 '71, Simca 1000 '71. Fiat 128 '71 f 1750.-, Chrysler 180 '71 f 2750.- Inr fin en garantie Autobedrijf P v Dijk Hompersweg 33 Schaesberg Kakert tel. 311729. x

Te k a door dame haar mooie en i.z.g st zijnde Ford 1600 LT '72 is als nieuw. f 2050,- Inr. mog. Paulusstr. 11 Sittard x

2 CV-4 2 jr oud tel. na 17.00 u. 04442- 3119. x

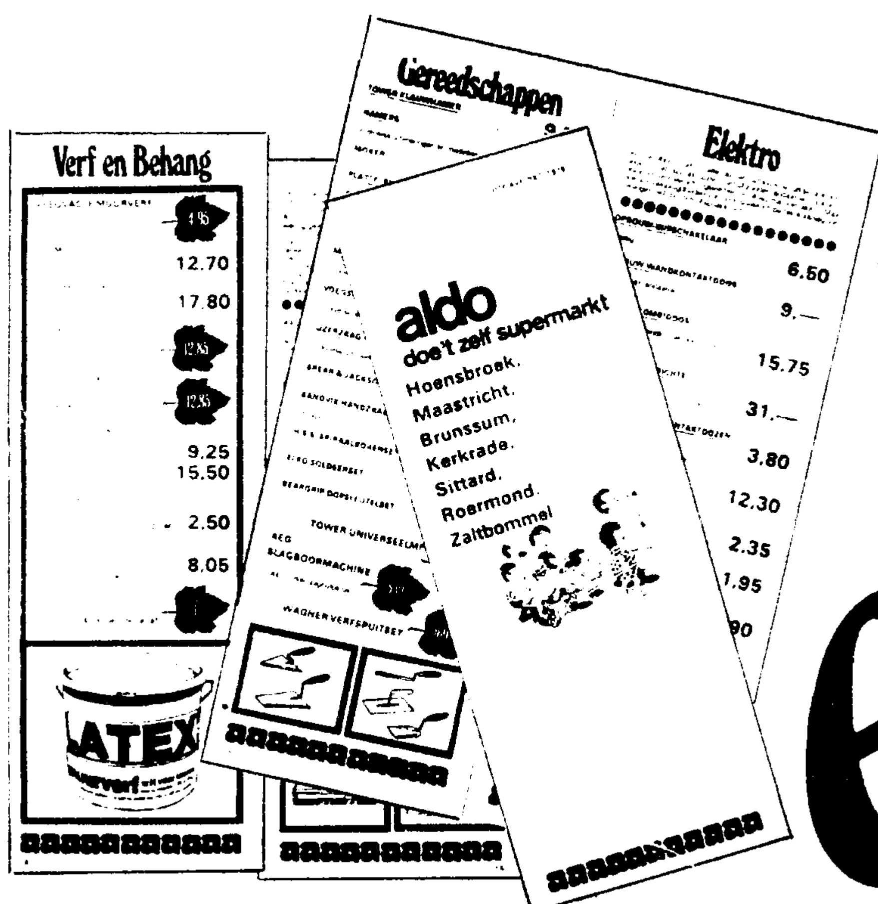
Te k gevr autom VERSNELLINGSBAK van Opel Admiral, bj '71 of schakelbak compl met aandrijfas en drukgroep Tel 045-714320 x

Te k MINI Clubman 1100 Ford Taunus 1600 L '73. Mazda 1000 '73 Mercedes 220 D '72, Opel Rekord 1900 de luxe '72. VW 1300 de luxe '73, Alfa Romeo 1300 '71 Auto's met goede garantie Autobedrijf Martin tel 04447-2413 Hellebroek

Te k. mooi SIMCA 1100 beige bj '71 vr.pr f 1250 04490-1087

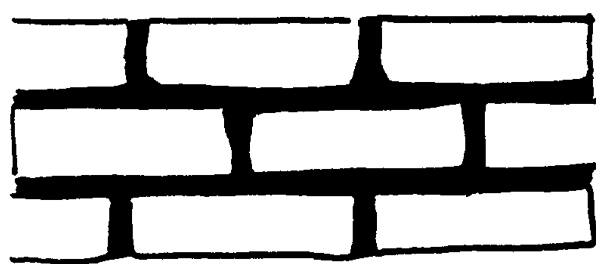
Te k. weg omst. FORD 1600 metaal groen met kleine lakschade bj. '73 km st 44.000 f 3000,- 04490-1270.

doet



een open

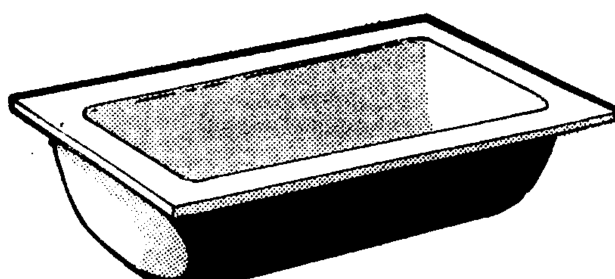
Een boekje met 1000-en-één geweldig voordelige aanbiedingen in sanitair, bouwmaterialen, hout, elektra enz. Een boekje-dat u reeds in de bus gehad heeft-boordevol informatie voor de doe-het-zelver. Mocht u er nog geen hebben, haal er dan gauw een bij uw aldo. Hieronder vindt u alvast een greep uit de vele voordelige aanbiedingen.



Asto brick-wandpanelen
Natuurgetrouw metselwerk van rode Westminster steen, met terugliggende grijze voeg, aangebracht op 6 mm dik hardboard. De ideale oplossing voor hen die een "gemetselde" wand in hun huis willen hebben. Zonder te kappen of te breken, zonder speci te moeten maken.
Prijs per plaat van 122 x 244 cm: **64,10**

KLOSETKOMBINATIE
bestaande uit klosetpot AO- of S-uitlaat met laaghangend reservoir, wit, kompleet met bevestigingsschroeven **125,—**
idem, bahama-beige, mosgroen **185,—**

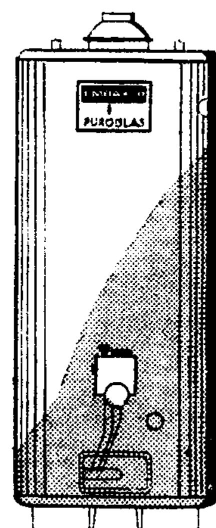
WASTAFEL
kristal porseleinen wastafel met zuil in de kleuren rose, paars, blauw met plugbekersyphon en eengatsmengkraan **129,50**



BADKUIPEN
plaatstaal, in de maten 150, 160, 170 cm wit, kompleet met poten **129,—**
idem, in diverse kleuren **159,—**

ALIBERT
houten, dubbele klosetzitting in de kleuren bahama-beige, mosgroen, donkerbruin en wit **44,50**
normale prijs 75,—

GASBOILER
115 liter inhoud, met inlaat-kombinatie, Giveg keur
385,—



ROODKOPEREN BUIS
kiwa keur, Ø 12 mm p.m. **3,25**
Ø 15 mm p.m. 3,90 Ø 2 mm p.m. 6,60

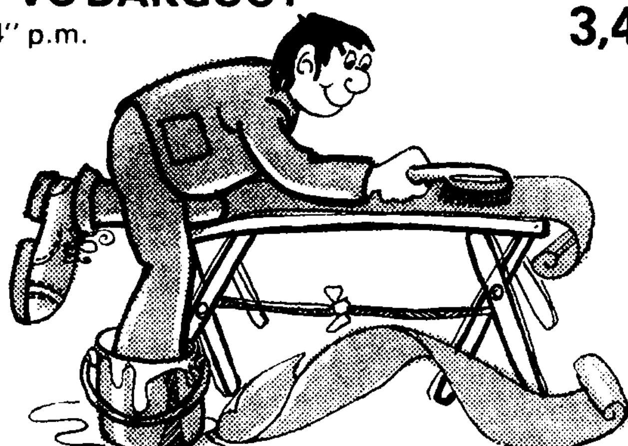
CV-CIRCULATIEPOMP
met koppeling 1" **140,—**

SIERPLEISTER
15 kg 27,85 schorsstructuur, 7 kg **12,85**

SIERPLEISTER
15 kg 27,85 rollputz, 7 kg **12,85**

TEGELLIJM
1 kg 2,30 5 kg **7,65**

PVC DAKGOOT
4" p.m. **3,40**



BEHANGPLAKTAFEL
inklapbaar 2-delig **33,95**

RAUHFASER
wit voorgestreken, per rol ± 30 m **7,25**

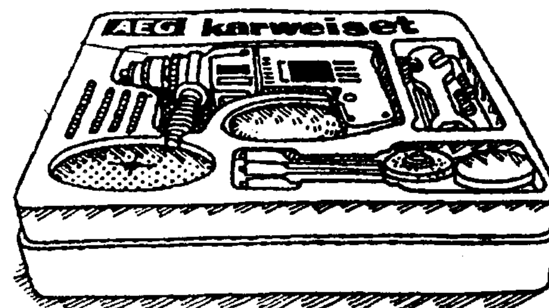
VEEGVASTE MUURVERF
wit, 3½ kg per emmer **4,95**

BEHANG
korting 20-40% per rol vanaf **1,—**

AFZUIGKAPPEN
Philips, Ignis, Liebherr, Nutone, Roswell, Blue Air - prijs vanaf **199,—**

HANDY HASPEL
met 2 kontaktdozen, 10 meter snoer, 3 x 75 mm **19,—**

T.L.-MONTAGEBALKEN
kompleet met T.L.-buis 40 W **19,95**

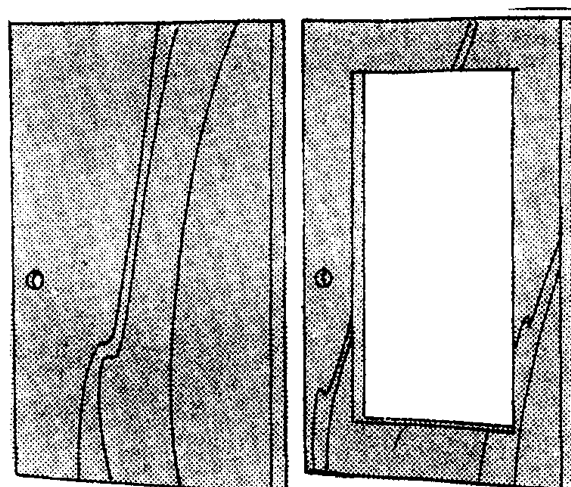


AEG SLAGBOORMACHINE
+ AEG cirkelzaaghulpstuk
359,—

SKIL BOORMACHINE-SET
bestaande uit: klopboormachine met Varitoer-schakelaar, 10 mm/380 W, diepte instelling, cirkelzaag met diepte- en verstek instelling, verfmenger, komstaal-draadborstel, rubber steunschijf met as, set schuurschijven, poetsvacht
225,—

SUFFOLK MOTORMAAIER
16 duim maaibreedte, 4-takt motor met aangedreven wielen **495,—**
10 duim maaibreedte **58,50**
12 duim maaibreedte **83,—**

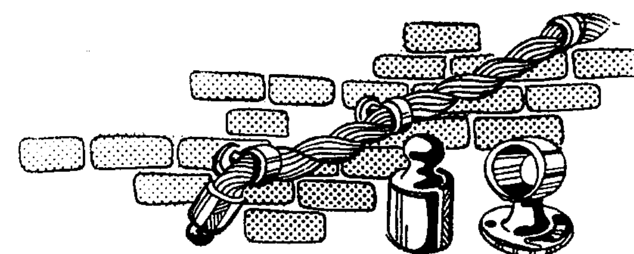
WOLF 4-TAKT MOTORMAAIER
type Olympic '73, met instelbare maaihoogte, voor gazons tot 800 m² **299,—**



HARDBOARD BINNENDEUREN
binnendeuren 40 mm dik, 63 tot 88 cm x 201½ cm, met of zonder glasopening vanaf **36,90**

MAHONIE BINNENDEUREN
40 mm dik, in diverse standaardmaten met of zonder glasopening vanaf **78,—**

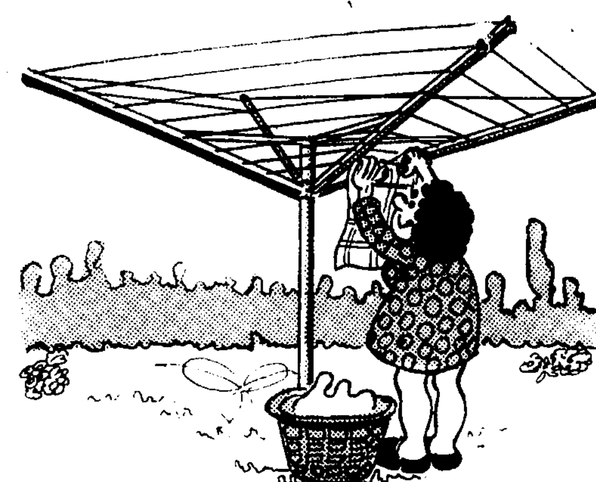
BEDPLATEN 190 x 90 cm **18,30**



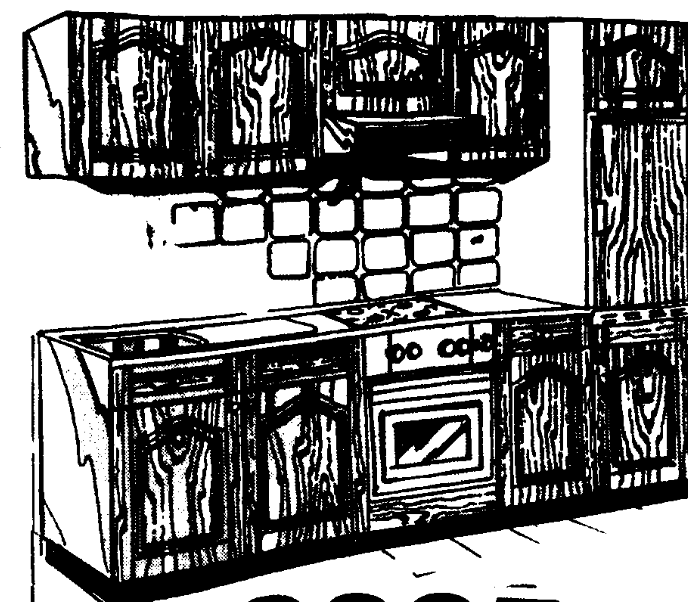
TRAPLEUNINGTOUW
per meter **5,95**

LEUNINGTOUWHOUDERS
glad of bewerkt **6,50**

EINDSTUKKEN
glad of bewerkt **9,95**



ALUMINIUM DROOGMOLEN
40 meter waslijn, kompleet met grondanker **65,—**



3365,—

KEUKEN ROMANTICA
Een kwaliteitskeuken van Duitslands beste keukenfabrikant LEICHT, uitgevoerd met zwaar eiken deurpanelen, met laden op telescoop-geleiding. Totale lengte 270 cm, bestaande uit: ombouwkast 60 cm, onderkast 50 cm, ovenombouw 60 cm, wasemkapkastje 60 cm, spoelkast 100 cm, bovenkast 50 cm, bovenkast 100 cm, werkblad 210 x 60 cm, spoelelement 100 cm, inbouwkoelkast met dekorplaat, 4-pits gaskookplaat, elektrische oven en wasemkap.



aldo
doe 't zelf supermarkt

hoensbroek,
industriestraat 10,
tel. 045-211685

maastricht,
discount carré, tongerseweg 57,
tel. 043-13909

brunssum,
kerkstraat 123, tel. 045-253658

kerkrade,
hertogenlaan 21-23,
tel. 045-455048

sittard,
tunnelstraat 91, tel. 04490-4338

roermond,
ernst casimirstraat 28,
tel. 04750-16400